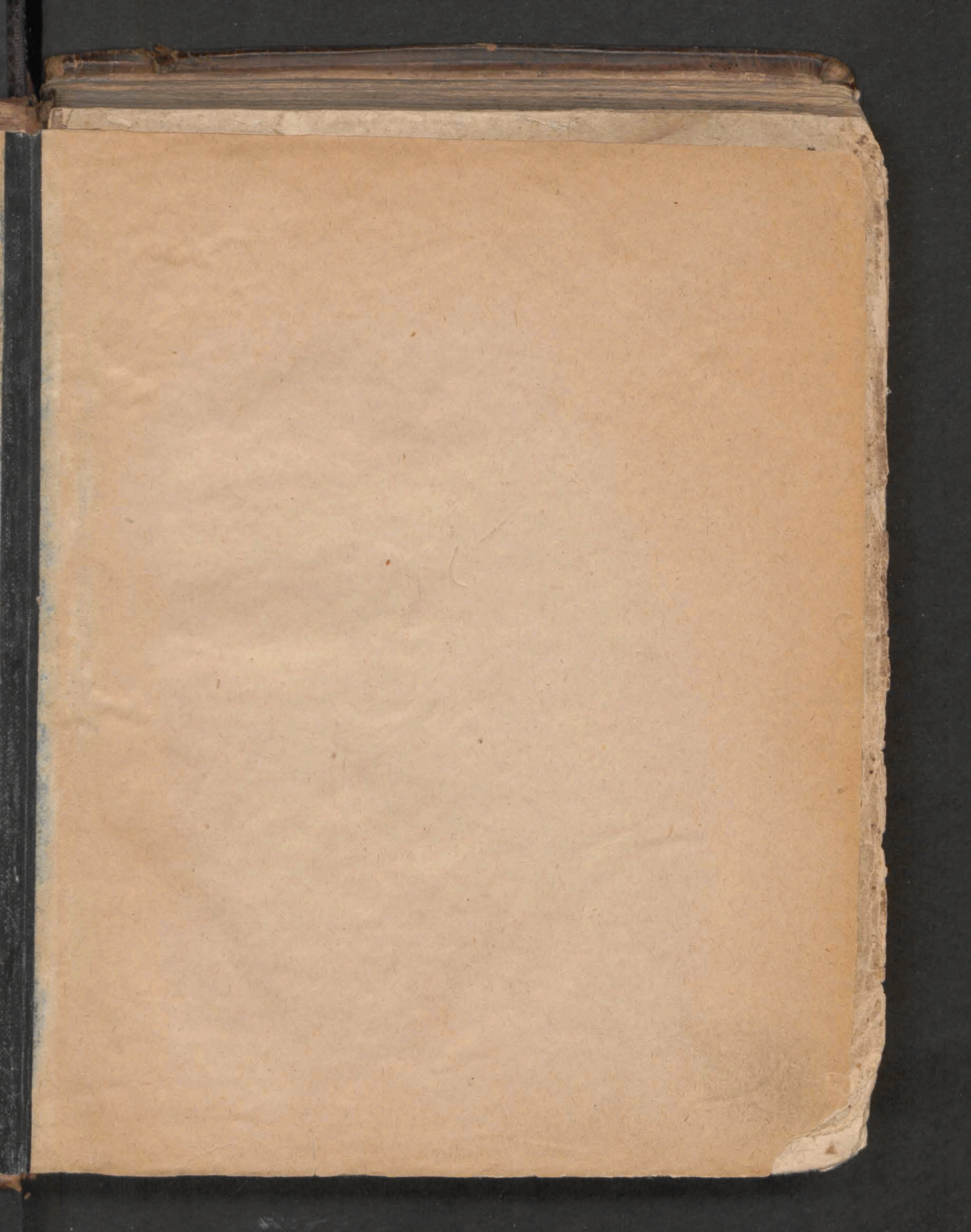
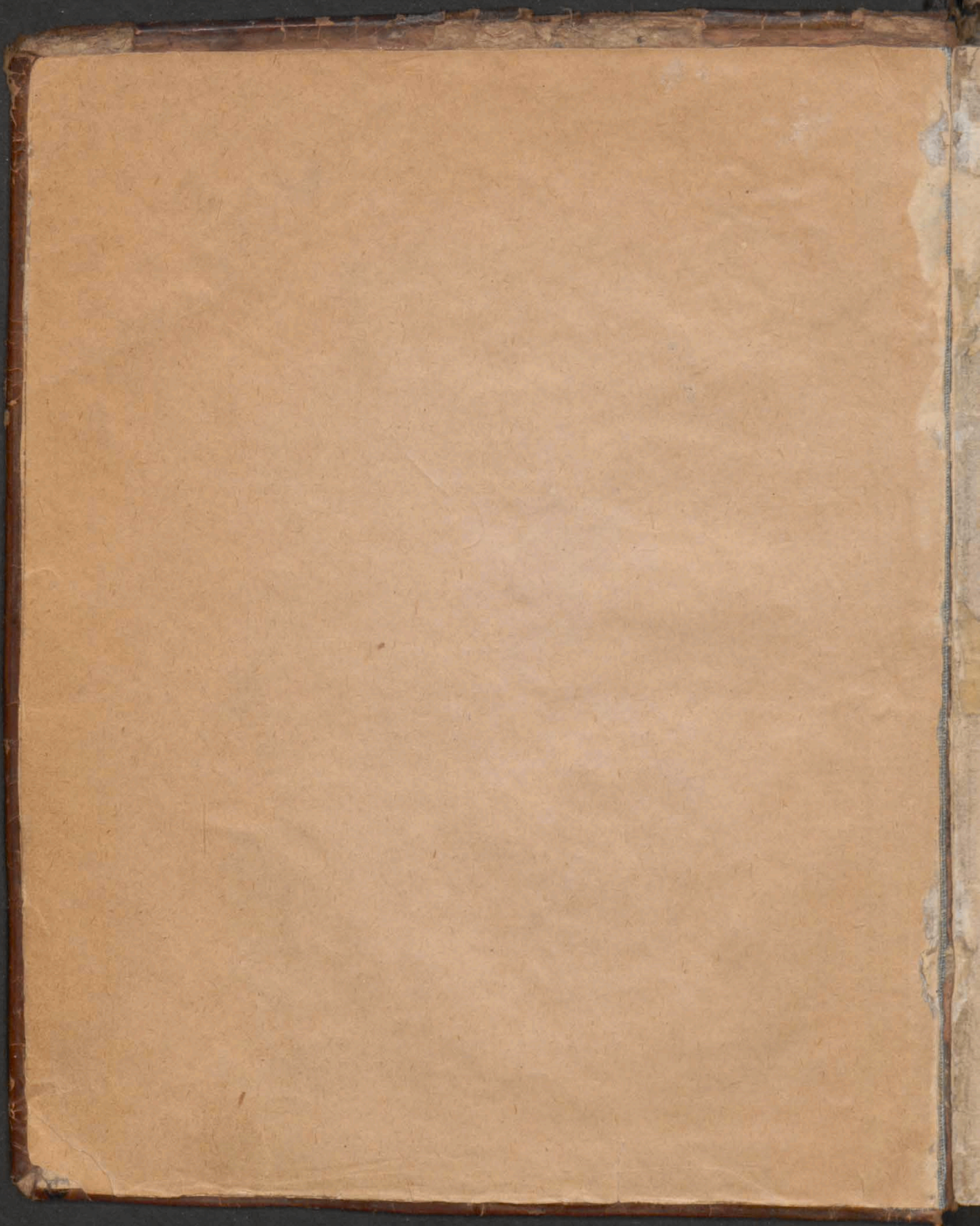




4606





DEMOKRYT
SMIESZNY.

Albo

SMIECH DEMOKRYTA
CHRZESCIANSKIEGO

*z tego świata na trzy części
życia ludzkiego wieku rozdzielony*

Z PRZYDATKIEM

Ku Końcowi Herbow (ex re tamen) męstwem,
mądrością, y infzą Oyczyźnie przyśluga nabytych:

PRZEZ

X. MATEUSZA IGNACEGO
KVLIGOWSKIEGO

Proboszczá y Plebána Wołpińskiego

Rythmem Polskim wydány, y dla pospolitego pożytku

Lo Druku

PODANY.

W Roku 1699.



W W I L N I E

w Drukarni Akademickiej Societatis IESU.



Imprimatur
Ita Censet Officium
Consistoriale
Vilnense.

THEOD
IAGELL.
CRAGOVIENSIS.

D. Viln: A. D. 1697. ultimis diebus 8bris.



4606 I



Iasnie Wielmoznemu Iego Mości Pánu

P. MICHAŁOWI
FRANCISZKOWI
SAPIEZIE

*Koniuszemu W. X. L. y Artyleryey
Generálowi.*

Onyxtynskiemu Borcieńskiemu &c.

STAROSCIE.



Nadz Peryallá z niebieskich poznála
Plánet, y męstwoć prognostrykowála
Przy twych rodzinách, á Mars stał
z orężem;

Ześ miał bydz mężem.

Mogła bydz wroźka także Kleostrata,
Ześ na tve młode miał bydz Rycerz látá.
A ztąd Mulcyber, y Brontes ná zbroię
Tłuklić stał swoię.

Snadz y Belloná Cyklopá wzbudzáła
Tobie robotę, á Dyone stála



BIBLIOTHECA
VNIV. IAGELL.
GRACOVENSIS.

Zdaleká: boś miał nie w miękkim żyć pierzu,
Ale w pancerzu.

Zátym Nápeæ, ni pieśni od Idy
Gorneć Boginie swych, ni Nereidy
Morſkie ſpiewały w przyjemne Kámeny,
Ani Syreny.

Aleć Gradyw bił w kotły, y w paize,
A miał ſkrzypc grałać Enyo w ſwe ſpiże,
Tenzeć w młodości Mars, gdyś czcił Palladę,
Tęz dawał rádę.

Od Biſtoniey záczył gdy powstała
Bitwa ná Páńſtwo Chrzeſćcian, á cała
Eüropa przeciw, Tyś, iak lew, z nią ſmiały
Szedł ná te ſtrzały.

Gdyż acz Iunoć ſwe zábawy rádziła
W młodości, iednak nie w tym nieſprawiła;
Bo cię wychował Mars, á iak twa żoná
Byłać Belloná.

Z tąd Marſa trzebá dzielnego by, á nie
Smiech Demokrytá przy rycerskim ſtanie

Od Wie-
denſkiey
w Roku
1673. aż
do Roku
1698.

Dzielny Sápieha przy Grádywa probie
Przypifać Tobie.

Boś twoy młody wiek Marſowi dárował,
Y tak długis czas w utarczkach pracował
Z Biſſurmánami, y miał nie raz z meſtwá
Chwałę zwycięſtwá.

Nie tylko bowiem w Polſzcze twoy czyn ſłynie,
Gdyś ná Podolu páłaſz w Tátárzynie

Topił nie iednym, przy bytności Pána
Trzeciego Iána.

Przy Ianie bowiem, Krolu Polkiew, dzielnym,
Tyś náprzod, będąc iákby nieśmiertelnym,
Biegł, kiedy Horda brańce w swoy kray gnála,
Ná nią, iák strzála.

Bo ták twoy káze postępować Tobie
Herb rodowity, ktory w kázdey dobie
Bitw nie biegł wśpak; lecz ku nieprzyiácielu
Szedł, iák do celu.

Strzála.

W tym gdy Tátarzy spádli ná Cię z boku,
Y ná tych spadłeś, iák piorun z obłoku:
Ktorą odwágę widząc Gelon dziki,
Vmknął w swe szyki.

Gdy unikali, od twej szabli przecie,
Nie ieden Alan karwafz po swym grzbiecie,
A infzy w biegu dla lepszego sluchu
Wziął y po uchu.

Lecz y w Cefarskim Pánstwie słynie sława:
Iák twá bywála z Turczynem zábawá
Odwážna w oczach Teutonow, ku sławie
Sarmátom práwie.

Czy Kleophanus byłeś, gdy po błoniu,
Abo po placu Marsowym ná koniu,
Iák wrosły w koniá, Gradywem zágrzány
Biłeś pogány?

Czy Leonidas, ktoryś z Niemcow małą

*Syn The-
mistoklesa
iezdziec
wycwi-
czony.*

Swych

Swych liczbą, tłuszcza Turkow tłukł z swą
chwałą? (ty

Y gdzieś Ty z polkiem był swym, drzał nieśm ia-
Turczyn zuchwały.

Ztąd w młodym wieku będąc mężem stałem,
Zostałeś znakow licznych Generałem.

A Cymbrow kráie podobno tey chwały
Tobie zayrzały.

Bo drugi z Cymbrow, lubo włos miał siwy,
Ná nieprzyiációł niebył nátarczliwy
Ták, iák Tyś w młodym wieku, ná Marsowy
Plac, był gotowy.

Bydź Annibalem mozesz, ktory w lecie
Dwudziestym sławę miał z dzieł swych po
świecie.

Lub Afrykańkim w siedmnaśtu lat onem
Zwan Scypionem.

*Aure: Ce-
sarz iedne
go dnia
wyczerzoł
48. zgła-
dził w bi-
twie me-
żnie.*

Aureliuszem masz bydź poczytány,
Który czterdziestu ośm niezmordowany
Ściał z nieprzyiációł iedną porą dniową
Ręką Marsową.

*Artur
Krol Brit-
taniki 460
meżow w
bitwach
pobił sam
okrążnie.*

Albo Arturem, ktoryś nieraz trzode
Liczną bił Turkow, y czynił w ich szkodę
Zgraiách, á drudzy uchylali swoje
Z łbami záwoie.

A iesli twoie w młodym wieku siły
Getom, y Thrákom przykre nader były,

Iak będziesz potym ná nieprzyiáciele

Miał meřtwa wiele?

Godzieneř zátym w Tyryyskim Szarlácie

Odpcząc sobie: poniewař Mars ná cię

Z Minerwá látkaw, boř ieřt Rycerz w boiu,

Y mąż w pokoiu.

Wzdám teraz pnie fię Artemon nieřmiáły,

Grecki domatur pod teř togę chwały.

Coř? y ten skoro poruřzył Plutoná,

Mąż z Artemoná.

Y iuř ma godnoř z ięzykow pochwały,

Ná ktorey częřto zwykł wieřć byt zuchwały.

Iak Agathokles nie myřli o glinie,

Gdy Krolem řlynie.

Zař Ty mąż z Męřow meřtwem pořtepuieřz,

Y wlářná cnotá ná honor pracuieřz;

Ktory w twym Domie z wiekow řlynie dá-

wnych.

Od Przodkow řláwnych.

Lecz nařladować będzie Adryaná

Nie ieden, ktory potępiał Traianá

Męřtwo, y řlawę; á Traian miał przećie

řlawę po řwiećie.

Ták twey niemoře czći zazdrořć zepřować,

Owřzem miała by cię młodź nařladować,

Iak Alcydeřá Thezeus řzedł řládem,

Ták twym przykłádem.

Trze-

Trzebaćby tedy Marsá dedykować,
Lub z nieprzyiáćioł Trophea budować;
Abyś pyramid miał w potomne czasy
Za twe niewczasy:

Iáko Serwius, y Numa názwani,
Zá swe u światá dziełá poczytáni
Zá mężow, mieli Kolos zmurowány
Od Rzymian dány.

Iac ofiaruię iednak Demokryta,
Ktorego prędzey mądry mąż przywitá
Pod twym Imięniem. Bo ten ku ozdobie
Przypisan Tobie.

W. I. W. M. W. M. P. y Dobrodzieiá
Vnizony Sługá y zyczliwy Bogomodlca,

X. MATEVSZ KVLIGOWSKI

Pisarz Stolice Apostolskiey, Archidyakon
Bakkowieński, Dziekan Wołkowyski.



Do Czytelniká.

Bito mędrcom pogańskich dwóch przeciwnych sobie,
Z których ieden Heraklit żył smutny w żałobie,
Lamentując, y płacząc na świat, y na fata
Ludzkiego życia. Drugi z tegoż miał śmiech światá
Wesoły, zwan Demokryt. Pierwszy ku poprawie
Życia ludzkiego, z druku wydany w Warszawie
Z Besseusza łaciny iest po chrześciańsku
Rytmem polskim; á drugi tész nie po pogańsku
Demokryt śmieszny wyszedł, także sporządzony
Wierszem Polskim; á na trzy części rozdzielony
Ludzkiego życia: w których, z światá swoy sprawuje
Śmiech wesoły; ktoregoć czytać ofiaruję.
Jeżeli zaś co wydasz na ten śmiech z twej tászki,
Śmiech kupileś wesoły; toć przecie nie fraszki.
A jednák Demokrytá, y ten dla poprawy
Śmiech życia: lub gdzie może być y dla zabawy.



A P O L L O
Demokrytowi śmieszemu sprzyiający
applauduie.

IDz Demokrycie śmieszny, pod Arkтуры,
Idź, gdzie się pieni Tągus złotonury:
Ciebie czekają Erydańskie brzegi,
Wedwa szeregi.

Wszędy cię trzeba, czy to kędy koni
Wieczorem słońce, pod ziemię nakłoni,
Czy kędy niebo, wstając ku nam z morza
Zároży zorza.

Smiej się, niech ci się nie cmi, nigdy czoło;
Złotyć wiek będzie szczęścia toczyć koło.
Mow, precz Nenie, y smutne fassoły,
Bom iá wesoły.

Czego się śmieiesz? smutny y ponury,
Jeśli kto spyta, mam to, mow z natury:
Wszystko mię bierze śmiech, z ciebie y świata
Przez wszystkie lata.

Przed Orpheuszem sprawowały tańce
Kiedys, y gory, y kamienne szące:
Ty swoim śmiechem cały świat poruszysz,
Dokąd się ruszysz.

Takieć przyiazne Arfy w Helikonie
Ná koncert dają echo; w każdej stronie
Słyń; niech Tyryiską wiają złoteć lata
Osnową Fata.

☞(+)(+)(☞

2

S M I E C H D E M O K R Y T A

Chrześciańskiego,

Pierwsza część wieku ludzkiego życia-

OD niewinności, y dziecinstwa małych
Dziątek, Demokryt moy, swoy śmiech zaczyna,
Z ktorych przestrogę dáie dla dozrzałych.
Wnich bowiem żadna niepánuie winá,
Ani o sprawách pomysła zuchwátých,
Więc od nich má być nám dána trutyná:
Ze małych dziątek náśladowác trzeba
Szczerey proftoty, ieśli chcemy niebá.

NIEWINNOSC, Y DZIECINSTWO.

SWiatś gđym ten swiat przywitál/ przy mym národzeniu
Przykładem Zoroastra/ przeciw przyrodzeniu/
Śmiech miásto płáczu wydał. Bo mié śmiech w tey mierze/
Cołowiek wspomnie sobie/ y co widze/ bierze/
A ná co rzuce wzrokiem. A ták nie smutnego
Náśladowác Kátoná/ale chce śmieszego
Xenophonta: gđyz iestem śmieśny Demokrytus/
A nie ow zánurzony/ w swych łzach/ Zerałlytus,
Ani iá smutnych słuchác skarg Symonidesa:
Lecz chce isc za wesolá lutnia Epiklesa:
Zerałlit bowiem plákał przez wszystkie swelátá
Ná swiat: á iá śmiech z tegoz/ wesol/ czynie swiatá.
Symonides nárzekał ná swiat/ á iá śpiewám/
A śmiech/ z tegoz swiatá/ moy/ ná papier wylewám.
Przywiodłby bowiem ná mysl ludzkie národzenie/

*Zoroaster
miásto plá-
czu smiech
ma przy-
narodze-
niu.*

Smiech Demokryta Chrześcijańskiego.

Iob. 14.
Człowiek
nie na pie
kność iako
kwiat; ale
na słabość
wydany.

3
I pierwszey niewinności na ziemię padnienie/
Smiech mie bierze; bo mowi pismo: Narodzony
Człowiek z niewiaſty, w krotce wielka napełniony
Zwykł bywać nędza, który iako kwiat wynika,
I zmięty bywa; y tak, iak prędko cień, znika.

A ten nietylo kmiotkom tekst pisma ubogum/
Ale y Pánow Synom/ przy dostatku mnogim/
I samym przynależy/ w domach/ Krolewicom
Bogátym/ narodzonym/ y Xięstwa dziedziom.

Sapien: 5.

Placz przy
roślinach
wszystkim
pospolity.

Do siebie/ y do wszytkich Bosta rzekł uczczony
Mądrością Krol Sálomon. I iám narodzony
Zwykłe powietrze przyiał, y na tę stworzona
Ziemię padłem, y miałem gębę otworzona
Pierwey na płacz: w pieluszkách mlekiem napáwany,
I wielka práca byłem wypielegowany.

Ziemię depcem nogami/ á człowiek zrodzony
Leżac na ziemi/ iáko z ziemi ulepiony/
Ludźkami by nogami mogli bydź podeptany/
Gdyby nie był od drugich ludzi ratowany.
Tuc bowiem oprocz płaczu zgoła nierozumie/
Prosić o pokarm/ áni o nápoy nieumie.

Człowiek
przy swy
narodze-
niu głup-
sey ná
zwierzę-
ta nero-
zumne.

Kurcze bieży po pokarm z iayką wyfluwánes
Bydle do pierśi matki swey ná swiát wydane;
A człowiek ani prosi/ áby go podieto
Z ziemi/ áni chce/ áby do stołu go wzięto.
Ani bowiem rozumie/ áni poymie tego/
Co mu ku zachowaniu życia potrzebnego.

Bydletom/ y zwierzetom dáła szersć naturá;
Rydom zaś wodnym luské/ á ptásetom pióra.
Człowiek zrodzony zaraz odzienia potrzebny/
Do bez tego miasto chrztu miałby ákt pogrzebny.

W pierwszej części wieku życia ludzkiego.

4

Zwierzęta mają sobie dane od natury

Swey/ albo zeby ostre/ Kły/ albo pazury/

Albo pytki/ albo bieg/ dla swoiey obrony.

A człek nemá nic z tego: y byłby zgryziony

Od tychże zwierząt/ gdyby niebył ratowany

Od ludzi/ we wszystkie te obrony obrány.

A což Pánowie mają więcej nąd ubogich/

Ktorzy wychodzą ná swát przy dostátkach mnogich/

Kiedy zároveň z płáčem ná ten swát wydani/

Z ludźmi pospolitemi nedzom są podani/

Ják Midas/ tak y Rodrus ubogi odśienia

Potrzebują od drugich/ dla sie przyodśienia.

Abowiem od natury nic danego sobie

Nemają do przykręćcia/ y ku swey ozdobie.

Rzekł tak mądry Salomon: Jednakie jest przysćcie

Ná ten swát w wszystkich, y z tad jednoż w wszystkich wysćcie.

Simorodek dla dśięci gniazdka z ćiernia wiie

Zimie/ wyprowadzą ie/ á przecie z nich żyie

Każde niedbając ná mroz/ áni ná głog krzywy/

A człowiek tak zrodzony niezostalby żywy.

Kruczeta pod czas Márcá zimnego fruń wiedziet

A niewiedziet z tad pokarm im nosi o ledzie.

A człowiekby musiał śmierć podiác/ y od chłodu

Pod niebem/ y z niewczasow od samego głodu.

Mucha przez tego zime/ komar przetrwa máty

A człek przy futrách ledwie bedzie w zdrowiu cały.

Śączym kto z ludzi wiele rozumie o sobie/

Śmiech z tego mieć potrzeba/ przy iego żalobie.

Bo což człowiek jest? ciáło nádane słaboscia.

Watle z natury swoiey, pokryte nágosćia.

Bezbrojne, (jak Seneka rzekł) potrzebujące

Możniej-
sze i trwa-
lje nąd
człowieka
nieme kre-
atury.

Słabość
ludzka.

Smiech Demokryta Chrześcijańskiego.

Isai. 40

Człowiek
w szcze-
ściu niepo-
mni na
swoją słabość.

Boska opa-
trznosc
około orlo-
wiczki.

Sąnym
zwi-rze-
tō Bog opa-
trzy każde
człowieka.
Nicolaus
Causin:
S. I. lib. 6.

Łaski cudzey, zimna, y głodu niecierpiace,
 Na wszelki opaczny los, nieszczęścia wydane,
 A prorok: Wszelkie ciało iest trawa nazywane.
 Jakk trawa iest od bydła/ albo zepsowana
 Od słońca/ lub od mrozu/ albo podeptana
 Od nog: tak człowiek na świat bez swych sił wydany
 Leży wszystkim impetom nieszczęścia podany.
 Smiać sie tu tedy z tego nad człowiekiem trzeba/
 Ze go tak słaboscia nadržaly Niebá/
 A przecie on o sobie chce rozumieć siła/
 Gdy mu fortuna służy/ y zdrowie/ y siła.
 Prawda/ że w tym opatrzność niebieska przodknie
 Czesłokroc człowiekowi/ gdy go rostkazuje
 A niezmyslnym zwierzetom strzedz iak opiekunom/
 A staranie miec o nim/ iak iakim piastunom.
 Przez trzy lata w niemocy (iak Pafnucyusa
 Swiadczy powiesc) karmila swym/ Onufryusa
 Swietego/ mlekiem lani. Remusa wilczyca/
 Pryamowego syna mlekiem niedzwiedzica.
 Walerya Rzymianka przez smierc porzucona
 Od matki/ od orlicy byla wykarmiona;
 Semiramidzie ptastwo porzuconey w lesie;
 Jako y Penelopie pokarm do ust niesie:
 Cyrusa psica karmi/ Telefonta lani/
 Egysta takze sarna tuczy mlekiem. Ani
 Moze ten zginac/ kogo raczy Bog piastowac/
 A ginacego bowiem kaze wyratowac.
 Jakk lecacego w przepasc chcial Aristomena
 Ratowac/ a wykarmic Persa Achamena
 Przez orly/ od ktorego posla Perska dawna
 Kraina/ poznym dotad wiekom mestrwem slawna.

W pierwszey części wieku życia ludzk:

Jednak bez braku person w niemowlecym stanie!

I daley ma Bog dobry o czteku staranie!

Tiedba Bog/ czy kto Oycá/ ma Krolá Krezusa

Bogatego/ czy w starby/ słabego Trusa.

Archelaus/ Heroda Krolá/ Syn zrodzony

W palácach drogich/ od trzech Krolow był wzgardzony;

A Pán JEZUS w ubogiej stajni pokazany/

Od tychże Krolow/ niško był vsánowany.

O naymnieyszym czlowieku/ y kazdym stworzeniu/

Ma Bog opatrny piecza/ y w swoim baczeniu.

Przeznaczon od dziecinstwa Piast był Krol z rolnika/

Basylius Macedo/ Cesarz z niewolnika/

Mojzesz od owiec wodzem/ od oslow wybranym

Saul Krolem/ á od trzody był koronowanym

Dawid. Justynus takze od wieprzow paszenia

Byl Krolem znacnym swiátu/ z Boskiego zrzádzenia/

Przybyslaw z roli wziety/ byl Monárcha Czeskim/

Sirtus pierwszy od wolow/ w przeyrzieniu niebieskim/

Pápiezem: Agathokles Sycylijskim z zduna

Byl Pánem. Kogo chce Bog wyniesc/ y fortuna/

Od kolebki mu sluzy/ y w swoje obrone

Przygawsy go/ dáie mu/ ná glowe Korone;

I Kwitnie czesto pięknie; iednak z potem czolá.

Coz: dzisiaj zieleniera/ iurro wiedna ziolá.

Coz po tym dobrym mieniu/ y pánskiej Koronie/

I szczesciu/ ktore czteka piastwie ná toniet

Gdy przy nich troška wielka bywa obciázoný/

A ow kwiat piękny/ predko od smierci skázoný.

Dzisiaj czlowiek/ iáko kwiat swiátu pokazany

Pięknie kwitnie/ názáintrz od smierci urwany

Swey pozbywszy okrásy/ lezy porzuconý/

6

Parab: hi-
stor.

Braku per-
son u Bo-
gá nie-
mász.

D. Fulge-
tius lib. 1.

Godnośc
podłym
dána.

Godnośc
przy tro-
škob, y do
czasu.

A oraz

Smiech Demokryta Chrześcijańskiego.

7

Smierć
nie boryga
je y w dzie
cinstwie
żadnemu.

Wroźka y
nędzie
płonne o
przyszłej
potoka for
tunie.

Nie dla
gość lat
ozyni ożo
wieka zna
oznym, ale
ctwa d.

A oraz y od wszytkich żyjących wzgardzony.
 Aco większa dziecinne lata/ iako z rosa
 Kwiat/ Półka nieużyta swą podciną rosa.
 Tak z cnych Monarchow synom/ y Xiążat zrodzonym/
 Jako z podłych wieśniaków potomkom splodzonym/
 Dżis mowia tak: iż ten kwiat dość wyda odoru
 Sławy; alie nazauntrz pełno ma fetoru.
 Dżis wroźka o nim rozni/ iak o Alcidesie/
 Albo/ iak o Augustie/ je sie nim podniesie
 Dom; alieci kwiat w Maiu rozkwitly/ Augusta
 Nieczekajac/ podly proch z przyszlego Augusta.
 Jak ten/ ktory jest Krolem/ tak kto Krolewicem
 Bydź sie szczyć/ po śmierci potym rzecz nicem!
 Smiech to mądrych/ z tych/ ktory oswym szczęściu wiele
 Rozumieia/ a niechca oćiała popiele.

Krotkie na świecie życie każdego człowieka.
 Lecz niewzięliśmy go tak (iako rzekł Seneka)
 Ale uczyniliśmy, y nieubogiemi
 Jesteśmy w życie nasze, ale rozrzutnemi.
 Tak gdy skarby Krolewskie, y dostatki drogie
 Do Pana złego przyida, w drobiazgi ubogie
 Rosproszone zostana, a gdy, lub sa mierne,
 Będa, w dobrego, dane rzadcy, ręce wierne,
 Vzynaniem rozrosna: tak kto umie rzadzić
 Życiem swym, wiele może tym sobie sporządzić.

Coż potym/ je kto dlugi na świecie prowadzi
 Wiek/ gdy o swym zbawieniu w swym życiu nieradzi
 Szczęśliwe niemowlatko/ ktore/ śmierć/ ochrzczone
 Bierze: do nieba bowiem bywa wprowadzone;
 A niźli staryzec/ ktory pedzi swoje lata
 W nieprawościach/ niepomniać na Dostkie mandata.

Wie

W pierwszey części wieku życia ludz:

8

Niedługi wiek za starość ma bydź poczytany/
Ani od lat/ długi wiek/ ma być mianowany/
Ale życie występkom ma niepokalane
Bydź/ y w najmłodszych latach starością nazwane.
Niechay kto żniew sto widzi/ niechay dresćcie drugi/
Jeśli bez Boga żyje/ wiek jego niedługi.

Po życie nasze równa tekst pisma świętego/
Choć by najdłuższe było/ do dnia wczorajszego.

Choć by kto życiem swoim przewyższył Nestora/
Najdłuższe życie jego/ iakby dziś/ a wczoraj.
Owszem życia naszego ta: Teraz nazwana
Chwilką/ ktora zaś przeszła/ ta nie nasza miąna
Bydź ma: czas także przyszły nie nasz/ bo godziny
Niewiemy/ ktorey przyjdziem pod Krzyż Lybitiny.
A coż nad niemowlatko/ dalsi wleciech mają
Wiecey: poźniej się albo przedzey z tym żegnają
Świątem/ gdyz wszytkim ieden/ iakto działkom matym
Moment do życia dany jest: tak y dojrzałym.

Smiech ieden/ życzyc sobie lat Matuszłowych/
Albo Argantonowych/ albo Enochowych
Dla tego/ aby swe mogli imię swiātu wslawić/
Albo w rostkosach swiata po życie swe trawic.
Bo coż po Alexandra oney wielkiej sławie:
Ktorey się śablą dobił przy Marsowej wzawie.
Co mowić o zuchwałym owym Annibalu:
Albo co o rostkosnym Heliogabalu!
Ktorem kiedyś wiek przedtym w po życiu ich służył
Ow powagi y sławy/ ten rostkosy użył/
Kiedy wszyscy są w piekle. Pierwszym w im powagą
Tic z pozostałey chwaty prozney niepomaga.
Drugiemu za rostkosy momentu doczesne/
Opal wieczny w przepasciach/ y maki niewczesne.

Zycia
ludzkiego
punkt ie-
den choćby
miał wie-
ki MATHU-
ZALA-

Moment
y starym
y młodym
do życia
ieden.

Chwata
doczesna
y rostkos
po smier-
ci zanie.

9 Smiech Demokryta Chrześcijańskiego.

Jak w momencie przebiegło małych dzieł życia;
Tak tych dłuższe w minucie przeminęło bycie.

Chcieć długo żyć dla rostkoss/ głupich pogán pedem/
Niema bydz długim życiem/ lecz nazwano błędem.

Epikur/ y Arystyp/ y inși Pogánie

Gdzie są: ktorzy swe życie sprosze w ludzkim stanie
Wiedli/ przykładem zwierząt bezrozumnych/ żyli/
Jakby też niezylu: gdyż w swym życiu błądzili.

Pfal. 48.

Człowiek, gdy był w honorze, został przyrównany
Do nierozumnych bydlat, y przypodobany

Onym. Rzekł przez psalmistę swojego Duch Pánski
O tych/ ktorzy ochrzczeni pedzą byt pogánski.

They Cytenáicy po sobie ná świecie
Potomnym wiekom z życia smiech zostawuiecie!

Smierć y
máym
działkom
nie folgu-
je.

A je mnie tu o małych niemowlátkách mowa/
Ktorych nieme/ albo są bezrozdane słowa/
Do tych wracam. Nie jedno ná ten świat wydane/
Przy swym przysciu/ od śmierci bywa przywitane.

Dopiero narózone świat swym wita wzrokiem
A śmierć mu cmi posępny/ dzień pożycia/ mrokiem

Y biorąc ie w podziemne nieuzyta lochy/
Kryje przed światem między cmentarzowe prochy.

Niektore zrak spuszczone ná párcument spada/
Y pod wyrok swey Párki życie swoje składa.

Ona córka/ albo syn/ iadem zepsowany
Ginie/ iáko Liturga/ Olphetes/ nazwany

Krolá Neméeyskiego Syn nieustrzeżony
Od Mátki/ iadem wesa poległ zarażony.

Drugi urwana z wierzchu gonty uderzony/
Przymiue śmierć/ iák przyiał śmierć Henryk rzeżony/
Syn Alphonsá Kastelly Krola: bo gdy smiał y

y Krole-
wskim
śmierć sy-
nom nie-
borgwie
bo Olphe-
tes Krole-
wio od iá-
du wesa,
Henryk
Kolewio
máty od
gonty ur-
wiony u-
mierają.

Grat z dziećmi/ wziął od gonty śmierć swą Pánic máty.

Inne od innych przyczyn schodzą z tego świata;

A innych w żywocie/ swych maték/ gubią sáta.

A niekázdy/ iáť ma bydź/ ná ten świat wychodzi.

Jeden się bowiem spetny/ iáť Thersytes rodzi;

Albo iáťo Hipponar; lub iáť Aesop gruby;

Inny zaśie garbáty/ iáť Galbá nieluby.

Insy chromy/ iáť Kámon; Drugi zaśie gládki/

Iáť Nárcys/ albo piękna/ iáť Egle z swey mátki.

A z tad patrząc w zwierciádo/ mniemáś/ żeś Helena/

Albo śliczná z Tymf ktora albo żeś Syrená;

A niewieś/ że trą ospá/ albo wrzód pospéci

Gládkość/ ktore smiech czynią/ y z nágládszych dzieći.

Pięknoś ná duszy ma bydź/ y ludzkim rozumie;

Aesop nieśtálny wiecey/ niżli Nárcys umie.

Znowu patrząc ná male dzieći czolgájące/

Jáťby o czterech nogách po ziemi chodzące/

Slyśe Sphingá/ że czelká zwierzęciem názywá/

Táť mówiąc: Co to zá żnierz, ktory z rana bywá

O czterech nogách? o dwuch o południu chodzi,

A o trzech, kiedy późny wieczor ná noc godzi?

Ná co mu odpowiada táť Aedyp uczoney/

Ji tym zwierzęciem bywá człowiek narodzony/

Ktory w dziećinstwie swoim po ziemi czolgá się;

Dáley/ iáť człowiek chodzi; potym podpiera się

Kuim ná staroś krzywa. Stworzył Bog zwierzetá/

A ponure bestye wzrokiem/ y práśetá/

A inny zwierz ku ziemi: sáмого do gory

Stworzył człowieka twarzá/ aby kreatury

Wszystkie wywyżsiał ziemskie/ y niebył d'eciukiem

Glupim/ abo zwierzęciem/ wolem/kiem/

Rozna 4-
roda.

Dzieciń-
stwo.

Człowiek
dzwuc
zwierze
według
Sphinga.

Człowiek
twarzá do
ni. bá
stworzony,
áty ná nie
bo pugła-
dať.

Albo

II Smiech Demokryta Chrześcijańskiego.

Albo niedźwiedziem dzikim/ y insza ponurą

Ż niemiących rozumu bestyi/ kreaturą.

Aby wzrok swoy obracał na niebo stworzone/

Jako piękna światłością słońcą ozdobione/

Ktore iasnym promieniem swoim ludzkie plemie/

I nadołne stworzenia oświeca y ziemie:

Ogrzewa krąg swym ogniem/ prowadząc edukty

Ż niey swe ludziom na pokarm zboża/ y swe frukty.

Jako pałac niebieski gwiazdami natkniomy

Świadczy/ że Bog w mądrości jest swey niezmierny.

Jako Kiezyca ma bieg swoy/ y gwiazdy pozorne;

Ranne zorze/ Arktury nocne/ y wieczorne

Zespery: iak bieg wioda swoy zimne Dooty/

I inne swym porządkiem niebieskie obroty.

I urządzając co raz ich śliczną ozdobę:

Jaká piękność jest chwaly w niebie/ brat ztąd probe;

Ktora Bog nągotował miluiącym siebie:

I myśl ludzka nie poymie/ iakie dobra w niebie.

Ná koniec/ aby patrzył na meteoryczne

Krainy/ zkad wychodzą ognie błyskawiczne/

I grzmoty usom twarde: zkad piorun wypada

Ognisty/ ktorym nieba Pán y ziemi włada;

Leżąc sie/ aby ten piorunu nie spuścił/

Gdy wgrzechu mieszkasz/ ktory na wielu dopuścił.

Smiech bowiem z siebie czynisz/ y pragniesz nazwiska

Zwierzat niemych/ gdy szukasz na ziemi pastwiska/

I oczy twe obracasz na ziemie stworzoną/

Pełną spetnego gnoiu/ z wierzechu ozdobioną.

Smiech z miastem Sybaryta czolgąc sie po ziemi/

Ani sie mieć ku niebu affektami swemi/

Wzrost zawierac przed niebem/ na ziemie poglądać/

*A uważaj
piękność
niebieską
i wierz-
obu, a dą-
leko więk-
sza w nie-
bie samym
mitując
Boga ną-
gotowaną*

W pierwszej części wieku życia ludz:

12

Doczesney pragnąc ziemi/ a niebá niezadąc/
Jest niemądrość człowieka stworzonego z wzrokiem
Ku niebu/ Który iak wol/ rzuca w ziemie okiem.

I pokiz wy dziecinne lata czic będziecie,
I tych rzeczy, ktore wam są szkoda, pragniecie?

To czyni/ coć wolno czynić; a przecie stworzony
Z wzrokiem ku niebu/ w niebo miewy twoy wzrok wlepiony.

Takaz o tym nauka Cicero poganin
Dát swiatu/ iako iaki pisac chrześcianin.

Nietylko (rzekl) człowieku przyrodzenie dalo
Bystroć rozumu; ale y zmysly przydalo,

Iak iakich slug, y swoy mu natura ksztalt ciála
Sposobny, dowcipowi onego podala.

Bo gdy insze zwierzeta ku ziemi sklonila
Na pastwisko; samego wzrokiem obrociła
Ku niebu czleka, tudziez w nim iakby poznania
Chęc niebá, y dawnego spoyrzeniem mieszkania.

I te Laktancyusza slowa wyrzeczone
Do zanurzonych w ziemi ludzi: O! skrzywione
Ludzkie dusze, a prozne sloneczney swiatłości,
Raczey obracaycie wzrok swoy ku wysokosci
Niebá, do ktorego was widzenia on prawy
Architekt prawdziwy Bog, y Tworca laskawy
Vtworzył. On wyniosła dat wam twarz ku niebu,
A wy macie skloniona w ziemie ku Erebu.

Wy myśli swe do swego Oycá obrocone
Z twarza wyniosła macie ku ziemi schylone.
Iakoby wstyd ztad macie, zescie zwierzetami.
Nie są o czterech nogách, albo bydletami.
Nie rzecz, aby rozumem obdarzone ciáło
Z bestyami po ziemi konwersowác miáło.

Proverb:
6.

Sami po-
ganie po-
gladac na
niebo ra-
dza, miano
iaka chęc
do chwaty
niebieskiej

Toż Lá-
ktancyusz
fwi-
dza wyrá-
żnicy.

B3

Cze-

13 Smiech Demokryta Chrześcijańskiego.

Czemuz wy dobrodzieystwem niebieskim gardzicie?

A siebie dobrowolnie ku ziemi garbicie.

Albowiem się mizerni po ziemi tączacie,

Kiedy uciech, rokoszy, na ziemi szukacie

Doczesnych, którychbyście na niebie powinni

Szukać. Tak on powiedział/ y tak mowia inni.

Gdyż na ziemi pełno bied/ prac/ y chorob: zaczęm

Niedarmo człowiek na ten świat wychodzi z płaczem.

Przy swych bowiem rodzinach (iak błogosławiony

Rzekł maj) bywa różnemi nędzami ściśniony/

Ktorych prorokiem z płaczu: bo mu ziemia rodzi

Ostry/ y ciernie ostre/ Ktorym go kłoc godzi.

Sam mu pokarm škodliwy będzie/ Ktorym syry

Bywa/ iezeli będzie nad miarę użyty.

Ogien/ powietrze/ woda/ ziemia/ te żywioły

Cztery każdego człeká sa nieprzyiacioły.

A ztąd/ im kto ma wiecey ognia/ ziemi/ wody/

Tym wiecey nieprzyiacioł/ y bliżej jest škody.

Powietrze tylko dał Bog zarówno każdemu/

Ktore/ gdy złe jest/ niechce folgować żadnemu.

Ku niebu tedy wzrokiem Bog stworzył człowieka/

Aby w gore poglądał/ a na niż zdaleka.

Wprawdzie/ że y na ziemi do uwagi siła

Znaydziesz: bo z tychże dzieł/ Ktorych słaba siła/

A rozum/ bierz naukę/ a swoy stan dziecinny

Przypominay/ iakos jest od tąd/ teraz inny.

Bo te o starb niedbaia/ y bogate mienie;

W droższej u nich cukry sa/ y orzechy cenier:

Jagody/ niżli perły/ mącepán/ niż złoto/

Pokarm/ niżli pieniądze: żadney bowiem oto

Niemaię pieczy. A ty takome twe jadze

Ziemne
kreatury
yte sa nie
przyiazne
kważiom.

Dzieci
małe w
droższy
cenie
maia
cukry y o-
rzechy á
niż perły,
y złoto.

Bez sumnienia wywierasz na cudze pieniądze;
A niechcesz w swych żądziach byś wkontentowany/
A chociażbyś z Brassem był w bogactwach zrownany/
Abo z Sylla bogatym/ twej końca chciwości
Niebedziesz y w samey miał zgrzybiatę starości.
Bo w starości u ludzi każdy grzech starzeie/
Samo tylko łakomstwo pieniędzy młodnieie.
Myśl o przypadku/ albo kiedy przydzie Kłoto/
Dotąd zbior twoy ten poydzie/ y zebrane złoto:

Łakomy Bombadylla z Hispáńskiego pola/
Albo Kráiu/ do nowych Krátow stan od Krolá
Serdynánda/ Kolumbá/ Ktory swoz świat nowy
Ciekawościá wynalázt/ w twarde wziáł okowy/
A sám ná złoto/ swoie obrocił staranie
Wszystko/ máiac w sercu swym niezbedná chuc ná nie/
Ktorego zgromádziwszy kupa/ gdy powraca
Ná wstecz do Hispániey/ wszystko iego práca/
A sám ná morzu ginie z obłudnym Koldánem:
Smowione bowiem morze z wichrem rozgniewánem
Łakomca wspot z zebránym złotem zátopilo/
A smiech oich łakomstwie swiátu zostáwilo.

Pojárty Bombadylla łakomy od wody
Zgináti: bo tey z łakomstwa swey był sprawca škody.
Kolumbus zás stojacy przy Wostkicy boiáźni/
A Krolewskiej niepozbyt przez to nie przyiáźni/
A sławy u potomnych wiekow. Kto skarb zbiera
Chciwie/ czesto skarb grá i/ y sám ile umiera.
A ty niespisz/ y nieiesz myslac o Midázie
Co dzień/ przynámniey kiedy mysl o śmierci czáście.
Ná skarb teraz Krezusa nie ieden jest chutny:
Doy sie/ aby cis Nero niezabít okutny.

Ex hist:
Indiar.
occident:
Lib. 4. de
America.

Bombadyll
lá chciwy
wziawszy
zá ztym u-
dánie od
Krolá wy-
rok, oko -
wát był
Kolumbá
z brátem
iegoz Im-
dycy.

Kontenta swą porcyą każda kreatura;

Czemuz niema bydź y twa/ iak dziatek naturat

Bo co zbieraś o głodzie/ y schnieś przy twych żądżach/

Smiech postawis/ po śmierci twoiey/ w twych pieniądżach.

Dziatki małe nie mają między sobą prawa:

Zawsze - Okolo stroiu łatek czesta ich zabawa.

tość ludz- Niepragną cudzych sprzetow/ ani czynią gwałtu/

ká y pie- Ani znają chytrosci/ ni zdrad świata křtatu.

kla chce A ow żązywá chytrych rád Achitopela/

ruszyć, by- Nie tylo ná sasiada/ ábo przyziaciela;

le swego Lecz y ná swegoż brata/ mówiac: Pháetonta

mogli do- Jezeli nie náklonie/ rusze Acheronta/

kazać. Abym swego dokázal lub prawem/ lub lewem/

A nie myśli/ iż ná kark iego z Boskim gniewem

Sprawiedliwosci wisi miecz/ Ktory go snadno

Zglądzić moze/ y w tracić do Kocytu ná dno.

A což temu po śmierci bedzie/ zá pozYTEK

Dá te chytre fátygi/ choćby miał świat wšytek/

Jesli dusze swą straci: y Ktora odmiane

Dá zá dusze swą/ wšiwšy zá ten czyn nágane

Taká ná wiecznosć piekła: Tym sie tylko wšlawi/

Ze smiech po sobie wiekom potomnym zostawi.

Ná takich bowiem dobrách/ nie tylko wnukowie/

Lecz y własní zwykli bydź niedlugo synowie:

A ty mniemáš/ ze bedzie twoy Artaxerxesem/

Albo ná máiestacie/ Syn/ sławnym Gygesem/

Niewierzac temu/ ije pokolenie rzecie/

Dá y drugie z dobr cudzych niedlugo ná świecie.

Jak fortuna wyniesie Kogo z dobre wysp?

Zle nábytych; tak rzuci nápotym gliboko.

Każdy ma w swey fortune trwać nieporussony/

Zle náby-
cie dobr
nie trwa
dlugo.

Która/ kiedy przestąpi/ będzie z niego zrzucony.

Widzimy/ że chłopięta mają wkoło pily/

Rzucając i tam y sam/ trudzą swoje sily.

Raz ią rzucą wysoko/ iakby pod obłoki/

Drugi o ścianę/ albo o kiy tłużę boki

Jey: przecie y od ściany/ y z wyż powrocona

Częściey o ziemię bywá mizernie tuczona.

Niema drugi/ że jest w swej fortunie wysoki

Nad innych wyniesiony pod same obłoki/

A chce iak Domicyan słoncem bydź nazwany/

Albo Nero w zrobionym niebie miánowany

Boskiem. Ják Antyochus szczęściem uniesiony

Rozumiał/ że pod same gwiazdy wywyżsiony/

Jasniał. Stąd drugich ścisłáß/ y rzucáß o ziemię/

Aniewieß Antyochu/ że cie/ y twe plemię

Toż zarczy szczęście w niß/ iß y twego domu/

A ciebie nie będzie znáć nápotym nikomu.

Abowiem/ iesli Boga wszechmocna potega/

A dobrych ludzi reka pod czas twárda siegá

Domow/ y ściągá nádoł z wysokich godności/

A w niepamięci grzebie z swoiey opátrznosci.

Coż by/ albo y dom twoy niemiáł ná teß fatá

Przyść/ Ktoryß niepamiętáł ná Boskie mándatá.

Dobrzy iednáć beda mieć sławę tu/ y w niebie/

A ñli/ y tu śmiech po srym/ y piekło/ pogrzebie.

Bo iesli spráwiedliwy ledwie bydź wstawiony

Moje/ coß grzesnik iako niema bydź z háńbiony:

Wolno Bogu iako chce z ludzmi postepowác

Jednym godność/ a drugim podly osiárowác

Stán: przecie káßdy má żyć wedlug swego stánu/

Dzięká za dobrodzieystwo czyniac temuß Panu.

Wysoko o
sobie du-
ma jest
śmiech.

Często -
kroc Bog
wysokie
domy zni-
ża alá
grzechow,
á czásę z
opátrznó-
sci swcy
wszechmo-
cney.

Do woli
B zey ná-
my wó-
nasze sto-
sowác.

Jednych unija Pán Bog/ á druhich wywyżšá/
Ták ma bydz/ iáko wola iest iego naywyżšá.

Tych dom ubogi w gore pošeďl wywyżšony/
A mojných/ ktorých slynał/ został ponizony.

Odmiána
záozásem
y sámých
Krolestw,
y ludzi.

Idá w przemiány Kráie/ idá monarchye/
Idá ná alternáty rozne prowincye.

Assyryczykow sławna monarchia ona

W Perská/ á Perská w Grecká/ byla obrocona;

Z Greckiey do Rzymu przeslá/ z Rzymu do Niemieckiey

Rzeszy/ á teraz ieczy w niewoli Tureckiey:

Idá w przemiány Pánstvá/ idá y Pánowie/
Ten sie monarchá/ á Syn iego slugá zowie.

Ten dziś kwitnie/ á iutro wiedznie: przez nie dlugi

Czas kwitnac/ zá ná miestu iego kwitnie drugi.

Lipius

Podnies wzrok twoy, á spojrz tywym uwážnym okiem

Iákie sa alternáty po swiecie szerokiem

Odmiána
w godno-
šciách
šwiátá iák
ná morzu.

Odmienne miedzy ludzmi, iák ná oceánie

Gdzie zásem Zefir wienie, zásem Auster wstanie.

Ty powstá teraz w gore, á ty spadny z gory,

Ty roskázy poddánym, ty zá sie služ, ktorý

Roskázywáles przedtym: ty badz zanurzony,

A ty z fál morskich z náwa w gore wyniesiony.

O! iák wiele západlo iáshnych Domow w cienie/
Ktorých bylo chwalebne ná tym swiecie mienie:

Podjmy do przeszlych wiekow myslá/ dla dowodu

Zleglych w prochu šamily/ Šarmáckieho rodu.

Tysiac lát moglá kwitnac šamilyá Ktora/
Coz: smiech! bo lát u Boga tysiac/ iák dzień wczorá.

Gdzie Żolkiewscy dziełni: gdzie Koreccy Kiazetá/
Ktorých ten wiek siedmnásty pozycie pámieta:

Gdzie Zasláwcy Kiazetá: gdzie Olšanscy dáwni

W pierwszej części wieku życia ludzkiego.

18

Książetá: gdzie Łaszcz wesoł: gdzie Kiskowie sławni:
Gdzie Osolinscy mądrzy: Sierleiorie możni:
Gdzie są iásnie wielmożni: gdzie dárwni/ wielmożni:
Wszystkich zarówno w ziemi z podłemi pokrył/
I z nieumiejetnemi piászczyfta mogiła.

Odmiana
Pánorw
znáoznych

Gdzie mestrem/ y mądrością są Zlebowiczowie:
Gdzie Książetá są znáczni oni Lizdeykové:
Gdzie Zbaráwscy/ Ostrogscy Książetá wstáwieni
Mestrem/ z Wisniowieckimi Książety złączeni:
Pobrała te niedáwno śmierć przezáczne domy/
I wiek zárzuci potym w niepámieć łákomy:
Ják zárzucił w niepámieć familie one/
I Mársá/ y Pállády/ cnotámi wstáwione.

Zácnosć
Domow
dokonozo-
ná.

Gdzie są Teczynscy: gdzie są dzielni Kálinowscy:
Gdzie Wodyńscy: gdzie inni: gdzie są Zebrydowscy:
Gdzie oni są Książetá/ Járomir/ y Olga/
Swiatosław/ y Sudysław/ y Poswizd/ y Kolgá:
Gdzie Tráworá/ z ktorego posli Tmorykánie:
Gdzie Olech/ od ktorego byli Oledniánie:
Gdzie Dyrá: gdzie Sunigál: gdzie Włodymirowie
I Książat: gdzie są Plestkové: gdzie Járopoškowie:

My jeste-
smy teraz,
á gdzie są,
co byli
przedym?

Gdzie są Brátyślaw/ Swewold/ Swátopelk Książetá/
Jácping/ Jehor/ Dulehá/ y inși Pánieta:
Gdzie zácný Dánaborstich Dommestrem wstáwiony/
I godnosćia: gdzie Zerkárd Książe rozmnożony:
Gdzie Witen: gdzie Giedymin: gdzie Olgierd wáleczy/
Gdzie Jágiello z Litewstich Książat ostáteczny:
Gdzie Kiestuc: Lubárd: Monwid Syny Giedyminá/
I inni/ ktorych mestwo Kroniká wspominá:

Wszystkich tych dáł w niepámieć dekrét Párki dziki/
I swiat wie o nich tylko z piorá/ á z Kroniki.

Cz

Kto.

19 Smiech Demokryta Chrześcijańskiego.

Ktorych zaś pióro/ ani Kroniká piśala/

O tych potomność wieków niebedzie wiedziála.

Tych dawno śmierć zágrzebla/ a drudzy powstałi

Ná miejsce ich/ y tytuł sobie insy dali:

Niektorzy z tychże domow posli rozmnożeni:

Jedni w iásnych honorách/ drudzy siedzą w cieni.

Jednáť niemáš u Boga z ludzkich person braku/

Godność
u Boga zá-
nie bez ie-
go bojaźni

Ten mu miły kto służy w iego sług orśaku.

Smiech to ieden wysoki ná ziemi tytuły:

Mitry Xiążat/ Korony Monárchow/ insuly

Biskupow/ Krzeslá Pánow/ Káncleřow pieczęci/

Z innych/ ktorzy sława są u swiátá wzieci.

Jesli kto przygodności swey niechce byđz czuły

Ná niebo/ niepomoga mu ziemskie tytuły.

Naywiekszą godność ludzi żyć przy Bogu w cności:

Przytym/ Bog dáie niebo/ y sławę/ Kleyność.

Jako wślawił Dom Kostkow/ póki swiátá sława

z pobożnego potomká Kostki Stanisława.

Bog zá bo-
jaźni swo-
je, y tu
wślawiá, y
niebo im
dáie.

Jak wślawił Szczepánowski z Xiędzą Infulátá/

z ktorego beda slynać/ póki beda láta.

Giedroyciow Xiążat przedtym znacznych/ Dom zniżony/

Przez błogosławionego Giedroyciá wślawiony.

Ktoby wiedziál Dom Jáckow: gdyby go nie wślawił

Jácek Swiety/ ktoremu Bog tak błogosławił/

Ze ogniem Dominiká Swietego oświecił

Jásniey Polskę/ y swiátło náboženstwa wzniecił.

Niewspominám Kántego/ ani de Lipnicá

Symoná/ ani inszych/ tylko Krolewicá

Kázimierzá Swietego wspomnie/ ktory swiátu

Wślawił Dom Jágielloński z czci Boga mándatu.

Tak Bog y ná tym swiećie rozślawiá swe sługi/

W piernwszey części wieku życia ludzk:

20

A na drugim części niebem za wierne usługi.
Postapmyś do fortuny/ Ktora Bog sfaświe/
Gdy iednym państwo/ drugim służba ofiaruie.
Jednym daie bogactwo/ a drugim ubostwo;
Niektorym gody/ innym zaś głod/ y bied mnostwo.
A temu/ Ktory zda się bydź honoru świata
Godnym/ Kaze gnusnemu wypełniać mandata.

Bog rza-
dzi stanę
ludzkim.

Tedy o Bogu pono będziesz miał mniemanie
Watpliwę/ że cie chce mieć w unizonych stanie.
To ty chcesz opatrności Bostkiej dać nagane/
Ze taką między ludźmi zwykły czynić przemiane.
Niewatp: wie Bog co czyni: patrz/ iaka sadyga
Dwykły podeymować dzieciuk/ zacząć cyga.
Czeszo biczem/ Ktorą lub obrot czyni w kolo
Chyzo/ y zeszo w gore swe podnosi czolo/
Jednak bić nieprzeście: Tak Bog uczestnikiem
Chcac swych mieć dobr/ zacząć dobrego biczkiem.

Bog do-
brych udra-
pieniem
nawiedza

Lustachwys u świata był sławnym hetmanem/
Był dogactw pełen; zacząć był u świata Panem;
A Bog chcąc go mieć w niebie/ ubostwo dopuscił/
A rozne utrapienia z pracy nań przepuscił.
Potym czyniwszy go sławy uczestnikiem
Znowu świata/ chciał go mieć sławnym męczennikiem.

Cierpliwcy maż Job Swiety/ utraciwszy dziatki/
Dobra/ y zdrowie/ tak rzekł: Nagim wyszedł z matki,
I nagi poydę w ziemię. Bog dary wstawione
Dał mi, y znowu ie wziął. Niech Błogosławione
Zostanie Imię Pańskie. Tak każdy do woli.
Bostkiej ma swą stosować wola/ y w zley doli.
Dobrym Pan Bog lekarzem jest/ a utrapienie
Człowiekowi lekarstwem na wieczne zbawienie.

Swięci
wesoło u-
trápienia,
sámę
śmierć po-
deymowá-
li.
Izaiasz.

21

Smiech Demokryta Chrześcianańskiego.

Stad Swięci przeciwności cierpliwie znosili;
Owszem pełni wdzięczności za nie Bogu byli.
Błogosławiony Prorok Starego zakonu/
Wesoły był w swej mece do samego zgonu/
Gdy go za prawdę Bostką pilowano twárdym
Żelazem/ onych żydow za dekretem hárdym.
Swięty Szczepán meczennik za swe przeciwniki/
Ktorzy náń zeby ostrzác swe/ iáko zwierz dziłki/
Bili kamienmi/ wnosil do Boga przyczynę/
Aby przebaczył te/ iáť niewiádomym/ wine.

Hieronim swięty w puszcy májac dla wygody
Swey osta/ gdy go złodziey ukrádl/ rzekł: Swobody
Moy ośiel potrzebował ná swięcie. Ták czolem
Te sobie uczynionę zniost krzywdę wesołem.

Bonifacyusz/ gdy siedł ná meki/ dziełował
Chrystusowi/ ze go tym szczęściem udarował.

Theodor Swięty żołnierz/ gdy sie już spodziewał
W stogich mekách śmierci/ te pieśń wesoło śpiewał:
Káżdego czasu Bogu będą błogosławic,
T Swięte Imię iego zázsze będą sławic.

Erasmus Biskup/ gdy był okrutnie meczony/
Chwálit Boga/ májac wzroť do niebá wzniesiony.

Cierpli-
wość lu-
dziom po-
trzebna.

Im srojszy nieprzyjaciel impet ścierpieć mojem/
Albo przesładowanie za ratunkiem Bozem;
Im większa chorób przykrość; tym po tey potrzebie
Większych trzeba nám nagrod spodziewać sie w niebie.
Po dniach dzdzystrych/ y zimnych nádzienie mieć trzeba/
Ze nám Sebus rozświeci za pomocą Niebá.
Bo kto płacze ná swięcie/ iest błogosławiony/
Płacz iego bowiem będzie w rádość obrocony;
Śmiać sie tedy z tych trzeba/ ktorzy szczęśliwemi

Bydź

Bydź tych sadzą/ Ktorzy sie radują na ziemi.
 Na koniec małe dziatki między sobą słowy
 Kosprawyć/ o bliźnych nieczynią obmowy/
 Ani z postępów sadzą obcych ludzi/ Kogo/
 Ani siebie śaćnią między ludźmi drogo.
 Aty mają/ iako brzytwa uezysł wyostrzony/
 Ktorem zwykles proć honor dotąd nierusony/
 A śmiech z obmową czynis ostry z roznych stanow/
 Cietylo z ludzi świeckich; ale y z Kapłanow/
 A z ubogich zakonow/ zdoblo widzac w ich wzroku/
 A w swym niechcacy widzieć całej bálki oku.
 Wyrzuc náprzod z oczu twych bálke á ná potym
 Siegay zdobla w oczu bliźnych/ á niegadáy o tym.
 Jeslis co postrzegł/ y tyś jest z gliny zlepiony/
 A Kzedej pory mają zmysł do złego skloniony.
 Ktorzy śmiech czynią z drugich występów ciz godni
 Większego są u ludzi śmiechu dla swych zbrodni
 Większych; niesłusną mieć śmiech/ bo toż/ Ktorzy wiedzą
 O tym/ że godzien śmiechu większego/ powiedzą.
 A tym większy występek/ gdy kto z dyshonorem
 Bliźniego poznym látom/ hardym piśe piorem.
 Nierozumieią wiele dziateczki o sobie
 A człek siła/ gdy sie bydź zdá w iakiey ozdobie.
 Saryzeus przyszedłszy pysny do Kościoła/
 Nie przyszedł chwalić Boga/ ale siebie zgola.
 Bo swą wychwalał moźność/ á gárdził drugiem/
 Jakby on ieden godzien czci między wszytkiem.
 O! nie ieden dopiero jest Pharus ten/ Ktory
 Wziawszy szczęście od Boga/ wnet plnie do gory/
 A wysoko o sobie rozumie/ iakoby
 Z powinności dał mu Bog te światá ozdoby/

My swych
 grzechow
 niechcemy
 widzieć
 większych,
 á mniey-
 sze w lu-
 dziach gá-
 niemy.

Człowiek
 z tálétow
 od Boga
 sobie ná-
 nych oze-
 sto pyszny
 bywá.

A zwierchność nad drugiemu z władcą/ że jest Panem.
 A mogłby y ciebie Bog uczynić poddanem.
 A ma Bog moc od ciebie te odjąć ozdoby/
 A przenieść nad twoy domyśl do mierney osoby.
 Sypie z niebá zyczliwie Jupiter fortuny/
 A czasem rzucá ná swiat fatalne pioruny.

Zaczym z pokora mámy Bogu dáwać dzieki
 Za dobrodzieystwa/ ktore bierzem z tego reki.
 Choć Bog nie z powinności to/ cóć dál/ powinien
 Był dáć; lecz z láski/ za cóś mu dziekować winien.

Krol Nabuchodonozor uczyniony wolem
 Musiał bydź kontent z trawy/ albo z siana stolem
 Pospolu zbydletami/ aby uznał swego
 Stworca nad soba/ oraz y swiata całego.

Synowi Perseusa/ Macedonow Krolá
 Tak dogrzało ubostwo/ że iáť kmiotek z polá/
 Upodobał był sobie kowalstka náuke/
 A tym kstátem zarobił sobie chleba stuka.

Bellizaryus wódz woysk Rzymstkich niestrwozony
 Na polu Marsá/ nie raz tryumfem wstawiony
 Od Cesarzá prze zayzdrosć zbywszy wzroku strodze/
 Zebrał o glonek chleba v ludzi przy drodze.
 A my odmianie szczęścia iesteśmy podlegli/
 Do ieszcześmy niefortun przyszlych nieubiegli.

Ztad rzekł ktos: Niewylatny Ikary wysoko,
 Byś od stonca zbywszy pior nie wpadł w nurt głęboko:
 Ztad iak smiech Syn Dedala zostawil po sobie,
 Tak z twych bystrych lotow smiech będzie po twym grobie.
 Choć byś miał onę wielka mądrość Salomona,
 Choć byś miał gładkość ciała onę Absolona,
 Choć byś miał moc Samsona, látá w zyciu długie

S. Aug:
 in S. Mat:
 c. 17.

Iak Enoch, a iak Krezus miał bogactwa drogic,
Choć byś Oktawiana miał szczęsną fortunę,
Coc to wszystko pomoże, gdy ciało twe w trunę
Poydzie na zab robactwu; a dusza wtracona
Do piekła, by na wieki tam była dręczona.

Jeszcze sobie przypomniał grę w dziecinnym stanie;

To jest na trzcinie/ albo na ryku bieganie.

Ktorych biegi tam y sam daia nam skuteczny

Dowod/ iże świat w stanie swym jest niestateczny.

Ow dzieciuk na ryku swym raz bieży do kola/

Drugi kroć y tam y sam aż do potu czola:

A ztey prace iego nic. Raz wesoly skacze/

Drugi kroć obalony w biegu smutnie placze.

Tak przez bieg życia swego pracuie/ gromadzi

Człek do potu/ a o swym zbawieniu nieradzi.

A gdy śmierć przyidzie/ wszytká iego zgromadzona

Praca za smiech/ bo insym na byt obrocona.

A on wziawszy smát fantow do ziemi wrzucony/

Oráz y w niepamięci ludzkiej zagrzebiony.

Raz mu daie do plasow wesole świat gody/

Drugi kroć ráże kwilic na pláńkt smutne ody.

Raz go wyniesie w gora/ drugi ráz obáli/

Raz go przed ludzmi gáni/ drugi go kroć chwáli.

Dzis u światá Krolewstá świeci znamienity

Korona/ iutro gniie kamieniem pokryty.

Dzis ma przytáżni u wszytkich/ gdy ich karmi chlebem/

A nazáwierz opuśczone/ gdy cuchnie pogrzebem.

A iednak my na pátku w życiu niepomiemy/

Żá iedne cyfrá májac śmierć/ tryumfuiemy.

A kiedy świat nádzieia swych Kochankow pásie/

W tymże Klotko zázdrosná grob im robi czásie.

Świat raz
weseli,
drugi raz
smuci, ie-
dnych zwi-
ża, dru-
gich wyno-
si. Zkad
nie state-
czny.

Świat o-
mylny.

On zynemi wkrmić ląty obiecuie
Człowiek! a śmierć nagle od żywych ruguie.

Niedawno grzechna za maż dąma zaręczona/

Jutro maż za żonę oddać posłubioną.

Dzisiaj we-
sele, jutro
smutek.

Ż usług Pána młodego Konten'i rodzice:

Alie stoi grob miasto małżeńskiej lożnice.

Jutro na wesoly akt ziąchac przyjaciele

Mieli/ a dzis śmierć w smutek obraca wesele.

Parką na miejscu swatki pannie usluguie/

Sprzata kamfory/ muszki/ garnitury psuie/

Garzety miękkie targá/ drogie zaufnice

Kwie od uszu/ y z glowy śarpie jedwabnice.

Pán młody nos zatyka od oblubienice/

A swe/ aby niepatrzal/ odwraca zrzecenie.

O swiecie niestateczny z kazdego zartuies/

A z bialej plci/ y z masy smiech sobie sprawuies!

Jedni z podlego stanu w gora wywyższeni

Od swiatá/ drudzy za sie znaczni w niz straceni.

Kaninius tegoż dnia/ ktorego stworzony

Zostal Konsulem Rzymskim/ zywor miał skonczony.

Telephanes Kołodziej Lidzkim Krolew zostal/

A o ktorym niewiedzial niht/ slawy tey dostal.

Starys Marius/ ktory Cymbry/ y Teutony

Pod moc podbil/ z Jugurty tryumf miał wslawiony/

Siedm kroć byl Konsul Rzymski. Po takich igrzyskach

Szczescia zbity od Syllu/ kryl sie po bagniskach.

A Rhodope nierządna bedac skortow glowy/

Ż bogactwo zebranych byla Egiptu Krolowa.

Wywyżsyt od garncarstwa swiat Agathoklesá/

A na thron z ubogich scian Krolewski Gygesá.

A Dyonizyusa Krola zrzadzil flecha

W pierwszey części wieku życia ludzkiego. 26

W szkołach. Tak świat nie wszystkim jest iedną pociechą.

Patrz/ iak w gore niektórych zubostwa wynosi/

A moźnych w ni; straciwszy/ niedźnemi bydź głosi.

Sywy ch do towarzystwa swego chacie wzywa/

A z niemi konwersuie/ y uciek zazywa.

A o zmarłych nie niedba; choć kto przyjacięlem

Był mu. Sywy ch nie zmarłych traktuie weselem:

Ani o nich wspomina/ ani o nich gada/

Onsem śmiech czyni/ gdy kto co o nich powiada.

Alexander dziś straszny/ lwom/ tygrisom frogi/

Obnażonego iutro z sil szur szypie w nogi.

A świat śmiech z niego czyni/ rzkać/ że sie obronić

Nie moze mysom/ ktory zwykł lwy przedtym gonić.

Nie maie tedy głupstwo narodu ludzkiego

Dufać światu/ ktory nic niema statecznego.

Jednym bowiem tam y sam jest świat oceanem

Biezącym/ dla swych odmian niestatek nazwanem.

Jest ieden na kosciele kurek postawiony/

Ktory od wiatrow bywa w rozne krecon strony.

W tym tylko jest stateczny/ że jest sam niestatek/

Jak tam y sam na ryku biegających dżiatek.

Nad Eurypp rzeka/ ktora siedm kroć na dzień płynie

Tam y sam/ częstszemi świat odmiannami płynie.

W krainie Troglodytow nad jezioro dziwne/

W którym sobie trzy razy na dzień są przeciwne

Wody: trzy kroć są słodkie/ a trzy razy słone/

A cierpkie/ z kąd od ludzi niestatek rzeczone/

Dziwniejszy: bo większe ma/ y częstsze odmianny/

Z kąd powinien bydź większym niestatek nazwany.

Głupcem tego nazywa Chrystus Bog przedwieczny/

Ktory swoy wybudował budynek stateczny/

Bessus de
fallacia
mundi.

Matt; 7.

Przeciw gwałtownym wodom/ y wiatrom burzliwym/
 A fundament złożył na piasku watpliwym.
 Bo iak przedko przypadły woda on podmyła
 Dom/ a wiatr go obalił/ ludziom obiawila
 Ruina głupstwo czeka. Tak kto sobie zyczy
 Tu byt trwały/ iest mądry iak ten budowniczy.
 Bo iesli kto ma sobie świat za bycie trwałe/
 Smiech zostawi po sobie w czasy pozostale.

Stárożytni mędrcomie świat/ oni poganie
 Gánili/ twierdząc/ że iest w swym nie trwałe stanie.

Poganie
 sami
 świat gá-
 nią.

Xiphilinus rzekł tak: Iż ci, ktorzy przed światem
 Kwitną ozdobnie, iako drzewa w maju kwiatem
 Roskrzewione, niewiedza, iesli z tego kwiatu
 Ozdobnego wynikaie frukt piękny ku latu.

To iest: nie maia wieści, co z niemi świat zrobi:
 Czy w posmiech poda? czyli honorem ozdobi?

Lib.7.c.6.

A Pliniusz: iest ten świat barzo niestateczny,
 Y odmienny, y różny, ku temu niewieczny.

Bo kogo przez lat wiele na godność wyniesie/
 Tego czestoć w iednym dniu na padoł zniesie.

Plutarch
 in politi-
 cis.

W tym kraj Athenński godny był wielkiej nagány/
 Ze Demetriusowi stárciane bálwany
 Przez trzysta lat szesćdziesiąt/ iednego dnia struszył
 I iakiegoś guiewu/ iako mądry Plutarch tuszył.

O iako wiele Aman lat stráwił na dworze
 Asswera/ aby mógł bydź u Krola w honorze!
 Ktory honor obiawisy/ iednego dnia strácił
 A oraz y niesławę/ y śmiercią przyplácił.

Smiech y żart ieden z ludzi biednych świat spráwuie/
 Raz do gory wynosi/ drugi w niź ruguie.

A przecie my godności prágniemy za latem/

W pierwszey części wieku życia ludz:

Ten chce być Kanonikiem/ ow za sie pralatem.

Ten Biskupem/ ow arcy: Insy vrzednikiem/

A Senatorem/ a ow chociaż namiestnikiem.

Insy ładnie złotem czas dlugi skatule/

Cheąc mieć na głowie chociaż plebanſkiey insule.

Dobrzeć: iesli twa głowa tey godna Korony/

Bo Pawel Swiety rzekł: że mady ma być czczony.

A z swieckich: Nowy to kształt, a mało widziany;

Na głowę ołowiana kładć krag z złotą lany.

We dwóch dycezyach dwóch Biskupow razem

Od Partki pospolitym poległo zelazem:

A niektory Kanonik był tego humoru/

Ze Biskupiego doydzie w krotki czas honoru.

Wiec mu sen taki przybył w tym razie spiacemu/

Jakby ktos do podparcia dwa kucie onemu

Osiarował. Wzbudzony chetnie ze snu wstanie/

A myśli o swym z chęcią na Biskupstwo stanie/

Mniemając: ze mu beda ku zaslug ozdobie

Jego/ Biskupie dawać kurwatury obie.

Tedy przy dobrej myśli/ gdy z chęcią wyiedzie

Ow Kapłan na zaiace/ czyli na niedzwiedzie

W pole/ Pon pod nim padnie nagle/ a on frogi

Szwank poniesie: bo musiał obie złamać nogi.

W tym mu daia dwa kucie do podparcia w rece/

Aby nie o Biskupstwie/ lecz myślił o mece/

Ktora bedzie miał z nog swych potamanych srodze;

A przytym/ aby myślił do nieba o drodze.

Owo swiat osiutaniec we snie/ y na iawie/

Ktory jart z ludzmi czyni/ y smiech ieden prawie.

Wiec kogo na wysoki honor wywyżsyla

Dogzesna godność swiata/ niech o sobie sila

Scribitur
hic de a-
bitione di-
gnitatis
immerito-
rum.

Liberius
Canonic.
Regular.

Swiat y
weśnie o-
szukiwá
ludzie.

X:

Ene

Nierozumie/ bo dzisiaj rano kwiat pozorny
 Kwitnie ozdobnie/ a mroź zerwie go wieczorny.
 Jako w Nowembrze z drzewa list spada śladnie/
 I tak/ iako kwiat polny zakwitnąwszy/ spadnie.

Iob. 20.

Chwałę niebożnych ludzi krotki czas zamyka/
 I na kształt punktu bywa radość obłudnika.

Kto godnością światora a niebożnie słynie/
 W krotkim momencie iego wszystka sława zginie.
 A w tym smiech świat czyni mówiąc: gdzie honory
 Jego: gdzie przedsięwzięcie: gdzie bogactwo splendoru?
 Gdzie rzeczy: gdzie powaga: gdzie spolna biesiada
 Roskosników: gdzie dworz: gdzie pochlebcow gromada?
 Wszystko iak sen minęło/ a świat innych wita:
 I żywemi wścizną przyiazi/ a z przeszłymi kwita.

Itai.

Żdało się im/ że siali psenice/ a ciernie
 Zebrali/ gdy skończyli swe życie mizernie.

Jako wiele grzesznicy dobrych lat stracili/
 I czasu na to/ aby swego dostapili
 Przedsięwzięcia: iak sila kosztu przydawali:
 Iak y we dnie/ y w nocy wiele pracowali:
 Aby swa mieli godność/ y honor v swiata/
 V ktorých za nic byly niebieskie mandata.
 A przy smierci swiat smiech z nich uczynil/ iakoby
 Nie byli nigdy/ kiedy w ziemne posli groby.

To ten zwyczaj v swiata/ y tak niestateczny:
 Ji gdy kto ma nadzieie byt w zyciu stateczny
 Przepedzac/ y swych wciech zazyć spodziema się
 W tymże szczescie opaczne przeszkadza mu czasie.
 I czesto/ gdy roskosy rzyć chce swych zywy/
 Dekret smierci wypada nagle niezyczliwy.

Zaczynam widzac placz/ nadzie/ y niestatek swiata

O godność
 y sławę
 miała lu-
 dzie swia-
 towi stara-
 nie, z kto-
 rego po
 smierci
 nie.

Zarówno między ludzmi/ y niedługie lata
Do życia/ y odmiana jego/ z tych sie śmieie/
Ktorzy mu służą/ y w nim swą klada nadzieie.

Wiec ta gra bierzem z dziećmi/ y z nich poznawamy
Świata niedze/ y nie wstydz nam/ że z dziećmi gramy.

Nie miał Agesilaus Krol za wstydz przed gminem
Jeździe niegdy na trzcinie wspol z swym małym synem.

Wolnym od zabaw medrzec Sokrates nazwany
Będac/ gral czasem z dziećmi w poczet ich w mieszany.

A inni czasem starzy z chłopięty grawali/

A z nich do życia swego nauke bierali.

Ja zaś wziąwszy śmiech z swiata od przykladu małych
Dziećmi/ idę dla śmiechu dalej do dojrzałych:



Jako w tym wieku mlods jest sklonna do niewstydu/

Do Bachusá/ y innych czynow złych bez wstydu;

A iakie przyzwoite latom mlodym sprawy/

Młostkiego za sie wieku iakie są zabawy.



MŁODOSC,
Y STAN MĘSKI,
Wiek drugi.

NA różne przedtym części rozdzielone
 Pożycie ludzkie było do stárości,
 Lecz teraz młode y męskie złączone
 Látá wespół bydź mogą przy stábości,
 Ktorá występni z nálogu wzbudzone
 Czynią, y życie pędzą do krotkości,
 Báchus, y Venus, Mars, y Midás złoty,
 Honorow, y dobr doczesnych kłopoty.

MŁODOSC Y STAN MĘSKI.

MŁodziński stán/ y męski ná dwie części/ czyli
 Tá jedne stárożytni część życia liczyli:
 Wolno: Rzymianie bowiem swoy od lát šestnástu/
 Stán męski zaczęli albo od osmnástu:

Mogł ná pięć części tedy ludzkie życie stary
 Wiek dzielić/ bo nie tak siedł lud przedko ná máry/
 A náś byt krotki teraz. Gdyj jednym Wenerá/
 Drugim Báchus/ y zdrowie/ y látá odbiera.
 Zrodził sie/ ożenił sie/ upił sie; á zatem
 W krotkim czasie idzie w dol zá śmierci mándátem.
 Inszym przy wstách hojność zbyteczney Cerery/
 Dozrzáłszym gniewliwy Mars z záwziętey cholery/
 Innym z zdrósć fortuny/ drugim chćiwósć złotá/
 R stáranie dobr swiátá/ ukráca żywotá.

O dáwnoz látá przešły/ y przebiegły owe
 Złote/ pókojem kwitły/ wieki Sáturnowe!
 Gdy ludzje niemyślili o złócie/ y stroiu!

*Násze te-
 ráz krot-
 kie życie,
 bo ie psu-
 iemy, á tá-
 ko?*

O zbytkach/ y o zwałdzie; lecz żyli w pokości.

Mars spoczywał z Bellona/ a Neptun z Trytony
Nie miał przeszkod w zamorskie od okretow strony.

Na ten czas ludzie długi wiek swoy prowadzili/

Do swa porcyæ według swej natury żyli.

Pulutyńskię insuly Impetris nazwany

Rzol/ osmset lat był czerstwo w zdrowiu zachowany.

Rages rzeczon/ Arkadow Rzol trzy sta lat pedził;

Dándo Jllirył pieć set lat zdrowo dopędził/

A inni. A kto chce mieć wieść/ niech pisma czyta

Kiege/ w ktorey sie dlugich lat wiekow dopyta.

A my psuiemy zdrowie/ y stracamy lata

Sobie zaraz z młodości swej/ proznościæ swiata.

Zaczym daremnie młodość od wieku męskiego

Dzielić/ gdyż chyjo biezim do naznaczonego

Aresu/ tak zdrowie psuac/ y życia pożyteł

Przez postępkę swawolne/ y wsteteczny zbyteł.

A ztąd smiech czyni bliższy ludzki niemal wšyteł

Narod/ widzac ten w Polsce młodych ludzi zbyteł.

W leciech starych powaga, a w męskich ochota

Do cnot ma bydz, w młodości za się wštydu cnota:

Rzełł tak z Biskupow mądry. Przed tym młodził cęra

Rumienil/ niewštydliwa gdy uyrzał Wenerę;

A dopiero mądre mu wiedziec nie nowina/

Ze y Pánienki ráde widziec Rupidyna.

Do smiáto ná męczyzna okiem swym rzucáil

Z nim bespiecznie w rozmowe/ y w zártý w kraczáil.

A tenze wyrzełł Biskup: Wboiaźni trwac iscie

Przynálezy Pánienkom, y ná kázde przyscie

Męczyzny w trwodze, y z nim lękać się rozmowy,

Niech się ucza z MARTEY wštydu biaległowy.

Psuiemy
zdrowie
nasze zbył
kiem.

Wštydu
dawnego
teraz nie-
máją Pán-
ny.

S. Ambr:
lib. 2. in
Lucam.

W drugiej części wieku życia ludz:

Wiedzieć Panny/ że kiedy wase takie słyś
Sprawy ydźsi/ ná smiech was w Kroniki swe w piśa.
V nich bowiem dzieweczki (acz niemáią wiary)
Pelne wstydu są/ iák im káże zákon stary.

Przykład
dawnych
Pán y
Dám.

Przedtym siedzieć mátrona ucziwa niesmiála
Z niewstydliva/ owsem iá w dishonorze miála;
A teraz konwersiá y Panny pospolu
Z nierządnicami w chodzie/ w láwkách/ y u stołu.
A takie v poczciwych według mądrych zdánia
Nie miály by Pánienki mieć posánowania.

Bierzcie przykład czystości od Pánien pogánstich/
Ktore máiz z niey chwale w dzieiách chrześcianstich.

Przykłady
od samych
pogán czy-
stosci.

Corká Synaldá/ Krolá Dunskiego názwana
Ták/ Syrytá/ niebylá od ludzi wyrzana
Nigdy/ aby wzrost skłaniać ná mlodziénce miála/
Od ktorych nagábana czestokróć bywała.

Niechciála nigdy widzieć mezczyzny wstydliva
Dryás/ Sáunusá corká/ póki była zywa.

Dáphne pogánká ták sie w czystości Kochála/
Ze umrzeć/ nizli czystosć utrácié wolála.

A wam przykład iest mlodym wstydu z drugiey strony/
Od pogán czystych w pozne wieki zostawiony.

Hyppolit czysty wolál/ swym życiem przyplácić/
A mieć wieczną niesławę/ nizli czystosć strácié.

Demokles/ gdy nie mógł uyc inaczey od skody
Czystości/ wolál ná smierć do wrzacey wpásć wody.

A Kázimierz Krolewic iák zácný zostáwil
Przykład czystości/ z ktorey Bog go swiátu wsláwil.

Niemáś dopiero Swietych Kázimierzow/ onych
Symonow de Lipnicá/ y wstydem wsláwionych
Kántow/ álbo Kunegund/ bo záraz z mlodosći

Sły nálog słonna wiedzie młods do nieczystości.

Wzroś/ mowie/ mieć ostrożny powinne wstydlive
Panny/ iesli mniemane dca bydź za ucziwe.

Powiedział Proroż Páński: Przez drzwi śmierci przybyła
Wásze do was, y w domy wásze śmierć wstąpiła.

Ierem. 21.

Twoy/ przez drzwi otworzone wzroś niepowsćiagniony

Má bydź mniemány/ ktorym bywá grzech wpuszczony

Do serca/ á przenie śmierć/ ktora twa swym iadem

Zabiá dusze/ czego był Dáwid przykładem.

Zá co kiedy pokute ściśła odprawował/

Lzy lał gorzkie/ áby sie Bog nád nim zmitował:

Mowiac: Wyprowadzily oczy me wod zdroie,

Ze przestapily Boze przykazanie twoie!

Pfal: 117.

Narzeká Proroż: ise przez wzroś swoy otwarty/

W pádł w nieprzyiemne Bogu z cudza zóna zarty/

A oráz y w záboystwo niewinnego mezá:

O! szesliwy ten/ ktorý siebie w tym zwyciezá.

Tenje rzekł Jeremiáš Proroż pomieniony

Ták: Duszę moię złupil wzrok moy otworzony.

Stad Hugo przez piecdziesiat bedac lát Biskupem/

Aby niebyla dusá iego śmierci lupem/

Tugdy oczu niepodnieś swych ku białey głowie

W słuchaniu spowiedzi/ lub w iákicy z nią rozmowie.

Márka Ewangelisty uczeni mianowany

Amianus/ gdy wzroś swoy mnicy wstydem nádany

Obrocil ná idace mimo białegłowy/

Oko sobie Biskupie wykłol zá to z głowy.

Tedy rzeczesz: Czyz iá mam iak mnich bydź w kápturze:

Albo zákonnik/ ktorý w zákonney posturze:

Odpowiadam/ ze wolna oczom wśedzie droga

Bez pogorszenia bliznych/ y siebie/ y Boga

Thre: 5.

Surius in
vita S.
Hugonis
Ep: Gra-
tionop:

Sabellicus
in exemp:
de Ep: A-
lexand:

35 *W drugiej części wieku życia ludzk:*

Obrząy. To nągany godne iest spoyrzeńie/
Przez ktore zwykło Boskich bydź práw przestąpienie.

*Wzrok
czesto by-
wá przy-
czyńa do
grzechu.*

Bo od wzroku do rozmow/ od rozmow/ do śmiechu/
Od śmiechu do dotkńienia/ z dotkńienia do grzechu;

A po tym wystętku żal sumńienie strofuie:

Jiż żá moment roskosy/ máł wieczność następnie.

Chwilká roskosy/ skłóda w worku/ y w sumńieniu/
A co więkšá/ ná wiecznym duszy zátráczeniu.

*Żá moment
roskoszy lu-
bieżnych
y zdrowie,
y niebo
tráci cie-
lesny czło-
wiek.*

Nierzadnicá iest ciáta, ná czás krotki, ráiem,

Worká czyscem, á piekła duszy ludzkiej kráiem,

Rzekł ktos: Owszem nie ráiem; lecz ciáta záráza/

Setorem/ y brzydkościá/ á sławy iest zmaża.

To práwda/ że iest czysćciec worká/ y honoru/

(Acz żá nie ten brzydki grzech dopiero u dworu)

A to/ że pieklem duszy/ bo żá moment máły

Roskosy/ záciągá wieczne piekielne vpáły.

Nie wspomínám żá ten grzech zwykley mlodym káry/

Bo czesto záráżeni od ládá maszkary

Wenerzyná bywáta choroba trudzeni/

A żá moment ná duszy wiecznie zátráčení;

To wspomnie/ że rozumem człowiek obdárzony/

Przez ten grzech w zwierze bywá głupie przemieniony.

Ják dáwnych starożytność Póétow twierdziła:

Jiż Cyrce Olyssesá w swinie obrociła

Towárystwo: niektórych wieprzami kármnemi/

A inszych kierożami błockiem cudnącemi:

Czym dáli znáć/ że człowiek rozsádkiem nádány/

Przez cielesność zwierzatom iest przypodobány.

Ják y o swym Iowisu powiádali/ że go

To w bykú ku Europie ozdobney polnego;

To w dziłkiego Sátyrá cielesne zápáły

*Grzech
cielesny
brzydki
czyni czło-
wieka
zwierz-
ciem.*

Prze

Przećiwko Antyopie głódkię obrócały;
To w deszcz/ ábo w gród złoty/ gdy czeł w głupie źwierze
Obrocon dáie/ á tá złoto dáne bierze.

Cieleśná miłość w rece mocnego Sámsoná
Podatá nieprzyjáciol. Miłość Salomoná
Madrego/ bátwochwálca glupim rezynilá;
Jole Herkulesá przadka ustroilá/
Sardanápál z miłości niewieścínch názwany/
Zeliogabal w teyże sprosnił miánowany
O Swiatá potomnego/ ogierem rzezony
Sokrátes/ Antonius Rzymśki máz wślawiony
Parobkiem był ogłoszon. Takáż sławo drudzzy/
Z smiech/ u potomnych mieć beda ciála studzy.

Ciecháy tu stán małżeńśki ma swe zálecenie/
Bo go Bog dáł/ y sámó dáto przyrodzenie
Dlá dziáték/ y potomstwa/ y ná pomoc sobie
W towarzystwie ludzkim/ ku Boskiey ozdobie.
Cierządná zá sie miłość zřád ma swoy záwziety
Tak sprosny plomien/ że go/ y miedzy źwierzaty
Ciemási: gdyż pewnych czasow spółkuia źwierzátá;
Pewnych dlá zachowánia rodziáin ptáśitá.
A człowiek swym rozumem będąc obdárzony
Większym iest náđ źwierz niemy głupstwem zaślepiony;
Gdy dlá sprosney miłości áni káry widzi/
Ni wstydu/ áni sie tym/ co iest sprosność/ brzydzi.

Niewiásta wszetecenstwa, y brzydkości mátká
Wsytkich ná sie zwábilá zřenice/ iáż głódka
Bogini/ bo purpura/ y drogim przybrána
Szarlátatem/ iáżby cáta była z złotá lána.
A w rece práwey złote náczynie trzymáta/
W ktorym brzydłość z trucizną sprosna przepiiáta.

Ciála rof-
kasz zá-
slepia lu-
bieżnyob.

Apoc. 18.

Tá niewiásta wyrażá Apokaliptyczná
Niewiásta/ ktora zda sie zwierzku polityczna/
A wewnątrz iád trucizny ma/ Ktory przepiá
Do wfetecznych/ y tymże wfetecznych zábia.

Mówje to wfetecznemu/ á on zástoniony
Májac wzrok/ ma ná słowa te/ słuch swoy zámkłony.
A te ościſte ciernie má zá roze mile/
Zá lilie páchnące/ te fetory zgnile.

W czym sie bowiem Kochácie: w ziemi málowáney
Ze czterech elementow w máſſie w ſmát zebráney.

Tá ziemiá zwierzku Kſtáltna/ ieſt grob málowány/
W ktorým grobie trup zgnily leży pochowany.

Ieſt iáblko cudne z wierzku Sodomſkiego drzewá/
A weſtrzodku pyl/ wápor/ y przegniła plewá.

Bo te nád brzegiem morzá mártwego ozdobne
W iáblká/ drzewá/ ſa zwierzku gládyſtkom podobne:

Z ktorých gdy kto rozedrze w pol/ z tego plugáwa
Ná tych miáſt do uſt/ y w nos pow ſtáie Kurzáwa.

Ták człowiek cudny zda ſie ná twárzy/ y cíele/
Coż: gdy ma w tymże brudu/ y wáporu wiele.

Ten ſmát ziemi zebrány/ ieſt lárwa pokryty/
Ktory/ Kiedy by lárwa ſpádła/ poſpolity

Bylby z ziemiá: y zá nic bylby poczytány/
A w ſpol Alcybiádes/ y Therſites miány.

Owo zgoła zá rowno iáť człowiek noſáty/
Krywouſty/ y oſi/ y durſłakowáty:

Ták Nárcys piékný bylby: gdyby do widołu
Nieprzeſtádzáta ſłaboſć nám náſzego wzroku:

Ale/ je do przyrzecenia ſłaboſć ieſt przeſtáda/
Jeden drugiego zda ſie przenoſić uroda.

Spuryná młodzieniáſeť ozdobney urody/

Człowiek
zwierz-
sku ná cie-
le piékný
y ſzeptny
zá rowno
u mądrych

Smiech Demokryta chrześcijańskiego.

Którego wzrok był wdziczny/ y piękne iągody.

Ten/ że dawał proda swoia niewstydlivym
Niewiastom pogorszenie/ hakiem/ swois krzywym

Twarz podrąpał żelaznym/ aby uchowany

Był od niewiast Kochania: w tym/ iak nasiekany

Czesto mawiał: Niewiasty/ wzdym w tymże iest cieles

Czemuż mi niekochacie tak/ iak przedtym wiele:

Bo gdy komplement poczał czynić do nich żartem/

One sis nim brzydily iako szpetnym czarzem.

O gdyby ostrowidza miał człek wzrok przezrzysty/

Wyrzałby iak iest w cieles szpetny/ y nieczysty!

Dużs masz nieśmiertelną od Boga stworzoną/

Te tedy chować bez grzechu/ masz pięknie wstawioną/

A Bogu/ y Aniołom/ y pięknie ozdobną:

Aniołom bowiem samym niebieskim podobną.

A ciała choć najstarszy trup będzie przybrany/

Wchodzi za młodego w cieniu niepoznany.

Nieszczęśliwe młodzianow dwóch w Weneckim mieście

Francis:
de Licht.

Okrom trzeciego było niegdy z światą zescie:

Bo gdy po mieście pod czas ciemney nocy chodza/

A zła chacia gósięs na grzech wseteczestwa godza:

Wyrza/ aliści idzie przybrana matrona/

Przed nią/ z pochodnią iasną wyrosteł/ a ona

Ża nim pokryta z wierzchu kwešem rospuszczonem/

Tedy zabiegły w droge/ czczac ją swym ukłonem/

Pytała/ z kadby tak ślā pośno: rzecze ona:

Zem była z mym na ucztę mężem zaproszona,

Ale, że pośno iuz w noc, nierzekszy nikomu

Wyszłam, y sama idę do własnego domu,

Zostawivszy tam męża. Wiec z nich z iedney strony

Jeden/ a drugi z drugiey zła myśla zwiędziony

pod

Pod rękę ją prowadzą; a mając rozmowy
 Z nią/ każdy zapał w swoim sercu nieśie nowy.

Przyjdą tedy do dworu/ który był zamknięty/

Ale zaraz na iey głos został otworzony.

Wnida z nią do pokoju/ który był przybrany

Pięknie: wszystkie śpialernie ozdobione ścianą/

Dywanami pokryte bogatemi stoły/

Na których świece prospekt czyniły wesoly.

Prosi siedzieć/ a oni siadają wesoly/

A gdy ją odkrył twarz/ y pogodnie czoly/

Cudniejszą nad Cydyppe/ y nad Adonidą:

Wdzieczniejszą niż Eginą/ albo niż Dafnidą:

Piękniejszą nad pięknego w ich oczach Achantą/

A ozdobniejszą niżli śliczną Atalantą

Wda się im: y sadzą ją bydź Heleną drugą/

Zaczym każdy z nich chcąc w iey miłość swą przysługą

Wnieść/ czyni swe ukłony/ y afekt zyczliwy/

A ona wrzćkomo na to wprzód swoy wzrok wstydlivy

Pokażnie/ a potym pozwała ochotnie/

Na wszystko/ iak żądali grzech pełnić sromotnie.

Zajmując swych uciech/ ale niebezpieśliwych/

W krotce bowiem zajmując buda mał zelżywych.

Coż mniemasz czytelniku: czy cudzołożnikow

Maż przyszedłszy pobić: czy za niewolnikow

Pobierze do ciemnicy: nic z tego nie było/

Bo się to w iedney chwilce wszystko obróciło

Wniwecz: Kosztowny pałac/ y ozdobne ściany/

A stol/ y świece ładne/ y wzor sług przybrany

Zniknął: bo ową piękną na pozor matroną

Poczwarą z piekła/ z wierzchu larwą otoczoną

Przez kunst była diabelski, trup abowiem zgnily

Straszny
 przykład
 kary Bożej
 nad lubie-
 żnemi.

Tchnący smrodem był wzięty od diabła z mogiły/
Który dwóch zadusiwszy/ trzeciego zostawił/
Aby te pomste Boża cielesnym obiawił.

Ehey Arystypowcie! w czymże się Kochacie?
Smiech z tad/ że trupą/ y gnoy/ za Kochanie macie.

Slyśiałem/ że Krol iáćis wielkie miał Kochanie
W żydowce; Ktora była iáko malowanie
Z twárzy/ y z stroiu: głows z wierzchu ozdobiona/
Lecz parchami pod stroiem miała zaráżona.
A Krol otey niewiedział tak brzydkiy choroby:
Tylko się z twárzy Kochał w tak szpetney osobie.
Wziawszy potym wiadomość/ ona sobie zbrzydził/
A tego się występu wielce potym wstydzil.

Pátrzże ná ozdobną twarz/ y zwierchność urody/
A nie uwážaj/ iże pod stroiem są wrzody:
A ná to przy miłości wsieteczney nie pomni:
Ze sáćán nie zycyliwy/ y śmierć/ są przytomni.

Nieprzwiązny czart stáwi przed myśl wsietecznemu
Piakność z wierzchu Wenery/ á niechce onemu
Prezentowác szpetności wnetrzney; Kstáćt zalecá/
A wrods/ y miłość wsieteczna w nim wzniecá:
Pieklá zás nie wspomina. Kojá pokázuie/
A glog kryie: Kandyzbrot łodki prezentuie
Kzłomo; á ná otrucie arsenik gotuie.
Przy rostosách pozycie pozne obiecuię/
A śmierć pradka/ y dekret niebieski wkrzywá/
Ktory wyłonan ná jle nád tákimi bywá.

Ták swiát Absálonowi swá godność zalecał/
A rostosy ná tronie Krolowskim obiecał.
A debiny nie wspomniał/ y niebieskiej Káry:
Ze tácy ná jla śmierćia wedruia ná máry.

H3.

Czart pi-
kność z
wierzchu
lubieżnym
zalecá, á
szpetności
wnetrzney
ykary nie
wspomina

a. Reg. 19.

41 *W drugiey części wieku życia ludz:*
Matt: 27. Pokazał Judášowi srebrnemi nąpchany

Pieniedzmy trzos v żydow/ y fawor ziednany

V caley w Jeruzalem sobie Synagogi/

A Chrystusa utait rzeczony przestrogi.

O wiele Absalonow/ iest Judášow sifa

Dopiero/ ktorych milosć ciata oslepila!

Ktorzy nietylo widziec niechca/ Bozey Kary/

Lecz ani pod pokryciem bezecney maskary.

2. Reg: 13. Pokazał Amnonowi czart milosć raz chciwa
Siostry/ a wstyd utait/ y smierc za to msciwa.

Ozdoba powierzchowna ta ciebie zdradzila,

Dani: 3. A pozadliwosc serce twoie wynrocila.

Na iednym dialogu reprezentowana

Smierc na Taka inklinacya iednego mladziana/

komydey Ktory obaczyl na kstat niewiasty ozdobney

miasto Pa- Z wierzchu slachetney damie w przybraniu podobney/

ny prezen- Ktora na twarzy miala maskarka zalobna/

torwana. Wyrzawszy tedy damie (iak mniemał) podobna/

Pocznie offerety czynic/ y afekt swoy klaniac/

A ta sie jemu wzajem nisko pocznie klaniac.

Wziawszy za reke/ Ktora byla przyodziana

Rekawiczka subtelną/ y perfumowana/

Pocznie w reke calowac/ y swoje amory

Oswiadczac. Potym iako z twarzy oney (Ktory

Maskarka zdeymie/ wyrzy nie Panne rumiana/

Ale smierc wywedzona/ smierc chuda/ Kosciana/

Ktora bez twarzy/ oczu/ y bez nosa byla/

A tylko zeby biale/ bez warg wyszczerzyla.

Przestrasony zleknie sie/ y na strone skoczy/

Potym zdala spoyrzawszy z strachem oney w oczy/

W nogi od niey/ powierzchwna postawa zwiedziony/

Nie czynił komplementow dalszych przestraszony.

W czymże się wy Kochacie: w kościach obłożonych
Ciałem/ Ktore jest białkiem/ y przyozdobionych
Białością/ y rumińcem. A trwałśec się Kości/
Czemuz wy ku nim samym niemacie stłonności:

Podź do zmarley Kochanki w podziemnym złożoney
Łocku/ ropą ociekley/ zewsząd otoczoney
Robactwem/ á przypomniy oney sobie śmiechy/
Kozmowy swe z nią/ y żart/ y przeszle uciechy:
Jak to wszystko minelo/ á on Sedzia prawy
Sprawiedliwy swoy dekret wydał za iey sprawy.
A ták rzecze/ iezeli zdoła/ z dawney chęci
Te słowa Salomona: Miec moy sąd w pamięci:
Aboniem y twoy będzie także sąd. Mnie wczorá,
Ciebie za się dzisieysza czeka ná sąd porá.

A gdy wspomniś/ żeś iest gnoy/ y lada godziny
Zostaniesz obrocony w proch od Proserpiny.
Powściągniesz twe nálogi ná grzech wyuzdane/
A roskosy będziesz miał za śmiech poczytane.

Swawolna Málgorzata ztąd sławna została
W pońucie/ je náglá śmierć Kochanká uyrzala:
Bo kiedy z domu swego niektorego czasu/
Wysła dla uciech Májorych z innemi do lasu/
A po zielonym gáiu ytám/ y sam chodzi/
Ná zabitego swego Kochanká ugodzi
Trefunkiem/ Który między drostem položony/
Odarty z siat/ ozdoby przeszley obnázony/
Opuchły/ wsiytek brzydki/ fetorem cuchnący/
Otoczony robactwem/ y ropą ciekący.
Widoł patrzącey ná się przynosi żaloshy/
A fetor nozdrzom oney subtelnym nieznośny.

Podź po
náukę do
grobowcu
twey ko-
obánki
przeszley
ná ktorey
dekret
śmierci
wykoná-
ny.
Ecc1: 38.

Patrz, ja-
ko trup
piękny zá-
birego.

A ta patrząc na trupą wzbudzą myśli w sobie/
 I mówi cicho: y iaz, która w mey osobie
 Zdam się bydź z wierzchu piękna, po śmierci każdemu
 Będę szpetna, y brzydka na mię patrzącemu?
 Co mówię? to ciało me po wierzchu ozdobne
 W oczách ludzkich, iest zgnilość, y trupom podobne.

A tak porzućmy świat/ y uciechy ziemne/
 Szła na przykład pokute między lasy ciemne;
 Gdzie surowo za grzechy swe pokutowała;
 A wiecey się do grzechow na świat niewracała.
 Szczęśliwy/ który całe siebie poznać może/
 I ten; ktoremu ty daś swoy stan poznać Boże!
 Bo taki te uciechy znifome/ y siebie
 Ma za śmiech/ a o tobie myśli/ y o niebie.

Isabellá/ Cesarzá Karolá piątego
 Matronká tak/ iak Nimsá wzroku przyiemnego/
 I twarzy była wdzięczney/ nad wszystkie w Europie
 Sliczne Panie/ podobna ozdobney Meropie:
 Jako Sebowá siostra z Latony zrodzona/
 Albo z Naidy ktorey/ na świat wypuszczona.

Tey gdy Kizje Dorgiasz maż błogosławiony
 Wyrzał po śmierci kolor ciała przemieniony
 W brzydka szpetność/ y fetor/ przywiódł swiętą orsz/
 Swiętych Doktorow pisma sobie na myśl morze:
 Gdzie się przed całym światem nąpiękniesz/ za ciała
 Ozdoba? y gdzie zácna wspaniałość podziala?
 S. Bafil: Wszystko to guoy, y prochno. Poznay kto iest Panem
 demorte. Poszedzsy do grobowcow, a kto był poddanem?
 Kto káleka: kto niedznymt a kto był bogátem:
 Wiec to widzac/ y slyszac wzgardził mylnym światem/
 I zostat w Ignácego Swistego Zakonie:

S. Aug.
 Sermon:
 ad Fratres
 in ex. em. o.

S. Bafil:
 de morte.

Po śmierci zaś przy Bogu najwyższego tronie.

Ciało w kształt od natury pięknie ulepione
Białością/ y rumieńcem z wierzchu otoczone/
Chociaż by najcudnieysze oczom byś się zdało;
Jednak iak prostych kmiotków gnoiem każde ciało.
Orszem kto droższych potraw/ y trunków zażywa/
Tym brzydsze w ciełe jego zepsowanie bywa.

A tym szpetnieysze/ w którym niemąsi/ wstydu ciełe;
O którym trudno wiedzieć/ albo sądzić śmieie.

Bo druga z nabożeństwem pokornym swe mowy
Powiada/ że jest na kształt czystey biaległowy;
A ona jest koń Grecki/ grożąc niewstydlivym
Trojanczykom za nierząd ogniem pomsty chwytym;
Albo zarazą ciatą/ iak tyłczakowaty
Koniom zdrowym przybrany koń w czolgar bogaty.

Smiech ieden pozor ciatą oczom pokazany/
Vpstrzony farbą/ albo siatami przybrany.

Smiech u nieba maż kształtny/ abo vrodziwa
Jako Nymphá/ coż po tym/ gdy jest niewstydliva.
Niewiasta boiąca się Pana Boga/ ona
V nieba/ y u ziemi sława jest uczczona.

Cnota wstrzemięzliwości świata zalecony
Maż v potomnych będzie lat chwala wstawiony.

Te Alexander wstawion jest dotąd pochwałą/
Ze corki Daryusa/ y małżonkę całą
Bostawil w swej czystości/ choć były nádobne/
A iak swemu zwycięzcy/ na te złość/ podobne.

Uczciwa Kurydyce od cudzego meża
Vciekając/ wolala w pasć na jądło wejść.

Przez dwadzieścia lat czysta Penelope trwała/
Z swego w swej czystości meża doczekała.

Ex opti -
mis pessima corru-
ptio.

Cnotacy-
stosci czło-
wieka zdo-
bi y zaleca
swiatu, ja-
ko y przed-
tym za po-
ganswa
nawet.

Nieprzypominam inſyſych niewiaſt/ czyſtych zwielu/
 Jedne tylko przypominie wdorce w Izraelu
 Judythe/ Ktora miáſto miékkiey bawełnice/
 Kłosiła ná ciele ſwym oſtre włoſienice:
 Miáſto potraw roſkoſnych/ poſtem ſie bawiła;
 Miáſto nápoioſw mocnych wodę z Krynicy piła.
 Náznaczyła z czuloſcią ſtraż przeciwko ſpaniu/
 A robota rąk właſnych przeciw proznowaniu.
 Aby ſwoiey czyſtoſci Bogu dotrzymała/
 W Ktorey/ nád ſto lat wiecey/ aż do ſmierci trwała.

Sabellic9.

Nierządnica piekłem dusze.

Bóetig de disciplina ſcholaſtica.

Ciężka roſkoſz kroćka w niebeſpieczeńſtwo wielkie lubieżnych pańſkie.

Boday wiek chryſćciański nieupoſledżiony
 Był/ w ták niewiaſty ſławne/ y záčne mátrony.
 Y w táká mlodzi/ Ktoraby Krotkich roſkoſ miłoſć
 Chciała porzytać zá ſmiech/ zá prochno/ y zgniłoſć.
 Tákże piekłem ieſt duſze nierządnic ludzkiey/
 Abowiem dla cieleſney roſkoſy máludzkiey/
 Ktora przez częſć Kwádránsá trwa/ lub moment máły/
 Utráciwſzy wſeteczny dobro wieczney chwály/
 Doſtáie piekielnych máł wiecznych veſteſnikiem/
 A ſátánow przekleſtych oraz niewolnikiem.

Nierządnic do piekła ieſt otwártá brama,
 Węzá iádem, á zguby odſtoniona iáma:
 Ták wyrzekł ieden medrzec. Kto ná ten grzech godzi/
 Do bramy piekielney z nią ná wiecznoſć máł wchodzi.
 Do on/ y ona giná w przepáſciách ſwey zguby/
 Zá máły Krotkich uciech ákt Bogu mieluby.

Krotka roſkoſ/ á práwie moment wſetecenſtwa;
 A w tey Krotkoſci wiele ieſt niebeſpieczeńſtwa.
 Do ieſt od Stworce ſwego grzeſinik opuſzczony/
 A ſátánom tyránom podmoc pozwołony.
 Zład ták Lucyper do ſwych: Pán Bog go opuſcił,

Gońcie go, a bierzcie go. Bo ktoby się puścił
Za nim, broniac go, niemasz. Stąd Doktor Anielski
Wpodziwieniu ma/ iako to pod rząd diabelski
Wpadszy grzesnik/ y bedac w zlych satanow mocy/
Smie odkladać pokute ode dnia do nocy:

Smiech u twych nieprzyjaciol wseteczniku z siebie
Czynisz/ kiedy zrzuciwszy mysl z glowy o niebie
Pragniesz byc: u przekletych na wieki satanow
Gorszym nad Kaligule/ y wshytlich tyranow.

Krotka cielesna roskos! abowiem ta/ ktora
Uciecha przeszley nocy/ abo byla wczora/
Przemienela iak sen: tak przed smierci godzina
Przepedzone w uciechach wshytliche dni przemina.
A nastapi mysl dręcząc serce/ y sumnienie
Za stworzyciela swego mandator zgwalcenie.

To ci na ten czas takie/ gdy nastapi owa
Porą sadu Bozego/ beda mowić slowa.

Zmordowani iesteimy na wystepkow drodze,
Pozwalalismy chodziec swey po trudach nodze:
A drog niewiedzielismy Panskich. Co wyniosla
Hardosc naszã, y chwilkã roskoszy przymostã?
Wszystko to przemienelo, iak cien przechodzacy,
Iak posztarz biezacy: Iak Ocean plynacy.
Przemienely dni moie, myśli rozsypane
Dręczące serce moie. Słowa sa wydane
Z ust meza cierpliwego w grzesnika osobie/
Ktory zpiac/ nie myslil o smierci zãtobie.

Kto uwazy/ smiech ieden uciecha cielesna:
Bo iak cien/ przechodzaca/ iako sen/ doczesna.

Tey roskosney sprosznosci przed ludzmi sie wstydzi
Grzesnik rownemi sobie/ a przed Tym/ co widzi

Lubieżni
y hardzi
co na sa-
dzie Boski
rzeka?

47 W drugiey części wieku życia ludzkiego.

Wszystko/ iako na dłoni/ y ma moc żywota/

Y śmierci/ niema wstydu wśeteczny niecnota.

Błogosławiony Ephrem/ gdy go namawiała

Niewstydliva niewiasta na ten akt zły ciała/

Kżkomo pozwolił na to lech iwey niewieście

Tym kżstátem; aby ten grzech mógł bydź spełnion w mieście

W rynku iáwnie przy ludziach. A moy przyiácielu,

Krzecze ona: iakoż to może przy tak wielu

Bydź ludzi wzroku? Náto rzekł błogosławiony:

Iakoż ty nie masz wstydu na wzrok niezmierzony

Bogá twego, y Stworce, który wszystko widzi,

A zá ten grzech zwykl karać: bo się onym brzydźi.

O! wzroku Bogá mego nigdy niezámkniony/

Ktory poglądaś wszędzie/ y ná wszystkie strony/

Oáwiec twym promieniem wzrok moy sercá nłomny/

Abym pomniał/ żeś wszedy jest Bog moy przytomny:

Abym moy nieprzyiáciel niemiał śmiechu zemnie/

Y nie rzekł/ że śmiech z drugich sprawował dáremnie.

Táráz/ błogosławiony máz náuka/ drugi

Páfnucyusz/ swarolnáz do Boskiej posługi

Táida przyprowadził/ kżora nieuczciwym

Domie z drugiemu zjác/ trupem była żywym.

Ten z wołkšy z grzbietá swego/ á rycerskie sáty

Wziawszy ná sie/ do oney przyšedł niewiast chátu/

Gódie była y Táida. Do tey białey głowy

Tedy rzecze: aby z nim wprzod sła dla rozmowy

W osobny od ludzi kżat/ aby ták ubrány/

Po káwalerštu niebył od kżogo poznány.

Wisc go záprowadziwszy ná miejsce od wzroku

Ludzkiego osobne/ ták rzecze: Tu ná oku

Tylko Bogá iesteśmy, y zlego Aniola,

Ná przy-
tomność
Bogá w sze-
dzie trze-
bá pónieć
iako Efré
S. náu-
czył nie-
rządnicę.

Rosvv:
in Vitis
Patr:

Táke Pá-
fnucyusz
Táide.

Odpowie ow mąż Świety: Jesteś głupia zgoła.
Ktora boisz się ludzi, a Stworcy, y Pana
Niemasz boiaźni; ktory nas pod moc szatana
Moze podać, aby nam pourywał głowy:
Takiemi do pokuty nawrócił ia słowy.

Jak wiele jest przykładow świata zostawionych!
Jako wiele od diabła/ przytym pogubionych
Ludzi zostało akcie; y do tych czas ginie/
A z ich uciech po śmierci wżgarda/ y smiech słyne.

Czy mało jest Pymow/ także Chisb mitosaych?
Ktorzy giną z miłości w swych zadzách żalofnych:
Nie ieden Jphis ginie dla Anaxerety/
Piektlo/ y smiech po sobie czyniac dla Kobiety.

Żaczym smiech mam z tych/ Ktorzy te sprosna zabawa
Maia/ czym traca niebo/ z drowie/ y swa sława.

Porzućmy Cytheree/ a weźmy Bachusá/
Ktory z moznego czynić Midy zwykł Jrusá.
Z mądrego Peryándra/ głupiego prostaká:
Z człowieka słachetnego/ prostego wiesniaká.
Z Bellerophontá stwarzac zwykł mezem niżczemnym;
Z wdzięcznego Amaráká chłopem nieprzyjemnym;
Z niemáiacego mowy Atyśá/ wymownym
Orátorem/ błáźnowi iednak w mowie rownym.
Z łaskawego surowym Dyoſlecyánem:
Zuláwym/ z ozdobnego galántá/ Wulkanem.
Słowem: przez Lyeusa/ rozumem nádáni
Ludzie/ zwierztom głupim sa przypodobáni.
Dziedziec pozostały/ syn po oycu bogátym/
Ktory życie przepedzał swoje tylko na tym/
Aby syn był bogaty/ y siedł iego torem/
Zostawšy dobr po oycá śmierci Sułcessorem/

cielsnych
wiele od
diabła na
śmymie
ginie grze
cha.

Zaciągá gromáda slug/ y różney czeládzi
 Ciad przychod; y to czyni/ co mu młodość rádzi.
 Co dzień Lelum po Lelum/ Pán młody wesóły/
 Co dzień okryte trunkiem známienitym stoły.
 Zárowno Pán y studzy Wiberiuszowie/
 Studzy co raz w mówiáia/ to w Páná przysłowie:
 W wegrzech się wino rodzi, á w Polsce umiera:
 Proszak ten kto pieniądze w młodym wieku zbiera.
 A Pán słucháiac rády/ bántiety spráwuie/
 A záprošonych gošci/ y slug ich czestuie.
 Nie ieden Pánáretá bedzie/ ktory Pánem
 I pochlebstwa miánuiac go/ trunek dźwigá dźbánem.
 A nie ieden Márimus/ ktory wino z lášy
 Bá iednym náckhleniem do gardła wystrásy.

W tym moy młodził Oycowski sprzety ofiáruié
 Bydom: Kupne folwarkí roznym zostáwuie/
 A máietnošci/ á sam nápotym się stáie
 Ubogim Afrem: zład zley swey fortunie láie.
 Bo ktory zá fortuna Oycá kwitnal Pánem
 W akšámitý/ Gránáry/ y bláwat ubránem/
 A piékný swoim dáwał bárwa poškoiorým;
 Dopiero ledwie chodzi w suknie tuzinkowým.
 A ktory bogátemi stol swoy polmiskámi
 Okrywał/ marcypanem kupyym/ y cukrámi;
 Ledwie nie musi o chleb drugich sobie prošic/
 A o pivo/ ktory miał przed tym winá dosyć.

Smiech ieden z prozney wášey práce frásowliwi
 Rodzice/ ktorzy wišcey/ niž sobie zyczliwi
 Jestešcie synom wášým/ gdy ná nich zbierácie
 Wšytek wiek/ á o niebo sobie nic niedbácie.
 Do cošcie przez dlugi czas zbieráli z kłopotem/

V Oycá o-
 szczedne-
 go syn cze-
 Ńto bywá
 rozrzutny.

Rodzice
 zbieráia
 czáŃ bez
 respektu
 ná niebo.

To synowie za krotki czas rozrzucą potem.

A gdy żywota wyma skape życia przadki/

Ni wam pomocy od nich/ ni ponich pamiatki.

Drugi mądrością niemal Solonowi rowny/

A dobry Konsyliarz/ y orator mowny/

Kozumieiac/ ze trunkę dowcipu dodawa/

Czeszo na okazy truntem sie napawa:

A potym wen wpraxiony z czestego natogu/

Ni ludziom zgodny bywa/ ani Pánu Bogu.

A Ktory miałby Bias drugi bydz nazwany

W mądrości/ bywa z trunkow Dibosi mianowany.

Nieczynicieś tedy smiechu z siebie Chaletowie;

Niech synom Zyeusa to sluzy przyslowie.

Do iaka upiatakow przy napoiu mowa

Dwykla bywac/ przypisa y wam takież słowa.

Piány poriađa sie lwem/ zwierzat bydz Pánem/

A gdy przyidzie do boiu/ alie on baránem.

Piány szczyci sie bydz drugim Salomnem

A niegodzien y teki nosic za Solonem.

Piány Toporczykow bydz sie Successorem

Chwali/ a ow dziad iego robil gdzieś toporem.

Powiađa od Saturna bydz rodzinę swois

A Ociec iego robil Jowisowi zbrois.

Piány y to mowi/ ze on Krassus luby

W bogactw szych/ a on w mowie crassus. to iest gruby.

Stad smiech mamy/ gdy widzim/ ije chlop piány

Sebe krzywi/ brode ma/ y was pomazány/

Tabaka nos okurzon/ wzroł/ iako v sowy;

Nogi zas niemoga wzniesc ciata/ ani glowy.

Ná rozum w glowie pustki/ sam nie wie/ cogada/

Do nie sam soba; ale trunkę onym wiađa.

Piákor
shępli-
wosć.

Piánstwo
oktopá dži
wowski
czym.

Tym bar-
żicy szla-
słóca.

Twarz ma blada podobna trupowi zimnemu/
A sam rowny bydłeciu zda sie bydź glupiemu.
Daleko nieprzystoi barżiej Słachćicowi/
Słuzyc pospolu z chłopem prostym Bachusowi.
Bo iesli godzien chłop iest śmiechu/ y nagány/
Ie traci przez napoy rozum sobie dany;
A głupszy bywa z trunkow/ niż głupie bydłeta/
Nad to bowiem niechca pic/ choc z musu/ zwierzetá;
Daleko wiecey godzien słachćic śmiechu/ ktory
Ná sumnieniu/ y zdrowiu/ y sławie bydź chory
Zwykl od piánstwa/ ktory moze bydź nazwanem/
Jak Rodius ow żartok/ nazwan trunkow dzbanem.

A ten/ ktory sławny byl iako Zektor práwy
Maz drugi dla odwag swych/ hetmanskiej bulawy.
Albo od opatrznego w utarczákách Hetmána
Przynámniemy mogl bydź słusnie godzien buzdygána;
Bachus mu iest przeszkoda: bo on go zwoiował/
On mu y mestwo odial/ y sława zepsował.
A śmiech uczynil/ iako niegdy z Alcysesá
Erycyná/ á bláznem z Monárchy Terresá.
Potrzebá/ aby miasto lubia/ y palása
Wisialá mu przy boku Konew/ ábo slássa.

Piánstwo
tyranem
czyni czło-
wieka.

Sláskáwego przemieniác zwykl Wespazyáná/
Tenze Bachus w stogiego ná ludzie tyrána.
Rámbizes Krol piány/ je go napomina
Preraspes onegoż wodz/ strzala iego syná
Sábuiá. Alerandra záwsze známienita
Sława w tym bierze hámbé/ je swojego Alitá/
Milego przyiáciela zabil przy bankiecie.
Márta Antoniusá chwalebna po świecie/
A u Rzymian wspanialosc zbyteczne piánstwo/

Obrociło v wszystkich w dżitie grubiaństwo.

Ta summa iest pianaństwa: V wszystkich pianaństwo
Iest grzech; u Pánow zá się, y Xiazat tyranństwo.
A u tego, który iest Bogu poświęcony
Świątokradztwo. Kto bowiem w pianaństwo wpráwiony,
Zabíá ten swa duszę: Kładz Bogu oddány
Duchá Światobliwóści zabíá piány.

Co zá smáť wám z pianaństwa: y zyczyłby práwie
Drugi iáť Philorenius mieć gárdło żoráwie/
Aby uczył smáť dluzszy piacy powoli/
A msy/ áby smáczney mógł pić/ záżyć soli.

Kżekł ktoś/ iż náznáczone káżdemu są miarke
Trunkow od Boga. Wíec ten niech się przedzey Párki
Spodziéwá/ kto wypíá przedko/ á kto piie
Powoli swe mensury/ ten dluzey pozjye.

Czy iedenze zmárl przedko/ y nágle od trunku/
Táť/ ze nie moźono dáć y ciału rátku/
R duszy: czy iednemuż nieśczęśliwá z ciałá
Dusze/ do piekła nágle gorzáłká wygnáła:
R nie iednemu trunké żywotá ukrócił/
R nie iednego mądrość w śálenstwo obrocił.

Wíec gdy chcesz/ iáť Promachus wkoronowánem
Bluszczońá bydź Koroná/ piy nápoie dzbanem/
Albo konwíá/ y wszystkie náń síle wynieray/
A po dáney koronie w trzeci dzień rmieray:
Coc będzie ztąd zá sławá: y iáki pozjtek:
Kiedy po trzech dniách rmrzefs przez ten picia zbytek:
Chybá ten z nágrobkíem smiech: Tu leży schowány
Piák, á brát Promachá N. N. mianowány.

Táťże widzimy czesto/ iż młodzié ozdobny/
Po wśelkich cnot/ y do dzieł wysokich sposobny/

Carolus
Paschalis
de virtu-
tibus &
vitijs.

Krol Ale-
xander pi-
áká Pro-
machá, że
przepił
wszystkich
ukorono-
wał.

Młodziak
zaprawio-
ny w tru-
nek däre-
mna strä-
wä.

Gdy się w trunkę zaprawi/ stawa się niżczemnym/
A Konwiktozem w domu rodziców daremny.
W trunku zatopił talent dany swej nauki/
A inszych cnot/ bo żadney inszey niewie stuki
Tylko/ żeby swa zagrzezał iakim trunkiem głowe/
O trunkách ma swoy dyskurs/ y nápoiach mowe.

Piiak ni
do czego
nie zgo-
dny.

Taki/ gdy się ozeni w trunki zaprawiony/
Albo żonę ucieka/ albo on od żony.
Jeśli Xiędzem zostanie/ niegodzien y popa
Prostego/ iesli Szlachcic/ y grubego chłopá.
Gdyż ani do obozu/ ni do dworu zgoła
Taki opoy zgodny iest/ ni Xiadz do Kościoła.
Po zarážoney boxiem mocnym trunkiem głowie/
Morseusi mu zwykli psować drogi czas/ y zdrowie.
A o sławie/ y o smiech nic taki niżczemnik
Ciedba/ iak ży na poswar chłop/ ábo náiemnik.

Piiacy są
bátwány
nieużyte-
czne.

Tacy piiiánice są/ poganstkie bátwány:
Ten z marmuru/ á z drzewá drugi wyciosány.
Ow z metallu/ á insy z gliny vrobiony/
Iako Psálmista Dawid rzekł błogosławiony:
Czy máiac/ są slepi; nie slysa/ choć vsy
Maia/ y rece máiac nikt z nich nie nieruszy:
Togi máiac/ niechodza. Wisc wziarszy w káydány
Tákie wrzucic do ciemnic niezgodne bátwány:
Aby tákie/ potomny wiek/ zgnitych piiiánic
Miał za cel smiechu/ y ich sláchecki rod za nic.

Kará u In-
dow náśá-
mych Kro-
low piiiá-
nych.

Taká v Indow Kará przeciw Krolom byla/
Iz iesliby niewiásta z dwornych obaczyla
Krolá bydz piiiánego/ wolno go zadlábić
Bylo/ ábo sposobem inszym iakim zabić:
A za to od Indian nowo Krol obrány/

Dawał prezenty drogie/ iey/ miasto nagány.

A w naszym postanowić kráiu potrzebáby

Kárs/ przeciw piąkom iák groźná/ aby

Ták zbytecznie przynámnięć dla káry nie pili/

A Sarmátom uczciwym śmiechu nieczynili.

Nie tylko borciem w naszym; lecz y w rożnym tácy

Kráiu nieużytecznym drzewem sá piący:

Ktorzy potrzebnym mejom miejsce zastępują/

A urodzay od Bogá ludziom dány psują.

(Jednym snem jest pozycie, a jen piánego

jest śmiercia. Według mowy świętey Ambrozego.

Do śpiący nie może być głosem obudzony:

Ják trup w trunie/ ták żarliog w nápoiu wspaniony.

Powiada Cedrenus/ iż Cesarzá Zenoná/

Gdy się winem spil/ iego Ariádná żoná/

Ják zmarłego w grobowy loch wnieść rozkazá/

A wiecey mu powrócić do świata niedá/.

Tymże kúnstem w kráinie Belgickiey wstawiona

• Lubo nie ták surowym niektorá mátroná/

Ktorá wyrzáwszy meża trunkiem zmorzonego/

Wlozylá go do truny w sáts ubránego

Śmiertelná/ pod gárdło mu chustka podwiazá/

Kece/ y nogi tákże; y świec nastáwiá/.

A sáma iák nád zmarłym rzkomo wszetá treny/

A żalobne wyrzekáć zmyślone kámeny/

Mowiac: Omoy małżonku ták niespodziwány

Nagle w cudzy kray od nas poszedł piány!

W tym ránie mąż obudzon lémentem swey żony

Mylei/ co się z nim dzieie stráchem otoczony.

A ták mniemájac/ że go náglá śmierć spotká/

• Do picia/ y do piekła go ledwie niewepchá/.

S. Ambr:
de Elia c.
16.

Piány iák
trup w tru
nie.

Angelico
Gazaus.

55 W drugiey części wieku życia ludzkiego.

Uczyni tak przysięga ślub obwarowany;
Je nigdy/ póki żyje/ niema być piąny.

Takim są piánice umarli sposobem/
Bo co zmarłym jest ziemia/ to trunek ich grobem.
A iako nie przyjemny trup jest w ziemi zgnity;
Tak duch w ciele piátkow jest Bogu nie miły.

*Śmierć so-
bie obrał
piák w
trunku.*

Gdy iednego zloczynca na śmierć osadzono/
A iakoby śmierć sobie obrał/ pozwolono;
On aby w małmázyey mógł życia dokonać/
Prosił/ y w niey pływając/ y iż piąc/ stonąć.

†

Takác modlá piátkow od Wespazyána
Rochowskięgo/ Sarmátom jest drukiem podaná.

*Modlá pi-
tánio.*

O! dáł by to nám Pán Bog wszechmogacy, gdyby
Morze się obróciło w trunek, a my w ryby,
To byśmy potym morzu ochotnie pływali,
To byśmy za to Bogu dzięki oddawali.

Także nie iákis piák w swym nienásycony
Prágnieniu zyczyl sobie/ aby przemieniony
W Morskiego wielorybá sám byś mógł/ a stone
Morze mogło byś w trunek winny obrocone,
Aby Krydan bystry/ y Kurypp niestáty/
W usta iego impetem trunkowym wpadały.

O piákny życia koniec w trunku dokonány!
Po którym drugi w piekle żywot zgotowany
Nieszczęsny/ y mizerny/ krople bowiem wody/
Niebedzie dla všchlego iszyká ochłody.

Pijze dżis/ póki mozesz/ tuez po kármem ciáto/
Aby po śmierci stráwa swa robáctwo miało/
A dusá głod ná wieki. Bo iák pán zmorzeni
Głodem/ beda głod cierpieć w piekle potępieni.

O! iák wiele piánic trunkiem pomorzonych!

Jdźcie do piekła na głod wieczny potępionych:

Ten zabity wiera/ drugi wpadłszy w iamię

Nagle kona: inny zaś z konia syje iamię:

Ow twarzã wpada w błoto/ a wnurzywszy skronie

W błoto/ w błocie/ a drugi nagle w wodzie tonie.

Ten od pleury nagle śmiercią zadusony:

Ow od brzydkich womitow bywa zadusony.

Wszyscy tacy opoie trunkiem zamorzeni

Do piekła idą/ Boskim sądem potępieni.

Bo w inszych nieprawościach cokolwiek rozmysłu

Może mieć człowiek: a tak przyszedłszy do zmysłu

W złym razie/ może mieć żal za grzechy przy skruse

Serdeczney/ zkaż nadzieją/ że zbawi swą duszę.

Ale piątek bez zmysłu/ rozumu/ y rady/

Po śmierci swej musi iść do diabłow gromady.

Trzy piący umowę z sobą uczynili/

Aby wszyscy według lat swych mensury pili.

Wiec pierwszy wypil według swych lat/ miar trzydzieści/

A drugi trunku spełnił pułarów czterdzieści.

Starszy zaś/ ktory lat miał wiecny nad pięćdziesiąt/

Jedne po drugiey spełnił mensur sześćdziesiąt/

I umarł. W tym ci z niego smiech swoy uczynili/

Mowiac: Niech głupi pości, a my będziemy pili.

Tak Jerzy Duchanánus przezwiskiem nazwany/

Miał poniekaż w naukę biegłą obrany/

Jednak znaczniejszy piątek/ gdy z picia przyczyny

Czestego/ do choroby przyszedł opuchliny.

Wzwał chory medyków rozstropnych gromadę/

W tej chorobie do siebie dla zdrowia narażę:

Ktory wyrozumiawszy przyczynę choroby/

Wiego nie starym wieku opuchłej osoby.

Sila piia-
nie nagle
idzie do
piekła.

Vmorwa
piatko.

Garassus
lib. 8. lect.
18.

Te w zaiemney mu zgodzie słowá dáli wiejsze;
 Jz iesli pić przestanie/ będzie zdrow/ y ieszcze
 Lát trzydzieści żyć może/ iesli zaś pić będzie/
 Za niedziel dwie/ albo trzy/ w grobie śmierci siedzie.
 Odpowiedział: iż wole przez trzy żyć niedziele
 Piąc/ á niż w lekarstwach pragnąc/ y żyć wiele.
 O! łakomy jarkołu gósięs podział bączenie:
 Wieś/ że po śmierci większe będziesz miał pragnienie.

*Piianie
 wiek sobie
 trunkiem
 skracaia.*

Lata swe piianice w trunku wypiaia;
 Gdy przez picie zbyteczne życie swe stracaia.
 Bo ktory dlugi miał wiek z natury na świecie
 Przepedzac/ nápoiem go straca w mlodym lecie.

Aleránder Máciedo mestwem záwołány/
 Droga po roznych kraich Krol niez mordowány/
 Ani práca po wodách/ y lasách strudzony/
 Od picia w trzydziestym legł roku zwyciezony.

Holofernes wodz sławny przez zbyteczne picie
 A swa sławe utracił marnie/ y swe życie.

Krol Báltazar/ gdy trunkow wypedniał puhary/
 Wziął dekret/ zema teze nocz poyść ná máry:

Smart nágle zádušony od winney iągody
 Anákreon/ z czestego przepicia/ nie mlody.

Takze o śmierc wprawiła náglá zła fortuna/
 S przepicia Angielskiego Krolá Andobuná.

Bonosus/ ow chwalebny piiać/ zwyciezony
 Od Proba/ gdy był ná złym krzyżu powieszony/
 Za cel syderstwa biorąc/ to onim mowiono:

Nie czlowieká/ ale dzban winá zawieszono.
 Toć y po was toz rzeka: że tu pochowany

Nie czlowiek; ale bukła gorzalka nalány.
 Szczęśliwsi są kmiotkowie ná wsi uchowani/

Ktorzy do stá lat żyją w zdrowiu zachowani.
 Bo nie mają do picia dla roboty czasu/
 Ni trunkow/ oprócz z prostey często dzieją kwasu.
 W nowine zasiją zaś napoiu Cerery/
 I tąd nad nas w starszym wieku czterwieyszey są cery.

Jakoż z tych/ ktorzy piia/ iest wiele wybladłych/
 Chudych/ niedźnych/ na zdrowiu/ y wzroku západłych;
 Podagra/ y chiragra mizernie strudzonych/
 Opuchlina nádetych/ iak indyk czerwonych.
 Lub tredowatych rączey; Koltunem zdręczonych;
 Albo insza choroba z picia zárazonych.

Tedy iá z takich mam śmiech/ ktorzy niefrásunkiem/
 Ani práca życie swe/ lecz skrácáją trunkiem.
 Záczyń niczynny śmiech narodom postronnym/
 Takim nálogiem naszym do nápoiow skłonnym.

Kmiotko -
 wie dlugo
 żyją, bo
 piia skro-
 mnie.

Piiaoy ná
 pozor nie
 cudni.



LUZKOSC ABO POLITYKA.

Polityka nam zdrowie także psuie,
 Y dobra przodkow rosprászá nábyte.
 Bo zbytek przy niey częstokroć pánuie.
 Rożne potráwy, trunki známienite
 Wymyslá z kosztem: táńcow potrzebuie:
 Myśliwá przytym. A ściány pokryte
 Zwyczáiem pogan. Nędzarz zaś od głodu
 Vmierá, tegoż zgliny człowiek rodu.

P O L I T Y K A.

Lecz nam y polityka zdrowie nasze psuie/
 Lecz ten nie źle czyni/ kto chleba nie jáuie/

Polityka
 psuie zdro-
 wie.

Gosćiom w domu swym: iednak każdy zbytek grzechem/
 A zbytnia polityka v potomnych smiechem,
 Abowiem y sumnieniu szkodzi; pogotowiu
 Zbytek okolo ciała iest nieprawy zdrowiu.

Przyiac goście do domu swojego potrzebá/
 A przyietym w domu swym niejalowác chlebá,
 Polityka/ y sama swada Swietych radzi/
 Bo to ani sumnieniu/ ani zdrowiu wadzi.

S. Aug.

Rzekł z swietych: Człowiek ludzki ma bydź miánowany,
 Za fawor przyietym w dom gosćiom pokazány.

Polityce
szkodzi
zbytek.

Tue tak/ iak zwyczaj unas bankiety sprawowác/
 A goscie zbytkiem potraw/ y trunkow czestowác,
 Tak/ je iedni niezdrowi z przestlego bankietu/
 A drudzy gotowi są do smierci dekretu.
 Taki zbytek y zdrowiu szkodzi/ y sumnieniu;
 A oraz y przodkow dobr wadzi zgromádzieniu.
 Ztakich bankietow/ smiech iest/ zbytnich/ y nieslawá/
 A za zbytek/ po smierci kary iest wstawá.

Jan Ko-
chan:

Da kto piędziesiąt potraw, a on tyle dwoie,
 Ty go upoisz, a on y woźnice twoie.
 Zbytek sá siedzi, zbytek, który iako morze
 Wszystko pozrze, byś mu tkal, niewiem iako sporze.

Polityka
zbyteczna
oabiera
wszystko.

Tá te czesto bankiety poyda máietności/
 Y Oycowstkie precz z polem zgromádzone włości:
 Poyda sprzety dziádowstkie/ y ktorym mogli pankiem
 Bydź przy winie do smierci/ czerpá wodę dzbankiem/
 Tuemáiac piva czasem dla posilku ciała;
 Polityka zbyteczna wszystko odebrała!

Alić/ ktorzy cie przedtym dobrze z chlebá ználi/
 Y swoy fawor na dálszy czas ofiarowáli:
 Niechca cie znác/ ani cie na chleb náwet prosza;

Owszem śmiech z ciebie czyniac/ po Koledzie nosz.

Poki fortuna służy/ poty ułkon dacia:

Bo nie tobie; lecz twemu szczęściu sie Klania:

Skoro fortuna z chlebem za drzwi z twego domu/

Ty iestes z tych przyjaciol nieznaiom nikomu.

Umiey tedy fortune w domu twym piastowac/

A naprzod umiey Bogu za ten dar dziekowac.

Tych zas dobr/ ktorec dal Bog zazywac potrzeba

Rozsadnie/ y gdzie trzeba/ niezalowac chleba.

Bo iak zbytek/ tak skępstwo godne sa nagany:

Smiech z zbytku/ smiech y z skępstwa swiat ma na przemiac:

Smiecie sie z tego/ ktorymiel/ a teraz niema/

(ny.

Dla zbytkow/ takze skępych glupiemy bydz mniema.

My iednak zbytkow w naszych ucztach zazywamy/

A mianowicie w trunkach miare przebieramy.

Po wszystkich prawie krajach zwycay ten ludzkosci/

Prosic na obiad/ albo na wieczera gosci

Do domu swego/ y iesc gosciom nagotowac/

A iako przynalez/ chętnie utraktowac.

Bez zbytku/ y swewoli/ bez obrazy Boga/

A zdrowia: a ta uczta wdzieczna/ y chędogo.

Lecz w nasey Sarmaciey/ na ten czas wesoly

Bankiet/ Kiedy od potraw rozmaitych stoly/

A od slass nastawianych/ z trunkami skęcia/

A pelnemi za zdrowie dobre wypitcia:

Ten Kielichem/ ow czara/ a insy puharem/

Tuegardzac gospodarza hoynym z reki darem:

Az 1zy drugiemu z oczu ida od napoiu/

A inny pot ociera z twarzzy/ z trunkow znoiu.

Czyli uczynionego od Chrystusa w Kanie

Galileystey/ wzielismy trunku przykazanie:

Zbytek w
napoiach
zły.

Bo w inszych mieyscach pisną goscie zaproszeni/
Potrawami bez trunku bywali uczzeni.

Abrám sławny bogacz sam stołac pod niebem
Przy drzewie/ miasto mezow/ trzech Amolow chlebem
Zaproszonych czestował chet nie/ y pieczonym
Cielatkem/ przytym mlekiem/ y masłem zrobionym.
A trunku taki bogacz/ nie dał/ ani winą:
Snadź go niemiał/ bo wiem go pisino nie wspomina.
Tak mniemac/ ze miał wino/ ale/ ze Noego
Spoilo wino/ pono nie dał go dla tego.

Podptomykiem/ y wodą także posilony
Od Bogá byl Eliáš na puszczy zmorzony.
Mogł mu Bog strudzonemu poslac winą słáskę/
Albo inszego trunku ná posilek czáskę/
A przecie mu nie przysłał trunku/ tylko wodę
zimną przy podptomyku chleba/ ná ochłodę.

Mogł y Dániel Prorok miedzy lwy wrzucony
Bydź od Bogá potrawą Pańską nakarmiony:
Lecz prostym byl pokarmem od Bogá przyslanym
Bez winą/ y bez trunkow vkontentowanym.

Głosny bankiet Asswera Krolá od tad z tego
Słynie/ ze Krol nie kázal przymusiac żadnego
Do picia: lecz iak kto chciał swoiey według woli
Jadł/ y pil zaproszony bez musu/ powoli.
Y nas/ iak garniec Kielich bez dna niestawiany
Dawšy w rece/ aby byl do gardła wylany/
Co predzey/ dziwóną grozbą prawie przymusacia/
A miasto zdrowia gosciom niezdrowia przydacia.

Prosisz mię ná wesele, a śmierć ofidruiesz
Wzywász mię ná twoy bankiet, a grob mi gotuiesz:
Rzekł tak mądry Ambroży. Coż mi za wesele!

Dáwná
polityka
iedzenie
bez trun-
ku, dla oze
go?

Krolá Af-
swevá bá-
kiet bez
przymusu.
A u nas
contra.

Kiedy iá zdrowie tráce ná prośb twych ták wieleś
 Dawśy mi cześć/ day wolność/ bo tego zwyczáiu/
 Przymusiáć pié gwałtownie/ niemaś w inszym kráiu.

Jest wprawdzie w iedny Páństwie zwyczaj dáwno stá-
 że rázem w raz spelniaia nálane puháry/ (ry/

Kiedy gospodarz zacząnie/ sam zá zdrowie Pánow/
 Albo udzielných Kixzat/ lub słáwnych Zetmánow.

Lecz to nieczesto bywá/ tylko gdy potrzebny
 Bántiet/ to ná to czynia/ áby był chwalebny.

Jednak y ten proceder godzien śmiechu wszyteś/
 Bo ten z tákich bántietow iest tylko pozyteś:

Ze gdy piie swá Káždy zá rojne osoby/
 Zbyrśy zdrowia/ nie ieden nábedzie choroby.

Zbyteś niedobry; ále z drugiey tákże strony/
 A Skepstwo złe/ ktorym iest sknerá osoczony.

Bo nietylo ubogim má reke skurczona/
 Lecz y swey właśney gebie nie bázno schyloń.

Zbyteś/ y Skepstwo ludzkie są nieprzyiáciele/
 Zbyteś czyni z bogátych vbogiemu wiele;

Skápy záś ubogiemu niedá y Krtý chleba:

Pierwszy godzi do piekła/ drugi nie chce niebá.

My zbytekniemy uczta/ á Lázárz ubogi

Od głodu obumiera/ nám tort w niesmak drogi/

A nedzarz chleba nie má. Uciebie pieniedzy

Zbior plesnia/ y chleb/ páchná; á Lázárz od nedzy

Umiera; Uymi zbyteku/ á day ubogiemu;

Przesuś pieniądze z plesni/ á poday nedznemu.

Zá te czynność dobra/ á zwláściżá ochotná

Ubogim/ bedzieś w niebie mieć pláte stótkrotná.

Kto nad sobie dánemi dobrámi iest wiernym

Slugá/ zwláściżá ubogim dawca miłosiernym;

Skepstwo
 y zbytek
 są niedo-
 bre.

V nas co-
 dzien ban-
 kiety, á u-
 bodzy od
 głodu mró

Za akt lu-
tości Bog
płaci nie-
bem.

Takiemu/ y wesele/ y uczta od Pana
Dawcy dobr onych wiecznych jest nagotowana.

Bo za akt/ pokazany niedzielnym/ litości wy/
Płaci Królestwem w niebie Pan Bog sprawiedliwy.

Przyjął/ iak pielgrzymow Loth/ Aniołow do siebie/
Skąd był w niebezpieczeństwą ratowan potrzebie.

Bo y od doczesnego ognia uwolniony/
A nagrodą wiecznego Królestwa uczczony.

Ze przyjął do domu swego miánowana
Rachab góście/ od zguby/ była ratowana.

A iednak my na przyszly czas nie pogladamy/

Bankiety
do ni. ba
nie sa po-
trzebne
swiatowe.

Uczty spráwuiac/ w zbytkách/ dziś dzień nasz/ wołamy.

Z tych bankietow/ y zbytkow gdy przyjdiesz do nocy
Twoiey śmierci/ nie będziesz miał od nich pomocy.

Swiat cie bowiem nie będziesz miał za przyjaciela/
Gdyż z insemi zázywac będziesz/ y wesela

Będziesz/ ktorzy są żywi/ a twoy trup przegnity/
A jenie twej/ y działkom twym nie będziesz mity.

Smiech ieden z twych bankietow/ y z twoiey ochoty/
Jeśli niemáš przyjemney insey Bogu cnoty.

Z ktorych y iá smiech czynie: bo bankiet zbyteczny
Z uszczerbkiem substancyey nie jest pożyteczny.

A dotegoż bankietu/ y do polityki/
Dla dobrej mysli trzeba wesoly muzyki.

Wiec lutnie/ y spinety/ tyorby/ wioli/

A strzypce wesoly dzwiek brzmią w ták góściom gwoli;
A przytym y organy/ lub mručné regaly/

Abo niepolityczne zydowskie cymbaly.

Zaczym przy Lyeusie zápoćiwşy czolá

Trunkiem/ weseli góście biegają do kólá.

A w tym nie ieden skáczac okolo bálwaná/

táńce przy
bákiectsob
ozeszo z o.
bráza Bo-
żá.

Jak żydowski na puszczu lud obraża Pana
Boga/ który od tegoż Boga był skarany/
A w ogień porzucane przybrane białwany.

Smiech będzie Bog miał z twoich płasow; iak y teraz
Ma z twych prozno podietych fityg w tancu nieraz.

Do Kościoła nie chcesz iść/ za osma część mile/
A tu nogi mordujesz nie przez iedne chwile;
Ale przez cały wieczor/ a snądz przez noc cała;
Tam byłoby z twą/ a tu niebędzie z twą chwata.

Gdyby zwyczaj był taki/ żeby przy muzyce/
Tāncem biedz do Kościoła wolno/ przez ulyce/
Wiecey na nabożeństwie byłoby w Kościele/
Bo siła dudu lubi/ a pācierz niewiele.

Biegamy/ nic niemyslac o śmierci/ wesolo
W tancie/ a śmierć pospołu biegą z nami w tolo.
Ten obalony leży/ drugi sie gotuie/
A trzeci nic niedbając/ sālty wyprāwue.

Jak kur/ patrząc na kurą/ na rojen wotknionego/
Spiewa/ niemyslac/ że też przyidzie y na niego;
Tak my patrząc na zmarłych/ nic na śmierć niedbamy/
A śmierć z nas smiech uczyni/ gdy śmierć za smiech mamy.
Z których trudow smiech czyni/ iak z niepozytecznych;
Bo dāremnie podietych/ a zwałisczā zbytecznych.

W tym spojrzawszy na ściāny/ obacz obrāzy/
Na ktore/ nie bez Boskiej moze kto obrāzy
Poglądac wzrokiem dlugo: bo figury one
Amorow niewstydliwych pogan wyrażone:

Tu w Sātyra przemienion z głādka Antyopa;
Tām w bytā przemieniony Jupiter z Eūropa
Konwersue stomotnie. Tu namālowāny
Lābeciem z Ledz grzeszy; owdzie okowāny/

Fitygā
dāremna.

Śmierć z
nami w tā
nico do ko-
tā.

65 W drugiey części wieku życia ludz.

Od Wulkaná z Wenerą niewstydlivą w siatce
Żelazney siedzi Gradyw/ iak iaki prał w płatce.

Niemas nigdzie Chrystusa namalowanego/

Ani obrazu Mátki/ ani Swietych iego.

Gdy śmierć przydzie/ nie moze stać w oczách/ Chrystusa

Wszystych obraz; lecz stanie ámorow pokuśá.

Do siátán bedzie stáwić przed wyrok Erycyns/

Aby mogł wziąć do piekła z sobá za te wins.

Do trudno ten moze doycć za swe grzechy skruchy/

Bez ktorey nie moze wniść miedzy niebá duchy.

Sámiby z tych obrazow śmiech mieli Poganie/

Ktorzy Owidyusza z Rzymu ná wygnanie

Wysłali/ ze śmiał Xiege o ámorách wydáć

Niewstydlivych/ zá co sie musiał potym wstydać.

Ale o tych proznościách poganiskich moy strácam

Dáley śmiech/ á tak znou do biesiad powracám.

Bywá to/ je y Káptan zostáwšy plebanem/

Aby sie pokázal byd; y on tákze Pánem/

Bánkiety od cymentu/ od winá spráwuié/

A gości zaproszonych ochotnie czestuie.

Pozwalám ieszcze temu/ kto ma włásne wlości/

Lub folwárki od Oycá/ ochotnie czcić gości/

A to trzeba ostrojnje: gdy; Bogu odpowie

Żá zbytek; y kto psuie swe/ y cudze zdrowie.

Plebáni zá sie bráćia moi/ ktorym dusze

Olecono/ niech w przod spoyrza w Kościelne funduse/

A potym wedlug onych sobie postepowac/

A porzadek w Kościele nálezyty chowac.

Lámpá niech przed Najswietšym Sakramentem gore/

A ta miátaby byd;/ choc vbostwo iest spore.

A iesli od porzadku Kościoła zostanie

Smiech Demokryta Chrześcijańskiego.

66

Plebą każ-
dy według
funduszu
ka się sprá-
wować.

S. Aug.

Fundusze
Kościółom
są na co?

Co/ to niech się ubogim na śpię dostanie.
Jak czyni Woyciech Świety/ iak inși Praláci/
W świątobliwość u Boga/ y w starby bogáci
Duchowne/ ktorzy za te miłosierne czyny/
Są policzeni w niebie między Boże Syny.

Ubogich, y pielgrzymow do twego budynku
Sprawadz, z przydrog, y roznych ulyc, abo z rynku.
A niebądźciec najmnieyszy dátek bez nagrody,
Gdyz wdzięczny Bogu, dány kubek nędznym wody.

Bo fundusze od przodków pobożnych nadáne
Nie ná to/ aby były ucztę sprawowane;
Abó Pleban slug chorwał przybranych w blawaty/
Albo/ żeby sam mógł bydz w pieniądze bogaty/
Albo tá z nich intratá siła tam ná Plebaná/
Gdzie on chce/ iakby nástąpił dziedzicznego Pána;
Ale ná chwale Bożej/ ktorych dyrektorem
Będąc Prebendarz/ má bydz też dispensátorem
Sprawiedliwym/ z funduszu/ dobr podanych sobie
Au większej dusz pomocy/ y Bogá ozdobie.

Smiech czynią z naszymi goście bankietow wezwani/
Choć będą/ choć nie będą ukontentowani.
Daczym/ nam dobr Kościelnych nietrzeba rospráśać/
Mozemyć wprawdzie gości ná rzecz zaprásać;
Do sam Chrystus ná ucztę zaproszony bywał/
Tá ktorych do pokuty swej grzesznikow wzywál.
Jednak skromnie potrzeba/ bez Boga obrázy/
Bez pogorszenia bliźnich/ y sumnienia zması.
Tá ucztach postępować/ y według zwyczajú
Pobożnego mamy czcić goście w naszym kraju.
A z tych uczt/ ktore zdrowie/ y sumnienie psują/
Smiech mam/ y wszyscy/ ktorzy zważą/ smiech spráwują.

Należy do bankietow przytym y zwierzyná/
Ktora okrywać stoły Pánom nie nowiná.

*Mysli-
stwo y
koszt ná
nie.*

Zácym myslístwo trzebá: psy/ ogáry chowác/

A charty: ná co kóstu nietrzebá žalowác.

Ták iest. Pánowie iednak myslístwo trzymáia

Nie dlá pojytku: lecz/ je z tad vciech máia.

O! iáko sílá kóstu: y iák času wiele

Wychodzi ná tych vciech doczesnych wesele:

A gdyby ná ubogich ten kóst bywał dány

Choć z dziesięciny/ á czas był osiárowány

Ná chwale Bozjá/ toby/ dobry/ wiecznych zá te

Uczynnoác/ Pán Bog oddal/ vciech/ w niebie pláte.

Znáczny łowczy Methon niegdy miánowany

*Theodo-
ret: Epp-
Cypr:*

Kospusćiwscy po kmeiách psy sxe/ y brytány/

Gdy wlas głąboko zábiegl miedzy gorne skály/

Gdzie bez rozumne tylko zwierzetá mieszkály/

A ptásetá po drzewach: uyrzy swym zdáleká

Wzrokiem/ ná gorze/ cháte/ á w niey y człowieká

Znaydzie potym/ ktorego spytá zádumány:

Coby w tey głądcey robic miał puszczy wmiestány/

Od ludzi oddalony/ gdzie ptástat ták wiele/

A niedzwiadzie/ y tygry sá obywatéle:

Odpowie ták pustelnik: Owszem w iákicy spráwie

Przybyles tu? Dá respons: Myslistwem się bawię.

Rzeczé ná to Pustelnik: Ty zwierzetá szczwiesz

Po pustyniach bezludnych, y ciężko prácuiesz,

Szukáiac roznych zwierzat, á tu wászá práca

Przy punkcie śmierci wászey zá smiech się obrácá.

O gdybys (przezwištěm go názwie) Metheonie

Szukał dobr, y uciech twych w niebieskim Syonie!

Tedy bys był szczęśliwy, y błogostánwiony;

*Mysli-
stwo y
świat Me-
theon rzu-
ca, á idzie
zá Chry-
stusem.*

Iak id szukam w tym lesie u światá wzgárdzony.
Y chcę uszczwac, Krolestwo niebá, cierpliwoscia,
Modlami, umartwieniem, y bogomyślnościa.
Taká mowa strusony Metheon tym światem
Wzgárdził/ á za Chrystusa siedł ściśle mandátem.

Także znaczny Senátor Marius nazwany/
O myślistwo od drugich/ iak wielkie/ spytány:
Kázawszy przysć gromádsie v bogich do siebie/
Kzefł: To moje myślistwo, którym uciech w niebie
Szukam, y tym myślistwem uszczwac się spodziewam
Niebo. O tym stáranie chcę mieć, poki žiewam.
Wásze myślistwo zá się jest ieden śmiech ludzki:
Vciechá wászá śmiech jest, bo moment máluczki.

Mysli -
stwo Sená-
torá iakie?



SŁUZBA DWORSKA.

Świat, swoy ná służbie dworskiej ofiaruie
Niektorym fawor, á wielu záwodzi;
Niektorym swoje honory dáruię,
A zelżywością swą ná drugich godzi,
Chytrych, niż szczerych lépiey kontentuie,
Pochlebcow słuchá; szczerym zá się szkodzi,
Y swych rad zdrádba. W drogiey iednak szácie
Dworácy chcą bydź, choć przy swey utrácie.

DWORSKA SŁUZBA.

Przyśedšy do Cesárza Sigismunda sługá
Kzeczé tak: Najiasnieyszy Cesárzu, postugá
Moá tobie zyczliwa jest przez tak czas dlugi;

69 *W drugiey części wieku życia ludzkiego*
A przecie nic u ciebie niemam z mey posługi
Respektu do tad. Rzekł taż Cesarz rozgniewany:
Iesli masz szczęście, razem ukontentowany
Będziesz. Rozkazał tedy dwie szkatuly zrobić
Kowne/ y iedną s farba z wierzchu przyozdobić.
Wiedne rozkazał nakłasc złotą Węgierskiego/
A w drugą pod tą wagą ołowiu prostego.
Wiec wezwawszy onego slugę/ rzekł taż: Oto
Masz tu w iedney szkatule ołow, w drugiey złoto:
Obierz sobie, która chcesz, a będzie znać potem,
Ze szczęście masz, gdy weźmiesz szkatulę ze złotem.
Ow tedy sluga słysząc te Cesarza mowę:
Długą szkatulę długo ręką/ tę/ y owę:
Alisć na szkatule ołowiem nąpchał
Trącił/ y swą nądzienie strącił osułał.
W tym rzekł Cesarz: Widzisz, iż nie na łasce moiey
Zależy twa służba; lecz na fortunie twoiey.
Cue każdemu fortuna chce sprzyiac przy dworze/
Bo iednego wyniesie/ y będzie w honorze;
Drugi zaś lata swoje traci przez czas dlugi/
A niema od fortuny nic za swe usługi:
Ma staranie/ aby był w respektie/ y łasce
U Pána/ alie iedzie ze dworu na lasce/
Abo laska wyiejdza bez honoru za niem
Za Pána/ ktoremu/ rad słuzyl/ rozkazaniem.
U dworu zasłużeni czesto zaniędbani
Bywają/ a pochlebcy łaskami nadani.
A drugi uslugiwać y we dnie/ y w nocy/
Pracnie wiernie/ a gdy do iakiey niemocy/
Albo choroby przyidzie/ Pán o to swey głowy
Nieturbuie/ bo Pánu dobry sluga zdrowy.

*Sluga po-
 ki zdrow,
 miły Pá-
 nu.*

Smiech Demokryta Chrześcijańskiego.

70

Lecz komu po młodości buyny wiek zgrzybiały
Przyjdzie/ niema v światá/ y v Ciebie chwały.

Aman ná Krolá laste Asswera pracował
Długo/ a; hárdz pracz sobie wygotował
Powroz/ bo miásto láski przy Krolewskim gniewie
Ná subienicznym zawisł powieszony drzewie.

Uslugowali szcerze/ iáł swemu Krolowi:
Aptekarz/ y podczasy/ á iednak tert mowi
Pisná/ iz zá mála rzecz wrzucić do piwnicy
Ná więzienie roskázał/ to jest: je w skłenicy
Wnápoin muske znalazł/ á w chlebie wmiésány
Kamyk. Oto Sárdo tak był rozgniewány/
Ze iednego zwięzienia wwołnil/ á drugi

Wziął śmierć niesławna zá swe zyczliwe postugi.
Acož dálej o slugách wiernych náwet rzekł:

Tyberius roskázał hákiem wciagnać wrzekł
Seiáná przyjaciela/ y sluge swoięgo
Dáwse przez długie lata sobie zyczliwego.

Nero/ krwie ludzkiej jártok/ niewiadomy Bogó
Skázał ná śmierć Senekę swęgo pedagoga.

Przez trzydzięści lat sluzyl/ názwán Alwar Luná/
Ktoremu tak sprzyiała ná dworze fortuna:
Ze sam/ Jan Krol Kastelly/ bez ięgo porády
Niechciał brác fiat/ y zádney niechciał miec biesiády:

A przecie/ skoro iákos przeciw máiestatu
Dgrzeszył/ rozgniewány Krol dáł go w rece kátu.

Aco wielka/ po śmierci wšytek sprzet zebráno/
A zálmuzny mu pogrzeb spráwić roskázano.

Smiech/ je przez trzydzięści lat nie zásluzyl sobie
Alwar Luná/ aby miał/ swoy simat płotná/ w grobie.

Pápinianus poległ żołnierzow zelázem

Ether:
c. 7.

Iákaplátá
slugom od
świátá.

Gen: 40.

Baronius.

Iahoda S.
I. in con-
cion:

Ioannes
3. Rex Ca-
rollz.

Anto.

71 W drugiey części wieku życia ludz:

Ejusdem
exempla.

Antoniusa wierny sluga za rozkazem
Onegoz. Antonius Kiazie Ottho/ je go
Sluga wierny nie wzbudził/ ze snu czasu tego/
Ktorego on rozkazał/ plotnem go otoczyć
Kazał/ y siarkę polać/ y w smole omoczyć/
A tak/ iako pochodnia rozkazał zapalić/
Dopiero slugi czuynosc wierna poczat chwalic.

Takze tyran/ Krol Czeski/ Wacław mianowany/
Ze kapłun niedopieczon od kuchmistrza dany
Był na stol/ rozgniewany/ kucharza na roznie
Kazał piec/ y obracać/ iak kapłuna roznie
Przy ogniu. O to tak dwor nagradza uslugi
Sobie zyczliwe czesto swiatowego slugi.

Smiech bedzie z waszych fatyg przy koncu zywota/
Gdy dla przyslugi Pana za nic v was cnota.
Bo iaki terazniejszy proceder v dworze/
Zrozumiec z tey Erasmá nauki pozor.

Erasmus
Roteroda
mus.

Nauka
nie we-
dlug Boga
y sumnie-
nia godna
nie smie-
chu tylko,
ale y pla-
czu, bo do
piekła tak
wiele lu-
dzi prowa-
dzi.

Gdy/ ktorys Erasmowi dworzánin dołuczal/
Jakby miał zyc przy dworze: on go tak nauczal
Przez respons: Naprzod chciey tak mocno postanowic:
Abyś nikomu nie dal wiary, lub kto mowic
Będzie, iako Achates na pozor zyczliwy,
Y przyiazni swa oswiadczac, y affekt swoy zyny:
Choćidzby na braterska zyczliwosc przysięgal,
Y rękę cię oblapiał, y do serca sięgal,
Nierozumiey, aby to był przyziacieł prawy,
Przytym y ty pokazuy kazdemu łaskawy,
Wzrok swoy. Nawet w smutku twarz pokryway weselem,

Przyiazni
nieszczera
milosc
prawdzi-
na targá.

Kazdemu powierzchownie chciey bydz przyziacielem.
Gdzie bez twej szkody, boynym badz tam: to iest: witay,
Y ochotnie o zdrowie, y o szczescie pytay,

Zyczac

Smiech Demokryta Chrześcijańskiego.

72

Zycząc zdrowia dalszego, y szczęsney fortuny;
Lubo w sercu twym będzieś sam zyczył truny.
Równemu z mieyscá ustap, zdeym y czapkę z głowy;
Kłaniaj się rzekomo, chwal go pochlebnyemi słowy.
Wyświadczyj mu twą przyiaźń, życząc mu honoru,
A ten każdemu fawor pokáżuy u dworu.

A wprzód postawę ucz się w domu sobie składać,
Aby nikt nie poznał, nic, gdy z kim będziesz gadać;
Ták ułoż gestá, gębę, y twarz, y zrenice,
Aby twej nikt niedoszedł z gest twych tájemnice.

Tákie pierwsze początki są dworskiej mądrości,
Bo kto nieporzuciwszy wstydu, tej rzezwości
Nie będzie miał, nie będzie ten u dworu zgodny;
Ani godności, ani láski Páńskiej godny.

Potym całego dworu z dáła masz poznawać
Fakcye; lecz nie śnádnie masz się w nie z kim wdawać.
Iesli która osobę máiaca u Pána
Łaskę uyrzysz, tę czcisz, iák pogánie bálwáná.
Nawet pochlebiąc błáznom, nieznizysz tym stánu
Twego, zwiászczá tym, którzy są przyiemni Pánu.
Łaskę u Pána káptuy: Ile kroć ná czele
Pána stánieysz, pokáżuy ná twárzy wesele,
Wyráżaiac poniekađ iákoby prostotę,
Oswiádczay co raz skłonna do usług ochotę;
A kiedy doznáš, czym Pán bywá uráżony;
Abo iákim sposobem zwykł rozweselony
Bydź: w pierwszym bądź ostrożny, á w drugim zarábiay
Ná fawor, á ták láskę Páńską przysposábiay.
Gdy zá się będzie gádał Pán, onego mowy
Ochotnym słuchay ucchem; á iesli się słowy
Niezdáš odezmáć ná to, czyni appiáus, wesołem, - - -

K

Mądrość
traznicy
sza dwor-
skich iáko
obłudná
uczy Erá-
smus.

Dworscy
ludzie bar-
ziej się u-
czą, iáko
iść do pie-
kła, niżeli
do nieba.

Kto dwo-
rowni zgo-
dny we-
dług tej
náuki, ten
Bogu nie
zgodny.

Chwalić
sładnie
przed oczy
pochleb-
stwo y oblu-
dá káże, á
gdy praw-
de ná mo-
wić káże
czemu te-
go ni-
chamy?

Z po-

Z podziwieniem, na mądra iakby mówę, czolem:
 Choćby Pan co, iak prostak, wyrzekł nie do rzeczy,
 Ty świadcz, że mądre, mając swoy Koncept na pieczy.
 Przed wszystkiemi chwal Pána, bo iesli go wszędzie
 Chwalić będziesz, ten, który mu opowie, będzie.

Możesz też komu wdzać, czasem nie tak drogie
 Podarki twe day, iako na pozor chędogie,

Podarek
 złoty, a-
 fekt nie
 szczery!

Abys się nie zdał ryby złota węda łowić:
 Możesz fortuny szczupłość twey woli wymowić:
 Ktora iesli będziesz miał, złote będziesz gory
 Obiecynwać ochotnie. A gdy się łup spory
 Zdarczy, nie ustępuy tey fortuny żadnemu,
 Aboniem każdy bliższy ma być szczęściu swemu.
 Niechay się drudzy karmia fortuny udziela,
 Bo u dworu Zepbiry niecodzienne wieia.

Oprzekłę
 tą nauko!
 czynić
 świadkie
 Boga, fał-
 szu, dla zy-
 sku:

A ty gdy zyczliwe dma wiatry, przy pogodzie,
 Nie rzucay okazyey ku twoiey wygodzie.
 Możesz być bez watpienia krzywo przyięźnikiem,
 Abys tylko fortuny twey był uczestnikiem,
 Iezeli roznien dnie uyrzysz Pána skronie
 Na wielu, przy szczęśliwszey upatrz zostać stronie
 Sobie; przecie tak, bys ta strona zewsztykiem
 Niegardził; chybaby to z twym było pozytkiem.

Rada nie
 wadog
 Boga szkoda
 dawa.

Bo na kształt roznych wiatrow w rozne dmacych strony
 Fawor zwykł być Monarchow roznym oswiadczony.

Stąd pochlebcow jest wiele/ ktorzy złe sumnienie
 Maja/ w drojszey trzymaja iaska Pániska cenie
 Uad Bostka/ y to rada/ co Pánowie lubia/
 Nie co Bog chce/ czym siebie/ y Pánow swych gubia.
 Nie wiele Werensow Pánom prawda rząca/ y
 Asita Placentynow jest pochlebniacych.

Sluz wiernie/ á mow práwde/ iezeli niemoze
Wyrzyšyc cie fortuna/ to sam Bog wspomozie/
A kto z pochlebstwa iakiey fortuny dostanie/
Krotkie w tym iego/ ábo synow Pánowanie.

Pomniy w sluzbie ná swa smierc/ y ná zycie wieczne
Wniebie/ Bo z twym pochlebstwem przeminie tuteczne.

Madrze sobie postapil Simius tak zwany/
Ktory ná Adryána Cesárzá schowany
Dworze/ od lát kłopicych wiernie Pánu sluzyl/
A roznych bied przy dworze/ prac/ y fátyg uzyl.
Ten przysiedsy do Pána/ w ten sens/ rzecze smielec
Sluzylem ci Pánie moy szczerze lát tak wiele,
Dayze mi to zá moie zyczliwe usluzi,
Abym dlugo mogl pozyc, iak Mátusal drugi.
Czego niemam nie moge dac, rzekl rozgniewany
Cesárz. Ná co odpowie: O! iak oszukany
Jestem? bo gdybym Bogu lát tak sluzyl wiele,
Dal by mi wieczne zycie, y wieczne wesele.

A tak wypisany z ksiag dworskich katalogu
Przez siedm lát w swey starosci sluzyl scisle Bogu/
Majac sluzbe swiatowa zá ieden smiech sobie/
A te pamiatke kazal wyrze ná swym grobie
Po smierci: Tu Simius niegdy mianowany
O siedmiu letech starzec lezy pochowany.

Mogl y ten bydš w pochlebstwie; lecz wdziyl sobie
Wiecznošc/ y to/ je má bydš kiedys tedy w grobie.

Szczesliwy w tym Simius/ Ktory mlode lata
Przepedzilšy ná dworze/ niz go wily fata
Ošarował w starosci wiebu dni ostatek/
A pokuta/ y trudem swoy przesly niestatek/
Nagradzal, O niekázdy sluzaly doczetak

*Simius
dworzánin
w starości
do pokuty,
ale nie każde-
go spotka
fortuna
sluzącego.*

Tey fortuny! bo iednych bierze śmierć w pol wieku/
Drugich mlodo/ a wielu/ y niespodziewanie/
Ktorzy dufając w mlodość/ Boże przykazanie
Depca/ y śmieie grzeszą/ z tego świata schodzą/
Z dekrety Boskiego na wieczną śmierć godzą.

Chrześcianański Pòeta iednego młodzika
Wspominá/ Ktorego śmierć nagle wzięta dzika/
Ktory słysząc gęgzołkę prorokował sobie
Ile. Tak tedy Pòeta rzekł o tey osobie:

Człarius
lib. 5. Mi-
racul:

Na wysokiey śpiewała gęgzołka topoli
Miedzy wdzięcznych głosami słowikow powoli
Niewdzięczny Kantor. A tak/ Kiedy wyspiewała
Kazy dwadziestią/ przytym y dwie pauzy dała/
Słyszac to ieden hardy młodzik/ rzekł tak ná to:
Dármo iá cnotom trącę moje mlode lato:

śmierć na
głá dusá-
iowego w
głos gze-
gzi.iki.

Ponieważ mi Kukawka moia wrozká mila
Dwadziestią y dwie lata życia wywrozyła:
Na dwadziestią lat moje cnotliwe rugię
Pożycie, a przyjemne roskoszy przyimię.
Dość będzie pobożności dwie lecie dárować,
Ach! o złym szczęściu swoim ile śmiał prorokować.

Dał w tym wiare ptáskowi: á do lat poltora
Niedociągnął/ bo go śmierć vprzedziła spóra.
A gdzie są dwadziestią lat: przed poltorem rokiem/
Wzięta go śmierć: o głupim był tedy prorokiem.

Gniem Bo-
ski nagle
spada ná
grzeszą-
cych.

Jako wiele młodzikow nądstawiając vchá/
Tych zdradliwych gęgzołek/ to iest; niewiast słucha
Kady/ Ktore w Amory sprośne chcąc wprowadzić/
Przy życiu pozne lata vsitaix rádzić:
A gdy w tym trwáix gnoiu/ Pán Bog sprawiedliwy
Niespodziewanie często zsyła swoy gniew mściwy.

Recapito
S.I. Opu-
sculo de
fignis præ-
dest:

Drugi Author tak pisze: znałem słabego
Młodzienią w czerstwym wieku/ y zdrowia czerstwego/
Ktory w Amórach leżąc spetnych wśieteczestwá/
A żadnego niebojąc się niebespieczeństwá/

To zwykł mawiać: Ze dość mi przed śmiercią godziny,

Albo dwóch, to ja wszystkie zmązę swoje winy

Pokuta, albo skrucha. W tym prognostyk stłamał/

Bo idąc na grzech/ nagle padłszy w znak/ takt złamał.

Dylci w prawdzie pod dziesięć godzin ięszce/ ale

Bez zmysłu/ y pokuty oddał światu wale.

O miłoś do pokuty dziesięć godzin ięszce!

Czemus zginął: bos przyjął zdradne rady wiešce.

Wiec porzuc smiech znikłego z uciechą momentu/

Abys nie nabył wiecznych płaczu/ y lamentu.

Jeden moment uciechy/ chwilká rozkosz málá/

A wieczność płaczu/ y mał nigdy nie przetrwála.

Kiedybys miał dwie duszy/ iako máš rece dwie/

A nogi/ moglbys na te/ y to pono ledwie

Zgube zezwolic/ bo śle bez nogi/ y ręki:

A to iedne máš dusze/ á chcesz iá na meki

Oddać pieklu/ y sam/ tam byds/ zkad ku żywotu

Wiecznemu niebedziesz miał na wieki powrotu.

Słujc Pánu zyczliwie/ przykázanie chowác

Boskie/ wspot y Koscielne/ á w swey postępowac

Usludze bez chytrósci/ to iest/ slugá prawy/

Ná tego Bog/ y bedzie Pán iego łaskawy.

Uslugá zas pochlebna/ chytre poslušenstwo/

Przewrotność/ y niecnoty są smiech/ y blaženstwo.

Coj: czy pochlebstwo nie ma swey ceny u dworu?

Má. Bo z niego dochodza bogactwo/ y honoru

Pochlebcy: ktore iednak trwac nie mogą w lata

B3

Po. 20.

Pochlebcy
dochodza
czásem bo-
gactwo, y
honoru z
pochleb-
stwá, ale
nie ná dlu-
go.

Pozne: bowiem ie Boskie ruinują sata.

Jak był oćiec pochlebny Jusem v bogim;

Tak syn/ albo wnuk będzie v światá niedrogim.

Przećie pochlebcy niechca iakby o tym wiedzieć/

Ze potrzeba y Bogu za to odpowiedzieć.

Z prawdy a z cnoty ludzie swoy wzrost biorą spory/

A wysoko rosta/ iak cedr Lybánskiey gory/

Ktoremu wichry škodzić niemoga/ y wiatry/

Wstret bowiem mają o dom iego/ iak o Cetry.

Gdzieby szukać tey prawdy: y przy ktorym dworze:

Kiedy pochlebstwo chodzi z dworem w iedney sforze.

Nie tylko ná podleyszych krzesłach dignitarskich;

Ale y ná Krolewskich tronach/ y Cesarzkich

Nieznaydzieś prawdy snadnie; a pochlebstwa sila;

Z ktorego/ tak iest czesto Panu hardosc mila;

Ze ma w pogardzie drugich; lubo y on społem

Stworzony z teyże ziemi stanie sie popiolem.

Izaiasz rzekł Prorok nie bez tajemnicy

Takie słowa: Vpadła prawda ná ulicy.

Nierzekł Prorok: iż padła ná odleglym plácu

Prawda/ gdzie ludzi niemáš; ni w Pańskim páłacu/

Gdzie mniey; ale vpadła tam/ gdzie ludzi sila/

Anikt iey niechce podiac: bo ludziom niemila.

Káždy po prawdzie depce/ káždy po niey chodzi/

Prawda bowiem nienawisć miedzy ludzmi rodzi.

Wiec iesli niechce prawdy/ lud częć pospeliy/

A iakoz ma sánować ix dwor známienity/

Kedy pochlebstwo mając gore/ tryumfuie/

A prawda pokazana nátycmiáš ruguie:

Ludwik iedynasty Krol Francuski przyslowie

To mawiał; Ze dostatek wšytkiego Krolowie

Z prawdy
bogactwa
y honor
trwate.

Káždemu
ręczono:
memento
homo, qui-
a pulvis
es.

Isai: 59.

Prawda po
waloná w
blócie.

Smiech Demokryta chrześcijańskiego.

78

Miało na dworze swoim; tylko przed obłudną
Mową pochlebstwa v nas jest o prawdę trudno.

A nieznanieść prawdy jest wszystkich iedyną
Utrąpien (iako ieden rzekł) y bied przyczyna.

Francis:
de Licht

Antyochus Krol/ ktory dwaćroć miał z Persami
Bitwy/ gdy był od wojny wolen/ zabawami
Miedzy infemi/ często myślistwem sie bawił;
A nie było/ ktoby go w dobre rzady wprawił.

Wiec zbladzon od swych w lesie/ bez Krolewstiey ślący
Schłopcem tylko/ do kmiotka/ trafił na noc/ chaty.

A gdy w noc późniey spytał chłopka niepoznany;

Coby o Krolu mniemał: chłop tak osużany

Powie prawdę Krolowi. Ze ten Pan jest, ktory

T mądry, y pobożny, y dobrej natury,

Tylko słucha pochlebcom, a potrzebne sprawy

Zleca zlym przyjacielom: sam zaś ma zabawy

Z myślistwem; a iak ci mu przyjaciele radę

Daia, tak czyni, choć mu to czynia na zdradę. (chacie)

Prawdy
Krol od
kmiotka
doszedł.

Wlazł intrz znajdsion od swych ślący/ Krol/ w kmiotka

Od ktorych wziął purpurę/ y rzekł: Iakom ia cie

Wdział na grzbiet, mi nikt prawdy niepowiedział,

Az dopiero się prawdy w tym miejscu dowiedział.

Tak częstoćroć zawodzą zli konsyliarze!

Abó pochlebcy Pána/ albo rączey igarze;

Ze za rada pochlebcom zta y sobie škodzi!

A drugim/ y sumnienie swe częstoćroć zawodzi.

Das pochlebca za rada zta pieniądze liczny!

A dalej Pána škodzić/ a sobie brać iyczy.

A kto od przyjacielea bierze zdradliwego

Rada/ trucizne pite z naczynia złotego.

Zta rada
zawodza
zli konsy-
liarze.

Drudzy z pochlebstwa mowia: Tyś tak siebie wstał,

Iak-

Jakbyś piekło nam zburzył, a niebo naprawił.

A on z tego pochlebstwa hárdością nądety

Mniemá o sobie/ że jest drugi Pán Bog święty.

Jnni iednak znáix bydź śmiertelnemi siebie!

A dęca bydź przy godności swey z pońory w niebie.

Krol Angielski/ Kánutus názwany/ chwálebnie

Postąpił sobie/ słysząc chwala niepotrzebnie

Wydáń z ust pochlebcow przytomnych o sobie:

Jak by on w znaczniejszy był nąd inszych ozdobie:

Jak by mu ziemiá była posłusná/ y morze!

Aż do zachodu słońca/ gdzie w nurt w chodzą zorze.

Chcąc ábowiem pochlebstwo oddać/ Kunstem dworskim/

Rozkázal postawić tron swoy nąd brzegiem morskim/

A siadłszy przy pochlebcach/ tak rzecze do wody

Morskiej: Jam jest twym Pánem, nieczyni mi przeszkody,

Ani mi gdzie jest moy tron, chćiey przestąpić brzegu,

Ale bądź mi posłuszne. A morze w swym biegu

Swyczajnym torem zá brzeg/ tron/ wylewáto!

A bynámniey ná słowa Krolewskie niedbáto.

Snouu zártym Krol rzecze. Pátrzcie, iák niestuszne

Daliście mi pochwały, bowiem mi posłuszne

Niechce bydź morze. Záczyń jest to on Sam Pánem,

Ktory to morze stworzył, y on Oceanem

T całym światem rządzisz, my zá się Krolowie

Jestesmy śmiertelnemi rowno, iák kmiotkowie.

O wspaniałá mądrości Krolá pobożnego!

Ktoráby miała uczyć w godności niższego.

Alexánder Sewerus Cesárz dobrotliwy/

Kiedy go kto z pochlebstwá czcił rzkomo zyczliwy

Kusko rńlonem/ ábo pochlebstwem wychwalał/

Takiego słuğa ábo od dworu oddalał

Fráncis:
de Licht
ex annal.

Albo mawiał: Ze krzywdę wielką mi daremnie
Czynisz, y śmiech sprawujesz twym pooblebstwem zemnie.

Cesarz nie który Zygmunt/ gdy go wyuzdany
Pooblebcą chwalił/ y rzekł/ żeś jest przyzronany
Bogu/ rozgniewany tak/ podnioszy nani rękę/
Rzekł: Kasasz mię bluznierco: y dał mu w pászczkę;
Y tak mu dał taką mocno/ że niektóre zęby
Posły w tanię po ziemi/ wystoczywszy z gęby.

Ludu moy, ktorzy ciebie bydź za szczęśliwego
Mowia, zwodza cię. Ten text jest pismá swiętego.
Śnadsz ci to Monárchowie zuwaga czytali;
Przeto chytrych pooblebcow chwały nie słuchali.

W iedney bowiem ręce chleb pooblebcą niesytry
Pokázuie/ á w drugiey trzymá kámién skryty.
Pooblebcą jest/ iak pszczoła/ ktora wusciech mile
Wdziszczny ma miód/ á jadło iádowite w tyle.

Jako Iskaryotes w twarz piśknie cáluie
Pána/ á w sercu zdráds/ y śmierć mu gotuie.
Jak Joab w twarz/ Amáze/ wdziszcznie witá brátá/
Y styłét pchá w bok/ áby przedzey skonczył látá.

Ktoreby zwierze było náystrojsze/ spytány
Dion mędrzec pogánski/ taki respons dány
Wyrzekł Miedzy srogiemi jest tyran surowy,
A miedzy ciebemi jest pooblebcą domowy.

Zwierzęciem/ nazywany jest y pies/ pospolitym/
Ktory sit łászczy/ á kłém kásá iádowitym:
Wiedziwiedź/ wilk/ y lew srogi/ y báraneł zwierze/
Y kórká y lis chytry: Ktoż tedy obierze
Z tych nazwisko pooblebcom swe według Dioná/
Cote dał z tyránami pooblebcom imioná:

Plato mędrzec pogánski/ ktora jest škodliwa

Gáspar
Ens Epi-
dorp: lib.
1. N. 213.

Isaię 3.

Stapletó.

Poobleby
komu po-
dobni.

Bestyja/ tym przezwiśkiem pochtebca nazywa/
Albo śatanem chytrym/ który ludzje zwodzi
Pfal: 27. Cnotliwe/ y porada sra niezbojna szkodzi.

Bo pochtebcy bliźniemu swa opowiadają
Chęć, y pokoy po wierzchu, a w sercu zdradzają.

Plutar: in
moralib:

Od Plutarcha mądrego/ za sie mianowani
Pochlebcy niezyczliwi/ są małpa nazywani.
Bo/ je małpa/ iako pies/ nie moze pilnować
Domu/ ni/ iak wol/ orać/ ani wslugować
Jak kon z ciężarem/ musi pochlebstwem sie bawić:
Tak pochlebcy/ aby co mogli sobie sprawić
Do pożycia/ pochlebstwem swym/ żywot prowadzą/
A o tym/ je świat ma śmiech z nich sobie nieradzą.
Wiec nietylo ia mam śmiech/ lecz y wśytkim trzeba
Z tych mieć śmiech/ którzy takim sposobem chcą chleba.

Lecz dość o tym. To wspomnieć/ je trzeba v dworu
Porządku/ miedzy ktorem naybarziesy vbioru/
A rozmaitych na grzbiet śat/ nie tak dla zdrowia/
Jak dla powagi/ według owego przysłowia:

Ty rysie w wyż pomknisze/ wy za stol sobole/
A ty baranie za piec/ nie siadaj przy stole.

A. Dni
1621.

Ty aksamicie przodkuy: przed stol karmazynie;
A tobie falendysu dobrze przy łominie.

A przedtym husarz w suknie bywać ubran z haby
Zwykl/ a na gonach Marsa zawose był niestaby.

Prawda/ iako cie widza/ tak cis teraz pisa;

Kázim:
Woyzmi-
rowicz.

Lubo o tobie lepiey/ niz o drugich slysa.

Przyszedl niegdy filozof mądrosćia nádany
Do dworu Krolowstiego vbogo ubrany;
W tym go warta niewpuszcza/ chociaż był Krolowi
Znaiom: wisc uczyniwszy portret ku domowi/

Wbiera w pożyczone swoy/ od Kánawacu
 Szaty/ grzbiet/ y wędruie prosto do pałacu/
 Wpuszczony; gdzie przysiedsy przed Krola/ Kierwie
 Wzrost ná suknie/ y one co ráz/ to całuię/
 Tlic nie mowiac. Krol spyta: Coby to zá nowy
 Kunjzt bydz miał, całowanie szat? on ná to słowy
 Temi odpowie: Kiedym w podle był ubrány
 Suknie moie, u dworu nie byłem poznány;
 A gdym w te suknie drogie został przystroiony,
 Jestem prosto, Pánie moy, do ciebie wpuszczony.

Potrzeba tedy sukien/ potrzeba wbioru
 Pięknego dla Pánskiego/ y swego honoru.

Lecz y w tym zbytek mierná rozrzutny Sármatá/
 Gdy co raz nowe suknie/ y w nowy stroj siata
 Na nim blysczy; lub czasem ná biedna Kofsulá/
 Nieznalázi bys pieniadzy w onego skátule.
 Chciálby/ iáż Tarquinius drugi złota nosić
 Szatá/ choć mu ná sukno ledwie watká dosyć.

Mowia: co Wloch wymysli/ á Niemiec vrobi/
 To Polak kupi/ y tym kupnem siebie zdoibi
 Jedná Niemiec/ y Francuz smiech czynia z Sármaty/
 Gdy mu drogo przedáia swe wiotke blawaty/
 Rdáia Kroy/ iáżá chce moda/ albo Kroiem:
 Czy Krotkim/ czyli długim chce przybran bydz stroiemi

Onie ten zá szczęsnego ma bydz poczytany/
 Ktory po wierzchu w siaty ozdobnie przybrány/
 Wernattz záś iest chytroscia slugá nápełniony/
 A pochlebstwa pozorem Pánu zálecony:
 Lecz ten/ Ktory przybrane má/ w Boska sumnienie
 Doiázi/ y w szczerá wierność/ w drogiey má bydz cenie.
 Ten bowiem y w Niebá/ y owego swiata/

Zbytek w
 stroju, y
 szatáku.

Ztory dobrych rad Kocha/ iest w stymie Sarmata:
 A kto przybrany z wierzchu/ nic niema sumnienia
 Dobrego/ z takiego czart ma smiech bez wapienia.

Wuiek S.
 I. in con-
 cionib:

Pustelnik
 płacze bā-
 azac nie-
 wiāstę
 stroyną do
 tanoū.

S. Bern:
 mowi, że
 lepiej na
 bydź czło-
 wiek na
 duszy przy-
 brany niż
 na cieie.

Pustelnik tym nazwiskiem/ Pambo/ mianowany
 Wyszedłszy z puszczy/ na świat/ dawnych lat widziany
 O swej potrzebie/ uyrzy niewiāstę przybraną
 W piękne śarty do tancu w salt przygotowaną.
 I pocnie gorzko płakać; a gdy był spytany/
 Czemu by tak rzewnie miał bydź łzami zalany?
 Odpowie: Ta niewiāstā, by się podobala
 Świātu, w tak śarty piękne cielsko swe ubrała.
 O bym ja tak na duszy pięknie był przybrany!
 Abym samemu Bogu był upodobany,

Byłbym błogosławiony. Śartym płacz swoy strocił/
 I znowu na miejsce swe do puszczy powrocił.

Na coż przyodzierasz to szatami drogiemi
 Ciało, ktore po kilku dni poydzie do ziemi,
 I będzie ie gryść robak? (rzekł Bernard uczoney)
 A czem niechcesz na duszy twej bydź ozdobiony
 Vczynkami dobremi? która odlaczona
 Od ciała ma bydź Bogu na sad postawiona,
 I Amotom onego. Czemu pieścisz hardzie
 Ciało twe podle, a twa duszę masz w pogardzie?
 Duszą iest ciała Pania, a ty sluzebnica,
 I iedna twego czynisz ciała niewolnica.

O cieie/ ktore gnoiem/ masz wielkie staranie/
 A o duszy nic niedbasz/ y wāżyś ia tanie.

Henryk Cesarz/ gdy uyrzał w śarty przybranego
 Człowieka/ drogie/ a z tad pycha nadetego/
 Māwiāl: Pomniy; że ciebie robak w ziemnym dole
 Będzie toczyć, a suknie twe będą gryść mole.

Smiech Demokryta Chrześcijańskiego.

Z czegoż się mamy pyśnie/ y hardzie o sobie
 Wniemac: gdy w naszey/ nędzy/ iesteśmy osobie:
 Bo zrobione iedwabie na rozne postawy
 Kobaczow mormiorodnych/ są/ na nasz grzbiet/ sprawy.
 Materye ferse zwierzat/ sukna daie wełna/
 A z ziemi lny/ konopie ida/ y bawełna.
 Skorkami roznych zwierzat grzbiet nasz pokrywamy
 Dla ciepła/ a własnego zgoła nic niemamy
 Bo z Boskiej opatrności niezmyslne stworzenia/
 Daia nam tu ozdobie/ y ciepłu/ odzienia.

Smiech tedy mam z takich slug/ ktorzy przyodżiani
 Sa z wierzchu w piękne śaty/ a z cnoty obrani.

W tymże miejscu ma byc stroy matron przypomniały/
 Ktore w koło stroiu czas traca sobie dany:
 S ktorych śmiechu nieczynie/ bo slysa z ambony
 Wpominią za ten stroy/ zamejne matrony.
 Tylko tu przywioda stroy/ onych niewiaśc/ stary/
 S ktorych niektore byly nie bez Boskiej kary.

Dwuch Krolow zoną/ córka Krolewska/ nazwana
 Edildryda/ w Pánienswie iednak zachowana/
 Wielebnych Pániem Ziemia w starości zostala/
 Ktora w starości cieści bol w twarzy cierpiała
 W syiey z opuchliny/ a z tey sie cieściła
 Swoy choroby: bo nie raz te słowa mowila:
 Słusznie Bog moy dopuscil na mię utrapienie
 To cieśzkie; zem w mlodości mey w drogie kamienie
 W złoto, y perły szyię miewalam ubraua,
 Abym światu nad inne byla pokazana.
 Dal Bog za perły wielkie, y insze rubiny,
 Czerwoność z bolem wielkim, y bol z opuchliny;
 By tę winę przepuscil z dobroci mi swoiey,

Nie na
 grzbiecie
 nie mamy
 własnego.

Ven. Red:
 in histor:
 Angl. lib.
 4. c. 19.

S. Hiero:
in Epist:
ad Latam
de institu-
tione Fi-
liaz.

Przykłady
kary Bo-
skiej dla
sroiu.

Zem chcąc bydź nad inne, trwała wypsze moiey.

Hieronim list do Lety pisał/ aby corki

Nieubierata w drogie perlowe paciorki:

Ani iey spie/ ani w dyamenty głowy/

By co z swego nieprzydał steł iey Kocytowy.

Daiac przykład o zacney niektorey matronie

Pretertata nazwaney/ ktorey/ gdy swey/ stronie

Wnucce/ y głowe/ w drogie kamienie stroila/

A włos iey pudrowany na wiatr rospuscila/

Z dopuszczenia Bozego uszły rece obie/

Przy ktorey w krotkim czasie w grob posła chorobie.

Nie ieden przykład straszny taki pokazany

Na przykład tym/ ktore sie pysno stroia/ dany.

A Cypryan Swiety rzekł: Niewielu káranie

Zá grzechy, wszyskim przykład iest ná pokáranie.

Swiety Nonnus wyrzárwszy przez miasto idaca

Pelágia/ sprosnemi grzechami cuchnaca/

Ubrana tak bogato/ ze od perel mnogich/

Od safirow/ rubinow/ y kamieni drogich

Ledwie bylo znać sate: rzecze do kompanow:

O! iak ta wiele czasu przy smiechu szatanow

Traci, stroiac swe cielsko, by nieco ozdoby

Miala przed ludzmi z swoiey przybraney osoby?

Jednak ta Pelágia czynila poŕute

Sciŕta/ zá swoje zbrodnie/ stroy/ y zá swa buta.

A Swieta przez poŕute chwalebna zostala:

Day Boze/ by każda z tych ten wzgląd ná sis miala!

Ktore dla inklinacyey siebie ubieraa/

Ana śmierć/ sad/ y piekło pamieci niemaa.

Unz on teraznieyszych lat stroy niebu nieluby

Grzebienie kurow/ albo mianowane czuby

Ná głowách/ czyli zwierząt głow niewyróżnia:
O których mówią mędrcy że rog ná łbách mają:
Kiedyby ieszcze do tych wież dzwony przydano/
Ciątych miastby te Babel struktury nazwano.

W bogate będąc śąty Krezus Krol wbrány
Pytał Soloná mędrcá/ komu przyrownány
Byłby: Odpowie Solon: Tym czubem podobny
Jestes kurom/ á páwom/ y stroj twoy ozdoby.

W tej paw iest od natury swej strojny ozdoby/
Z człowiek od kreatur przywłaszczą stroj sobie.

Smiech z wászey będzie práce/ y pysnego stroiu/
Gdy śmierć wam do ziemnego kaje wniść podobiu.
Do tá práca zá cyfte: á ozdoba gnoiem/
Gdyż robáctwo mátká/ á zgnitosc Dycem twoiem.



DWORZANIN.

Z Różnych autorow powieści zebrane,
Y z rozmaitych mow przy posiedzeniu
Ná to do służby dworskiej są przydane;
Aby dworzanie przy swym z gromádeniu
Powściągáli swe usta wyuzdane
Od rozmow, ktore są ku pogorszeniu;
Albo z obrazą Boga, ábo sławy;
A ten, y inšzy czéili dyszkurs práwy.

DWORA K.

A Ze do dworskiej służby trzeba Demokryta
Wesołego/ niech/ kto chce/ te powies. i czyta:

A ieśli

Nieśli bajki mają coś prawdy/ (iak wieści
 Sa ludzkie) iak niemają mieć te przypowieści:

Nowy Orfeusz,

Powieści
 dworskie.

Jeden młodzieniec Pannie swe czynił zaloty
 Uczciwe/ Ktora zań poyść niemiała ochoty.
 Ten przysiedszy pod okno z lutnią/ gdy Látona
 Swieciła/ pocznie grąc/ á tá ze snu wzbudzoná
 Kámienní ná lutnište čistác rosfázalás

Orfeusz
 nowy.

A ták go od budynku kámienní przegnála. //
 Názánuř uyrzáwřy się młodřian z Pánný sluga/
 Rzekł: Wczorá Orfeuszem z má byłem przysluga.
 Bo iak przed Orfeuszem kámiennie skákaly;

Ták zá mna, gdym poczał grác, kámiennie látáły.
 Iednak niechcę drugi raz má lutniá kámienni
 Wzruszáć: bo cóř się y mnie dostáło z nich w cieni.

Slawnieyfy bárańek, niż kozioł.

Bárańek
 slawniey-
 szy ná
 kozlá.

Pán Kozioł miał swá Pánnę sobie záreczoná:
 Ale íá wprzod śmierć wřiętá/ niż mu bylá zonná:
 Lepieyćí w niebie Pánnie zá bárańkiem chodźić/
 Niż ná ziemi zá Kozlem/ y z Kozlem się wodźić.

Płátá Alchimiście.

Alchimi-
 stá w swey
 nádzies o-
 mylony.

Alchimiřtá meřákis/ w liezbie żyjacemu
 Dřięsiatę Pápieżowi/ Leo/ názwánemu
 Dedyřował swá Křięgę o zlotá robieniu.
 Gdytedy Alchimiřtá byl w tym rozumieniu:
 Że mu dá zá to Pápież nágródę obřitá:
 Alic mu owé kázal dáć kálets vsyřa/
 Mowiác: Tobie ná zlotó tylko workow trzebá:
 Poniewáz ci náukę táká dáły Niebá.

Rhetorowi, szwiec swą naukę zaleca.

Rhetor niektóry prozba wniosł na chleba sztukę

O ialmużne do swęca/ a szwiec o naukę

Spytał go/ iakaby miał: Rhetor tak mu powie/

Piatey słucham nauki. Szwiec zaś: To ty wglowie

Pięć masz nauk, a o chleb smiesz mię przy nich prosić?

Ia iednę mam naukę, a mam chleba dosyc.

Więc moię weź naukę, a będziesz miał chleba

Dość, iak mam ja dla siebie, y żony, co trzeba.

w Prusiech Predykant.

W kominach murowanych w Pruskim wedze krain

I wieprzow słonine według dawnego zwyczaju.

Wiec Predykant miał polciow dziewięć powieszonych

W kominie/ od drabantow we dnie wpatrzonych:

Ktory w nocy przysiedszy/ cicho przez drabine

I wierzchu v Predykanta gdy kradli słonina/

Drabant niektóry z polciem ostatnim urwany

Wpadł przez ten komin w chate/ iak czart pomazany

I zgrzmotem/ y z kurzawą/ gdzie Predykant siedział/

A o takim fortelu drabantow nie wiedział;

Ktory przy iasney swiecy wkoło Xiazg warto wał/

I na przysła niedziela kazanie gotował.

Blakł sie tedy Predykant/ mniemając/ że z piekła

Czart: a w tym zóna iego w inszy gmach wciekła.

Ża tym rzeczce tak drabant: Jestem tu przystany

Od Lucypera z piekła do ciebie wybrany

Każnodziecio, abym ci ten poleć dąrował

Do twych dzieniaciu polciow: boć tak ofiarował.

A Predykant żdier strachem rzekł: Niepotrzebuję

Tego ja polcia; owszem waszemu dziękuję

Drabant
diabłem
się uczy-
nił.

89 W drugiej części wieku życia ludz:
Lucyperowi za to. Zaczyn odnieście go
Do Lucypera znouu odemnie wászego.
A wypuścić drabántá. Potym do Romíná
Spoyrzy: álic iuz wšytká v diábtow stoníná.

Łákomy dwa razy pláci.

W Antwerpíey zámožny byl kupiec/ znáimoy
Obywátelom miáštá: iednak snáds łákomy.
Bo kiedy odmálowac kázal swá personę/
A dobra zápláta dać miał/ zamknał kárbons
Przed málárzem/ gdy przyniošł konterfet persony
Jego/ mowiac: Zem nieiešł dobrze wyráżony:
Málárz tedy od kupca będąc osułány/
Bierze do domu swego obraz málowány/
A przybáwá do głowy káptur obrazowi/
A dzwonki málowáne/ włáśnie jak błáznowi/
A wystáwia go ná tárg. Wíec/ ktorzy uyrzeli
Obraz/ á kupcá znáti/ smiech z onego mieli.
A ták dla wštydu kupiec musiał obiecány
Jurgíelt oddac/ y nad to zá káptur przydány.

Pánow bytność, Pánkie náwiedzenie.

Silip wtory Hispánski Krol/ ze sie zbližáá
Noc wdrodze/ y wdrodze mu nocleg mieć kázáá/
Zstápit do kmioštká cháty z przedáwíwísteey drogi/
Ktoremu chłopek/ w domu swym/ musiał wbogi
Rad bydi/ y slugom iego chernie wslugowat/
Wíec názáwítrz gdy mu Krol zá tá chęć dšisłowat/
Kzecz: Tobie Pante moy zyczę lat potomnych;
Lecz niechęg tu iuz mieć cię, y slug twych przytomnych.
Bo došć, zem w domu mym miał Pánkie náwiedzenie
Raz, niechay wíczey bywá Pánkie przemienienie.

Skaty
dwa razy
pláci.

Chłopek
Krolá dru
gi raz u
siebie nie-
chęć mieć.

Spra

Sprawa za wieprzem poszła.

Dwa kupy mieli sprawę iakąś między sobą
Niezgodną/ przed sędziego/ na rozprawę/ osobą.

Jeden z nich dał baryła sędziemu oliwy/
Drugi potym karmnego wieprza: sędzią ściwy
Przyjął to od obu dwuch: a pono w tym zblądził/
Ze temu/ Ktorego wieprz był/ sprawę przysądził.

W tym ow rzekł: *A oliwá ktorą ci dārował?*

Odpowie sędzia: *Wpadzły karmny wieprz, poprował.*

*Wieprz
karmny
dy y oliwę
poprował.*

Dłużniká Odpowiedź.

Niektory dłużnił/ gdy był od kogoś spytány:

*Iż szczęśliwa masz koldę, która przyodżiany
Sypiąsz w tak długách wielkich: On mu ná to powie:*

*Niech ten ma, komu wiuien, frásunek w swej głowie,
Zkad mam wziąć, y oddać mu ten dług pożyczony:
A ja, nimem go dostał; troska był ściśniony.*

*Dłużniká
śmiech z
dług.*

Chciwość malarzowi odplacona.

Innocentyś siodmy kázal malarzowi

Siedm cnot głównych malować/ y tak dálej mowi:
Aby y siedm śmiertelnych grzechow odmalował.

A gdy to sprawił malarz/ nieufontentował
Malarzá/ iak malarz chciał. Wiec cāł rzekł bezpiecznie:

*Trzeba tu osma do siedm występku koniecznie
Namalować niewdzięczność. Pápiez widząc chciwość
W malarzu/ rzecze: Trzeba do cnot y cierpliwosc.*

*Malarzo-
wi odpo-
wiedz.*

Błazná rada mądra.

Kiedy ná Ferdynánda Cesarzá powstala

W sástej reformie rzesza Niemiecká/ y chciała
Wymodz práwá przeciwne: Cesarz w przedsiwziętym

W drugiey części wieku życia ludzk:

*Błazna rá
dá madra
ex re.*

Długo trwał zamyśleniu przeciwko zawziętym
Sektom. W melankolicznym tym tedy/ odmenście
Chcac mysl uciešyć/ począł grać ná instrumentcie.
W tym błazen rzekł: Niemasz tu trzech głosow: Re, Sol, ut,
Czym dał znać Cesarzowi/ aby był resolut.
Jakoż Niemiecká rzeszá w ten czas niewymogła
Nic: bogo przy odwrádze moc Bostka wspomogła,
Smadrego Filozofá czássem ráda stába/
A czássem dobrá ráde błazen dá/ y bába.

Apostołow Szwedzkich w Polfczeze pobráno.

*Krol Gu-
stew w
swoy omy-
lony impre-
zie.*

Gustaw Krol Szwedzki do nas wypráruiac działá/
Ktorem imioná fozá Apostołow dáta
Dwunástu/ ták rzekł: Podźcie do Polskiego świátá,
Ogłászac mu náukę, Lutra reformátá.
Lecz w tym swym przedśiewzięciu został osuškány/
Do uczniow postrádáwšy/ sám z Polškiey wygnány.
Káždá lifzká swoy ogon chwali.

*Káždy nie
mal o so-
bie rozu-
mie oś,
choć on
nie.*

Jeden kántor/ niewdzieczny miał głos do śpiewániá/
A przecie tákiego był v siebie mniemániá:
Ze iego wdzieczny jest głos/ y wšytkim przyiemny/
Gdy tedy swoy w Kościele huř zaczął niŹczemny/
Jednáklezac niewiáštá/ plácz wšielá zátošny;
A on mniemájac iŹe ná iego wrzást głošny
Do náboženštwá bylá/ y pláczu wzbudzoná/
Spytá iey: dla czego by ten plácz byl? wiec ona
Rzekłá ták: Wczorá woł moy tonáł z takim rykiem,
Záczym wspomniáwšy pláczę wzbudzoná twym krzy-
Ták czássem káznodzieciá zdá sis madrym zgotá (kiem.
Sobie

Sobie / á swym kázáním rusza lud z kósciólá.

Dziwna choroba, y dziwne lekárstwo.

Wieiaćis moźny człowiek w táką wpadł chorobe /

Ze mniemał / iż jest zmarły / y nosi osobe

Umarłych. Stąd niechciał iesć rzkać ták: *Wszyscy wiedza*

To, że ludzie umarli ni pija, ni iedza.

Y bylby w tym śaleniście głodem umorzony /

Gdyby ten od medyków nie był wymyslony

Sposob. To jest / náprzód mu medycy powiedza /

Y stwierdza / że umarli y pija, y iedza.

Żatym ściany žalobą pokryć rozkázano /

Y okná pozamykać: w lárwy zaś przybráno /

Y w kofule śmiertelne śluzących stoiaków

Dobrych y do iedzenia / y nie złych pijaaków.

Potym noszą ná stoły žalobą pokryte /

Przy świecach zapálonych z kuckni rozmaite

Potrawy / ząktoremí pokryci lárwami /

Y śmiertelnym odśieniem przychodzą parami:

Y nic nie mówiac z sobą / siadaią / y one

Jedzą smaczno potrawy ná stol przyniesione.

Co widzac chorzy z kató / siadł z niemi pospołu

Y oni: y iadł potrawy z onemiż u stole.

Tym ygłodnego żołądka wypędził głód kstáltem / (tem.

Y był zdrow / ktegożo głód chciał w grob wsunąć gwát-

Drugi szalony.

Tákże człowiek śaleniństwem iakis obciażony

Mniemając / że on ziarno pszeniczne / strwożony

Był náwiecey / aby go wroble nieporwały

Ná pokárm / sobie / á iak ziarno pozobaly.

Y ták z medyków rády / gdy iadał pieczone /

III

*Ná oboro-
be dziwna
dziwne le-
karstwo.*

*Szalony
pszeni-
cznym
ziarnem
bydź się
mniemał,
y wroblom
się lekát.*

Y wá-

W drugiej części wieku życia ludzkiego
 I wążone wroble/miał zdrowie wlezione/
 Przyiedzeniu tak bowiem częstość powiadał:
By mię wroble niezjadły, iá będę ie iadał.

Dyonizyusz z Boszkami żart.

Dyonizyusz tyran Sycylii Państwa
 Przyszedłszy do bojnicy Kosciola pogánstwa/
 Rozkazał zdiać z Jowisza płaszcz z złota vlany
 A włożyć nań konopny płaszcz z płotną utkány/
 Mowiąc: Ten płaszcz Iowiszu obciąża cię lecie,
 Zimie nie grzeie: z tad go próżno masz na grzbiecie.
 Estulapiusowi złota odiał broda/
 Rzekłac: Ze ty między Oycem, a soba niezgodę
 Czynisz, bo Apollo twoy Ociec niema brody
 A ty z broda przed Oycem iesteś, będąc młody.
 Także od inszych bosków rozkazał ofiary
 Bogate poodbierać/ mówiac: My o dary
 Prosimy bogow nąszych, a temi darami
 Mamy gárdzić, ktore nam ofiarua sąmi.

*Dyonizyusz żartu-
 iac z bosz-
 kom sobie
 korzyść
 czyni.*

Pochop mowy do zgody.

Leo Dizancyus tak orátor nazwany/
 I biegłszy do Athenczyków/ od nichże wezwany
 Do niezgod usmierzenia: wszedł na pulpit w czele
 Wszystkim/ a był człek tłusty/ y gruby ná ciele.
 Gdy tedy zaczął mowić/ śmiech Athenczykowie
 Wszczeli: a on z tad wziawszy pochopto ku mowis
 Wziął: Moia żona tłustsza, a iednak gdy mamy
 Zgodę z soba, w przyiżnym pokoju mieszkamy:
 Akiedy między nami niezgodá stanie się,
 I pokoy, y gmach dworu dwoyga nas nieznieście.

*O niezgo-
 dzie dale-
 ko slyskac.*

Małżonka życzy mężowi niebá.

Miał ieden o bliźniego miłości kázanie
Z pulpitu Káznodzieiá/ y to przykázanie
Cłumáczył/ żeby ludzie pomsty nieczynili/
W tym iedna przyknie: Gdyby moiego zabił
Małżonka ludzie, iá bym pomsty nieczyniła.
Przedzey ta mezu niebá niż sobie życzyła.

Zoná mę-
żowi życzy
niebá.

Siła zon łysym mężá czynią.

Tátáczyn iuz nie mlody miał rázem dwie zony/
Stára y mloda zone. Wiec kiedy wápiony
Bywał/ stara mu włosy czárne wyrwála
Z głowy/ á mloda siwe. Stára go mieć chciála
Siwym/ á mloda mlodym. A tak dwie mu zony
Spráwily/ że mąż łysy był iáż ogolony.

Od zon
mąż łysy.

Drugie małżeństwo niezawfze zgodne.

Wdowiec poixwasy wdowę/ iáiał czysto onę/
Ona też mążá wzáiem: on swá chwálił zone
Przešla/ y zniá małżeństwo: oná też chwáliła/
Przešloego swego mążá/ á iego gániła.
Máiac tedy pieczenia tylko wdzien niektóry
Jedne/ ná swym obiedzie/ gdy weszeli ráníory
A swary między sobá/ ubogi przychodzi
Ná ten háłas do cháty/ y ná szczęście godzi.
Do zóná poł pieczeni ubogiemu dáła/
Mówiaci Proś Bogá, aby w niebie spoczywála
Dusza małżonki mego: á mąż dáł ostátek/
Kzfaci: Niech duszá mey zony ma w niebie dostátek.

Pewtorne
wáżeń-
stwo nie-
zawfze
zgodne.

Tak

95 *W drugiey części wieku życia ludzkiego.*

Tak bąkietu życzyli dusiom onym w niebie!

A sami przy obiedzie zostali o klenie.

Mąż złą żonę chciał Tatarom oddać.

Mając ieden złą żonę/ y uporną srodze/

Gdzie dżicy Tatarowie isć mieli/ przy drodze

Przywiązał ją powrozem w spał do drzewa w gaju/

Chcąc/ aby z sobą wzięli ją do swego kraju.

Wyrzawszy Tatarowie zaś tak do debiny

Niewiastę przywiązaną/ pytają przyczyny.

A ona tak da respons: Mąż mój niecnotliwy

Przywiązał mię do tego drzewa pomsty chcący.

Tedy ją Tatarowie tylko wysnągali

Kącukami po grzbiecie/ a o nie nietrwali/

Mowiąc tak: Kiedybyś ty dobra była żona,

Tedybyś tak od męża nie była zelżona.

A Tatarzyn ucieka głupi od złej żony/

Bojąc się/ aby nie był od niej zmięwany.

Skarga małżonki.

Skarga swą przekładała na małżonkę żonę

Przed krewnemi/ że była srodze potluczona

Od niego pierwszey nocy: a gdy się pytali

Krewni przyczyny zbitcia frogiego iey/ ali

Ow rzece: Jesli ją, gdy nie była przyczyna

Zbiłem, iak ta tłuc będę, gdy tey będzie winą?

Małżonek ieden żaluie, drugi żąda.

Do sżoze. Skarga iakis przekładał mąż/ iż tego żonę

Obiesił na drzewie siebie/ złą zwiedziona

Żąda czarta: w tym drugi prosi snadz strapiony

O roszkę tego drzewa wszepić dla swej żony.

Nie-

*Tatarzyn
dziki zły
niewiasty
y darmo
niechce.*

*Małżon-
ka w gro-
zie z po-
czepku.*

*Do sżoze.
pu o lato-
rosl mąż
prosi dla
żony.*

Niecierpliwość kupcá dla swáru gospodyni.

Kupiec niektory wiachał do iedney gospody
Tá kilka dni dla wczasu/ y swoiey wygody/
A widzac ustawiczny hałas/ y swar żony
Z gospodarzem/ wyjeżdżać chce z gospody ony

Mowiąc do gospodarza: Niemogac hałasu
Twey żony znieść, do inszey chaty chcę dla wczasu
Przenieść się. A gospodarz rzekł do tey powieści:

Iá w takim hałasie trwam przez lat inż trzydzieści,
A ty przez trzy dni w takim nie chcesz mieszkać swarze,
O tak zgodney trudno tu styżec ludzi parze!

*o zgodney
parze lu-
dzi w mál-
żeństwie
trudno.*

Do stárości málżeństwo podobne.

Był Theodectes mawiać: stárość niesposobná
Jest do weselá/ ná stán málżeński podobná.

Do iak stárości wszyscy z ochotą żadámy/
Ták y ná stán málżeński myśl pochopną mamy.
A kiedy przydzie stárość/ często narzekámy
Głanie/ y ná málżeństwo ták vbolewámy.

*Málżeń-
stwo pod-
obne do stá-
rości.*

Dobrze ták ná stárego.

Stárzec zgrzybiáły wziął sobie żonę młodą:
Wisc oná ták z nim w zgodzie iáko ogień z wodą.

Nie rowne málżeństwo szkodliwe bywá.

Jeden snjáły/ á chłop/ wziął żonę/ rodu
Szlácheckiego/ bogátą/ z Ruskiego národu,
A gdy żyje z nią pora dlugá/ wieść Pán iego

*Szlácheń-
ka mężá
okłopała
pió.*

N

Wzią-

W drugiey części wieku życia ludz:

Wziawszy/ bierze go sobie iako chłopką swego.
Zoná iednak od Pána meżá od Kupilá:

Lecz je/ chłop był/ y Kupion/ w rzece utopilá/
Mowiąc: Tys' chłop, szlachciánkam iá; ummies' kupiony,
X tak sie modlił nie mogł wyprosić od żony.

Więcey żołnierz niż orátor może.

Dwunásty Ludowił tym przezwiskiem názwany/
Májac przeciw Wenetom zámyśl uknowány

*Rada ma-
dra przy
sile dobra.*

Ku wojnie/ gdy mu ieden z senatorow mowi:
Ze tam są mądrzy bázro ludzcie czerstwi/ zdrowi/
Rzekł/ Iak silá tam mędrcom z rozumem bogátem,
Tak wiele, mam iá ná nich żołnierzow z bulátem.

A kto z nich przeciwko mnie y rozsádek zdrowy
Będzie miał, y swá radę, gdy będzie bez głowy?

Sluga z rejestru.

Jákis Pán sluge przyiáł/ á iako ma sluzyc/
Dáł mu rejestru wprzód/ nim go do usług miał wzyć.

*Bodaj slug
nie mieć z
rejestru.*

Slugá tedy swoięgo rejestru pilnuie/
X Pánu według niego chętnie usługuię.
W tym sie zdarzy/ że idąc Pán przez kładk's wałka;
Spádnie trefunkiem z kładki w strugi błotnogrzałka/
X zawałá ná sluge/ áby go rátował;

X slugá do rejestru/ ktory z sobą chował/
Spoyrzawszy/ rzekł: Rátunek dámcí, iesli zá tę
Przyslugę, osobliwa postapisz mi plátę.

Bo tá práca w rejestrze nie iest nápisána,
X tak przy obietnicy wywołł z błotá Pána,

Modlitwá żołnierzow pod czas
związku.

Smiech Demokryta Chrześcijańskiego.

Pod czas związku/ żołnierzow taka modla była/
Kiedy ich do Kościoła sług zgraią przybyła:
Dobry dzień Panie Boże, A jest tu chłopskie zboże?
Iąc twego nieruszę, ale chłopskie muszę.

To taka odprawował pacholik modlitwa/
Gdy do zboża w Kościele chciał czynić gonitwa.

Vbostwo bezpieczne od złodzieia.

Złodzieie przyszli w nocy do iakięgo człowieka/
Ktory nie miał nic w domu/ni psa/ Ktory szczerą/
Ni kotki/ Ktorą myszy/ albo szczury chwytá:

Tedy gdy sie gospodarz tych złodzieiom pyta:
Czegoby mieli szukać w nocy przy ciemności,
Ktory nieznaydzie w domu swym nic przy iasności.

Złodzieie xstapili bez pożytku z domu/
Niepowiadając tak zley fortuny nikomu.

Słuszny sąd.

Cieślá z wysokiej wiezy na ziemie trefunkiem
Spadł/ y trącił na człowieka: z tad sobie ratunkiem

Był/ á owego zabit. Tedy zabitego
Bracia/ y przyiaciele ida do sędziego/
Prosiac o sprawiedlinosc/ o zabicie brata.

Sędzia te zrozumiawszy spráwe rzekł: Tu káta
Nie potrzeba, bo takie jest jadu mego zdanie,
Niech cieślá na tym miejscu, gdzie ten zabit, stánie,
A z was przyiaciel, kto chce, niech się z wiezy spusci,
Wolno go będzie zabic, iesli Bog dopusci.

Decret milosc odstraszył/ bo niht skoczyc z wieze
Niechcial tak mowiac: y ja, y ja nienalezę.

Práwdá przedtym w chwale.

Nz

Au

98

Modlitwa
żołnierska
pod czas
spisku.

Vbogi zło-
dzieiom
nieczka sie

Sadze cie-
sla z wie-
zy spadszy
stoiacego
zabit.

Pravda
przy dworze
teraz
za nie.

Augustus po Varronie swym był uteskniony/
Mowiąc: Niemam, ktoby mi, iak Varro uczony
Mowil prawdę: rzekł prawdę! bo teraz przy dworze
Pravda zanic: a w wielkim pochlebstwo honorze.

Odpowiedz Theologá.

Chleb dzi-
sia a ka-
plua na
intro.

Na bankiecie Xiążęcia z nauk wyzwolony
Theologá siadł do stołu/ choć był nieprofsony/
A widzac/ że dość ptástwa/ y to/ że fortuna
Sluży mu blisko z misa/ wziął pod płaszcz Kapłuna,
To gdy uyrzawosy Xiąże rzekł do Theologá:
A wszak macie naukę od Chrystusa Boga
Tę. Cobyscie iesć intro mieli, nietroszczcie się,
Rzekł táż: Toć y iá zláski twey, gdy mi przyniesie
Intro dzień, niebęde się o intro frásował,
Bom dzis wziął, czym się intro będę kontentował.

Tátáryzn dziki ofzukan od Poláká.

Tátáryzn
dziki glu-
pi.

Gdy násse miáło zgoda z Tátármí rycerstwo/
Jákis Tátáryzn przysiał z Polákíem bráterstwo,
Tedy iádac wspol z soba/ kiedy noc nástála/
Ktora swiátle m swym w pełni Sebe oświecála/
Potrzebá bylo koni strzedz z onych iednemu.
Wiec Tátáryzn chcąc wprzód dac sen sobie sámemu/
Ku Xiężycu nogami ná swym polożony
Woyłoku chciał/ by dotąd niebył obudzony
Zi Xiężyc w głowách będzie/ mowiac do Poláká:
Twoia moho, y twoho, sterez y łoszáká,
By kto nie zákárápczył iebo: a kak budet
Xiążyc nad hotowo, twa szpisz, moia obudet.
Wiec iak zásnal Tátáryzn/ Polák go z woyłokiem
Obrocil ku Xiężycu pomalu powłokiem

Głowa/ y wzbudził mówiąc: Wstaważ Tatarzynie,
 Mąsz Xieżyc nad głowa, ia mam spac, niż noc minie.
 Wstał Tatarzyn/ uyrzawszy Xieżyc nad swoą głowa/
 A strzegac długo/ taką budzi družbe mowa:
 Wstań twa, bo inż ne budet den nam, Boh nas zabył,
 Polak sie tedy wyspał dobrze/ nim dzień nabył.
Polak zwoda nie chce winá.

Cudzoziemcy Bákhusá pili złaczonego
 Z Tymfa/ a Polak kázal dać winá samego;
 Gospodárz zaś postawił y woda do winá/
 A Polak: Vnas wino pic z woda nowiná,
 Do tego astrolog mi wrożył, że mam zginac
 Od wody, zaczynam chciey mię z tym nápoiem mtnac.

Polak z
 woda nie-
 lubi winá.

Polákowi zab gwałtem Włoch wyrwał.

po ocet gdy był Polak we włosach postány
 Trafil ná cyruliká domek murowány/
 A kiedy o przedanie octu cyruliká
 Prosi nie świadomego Polskiego iszyká/
 Chcąc to lepiej wyrázić/ vkázal do geby/
 A cyrulik mniemájąc/ że go bola zeby/
 Posádził go ná krzesle/ y kázal mu rece/
 A głowe gwałtem trzymac; a on choć w tey mece
 Wrzeszczał/ iednak mu bawierz wyciągnął zab zdrowy/
 Potym ácz Polak Włochá kátał srodze slowy/
 Przecie on go nie puszczał z domu aż zapláćci:
 Tak y pieniądze Polak/ y zab darmo strácił.
 Wtym przyszedşy do Pána rzekł: Iesli po zębie
 Będa mi rwać, prędko ich nie będe miał w gębie.

Polákowi
 za gęstá
 zab Włoch
 zdrowy
 wyrwał.

Dawne lata przy prostocie.

Za dawnych czasów/ Kiedy były proste lata/
 Posłał sługę Mazurą do Kiedzą opata
 Pán ze dwiema cietrzewy/ mówiaci by ukłonem
 Uczcił náprzód opata Kiedzą unijonem/
 A sługá przyszedšy/ tak rzekł: Vklon zásyła
 Mości Xieże cietrzewiu, a párg przysyła
 Opátow Iego Mość moy. Xiadz opat gáwronem
 Widzac bydš sluge/ niechciał tym gárdzić vklonem.

Ieden nieśluzáły.

Dawnych lát/ Kiedy ieszcze nieroszedzie o dudzie
 Snadz wiedziáno/ y przy niey o tánczym trudzie;
 Młodzik ieden od Oycá z domu wypráwiony
 Ná službę/ znalazł dudy ná drodze. Zlekniony
 Tedy stánie/ y rzecze: To bestya frogá:
 Zolta nosá, ogoná dlugá, bosá nogá.
 Nie káždy
 zna dudy. Kuná dziká? niekuná. Wroná? y niewroná,
 Lesna kozá? niekozá; nie kruk, nie gáwroná,
 Nie wilk, nie ież, nie niedźwiedz, ábowiem nie ryknie.
 Tak gdy iá kciála kłóc go, y pknę, á oná kryknie,
 A moy koni w bok, skok, á iá ná kámién zwálitá
 Bez szkodá, bowiem tylko try zebra wybitá.
 Toż powiádał przed Oycem powrocony z drogi/
 Że mu iákis ná drodze zástápit źwierź frogi.
 A Oćiec zrozumiawšy rzecze: Dudy synku,
 Drugi raz nie chćiey z niemi czynić pojedynku.

Niedźwiedz zwozem ná drzewo.

Chłop ruski iádac przez bor/ z iáchał z drogi w lesie/
 Rusnął położony twárdo ná kolecie.

Zatył snem koń się wyprzagli / y iadł wyprzszony
 Od kolasy daleko / á niedźwiedz zglodzony
 Przysiedszy liże chomat. W tym zawola czasie
 Ockniony chłop ná konia / á niedźwiedz w hłásie
 Onym wprzagił się był w chomat / y ná sosnę skoczy
 Z wozem / chłop z wozá spádnie / y obroci oczy
 Ná woz / mniemájac / że koń z wozem / rzecze w gniewie
 Niechcesz chodyt po ziemi; ále po dzierewie!

Nie-
 dzwiedz
 zobomáć
 ná drzewo

Ná żywym niedźwiedziu skory niedáruy.

Czty strzelcy w austryey piiac / gospodarzu
 Obiecali ná żywym niedźwiedziu w podárzu
 Stors dać. Wisc / gdy sili w las / niedźwiedz ich w przod 30-
 R do nich predkim pedem z hágnistá wystoczył (czyt /
 Dwoch ućiekł / trzeci zas trwárz obálony
 Ná ziemie / duch utáil / á niedźwiedz zblizony
 Sluchal / jezeli żyie. Ci zas oddaleni
 Pátrza ná to zdáleká drzewem záslonieni.
 Zatył w las niedźwiedz odsiedł / á on owachány
 Z stráchem powrócił do nich / á gdy był spytány /
 Co czynil z nim niedźwiedz / rzekł: Ten mi szept w sluch scho-
 Bym ná żywym niedźwiedziu skory niedárowal. (wal,
Odpowiedz ná włos síwy ná głowie.
 Já kis czlowiek poniekad májac to zá dzivy /
 Spytá tego / ktory miał włos ná głowie síwy;
 Ná brodzie zá sie czárny czem to: ták odpowie:
 Bo dwudziesta lát stársze sa włosy ná głowie.

Skory ná
 żywym
 niedźwie-
 dziu nie
 dáruy.

Opáczne mniemánie z mowy.

Rtos mi niegdy zárzucil: Jie zá koniá

Equivo-
catio.

103 W drugiey części wieku życia ludzk:
Powieszono w Krakowie. Já iż Zakonnikás
Pytam: á on mi rzecze: Insza rzecz iest konik,
Za ktorego zwiśt złodziey, á insza Zakonnik.

Drugie.

Tákże Ktos mi ták mowit: iże Rubinowa
Widziána siata/ iám zaś mniemał/ że owá
Rubinem iest sadzona/ álic miś zawstyda/
Mowiac: że tak Rubinem nazywáno zyda.

Trzecie.

Gdy w posiedzeniu Ktos ták rzekł: jem widział z chrostu
Kościół w miasteczku iednym/ iám mniemał po prostu/
Je Kościół z chrostu plecion: az drugi powieǳiał:
Z chrostu widział, gdy przez chrost jzedł, álbo w nim
(si edział.

Czwarte.

Uczynit ieden śmiało zakład ze wszytkiemi
Wbudynku przy biesiedzie iedney siedzącemi:
Iże miał wszytkich bosó z sieni powrocony
Zastác/ choćaby Kto miał bot mocno wćismiony.
Gdy tedy myślá o tym/ on sam bosó wchodzi/
A wszytkich bosy wita/ y ná zakład godzi.

Dworstwo dworstwem záplácone.

Przy wesoley biesiedzie Pán dworzáninowi
Gospodarz chce wyrzadzić Kunst/ Kázal Koniowi
Jego precz odćiac ogon. O czym ostrzeżony
Dworzánin Kunstem oddal Kunst sobie zrobiony.
Do gospodarzá Koniom Kázal wywroczone
Wargi przybic do pyskow ćwiekiem/ aby one
Wyrzáły śmiech iákis. Gdy tedy przybyli

Śmiech Demokryta Chrześcijańskiego.

104

Do stajni z gospodarzem gości/ uczynili
Śmiech z Konia dworzániną: a on w drugiey stronie
Dworał ukáže/ iż śmiech gospodarza Konie
Czynia z onego Konia/ że niemá ogoná:
Ták stuka z wiékszým śmiechem stuka odpláconá.

*Zárt zá
zárt.*

Śmierci zartem uszedł.

Niestwápní rozboynicy/ á pobożni práwie
Poymáwšy słužátego po nocý w Wársáwíe/
Sámtneli mu gebe/ y z sáť go obnázyli/
A prosto go do Wisły topić prowadzili.
W tym słužáły nad Wisłą ták rzecze: Pánowie
Popsuiecie mi trunkiem tym mieszánym zdrowie.
Bom dzis pił miod, á wy mnie chcecie poić wodá. (dx.)
Tym zártém z ráť ich puszczon był/ choć słyč sáť z sťo-

*Madrosé
słužáť go
nad Wisła
w Wársá-
wie od
śmierci.*

Śmiałek ná śmierć.

Gdy Demonáťá mšdrcá przed śmierciá pytáno/
Jákby po śmierci iego ciáťo schowáć miáno:
Odpowiedziáť: O moim nie mieycie pogrzebie
Zádneý troski, ábowiem sam cuch mnie pogrzebie.

Zá zápách od potraw plátá.

Wloch w áusteryey dáť iestć posádzonym gościom/
A Léch przypatrowáł síe z dáľeká Jch mościom/
Stoiac. Poobiedzie Wloch uprášá o plátá
Sáuromáty/ mowiac: y ty pátrzátes ná te
Potrawe/ y wáchátes. A Poláť czerwone
Złote ukáže przed nim/ y zábrzáťá w one/
Mowiac: Jákom ia iest z troyč potraw kontent wdzisťiż/
A woniať ták ty złotá bádź bláskiem/ y brzátkiem.

*Trupa
trzebá
grzesé bo
encknie.*

*Zá pozov.
wáshánie
potraw plátá
zá Włoko-
wi od Polá
ká.*

Kunztem náiadł síe ryb dobrych.

Powieć
dla ryb
większob
polityczną

Postawiono iezgárze przed sziątym drobne
Do iedzenia głodnemu zgoła niesposobne/
A przed drugiemu wielkie: Wisc te postanowi
Z misa/ a wielkie wejmie przed sie/ y tak mowii:
Vtonał mi moy oćtec, o co drobnych pytam
Ryb, gdzie iest? a niewiedza. Zaczym wielkich spytam.
Zárt zartem oddány, w mowie.

Mowa mo
wakszat-
tna odpi-
sowa.

Jádacemu po wodzie czolnem ktos tak rzecze:
Pomálu iedź po wodzie/ aby cie człowiecze
Ryby nie ziadły. Na co on powie tak: wiele
Jam poiadł ryb; nietrwójac tedy/ iáde śmieie:
Aty ktorychś nieiádl zwierzat/ z tych badź w trwodze;
Aby cie niedźwiedź/ ábo wilk nieziadł gđsie wdrodze.
Chciał bydź y po śmierci strážny.

Glupi po
śmierci
choć rza-
żić.

Kiedy Byska dziełnego wodzą miałá Kłoto
Brać do grobu/ żołnierzow on wodz prosił o to:
Aby po śmierci z trupa iego zdieli skora/
A beben vrobivszy/ weń w utarczki pora
Kázali bebnic/ aby nieprzyiáciel spory
Do rćieczki był/ slyšac odgłos z iego skory.
Sam sąd ná się wydał.

Chiromá-
ya czytá-
ia w brode
sobie opá-
lił.

Kiegs chirománcyey czytał ktos brodąty
Przy świecy/ y wyczytał/ że podługowáty
Włos w brodzie znaczy człeká niebárzo mądrego.
Wisc chcąc wiedzieć/ iesli iest włos taki v niego
W brodzie/ wejmie zwierciádló/ y świeca: W tym brods
Zapálivšy trefunkiem/ vczynił w niego škoda/
A rzecze: Ktoż mię będzie za mądrego chwálił?
Gđym sobie nierostropnie sam brode osmálił.

Brodę trzeba golić dla kōfyliarzow.

Turecki cesarz pierwszy Selimus nazwany

Golił brodę nad zwyczaj przodków zachowany.

A gdy turcy pytali/ czemu by iść prawem

Nie chciał Oycá/ y przodków: responsem łaskawem

Rzekł: by konsyliarze, iak memu czynili

Oycu, za brodę mię, gdzie chcą, nie prowadzili.

Nad stán swoy odwága.

W iednym Państwie umarł wodz/ w tym trzebać głos wnośi/

A Krolá o buławy/ aby mu dał prośi.

Gdy się wszyscy dziwili/ on rzekł: Já Hetmána

Godzien iestem buławy; poniewaz odmiána

W woysku ta, że ten, co był niegdyś konowalem,

Albo dobofzem, teraz został generałem

Woyská, albo rotmistrzem, albo kapitánem.

Ex arte muzyk, czemu niemam bydź Hetmánem?

Łaskáwość Krolá.

Sludzy Rudolpha z łuku do celu tráfili/

W tym nie umieistni mu łuk do celu dális

A ten w cel nie tráfili; ale w rękę Páná/

Ktoremu należała za ten grzech nagána.

Wiec gdy go sadza rozno/ za ten/ ná Páranie

Występek/ ieden z nich dał takie náń swe zdanie:

Aby mu ręká za ten grzech wcieta była.

A Krol tak rzecze: Gdyby wprzod ta, nim raniła

Mnie, odcięta została, toby dobrze było;

Ale teraz z uciętey coby mi przybyło?

Tak go wolnym uczynił/ morziac: Przyziácielu

Drugi ráz: gdy nie umiesz, nie zmierzaj do celu.

Gaspar
Ens lib. 1.
n. 256.

Idem lib.
t. n. 253.

Trebać
chciał być
Hetmánem.

Krolá da-
kret z mi-
łości ku
blizniemu

Odpowiedź Zakonnika heretykowi.

Zakonnik
mądrze
odpowie-
dział.

Jechał niegdys Zakonnik na dobrym rumaku
Przez miasto Heretyckie / w tym ktoś rzekł z orszaku

Ludzi: Czemu Chrystusa niechcesz naśladować,
Który na osle jechał, gdy miał tryumfować?

Odpowie tak / Boję się, aby mi niebyła
Naganą iaka; bo tu z was jest oslow siła.

Na zarzut zwawy respons takiz.

Odpo-
wiedź ex
re suszanna.

Gdy przeglądał Antygon wojsko / teyże pory
Do namiotu Pöety swego Antagory

Niespodziewanie z stapil; a on ryba piecze
Dla siebie: do ktorego te Krol słowa rzecze:

Homer Agamemnona kiedy napisal sprawy
Odwazne, koło ryby nie miewał zabawy.

Agamemnon nie miałby stawy takiey, gdyby
Szukał (porcie Pöeta) po obozie ryby.

Astrologowi przymowka.

Gdy astrolog porwiadał o biegu słonecznym /

O gwiazdach / y Kiezycu / y niebie gwiazdecznym /

Któs rzekł: Czy dawnoś z nieba Panie astrologu?

To nam o gwiazdach mówisz, mówże co o Bogu.

Kto mędrszy szalony? czyli piiany?

Kto głupszy z nich: szalony? czyli jest piiany?

Szalony
mędrszy
niż piiany

W obudwuch bowiem w głowie mozg poturbowany

Mędrsy przecie szalony; bo gdy piianego

Spotkał na ciásney steczce / ustronił od niego,

Mácochá.

Rzucając ktoś kámieniem na psá / na mácochę

Trącił/ y rzekł: Toć nie źle choćiam zboczył trochę.

Łakomy ofzukał siebie.

Niektory kupiec mając dość srebrą z towarow
 Roznych; zakopał w ziemi gromadę talárow/
 O których niht niewiedział/ tylko znamienity
 Jeden przyjaciel iego/ gdsie był ten skarb skryty.
 Ktory iednak chciwością srebrą opętany/
 Wykopał potajemnie skarb iego schowany.
 A ow kupiec (iáť mowia/ tam serce twe będzie/
 Gdsie skarb twoy/ ná to miejsce/ gdsie skarb był/ przy-
 Náktoře często pátrzał; áliści inż onych (będzie/
 Nieznáydzie talárow swych w ziemi pogrzebionych/
 A pozna/ że to ow mu sąsiad iego spráwił/
 Przed ktorým/ w ktorým miejscu był skarb skryty/ prá-
 Wiec przyśedysz do niego niezmarścizonym czolem/ (wit.
 Powiáda mu táť/ iáťby áfektém wesółém;
 Ze ma ieszcze talárow wiecey zgromádzonych/
 Ktoře tey/ á tey nocy ma/ przywieść do onych,
 A on łakomy sąsiad chcąc mieć y te sobie/
 W tymże wzięte srebrniki kowá znówu grobie.
 Kupiec tedy ofukał sąsiáda chciwego/
 Bo odebrał piniádzę swę do domu swęgo.
 Táť niosąc pieczenia pies przez wodę/ á w wodzie
 Cien iey widząc/ chciał schwytać/ y został o głódzie.

*Łakomá
 przy cudzý
 y swoie
 tráci.*

**Z czterech dobrych mátek cztery
 złe corki.**

Cztery mátki cnotliwe/ cztery corki rodzą
 Bardzo niedobre/ Ktoře między ludzmi chodzą;
 Prawdá rodzi nienáwist/ szczęście/ życie hárdé/

*Cztery má
 tki dobre,
 złe máją
 corki.*

Wolność niebezpieczeństwo/ zbytnia przyjaźń wżgárdś.

Iármárk.

Iármárk
zkaś zło-
żony.

Ze czterech części ludzi iármárk zgromádzony
Zwyłł bydź/ náktorym mieyscu bytá náznáczony.

Jedni bowiem przedáta á drudzy kúpuiá:

Inni sie iármárkowi ziacháwšy dšiwuiá:

Bez złodzieiow tej iármárk niezwyłł bydź chwálebny/

Bo złodzieiom iest iármárk náylepiey potrzebny.

Slugá ma bydź táńszy niż Pán.

Alfonſus Krol/ kiedy mu obraz Apostolá

Srebrny/ Jáná Swietego zgodny do Kościolá/

A do dworu monárchow jyd przynioſł przedáwać/

A od trzech ſet dukátow niećciał go oddáwać/

Kzełł táł: Trzydzieści srebrnych dálicie zá Páná.

A ták drogo ſzácnieſz iego ſlugę Iáná.

Zyd łákomy oſzukány.

Przedáwał jyd niewierny ſáble ſtárodáwná

Od kogos w ſrebro dobre bogáto opráwná/

Slużáły
obyſzy
má zydá.

A ſlużáły tárgowáł/ y rzkomo wyciągnáć

Niemogáć ſábli z pochew/ dáł jydowi ciágnáć.

A iáť predko wyciągnáł ſáble jyd pierzcliwý;

Táť z pochwami wſtół ſkoczył dworáť ſrebráćciwý/

A jyd lenny zá nim w znioſł nogi w pegonia/

Woláiac: O wey, gwáłt, gwáłt, náń z dobytá broniz;

Ow táłze wolá gwáłtu. Wice ludſie mniemáli/

Ze jyd ſáloný; zacył jydá zátřzymáli.

Táť ſlużálec wziáł ſrebro bez ludſkiej nágány/

A jyd ſtála muſiáł bydź uřontentowány.

Moskal dlá chrzánu pozbył noſa.

Moskal

Moskal siedząc u stołu na iedney bieżedzie
W krainu naszym/ wziął pełną chrzianu przy obiedzie
Mocnego lyska w gebe. W tym za nos uchwyćci/
Mniemając/ że konował wtkal mu w nos knot z nićci/
A przyknie: Vrezy nos, kto iest lutościwy,
A w tym razie urznal mu nos Polak skwapiwy.
Cia co on: Gdyby był nos, niegraszt by bylo,
Boby to lichu borkie gotowu skrutylo.

Moskal.

Dla powagi o plagi niedba.

Niektory winowayca tak dekretowany
Hispan/ aby z miasta byl rozgami wygnany.
Tedy wedlug dekretu kat mu daie plagi/
A on pomalu idzie z miasta dla powagi.
Bo gdymu iakas rzekla z lutości niewiasta/
Aby przedzey wciekal dla plag mnieyszych z miasta:
Tak wyrzekl: Ia mam tracic dla plag swa powage?
Ty tak uczyni, gdy wpadniesz w takowa zniewage.

Dla powagi
bierze
plagi.

Złodziey niechce na bankiet do nieba.

Przeprowadzając Kaplan złodzieia wielebny/
Gdy go kat miał wiesac/ ten mu dyskurs potrzebny
Rzekl: Synu dufaj w Bogu, bo dzis na bankiecie
Będziesz: Złodziey/ acz smutny/ tak odpowie przecie:
Ia dzisia z postem iestem Oycze moy wielebny,
Chćiey ty sam na ten bankiet za mnie isc chwalebny.

Złodziey
na bankiet
niechce do
nieba.

Niebieski żywot ma bydz drozszy niz ziemski.

Eszlachćie na leki iachal do cieplie niektory/
A z nim

III

W drugiej części wieku życia ludz:

A z nim sąsiad wspot iadać / rądził / aby spory
Wziął trzos pieniędzy w drogę; w tym on ubogiemu
Wdrodże z trzosa da kilką groszy prośacemu.

Co postrzegł / sąsiad rzekł: Wszakem cię upraszał,
Abys tego po drodze trzosa nierospraszal.

Ta to rzekł: Dla Królestwa tom dał niebieskiego,

Żnowu rzekł sąsiad na to: To ty dla ziemskiego

Pánstwa wieziesz piemędzy trzos, a za potroyny

Chcesz mieć niebo, y żywot niebieski spokojny

Bez trudu, bez choroby, bez śmierci? O głupic

Ten człek, co taniey niebo, niż ziemę chce kupić!

Chorego przy śmierci żart.

Leżąc nieiaćis chory / kiedy iuż przychodził

Do śmierci / pleban z mową do niego tą godził:

Dufaj synu w Bogu twym; bowiem cię na ono

Zaniośa Aniołowie Abrahama tonu,

Gdzie święci. Rzecz chory: W tak daleka drogę,

Dobrze, że mię zaniośa: bo chodzić niemogę.

Mądra odpowiedź.

Przy wesolym Băchusie niektórzy Pánowie

Żnączni / wyjeżdżając wspot w drogę / przy swym florwie

To stwierdzili przysięga / iż kogo spotkają

Jadacego wprzod drogą / tego wybić mają

Kaniczkami / a rowno za to odpowiadac /

A kost na prawo / iesli trzeba będzie / składać.

W tym żakonnik nadzieją na koleśie koniems

A ci według przysięgi chcieli zaraz poniems

Mowiac: uczynilismy takowa przysięgę,

Iz kogo spotkamy wprzod, temu damy cęggę.

A ow żakonnik rzecze: Niemnieście spotkali;

Zywot
wieczny
u ludzi tã.
szynad zy-
wot tute-
ozny.

Żart obo-
rego.

Żakonnik
ka ma-
drość.

Lecz wprzód mego woźnicę: y tak wykonali
Nad woźnicę przysięge: á ow uwołn ony
Zakonnik zá swą mądrość dzieka był wczony;
Woźnicę zaś/ Ktoremu te niestusina dali
Według przysięgi ciężę/ ukontentowali.

Iaką odebrał plátę, taką pláci.

3 Officyerow Szwedzkich miał w skarbie záslugi/
To jest: tyśiac talárow/ o ktore gdy dlugi
Prosi Krolá samego/ Krol rzekł rozniewány:
Máš tyśiac diáblow sobie: Ukontentowany
Taka zápláta żołnierz odszedł do gospody/
Wiec z tey rospáczy tak wšeczal zázywac swobody/
Ze w predce v winiárzú wipil zá sto winá
Talárow: O ktory dlug/ gdy sie vpominá
Winiárz/ dáie mu diáblow sto/ mówiac: Zem idę
Od Krolá Iego Mości w zaslugách plátę.
Iaka mi záplácono moneta, takowa
Pláccę; zápláccę inšza, gdy mi dádzá nowa.
O czym kiedy Krol wziął wieść/ Kázal mu wyplácić
Záslugi/ á tak nie mogł/ y winiárz nic strácić.

Biskupowi nálezy y miecz.

Gdy niektorego času Biskup przy pálásie
Bedacy/ do pálása porwał sie w háłasie/
Ktoś rzecze: Wszak Piotrowi klucze nosic dáno,
Odpowie tak: Y miecz mu kupic rokázáno.
Znowu: Miecz musiał schowac: Biskup mu odmowic
To inž w ten czas, gdy odciáł ucho Málchusowi.

Dekret Pána o krowę z chłopkiem.

Przyszedł chłop do Pána/ skárgę w te rzekł słowá:

P

Tvo.

Sto diá-
blow zá
wino Offi-
cyer wyplá-
cił.

Nietylo
klucze ále
y miecz
Piotrowi
nálezy.

Sad Páná
o krowę z
chłopem
nieślusny

Twoię zabiłá krowę Pánie moia krowá.
Rzecz Pán: To mi dasz zá krowę, twá krowę,
Chłop rzkomo sie pomylił/ więc znouu wšczáł mowé:
Moię krowę zabiłá twotá Pánie Krowá,

To mi dasz Pánie swoię, Rzecz Pán: Twa mowá,
Chłopie, dziwna, gdy w swey się niechcesz zgádzáć mowie:
Iám twey bić nierokázá krowy moiey krowie.

Tákiemi tedy chłoptá dekrétowal słowy/ (wy.
Chłopá chciál wziáć/ á chłopu niechciál dáć swey Kro-

Iálowe nádzieie.

Nádzieie
ludzkie
płonne.

Niewiásta niošac iáycá w Košu ná przedanie/
Táť z sobá rozmáwiáta: Táť iá wiele zá nie

Wezmę, y zá to kupię sobie krowkę, čiele;

To čiele krowá będzie, z ktorey čielat wiele
Będe miáta; te zá sie poroštá krowámi,

A iá będe šáfowác máštem, y serami,

Przedáiac to, y šumkę zlotá dobra škupię;

Zá co dobry šolwarek, lub májznošć kupię,

I będe sobie Pánia. A w tym z Košem pádlá/

Iáycá štuklá: y wšytká nádzieia přezpádlá.

Nárzekac ná diáblá nie záwfze.

Nie zá-
wfze ozlo-
wieká šzá-
tam uozy
do zákázá-
nia.

Po złey šprávie nie štory šlugá ná šátaná

Štáržac/ táť šábule wšlyšat od Páná:

Mnich nieiáť iš táťomy ná iáycá pieczone/

Lubo miat od štáršego práwo zániešione/

Aby bez woli iego nie iáiec nie iádat/

Štáď y šomineš mu znioš/ y pokuťe zádat.

Przećie mnich znalázi špofob/ bo zwyšł iáia piekáć

Klad šwieca zápalona: oco/ gdy náržekáć

Wšczáť Opat poštrzegšy to: on sie nágle štrwošyť/

A te wszystkie wine swą na światą złożył.

A czart rzekł/ który w ten czas pod pomostem siedział:

Eżesz, iam się tego kunsztu od ciebie dowiedział.

W poście y modłach diabelstwo wyganiać.

Przezdany Pán nie iakís przed Xiedzem Plebanem

Skargę przekładał/ czyli przed swym Kápelánem/

Ze má na dworze swoim dość stoiszków sílá;

Co by z tym: Ná to Xiedzátaka ráda była.

To diabelstwo nie może byđz wyrugowane

Inacze y, chyba przez post zostanie wygnane.

Post służą-
cych przy
dworze ro-
spędza ze
dworu.

Przeciw temu.

Syn/gdy mu Oćiec tak rzekł: Żeć wielu nie trzeba

Trzymać sług/ ktorzy darmo psują sílá chleba/

Powiedział: Choćbym nie chciał wielu potrzebować

Sług, gdy mię potrzebuia oni, muszę chować.

Sędziow trzeba smárować.

Kto smáruie/ ten iedzie/ dawne iest przysłowie:

Tak gdy násmárowane sice máia sędziowie

Rece/ nie oliwą/ lecz srebrem/ ábo złotem/

Przedzey toczy sie spráwa. Słysiac tedy o tem

Jakás prosta niewiásta/ ktora spráwa miała

Ná sądách/ aby swemu rece námázala

Sędziemu/ funt oliwy ná sąd z sobą wzięła/

A smárować sędziemu dwie rece poczeła.

Sędzia zląkł sie byl/ potym kiedy go smárować

Przešla/ musiała mu ná ściereke dárować.

Sędziowie
często chcą
mieć rece
smárowa-
ne.

Złoto sumniénie psuie.

Plenipotent/ á teraz Pátron miánowany/
 Od niektorego Paná będący wezwány

Zá zloté
 zęsto sprá-
 wá zlá do-
 brze idzie

Dlá spráwy/ kiedy widziáł byds niespráwiedliwá
 Spráwe/ niekćiał sie podiac zádza práwdy chćiwá;

Lecz gdy mu on wysypáł zlotych sto czerwoných/
 Na ktorych sto rycerzow bylo wyrázoných/

Rzecz: Teraz mię twoiá prózba zwyciężyłá;
 Bo któz dáć może odpor ták rycerzom sílá?

Práca bez nágrody nie wdzięczna.

Wpádl ieden sláckćic w błoto/ z kád go rátowáli

Chłopi/ bo sie od niego pláty spod; iewáli/

A kiedy obáczyli/ że nie ma nágrody/

Znowu go zárzucili do błotá/ y wody.

Zárt zá zarty.

Odpó-
 wiedź stu-
 zátému
 obłot/ska.

Pytáł chłopow sluzáły/ ktoraby ćwierć mieli

Roku sobie przyiemną: oni powiedzieli:

Ze náwdzięczniysza zímá; w która zázywámý

Rzepy, márchwi, y ćwikły, y dlugo sypámý.

Rzecz na to dworzánin: To z zwas záden nieprze:

Iz tenze máia zwyczaj swoy w zimi: y wieprze.

Spytáia go tej chłopi: Ktoraby ćwierć jobie

On roku miał przyiemną, y o ktorey dobie?

Odpowie: Ize wiosnę, bo w ten czas zielone

Tráwy rosta, y kwitná drzewá roskrzewione.

Rzeka ná to kmiorłowie: Toc y osiel tákí,

I dudek lubi wiosnę, iáko injsze ptáki.

Kto ma rozum, ostrożny ma bydz.

Niektorymá; miedzy dwoch bitwe miedzy sobá

Máiacych/ chćac rozvádzić/ wpádl swoiá osoba/

Y gdy

A gdy począł rozważać / iednym w głowę rązem
Zacięty aż do mozgu był ostrym żelazem.

W tym cyrulik do niego iest przyprowadzony /

Ktory pyta / iezeli mozg nieporuszony.

Zatym rzekł ktos: Niepytał mozgu w głowie iego,
Bo gdyby miał, nie biegłby do przypadku tego.

Odpowiedź mądra.

Szyderyk Cesarz / mądry Pán / gdy był spytany /

Ktorych by miał nymilsiych: ten rzekł respons dany:

Ktorzy się lepiej Bogą / niżeli mnie boją /

A co lepiej o łasce Boga / niż ma stoja.

Łyłego szczęście.

Nie iakis człowiek tysy poniekad surowa

Łaiat Dyogenes bez przyczyny mowa:

Nia co rzekł Dyogenes tak / krotkimi slowy:

Madre twe włosy były, żeć uciekły z głowy.

Alexandra Krola wpániałość.

Kiedy ktos Alerandra pobudzał wielkiego:

Aby nieprzyiaciela po nocy spiacego

Obiegl oboz / on te miał słowa z ust rzezzone:

Nie przystoi na krolow zwyciestwo kradzione.

Do piekła gošciniec wielki.

Rzekł iakis mdrzec: Iz iest gošciniec szeroki

Do piekła, do ktorego trafia y bez oki.

Kapusta kwasna.

Radzisz mi iesc kapuste kwasna: kto tak radzi /

Zle radzi / bo kapusta przez cały rok wkadzi

Ledwie zgnie / a ty chcesz ja przez noc strawiona

Pz

Mieć

Dwoch
rozważać
iednemu
nie bešpie-
ozno.

Mądry
Pán.

Kapusta
kwasna.

Mieć; to śmierci mi zyczył/ a nie życia ona.

Skárby światá tylko do śmierci.

Krol ieden prezentuiac swe skárby bogáte

Po swym oycu przed dworem/ kiedy ktos tak ná te

Bogáctwá rzekł: O piéckne skárby, y kleynoty!

Coż? trzeba to porzucić przy przybyciu Kloty.

Dał respons: Gáby oćiec moy nie zmárł, bogátem

Niebyłbym uczczon skárbem, y tym máiestátem.

A że wszystko porzucić trzeba przed pogrzebem,

Kto umie rządzic skárbem, ten szczęśliw przed Niebż.

Błázna odpowiedź.

Hetman iáktis miał błázna/ Ktorego ślubował

Żołnierz koniecznie zabić/ że z niego dworował.

Wiec gdy skárgę w tym błázen przed wodzem przekłáda/

Że go żołnierz chce zabić/ tak mu wodz powiáda:

Iz go kázę obiesić, iesli cię żywotá

Pozbáwi zá tve dworstwo, ten żołnierz niecnotá.

Ná co rzekł tak błázen: Káz mu ná trzy drewná

Wprzod isc, niz mię zabić, to rzecz bédzie pen ná.

Przysięgę práwą, przysięgą krzywą nie wolno znośić.

Afekttem Káznodzietá iáktis uniesiony

Strofował deputátow surowo z ambony/

Aby sprawiedliwosci swietey przestrzegali/

Jáko przed trybunátem ná to przysięgáli/

Mowiác: Wiem iá ten pono ná was termin tegis

Zesćie wprzod przysięgli tey nie trzymać przysięgi.

Lecz kázdy z was po pierwszey przysiędze pobládzi,

Niech tedy wedlug drugiey tey kázdy z was sádzi.

Farfur trucizny nie trwa.

Má znátury z farsfuru náczyńie zrobione
To/ iże od trucizny bywá rospékńione.
Wiec kiedy w posiedzeniu ieden przyciął mowá
Drugiemu/ á ow dał w lebczárá farsfurowá/
Truciznę wielką w głowie má (rzekł ktos tá mowá)
Bo się czárá nátychmi íst rospékłá o głowę.

Nágrobek piianicy.

Pod tá mogilá piiań leży pochowany/
Syn Báchusa/ przezwiskiem Burlak miánowany/
Ktory/ kiedy go spytá ná smártwych powstanie
Sedzia/ coby miał czynić: rzecze: pilem Pánie.

Nágrobek dudzie.

W tym grobie duda leży/ dudy znalezione
Po śmierci/ y ná suchey wierzbie powieszono.
Opat fortuna chciála/ co się bowiem stáło
Z dudami/ to przed śmierciá dudzie w przód bydź miało.

Poiedynek.

Dwá sásiedzi sláchetni uczyniwšy zwáde/
Wysli ná poiedynek/ chcąc sáblá záwáde
Uspokoic zápátu. Aták w oczu mgnieniu
Jeden drugiemu odciął nos w iednym máchnieniu.
Szabel. Jeden porwáwšy tedy zápásniká
Swego nos/ bieży przedzey z nim do cyruliká/
Aten wšytkim znáczny był nos iego athlety;
Bo iák Owidyusá Násoná Póety.
Drugi zaś niechciál nosá brać/ chociaż mu drudzy
Mowili/ że nie wedlug iego był/ y cudzy.
Wiec gdy ow nos zágoion był przyhástowány/
En

O nos od-
cięty á
przyháf-
towany
prámo.

Ten mu dał pozew o nos sobie zatrzymany.
 Zgádnijcieś/iaki pádl sad. Bo o tákiey sprawie
 Nie mámy artykułu w pospolitym práwie.

Gádká.

Gádká.

Tiosł chromego ná bárkách człowiek niewidomy;
 Slepemu zá sie droge wkázywał chromy.
 Wic uyrzáwšy chromy trzos pieniędzy/ záwołał:
 Oto przed námi wielki trzos pieniędzy zgotá.
 Wtym chromego zrucíwšy ślepy/ trzos ubiezał/
 Zgádnijcieś/ komu z nich trzos pieniędzy náleżał!

Druga.

Druga.

W niektórych kráiu máley są kózy státure/
 Máiace rośki ostre stojáce do gury.
 Te máia swe zwyczajne pástwiśká po wálách/
 Ná págorkách/ y gorách/ y wysókich skálách.
 Pásterze niestrzegá ich/ bo niesnádný wilká
 Przyskáp do nich/ choćby ich mogło bydź y kílká:
 Trefunkiem iednáł byto/ że kón pást sie niśko
 Pod skála/ á wilk porwał kóza náđ nim bliśko.
 A że lákonomie porwał/ przez pászczeké rogi
 Przeskáy kózie; y ták sie pássował/ áz z drogi
 Spádl/ y trásit ná kónia/ wilk po iedney skronie/
 A kóza po drugiey swe cátowáły skronie
 Ná kóniu. Kón w tym wilká stráchem przelekńiony
 Przyniosł do wsi/ gdzie iego Pán był osádzony.
 Ten tedy/ czyia kóza/ wilká chciáł miec sobie/
 A ten/ czyi kón/ mowit muie nálezy/ nie tobie.
 Zgádnijcieś/ komu ten wilk náleżec; czy temu
 Czyia kóza; czyli tes/ czyi kón; má owemu;

Gá.

Gádka Pòetycka.

Oćiec miał czterech synow z nátury rostopnych/
Do náuk/ y do kúnstu w dowcipie pochopnych.
Tych synow czterech oddał do szkół dla náuki/
Z ktorey każdy z nich rojney dociełł mądrey sztuki.
Pierwszy z matematyki wiedział/ gdzie co leży/
A powieǳiał/ kiedy kto pytał/ iáż náleży.
Drugi zaś musiał dostać tego/ gdy kto wiedział/
Gdzie co leży/ á o tym onemu powieǳiał.
Trzeci miał siłę wielką/ iáżo Sámsonowá/
Albo Herkulesowá/ ábo Dáwidowá/
Ktory lwę/ smoki dsiłkie/ y tygry rościnał/
A bramy chálibowe do fortec wycinał.
A czwarty rostracone sztuki spáiac umiał/
Czy ow náuka Cyrce: czy z Lethy rozumiał:
W tym po rojnych wieść posła kráich rozgłoszoná/
Ze Krolewná dziedziczka Oycu ukradzioná:
A temu/ kto iá znáydzie/ y oney dostanie/
Zá zone dána bedzie/ y Páinstwá zostanie
Successorem. Ci tedy oni brácia wszyscy
Przyiácháli do Krolá tego szczesćia bliscy.
Pierwszy z matematyki od kúnstu z gleboką
Powiádał/ iż ná wyspie zá morze od smoká
Zániesioná. Gdy tedy każdy swá wypráwił
Náukę/ Krol zá morze z okretem wypráwił.
Kúnst pierwszego/ bo gdyby o tym nie powieǳiał/
Kádyby z nich zá morze zaiácháwsił/ wieǳiał.
Wiac pierwszy ználszł Pánnę w iámie posádzoná
Od smoká: iednáł tymże smokiem zánáloná.
Záczym trudno iey dostać/ bo gdyby smok zoczył

Trzecia
Pòetycka.

Q

Onych

Onych/ pewnieby do nich z iáskini wyskoczył.
 Drugi uspiwošy smořá swa sztuka/ postáwił
 Deske przez smořá/ y tak Krolewne wybáwił.
 Wchodza tedy z Pánna z okretem zá morze/
 A okret wody morskie predkim grzbietem porze.
 Neptun winsuie drogi Krolewnie po wodšie/
 A Triton dziwuiac sie/ y Nimpby urodšie
 Pánny/ Egle/ Agáwe ozdobney vrody/
 R inše Nereidy wynurzone z wody.
 A záтым smoř ocknijony uyrzy/ ze iest wšieta
 Krolewna/ y te droge/ ktorá nioš/ pámieta.
 Záčym w lot tymze slákiem z iáskini wypáda/
 R w poł drogi došćigá/ y ná okret siadá/
 R záčnie okret psować: á tu potrzebáby
 Gintć wšytkim/ gdyby z nich káždy był w moc sláby.
 Lecz brát trzeći wybiegá ná wierzech náwoy: zátem
 W zápále z oburáć tnie wpoł smořá bulátem/
 A wraz/ w tym rozbil okret ná smáry/ zápále/
 R inž tu toná wšysey/ gwałtu krzyczac; ále
 Czwártý brát nieštrwožony/ według swey náuki
 Przez instrumentá spoil roštracone sztuki
 Okretu/ y rátował wšytkich. A ták w biegu
 Morskim bez przesškod przyšli šezeszliwie do brzegu/
 O czym škoro Krol wšiał wiešć/ ná šálue z burzácych
 Dział kázał bić po murách/ y z kártánow grzmiácych.
 Huk, y echo, z rumoru gory šię ozwály,
 Gdy ogromne po murách kártány zágrzmidły.
 Šgádnijćieš komu Pánna nálezy: pierwszemu:
 Czy drugiemu: Trzećiemu: czyli teš czwártemu:

Gádká czwártá.

Gospodarz iakis naita osta w wyjszym kraiu/
Przy ktorym wspol y sam siedl. Wiec gdy pod czasmiau *Czwarta.*
Goracego/ soneczne kola wpol dnia staly/
A niebyto ni drzewa/ ani w polu staly/
Gospodarz chcial swa glowe w cieniu osta sklonic/
Ow zasie/ ktory naita/ poczat tego bronie/
Mowiac: Zem ia zewszystkim naita osta sobie,
Owna to rzekl. Idm ciema nienaymowal tobie.
Slowo/ za slowem przyszlo do boiu/ y prawda
za umbre. Zgadnyciesz tu czyja lepsza sprawa

Po powiesciach.

Powieść Poetycka o miejscu pełnym rokosz, dobrym
po śmierci u pogaństwa, według ich mniema-
nia nąznaczonym.

Pogańscy Poetowie dawni, tak nązowane

Elyzium gdzieś miejsce dobrym zgotowane

Po śmierci powiadałi: ktore rokosznemi

Optywato ze wszecch miar dobrami roznemi.

Na ktorym miejscu taka zielona przybrana

Murawa, y pieknemi kwiatkami odziana,

T ziolmi pachnacemi, ktore na przemiany,

T wzrok uweselaia, y węc bez odmiany:

Wzrok, pieknościa rozných farb, a wdżięcznym węc pachę

Iak w Sabeyksiey krainie pod niebieskim dachem.

Soneczna swiatlosć nigdy chmura niezacmiona,

Ani ciepem zbytecznym kiedy uprzykrzona.

Arktury niepannia polnocne, ktoreby

Miaty mroz nieśc, lecz ciepło trwa według potrzeby.

Bonie wieie Boreasz od Septemtrionu.

Ani dma od bystrego wiadry Aquilonu,

Ale powietrze wszętych uweselaiaćes

Powieść
Poet. u po-
gańskich o
miejscu po-
śmierci
dobrym
zgotowa-
nym.

Fawoniusze wdzięczne, y Zefiry dmace,
 Od których liście z drzewa wdzięczny uszom dda
 Szelest; a wody płynac, szemr w zaiem dźiadaia;
 Ktore ida po łakách w strugách w rozne strony,
 T czynia o kámienie gládkie brzék wzbudzony.
 Drzewa iedne ozdobne w rozmaite kwiecie,
 Drugie w owoc dozrzały, iák przysámym lecie.
 Ták wzrok wábi ozdoba kwieciá do spojrzzenia:
 Iák áperyt Pomona do fruktow iedzenia.
 Ptászeta nieśmiertelne przy swych lotách szybkich
 Po powietrzu spiewáia, a inne po gibkich
 Gáłęziách drzewa brzmiá w głos luby swe okrzyki,
 Tu kánárki przyiemne, tam wdzięczne słowiki.
 Ziemia dáie na pokárm zgodna żywność zgotá,
 A drzewa likwor winny swoy bez potu czotá.
 Słodycze rzeka płyná; przyiemne nektáry
 Słodze nád kándysbroty, miłsze nád kanáry.
 Iedni przy Orfeuszá, álbo Amfioná
 Muzyce w tániec ida, drudzy Arioná
 Arf szemrzacych słucháia. Insi pod laurámi
 Siedza, nie ktorzy czynia chod miedzy mirtámi.
 Inni zbieráia kwiecie, a bogini skora
 Wyprowadza nowy kwiat co raz, to iest Florá.
 Choroby, trosk, y śmierci niemájsz, y boiáźni,
 Bo wszyscy w zobopoluey mieszkáia przyiáźni.

Pogánie wiadomości o mieyscu nie mieli
 Niebieskim pelnym roskosi; iednak rozumieli/
 Ze po śmierci iest dobrym mieysce zgotowane
 Wselskimi roskosámi/ y dobrym nádáne/
 O ktore mieysce mieli w życiu swym stáranie:

Jak Krates/ Dyogenes/ y inși poganie/
 Śyiac według rozumu/ mniemali/ że one
 Będa mieli/ po śmierci swej/ miejsce zmyślone.

A my wiadomość mamy/ że Bog z wieków w niebie
 Ugotował rośkoszy mituiącym siebie/
 A dobrą tak przezacne/ że ani widziáto
 Takich dobr oko ludzkie/ ni ucho slyśáto
 O tych dobrách ná ziemi: bo iest náđ mniemánie
 Ludzkie: gdyz stoćtoć wiekšie wiecznych dobr mieszkanie.
 A przecie zanurzone w ziemi oczy mamy/
 A o to obiecáne miejsce nic niedbamy.

O miejscu zaś piekielnym nie powieść Poetycką, ále fáme
 prawdę kto chce czytać, niech czyta punkt ostatni Herá-
 klita wierzem Polkim odemnie wydánego pod tytułem: Noc
 siódma lámentu Heraklita Chrześcianańskiego.

Ná niektórych żądanie do wesołych powieści Demo-
 kryta, suplika niegdys wydana w Wilnie drukiem
 na pogrzeb Mikołáia Burhardego Ministra Sáskiego,
 skromniey iednak tu iest przydana.

Supliká Zboru Wileńskiego Sáskiego.

*Do Hern Mártyna Lutter zá Mikołáiem Burhárdem Mini-
 strem swym, który w sobotę po kuryłdac spadł, y szyię zlámac
 rdczył, od wiernych owieczek ná pierśiach onemu
 w trunie położona.*

Pátryarcho náš wierny Hern Lutter Mártine
 Oznáymuiemyć z płaczem nieśczęsną nowinę/
 Która chciey wyrozumieć/ prosimy cie pilnie/
 Co sie tu stáło v nas dziś trzeci dzień w Wilnie.

Ten/ Ktoryc ten list oddá/ sługa twey winnicy/
 (Ktora sám ná Niemieckiey w Wilnie iest vlicy/)
 Był twey Ewangeliey bázno sławny rábi/
 Lecz złamał sobie życie/ spádszy ná leb z drábi:
 A iymu w ten czas zeby iezyk precz wciely/
 A mowe mu ná wieki okrutnie odieły
 Ták je gdybys go spytał/ nie moglby o sobie
 Dać sprawy/ y przygody swey powieścić tobie.
 Przetomy wierni twoi (poniewaz on niemy)
 Swiádecstwo ná pápierze tákowe dáiemy.
 Ták tedy iest: W sobote záprosil był gości/
 Sasiádom swoich wiernych owieczek wásmości:
 W tym przyszedšy ze zboru/ Cárskim posiłony
 Winem/ coby wárzylá/ spyta swoiey zony.
 Oná powie: ze iáyká, y rybek nie wiele,
 A on iáko stroj pilny spraw twych w twym kóściele:
 Albo, práwi/ chcesz, głupia, zostać Pápieznica,
 Ze w sobote nákarmić chcesz mié idieczuica?
 A ták y gorzáleczká troche zápálony/
 A orwoie ustáwy/ iák lew/ rozżárzony/
 Bedac synem práwdziwym ciebie swego Oycá/
 Skoczy wštok ná drábine po kókosz do kóycá/
 Ledwie sie do kurniká po drábine dorwie/
 Zá gárdlo kókosz w kóycu iárzebátá porwie:
 W tym kápitán nad kury/ kógut niecnolivy/
 Broniac kókoszy/ poczał bić go w rękę mściwy/
 A ták dlugo po kóycu robił swe turnieie/
 Až látáwcá vezynil z kiedzá káznodžite.
 Poleciał nieboráczek/ nie rzekł/ ieno ráta:
 Dzieci w wrzást; ach u diabla inž náš mily táta!
 A Páni/ Ktora ryby niebogá wárzylá/
 Dyrzáwšy to/ wárzáczew z ruku wypusciłá.

Już ci miał iakożkolwiek lekkie przenosiny/
 Ale zaś/ day go błaznu/ twarde pokładziny/
 Słowa ona Bożego pisma wszytká pełna
 Brzeżlá o siemie/ aź z niey poleciała welná.
 Jezyk/ ktorým siełł niegdy rzesko Boże słowa/
 Wciely zeby/ aź tad wstała y mowa.
 Gárdło ono/ co grzeczy wezborze śpiewáto/
 Skrzywivszy sie hániebnie spiełła krowá zawrzáto;
 A dusyca/ gdy iey drzwi zamkniono vgarlá/
 Niewiemy/ ktoredy sie nieboga wywára.
 Przeto/ iesliby iako pomázana bylá/
 Káź iey Wásmosć do lázni niechby sie wymyła/
 O ktora tam/ gd'ie Wásmosć/ slysemy/ nietrudno/
 Wiere/ niechay nie chodzi Sásta dusá brudno.
 Jesliby tesz gdzie z drogi uchybił do niebá/
 Jáko to piianemu dziwic sie nietrzebá/
 Niechay mu pokazána bedzie támo droga:
 Bogo ná twey posłudze porwála smierć stroga;
 O twe sie práwo uiał/ o twoie ustawy;
 Chciał iesć mieso w sobote; z tad meczennił práwy.
 Abowiem/ zeby postow Pápiestkich niechował/
 Szpie zlámac od kurow spádšy/ niezátował.
 A my go bedziem/ iako meczenniá czćili/
 Boc go o to kurowie dla postu zábili.
 Wiec byl wielki dozorca twych przykázani w Wilnie
 We wszytkich cie cnotách twych násládownáł pilnie.
 W uczynkách sie niekochał/ w sámey wierze tylko/
 Málzonke miał niezádna/ y dzieciatek kilko.
 Co sie tycze pełnienia/ liquoru dobrego
 Slubuiemy/ ze spelniał aź do dna sámeogo;
 Ze go mozem malowác z ta zlámana syta

Miedzy czterma cnotami za temperancyja,
 A owsem my za twoia to laska rzeczymy:
 Wielę cie on cnot przeszedł/ o czym dobrze wiemy.
 Tys musiał posty pościć/ kiedyś był w klasztorze/
 A on sie wychowawszy z dziecinstwa przy zborze/
 Jako żyw ich niepościł. Tys na intrznia wstawał/
 A pácierzes Pápieskie o pol nocy mawiał.
 A on gdyby chciał wstawać w noc na modlitwie/
 Musiałby mieć z małzonką pierwey o to bitwę.
 Na kázaniu wszytko nam przekładał/ co wiedział/
 O samey tylko prawdzie nigdy nie powiedział.
 A imię twe ile kroć wspomniat na kázaniu/
 Klániał się nisko: tak cie miał w posánowaniu.
 O małżeństwie kázanie náyczesćiey nam prawił/
 Jak Bog wszytkim w tym stanie piśknie błogosławił.
 A tobie powiadał na swym nam kázaniu/
 Jakoś miał Kátrynkę/ choć nie slubną/ w Kochaniu
 A mnichow ganił wszędzie/ poniekad zdiwiony/
 Jako to zetrwać może każdy z nich bez żony:
 Przeto; tak Swisty żywot/ ze tym końcem schodzi/
 Diwować się nam wszytkim nie pomatu godzi.
 Jakożby go śmierć była taka niepotkala/
 Gdyby mu żona była pierzyna posłala/
 Kiedy leciał z kurniká o twe przykázanie/
 A przecie miał y o to wesole konanie.
 Bo ducha wypuszczając/ widzieliśmy sami/
 Ź wielką radością konat/ aż drygnał nogami.
 Przeto yta drábina chować nam potrzeba/
 Po ktorey káznodziecia nasz polazi do nieba.
 Jakojesmy do zboru zaraz ix zánieeli/
 A tegośmy kóguta na sp. dach rozniecili.

Zá ktorego ták człek zácny záginął przyczyny
Ze go ná syie zepchnął/ iáko kát/ z drábiny.
A tákci nas ná swiećie/ dosyc jest niewiele/
Choc sie y Xiezá zeniá w ták zácny m Kościele/
A bedziemyli dáley ták lámali syie/
Wnet sie trzoda nie wielka pod mogile skryie.
Bosmy my rozumieli/ ze twa ták wstawiona
Wiára/po wshytkim swiećie bedzie rozszerzona;
Alic sie zmnieysá coraz/ y po ki Pánowie
Beda Sáсами/ dotad my bedziem Sáslowie.
Ták práwie do Rzymiánow Swiety rzeczywiście
Páweł Doktor národow piše w swoim liście:
Wesele mam, y rádosć, iże wiára wászá
Po wshytkim wszędzie swiećie szerzey się rozglászá:
Clásey zá sie mniey coraz. Wiec po ki Krolowie
Z Xiazety są tey wiáry/ y myámy Pánowie.
Tui Xiestwo Sáskie wiáry Pápiestkiey zostánie/
To nászá wiára cále bedzie chodzie tánie.
Bosmy od tego Xiestwá/ y od ciebie mámy
Tytul/ ze sie Sáсами do tad nazywámy.
Bos tam záložyl sobie miéstkániá stolicę/
A z tad nam ogłositeš skryte táiemnice.
Ják Aryánie/ po ki Cesárze trzymáli/
A Xiazetá wiára ich/ poty pięknie trwáli;
Ják wzgárdzili Cesárze/ y Pánowie onych/
Wiára/ nie wiadomo gózie sukáć resprofonych:
Przytym czyis reformá lepsza: czyli twoiá:
Czy Kálwiná: bo on rzekł/ ze jest lepsza moiá:
A coraz reform wiecey przybywá nam: zátem
Co raz swiat bedzie w wierze nowym reformátem.
A Chrystus/ ktory droga/ y práwda jest/ przecie

Nie rzekł/ że reformáci máią bydź ná świecie,
 A to rzekł/ że Prorocy beda hypokryci:
 Wilcy wewnątrz/ á z wierzchu bóránkiem pokryci.
 My iednak dotad twego pilaniem zákónu/
 A twey náuki chcemy strzedz do życia zgonu.
 Ná ostátek/ ciebie nam przychodzi vsilnie
 Prosić twym wiernym/ Etorzy tu mieszkamy w Wilnie:
 Otworz tey duszy niemey rychlo drzwi do ráiu:
 A ciebie też zegnamy Kieże Mikoláiu/
 Káznodzieio náš drogi. Lzy sie zálewamy/
 Jle rázy ná imie twoie wspomínamy.
 Zegná cie vtrápióna twojá zóná milá/
 A ten dzban spory pivá w głowie postáwiłá.
 Dzban pivá y Wilenskiej ákwáwitey slájske/
 Wiedzac/ że zá żywotá niewáleš iey czáste.



BOGACTWO

albo dobre mienie.

VI.

L Akomy człowiek, áby dobre mienie
 Miał ná tym świecie, zbierá, y gromádzi,
 A niemá pieczy o wieczne zbáwienie.
 Nic mu fátygá y troská niewádzi,
 A lub mu rozum, że tu zgromádenie
 Dobr iest doczesnych śmiechem, co raz rádźi,
 Niedbá nic na to, byle on tym czásem
 Choć o głódzie był bogáтым Midásem.

DOBRE MIENIE.

POnosi upał słońca/ y mroz podeymuie/
 A deszcz żołnierz/ a we dnie/ y w nocy pracęie;
 Pragnienie/ y głód cierpi; Marsowe kurzawy
 Znosi/ y zdrowie na ścianie odwaja dla sławy/
 A dla żołdu: aby miał z prac swych dobre mienie;
 Wszystko mu w smak pod niebem/ trudy/ vtrápienie.
 Sluga sławá przed Pánem/ wiernie posługuie/
 We dnie/ y w nocy z wielką ochotą pracęie;
 Wypelnia mandát Pánski/ y na ośá mgnienie/
 Aby miał Pánską láskę/ a ztąd dobre mienie.
 Odważnie z towárami po morskiej zegludze
 Z wielkim niebezpieczeństwem kupiec w kraie cudze/
 A z przytrem płynie trudem/ przez Wáltyckie morze
 Ku roznym kraiom/ ygdzie západáją zorze/
 A zá Hyperboreyskie zimnem głosne brzegi
 Mimo Jslándy/ ábo północne Norwegi.
 Po bystrem do Indyey náwet Oceanie
 Degluie z fátygá swá na śkarbow dostanie/
 Wiedbájąc nic/ iákże go mogą spotkać fátá/
 Ji może Neptun potknąć/ lub zabić pirátá.
 Czyli ná syrty miátkie: czy ná scyllę twárdá
 Ugodzi: slynie on tych niebezpieczeństw wzgárdá.
 Drudzy bezpiecznie iáda przez puszczę/ y knieie/
 Gdzie rozboynicy strzegá ná łup/ y złodzieie:
 Przez lásy trudne/ pełne zwierzat rozmaitych/
 Wejow/ y gádsin/ y śmiiy pełne iádownitych.
 Do Tokáiu po winá/ albo po bławáty/
 A bawelny do Tráctow ná zysk swoy bogáty.
 Albo ku Siedmtryonu po wileze/ y lisie
 Sutrá/ albo sibiérki/ sobole/ y rysie.

Dla dobre-
 go mienia
 doczasne-
 go w każdé
 stanie prá-
 cowa, y kup-
 cy, y gospo-
 dárze, y
 rzemie-
 ślnicy.

Gospodarz pracowity ociera pot z czoła/
 Kiedy Sebus obiegłszy kraj ziemi do Kola/
 Zapada za granice w niż do Antypodow:
 A gdy znnowu chce powstać od wschodnich narodow/
 A on znnowu z utrzenką zarana powstanie/
 A wszytek z potem czoła dzień robotom daie;
 Aby miał wyrobiony chleb na pozyczenie/
 A naderwsytko/ aby mógł mieć dobre mienie.

Rzemieslnicy pracują y w dzień/ y w nocy/
 A czasem y cudzego pragna dla pomocy
 Dobrego mienia/ iż tuż to pomoże/
 A niemyśląc/ iż bardszy toż im szkodzić może.

A gdyby dziesiąta część Bogu ofiarował
 Dnia/ y za dobrodzieystwa mu wielkie dziękował
 Kto z tych; toby ta praca niebyła daremna
 Nigdy; abowiem Bogu samemu przyjemna.

Dla doczesnego mienia tak wielkie fatygi
 Znosim/ ktore przy śmierci nie będą stać figi
 Zgniley/ ięśli nie będą z chwala używane
 Boska/ gdyż takie prace za smiech będą miane.

Bo z takich/ gdy kto przyjdzie do dobrego mienia/
 Jeden zajywa dobr tych danych bez baczenia
 Waznego na wieczność; iakby tu na ziemi
 Na wieki miał żyć między ludźmi śmiertelnymi.

W tym wkoronowany Prorok rzekł o sobie;
 Czegokolwiek pragnęły oczy moje obie,
 Tegom im niezabraniał, y iakiey żadało
 Serce moje uciechy, takiey używało,
 T zgotowanych roskosz, y tę część mniemałem
 Szczęściem, ięzeliby mey prace zażyć miałem.
 A gdym obrocił wzrok moy na wszystkie roboty

Eccl: 6.2.

Smiech Demokryta chrześcijańskiego.

132

Rak mych, y práce moie, na ktorem lał poty
Proznie; wyrzatem, iż tych prac moich smiech koncem,
Y ucisk ducha; a nie trwałego pod słońcem.

Drugi/ gdy z takich przyjdzie do srebra/ y złota/
Co raz go większa ku nim podbudzą ochota.

Im większe mają do skąrbu zebrane pieniądze;

Tym większe co raz do nich zgromadzenia żądze.

Bo kto bogactwo znalazł, odpoczynek zgubił,

Frąsunek przyiał z troską, kto skąrbu ulubił.

Stąd swe Krates/ pogański mędrzec/ wszystkie sprzety

A skąrbu wrzucił w morze (iż Jeronim święty
Opowiada) mówiąc tak: Wszystkie me chciwości
Odstapcie precz odemnie w morskie głębokości.

Wadźcie wy zatopione/ a ja uwolniony

Pewnym jest/ że nie będę od was zanurzony.

Syderyk tak zwan Cesarz/ gdy mu z Kraiu pono

Węgierskiego dostatek złota przywieziono/
Kosztował wnieść do swego to złoto pokoiu/
W którym śczywał swego przy nocy pokoiu.

A gdy mu snu przyszedł noc/ niepozwalala/
A w długi czas dla złota głowę turbowala/
Wzwał radnych swych/ y usług po nocy do siebie/
A ci mniemając/ że ich w gwałtowney potrzebie
Potrzebuie/ przybyli bez odwłoki: zatem

Rzeczę tak do nich Cesarz: To mi złoto katem

Jest, bo mi nie daie spac: złączym wascie sobie

To wszystko złoto, a ja niechay mam sen sobie:

Wolę sen mieć, niż złoto, bo złoto zostanie

Gdy mi śmierć przybliży ta troska, y nieśpanie.

A insy dla zebrania mizernych pieniedzy

Głodem siebie turbuie/ y śczywa niedzy.

Im kto
więcej
zbiera,
tym wię-
ksza ma
chuć do pie-
niedzy.

S. August:

S. Hieron:
L. I. cont:
Iov.

Zbierasz
pieniądze
a nie
wiesz dla
kogo.

Wiec nie myśląc o niebie/ y kto będzie potem
Żążyćwać ich/ gromadzi się skarb z trudem/ y potem.

O takich mądrzec Pánski tey mowy używá:
Jest y drugie pod słońcem złe, y często bywá.
Człowiek, ktoremu Bog dał bogáctwo, y mienie
Dobre, y między ludźmi powággę, y czczenie,
A nie dał tego szczęścia, by mógł tych dobr zażyć,
Ale z tych dobr onego człowiek obcy má żyć.

Smiech z twych trudow/ y śátyg podistych dáremnie/
Kiedy te dobrá poydą zebrane niścemnie.

A czy każdy z tych może przysć do tey fortuny?
Nie ieden przy swych trudách w przód poydzie do truny.

Insi gromadzi dobrá/ y chorá ie w skryciu:
Ani sobie/ ni ludziom dobrym ku pozyciu.

Jeden Pleban bogáty swoy skarb замуrował
Przy oltáru w Kościele/ y te odrysował
Drukiem náđ skarbem słowá: Tu Pán Chrystus leży:
Zákrystyan/ ktoremu to wiedzieć náleży/
Odmurował/ y znalazł pieniądze zložone/
A wziął ie sobie/ a skło zložyl potluczone/
A ten dał nápis: Zmártnych wstał Chrystus nieleży.
Wziąwszy wieść o tym Pleban do Kościoła bieży/
A czytá/ iż wstał Chrystus/ a pieniędzy niemá/ż/
W tym rzecze zákrystyan: Coż Pánie moy mniemá/ż?
Mniemay, że to skło także iák srebro, y złoto,
Bo leżąc, czyni takiz pożytek iáko to.

Mędrzy
zákrystya
náđ i lebá-
wá.

Bywá to/ że y Kieja pieniądze zbieráią
A dla kogo/ niewiedza/ bo względu nie máią.
Waz kost ná chwále Bozay/ iálmuzne ubogim
Dáway/ stótkrotną weźmieś pláta w niebie drogim.
Dáý twoie póki twoie/ po śmierci nie twoie/

Smiech Demokryta Chrześcianańskiego.

134

Ktoś tam rzecze po śmierci twej/ te zbiory moje.

Jednego znam Kaptana/ Który to powiada/
Ze nie ma nic/ a cicho swe srebrniki składa
A czerwone złote w dol pod pomost/ bo kiedy
Ścisniony był chorobą ciężką/ złodziej tedy/
Wybrał one srebrniki sobie z podpomostu/
Dla których on zaiywał zdrowy nieraz postu.
Toż będzie y po śmierci: bo albo dobeda/
Lada ludzic/ y ieden smiech z nich czynic beda:
Albo gnic w ziemi musza. A coż za pozYTEK
Ztey prace iego: smiechem ten zbior iego wszytek.

Błogostawiony, który ubogich ratuje:

Pan Bog tesz w iego złym dniu nad nim się zmituje.

Jan Polus tak nazwany optywając mnogim
Bogactwem/ rozdał wszystko przed śmiercią ubogim/
A przy śmierci tak mowil: Wszystko to mam w niebie,
Com tu rozdał ubogim ku onych potrzebie.
Chrystus bowiem obiecał takim w niebie płacę,
A co zostało, wszystko to poszło w utracę.

Nie żałuy chleba sobie/ ani z dobrych komu
Gości/ bo mowi pismo: Przyim gości do domu.

Chwalebny/ je Chrystusa przyiat w dom/ Zachęsz
Chwalebny temuż Panu z vezry iest Mateusz:
Lazarz/ y Magdalená/ y Marta pospolu
Godni chwały/ je Pana niewáli v stole.
Godne są y niewiasty chwalebney pamięci/
Ktore niezalowały dobr swych Panu z checi.

Mamy ubogich zawsze w Chrystusa osobie/
Co tym czynim/ to Chrystus przypisuje sobie.

To zas/ co w ziemi lezy/ po Xiedzu Plebanie
Z dusza żydowska/ Bog wie/ komu się dostanie.

O Xiedzu
który pod
pomostem
chowá pie-
niądze.

Psal. 40.

Quirinus
Pegeus i.
part: A-
poph. n.
7,6.

Vbogim
ozynie do-
brze zá ży-
cia, to skarb
pewny w
niebie á
w ziemi
lada komu
zakonny.

A ten

Aten ieśli dostanie twych dobr/ spráwi z ciebie
Smiech mówiac: Dla mnie zbierał, bodayby był w niebie.

Smiechem/ á oraz y snem tych dobr zgrómdzenie
Będzie po śmierci: á cnot dobrá będa w cenie.

Przesławny Cesarz piaty Karol miánowany

Franci:de
Licht: n.
129. de as-
ferta ve-
rit: nihi-
li.

Vyrzáwšy iz chłop leży ná błoćie piány/
Koskázal go wziac slugom do swey Pánskiey cháty/
A ubrac go ozdobnie w swe Cesarstkie sáty/
A polozyć ná lozu bogatá pokrytym
Koldrá/ y nazywac go Krolem známienitym.

Wiec názáintrz/ gdy wstał dzień/ chłop zesnu porwany/
Widzac bogaty pokoj/ y ozdobne ściány/
A loze pięknie kryte/ y ná sobie sáty
Drogie/ y przed sobá sprzet w pokojiu bogaty/
W podziwieniu był wszytek myślac/ w ktorym kráiu/
Czyli do niebá wzięty: czyli iest do ráiu:
A w tym przyszedšy studzy/ Krolem go witáia/
Korone mu ná głowe/ y sceptrum podáia
Do reku/ y purpurę ná grzbiet iego kładá/
Vsluguac mu wszyscy ochotnie gromáda.
Potym do stołu rozne potráwy przynosá/
Ná ktore/ aby chciał iesć/ z wielká pompa prosá.
A on nie ták do smacznych potraw ma láknienie/
Ják po wczoraysympiciu do trunku prágnienie.
Wiec y tego dodáno/ to iest/ dosyć winá/
Ktorego/ gdy iák wczorá/ upił sie chudziná/
Znowu go w iegoz włásne sárdáki vbráno/
A ná tymże/ gdzie wczorá/ mieyscu lokowáno.
Názáintrz tedy/ skoro słońce rozswieciło/
Swym promieniem/ onego ze snu obudziło.
Z ktorego snu océkniony pogláda po sobie

Piánštwo
omámilo
sklopá.

Wysław: czyli w tey przez sen był wczorą ozdobie?

Czyli od prawdy: macá na głowie Korony;

A dziwując się temu/ rzeczy zamysłony;

Gdzieś jest dána Krolencka na głowie korona?

Gdzie w ręce dáne berło? gdzie na grzbiet włożona

Purpurá, która byłem ozdobnie przybrány?

Gdzie studzy? kiedy jest dwor do usług mych dány?

Gdzie jest stoł potrawami smácznemi pokryty?

Gdzie w kryształowych flaszách trunków známienity?

Czyli tak był na iáwie? czym to widział we śnie?

A ták wstáwşy do domku swego idzie spiesnie!

A powiáda przed swoiá swoy trefunek żoná!

A przed wszystkim/ iákó we śnie był korona

Krolencka ozdobiony, y páluamentem

Przyodżiany w pokoiách niemal dyamentem

Swiecacych: iák po páńsku był utrąctowany

Przy stole, y od wszystkich za monárchę miany,

A skoro się odecknał, tymże chłopem został.

Podobny ten świat temu/ ktory bogactw dostał.

Bo wszystko jest śmiech/ y sen tych dobr zgromádzieniet

To jest: godność/ bogáctwo/ skárb/ y dobre miemie.

Zásnęli snem swym twárdym bogáctwe światowi,

A nic nie znaleźli w swych ręku: Psálm ták mowi.

Psál. 75.

Tákimi wiodácami sen Krolowie byli/

Ktorzy przy swych bogáctwach sprośnie wiek spędzili.

Sárdánápal Krol w sáty niewiesćie ubrány

Miedzy niewiástami żył/ ciáta opetány

Koskosa. Alexander Mácado Krol hćirwy

Pánowania po świecie rozne robił diwny.

Dárinş tákże/ Percki Krol/ nie ták do boiu

Sposobny; iák do zbytków bywał/ y do stroiu/

Bogactwa
świata są
sen.

A inși przy dostatkach swych/ swoy sen ludzie źli
Przepędzali/ a w rękę swych nic nie naleźli.

Rodziemy się równemi; żyem nie równemi/
A za równo po śmierci idziemy do ziemi.

Krol pła-
cibe kono-
pna do gro-
bu tylko z
sobą bie-
rze, a bo-
gaty.

Saladynus wschodnich Państw Krol męstwem wstawi-
o- (ny/

A rożnych tryumfami zwycięstw rozgłoszony/
Pełny skarbów/ y bogactw/ kiedy miał umierać
Zwyczajną śmiercią/ y wzrok od swiata zawierac/
Kazał na drzewcu płachte wywieśc konopną/

A te rozsyłać mowe do ludzi roztropną:
Ze wszystkich swych bogactw Krol Saladyn bogaty,
Te tylko z sobą bierze w grob konopne szaty.

Gdyż iak Jrus vbogi/ tak Krezus bogaty
Nic nie weźmą do grobu oprócz wiotchey szaty:
A choć do podziemnego wziąłby kto co lochu/
To z piekła nie wybawi/ a proch ma bydź w prochu.

Niewielka łakomego Daryusza chwala
Ztąd/ że go Semiramis po swej osukała
Śmierci/ zostawiośy ten nagrobek po sobie:
Szukay a znaydziesz zlotą dostatek w tym grobie.
Agdy otworzyl/ znalazł ten skrypt: Gdybys chciwy
Niebył, dółbys umarłym pokoy, będąc żywy.

Cożby iey pomogły te skarby pochowane/
Choćby tam z nią leżały/ lub były zabrane:
Jako przy zachowanych byłaby vboga
Skarbach w ziemi: tak bez nich w swiata nieboga.

Quidam
Poeta la-
tinus.

Używszy Dyogenes Silozof ubogi
Niegdyś obraz Krezusa/ ktory kwitł w skarb mnogi/
Stanał/ y nad zwyczaj swoy śmiech uczynił z niego/
Mowiac: Co za pożytek jest z bogactwa twego.
Równys macie jest po śmierci, o z Krolow naydroższy.

Owsem

Owszem nądemnie jesteś dopiero uboższy.

Bo ja co mam, wszystko mam przy moiej osobie,

A ty niemasz Krezusie nic teraz w twym grobie.

A drugi tak: Gdzie zaszła Cyrusie twa mężna Moc? Gdzie Gracya twoy skarb, y dzielność potężna?

Wszystka twa sława znikła, y zamknięta w grobie,

Tylko śmiech słynie iakis dąremny o tobie.

Ci kiedy na sad wstana, rzeka: zgromadzenie

Skarbow co nam pomogło, dobr, y pyszne mienie?

Wszystko to przeminęło iak cień przechodzący,

Iako posztarz bieżący, iak okręt płynący

Po morzu, który lubo grzbietem w biegu porze

Swym wody; iednak śladu niema po niey morze.

Bo ci, którzy bogactwa chciwie gromadzili,

Szli do piekła, a po nich drudzy nastapili.

Co pomoże y tobie złotem nąpełnienie

Szkarał Chrześcijańskie, gdy masz złe sumnienie?

Chcesz mieć dobrą doczesne, a bydz miąnowanem

Niechcesz dobroczynności miedzy ludźmi Panem.

Wstydzić się masz z twoich dobr, gdy twoy nąpełniony

Dom dobrami, a ty złym jesteś ogłoszony.

Co pomoże możnemu dobre mienie iego,

Gdy Bogá, który wszystko dał, niema samego?

Tym bąrsiey/ gdy kto niema przy bogactwach Bogá/

Nędzarz/ a godność iego przy skarbach uboga.

Krol Dawid będąc Krolem/ świecił maieństwem

Paiskim/ y był w dostatkii/ y skarby bogatem/

A przecie rzekł: Ja nędzarz, y jestem ubogi,

Stąd/ je niemał Bogá/ gdy z siedł z iego praw drogi.

Bo sam Bog jest bogactwem/ bez ktorego w nędzy

Jest bogacz/ y Krol/ choćby miał wielkość piędzzy.

Sevecotius.

Sapient:
5.

Paralip. 3.
Ezech: 7.

S. Aug.

Bogacz,
który nie
ma Bogá,
jest nę-
dzarz ubo-
gi.
Psal. 39.

139 W drugiej części wieku życia ludzkiego.

Psal. 31.

Obacza sprawiedliwi, y będą się trwożyć
Vyrzawszy człeka, który nie chciał swey położyć
Nadziei w wspomozeniu Bogá; lecz w dostatku
Swym dusał, y w tym zniknął swym próżnym niestátku.

Jednak chciwy pracuie/ zbiera/ y gromádzi/
A o wiecznym zbawieniu bynámniey nie rádji:
Jákby tu Mátuzála miał wiek żyć ná świecie/
A choćby y ták/ y ten trzebá skóńczyć przecie.
Uiedbá ná złe przygody/ owšem chce/ y męstwo
Ma ná sámo odważnie iść niebezpieczeństwo.

Liberius. Jeden łakomy człowiek będąc snem zmorzony
Według myśli tákí sen miał w głowie zroiony:

Jákby przy iednym brzegu w norze wykopáney
Swiádomey sobie/ złoty lánecuch był schowány.
Ockniony tedy zesnu wszytko myśli o tym/

Sen łako-
mego oszu-
kad.

A gdy Tytán cień spędzac wszczął swym światłem złotym/
Powstáwşy/ ná to mieysce wedruie z ochotą/
Rozumieiac/ że będzie miał fortune złota.

Tedy przyszedşy wemknie rękę w norę krzywą/
Y wziąwşy wężá ciągnie/ który w rękę chciwá
Ukási/ á on z wrzástkiem ukáşony rzecze:
O to mász lánecuch złoty łakomy człowiecze.

O! nie iednego ten wąż/ (to iest złotá mienie/
Albo bogáctwá/) iádem zaráził sumnienie
Swym/ y zabił ná duszy/ á inż uleczoná
Tych duszá od zádnego niebylá Uktoná.

Ták Bártłám pustelnik mądrym będąc mezem
Y ácişłym Zákonnikim/ złoto názwał wżem;
Ktory wąż nie iednego zaráził swym iádem/
Y nie ieden iest swego upádku przytkádem.

Tákim bogácz Luťáşow zádlém ukáşony

Smiech Demokryta Chrześcijańskiego.

Tego wżá/ niezleczon w piekle pogrzebiony;
Tymże y Antoniego idąc drugi śládem
Bogácz zaráżony tle wiecznie w piekle iádem.

Matt: 19.

Bo snáaney wielbladowi przez ucho igielne
Przeleść, niż bogáczowi, który skáżitelne
Má dobrá, y bogáctwá, wniść do niebieskiego
Krolestwá z wiekow świętym wygotowanego.

Ecc: 31.

Błogostáwiony bogácz, który ma szkátuły
Nátládowne złotem, á jest bez mákuły;
Ani poszedł zá złotem ani dufał w złocie,
Ktoż jest ten! á będziem go wychwalać w tey cności.

Vczynił bowiem cudá w swego życia stánie.

Swiádeczy Swiety Augustyn/ iż Pelágiáne

Heretycy twierdzili że przykázani droga
Nietrasia bogáctwe, ni do niebá wniść mogą.

Záczym ma bydź bogáctwo, y skárb porzucony.

Ale ten od Kóściola jest błád potępiony.

Sámo bowiem bogáctwo/ iáko tenże mniemá/

Y inni Doktorowie Swięci písmá/ niemá

W sobie grzechu/ ni złe jest/ ábowiem nie máto
Swiętych ná tym pádole pláczu bogáctw miáto.

Abrahám Pátryarchá w skárb był nie ubogi/
Izáák/ Jákuub/ tákże Józef miał sprzet drogi.

Pioro bogáctwo Swiętey Zeleny wspominá/

Y iey Syná/ wielkiego/ to jest/ Konstántyná

W żywotách. Cesárz wielki Károl miánowany

Był w skárbách/ y bogáctwie nie osácowány.

Oswáldus Krol Angielski w swym pozyciu swięsty/

Y Ludwik Krol Fráncuski mieli drogíe sprzety;

Y innych wiele swiętych/ ktorzy ziemskie mieli

Dobrá/ á temi dobreze sáfować umieli.

Bogáctwo
nie i. st
grzechem,
ale kto go
złe używá
y nim złe
rzadzi,
grzeszy.

W drugiey części wieku życia ludz:

Każdemu (rzekł Ambroży) to wiedzieć należy,
I że nie w bogactwach grzech, y występki leży,
Ale w tych ludziach, ktorzy nie umieją zażyć
Tych dobr, y na co mają koszt z tych bogactw wazyć.
Bo iako są przeszkoda bogactwa do nieba

Święci
nie sobie
byli bogá-
temi.

S. Hiero.

Złym: tak dobrym pomocą. A tak trzymać trzeba,

Abráham pełny bogactw, y inni wstawieni
Bogactwem, (iáż czytamy) są niebem uczczeni:
Bo nie sobie, lecz inszym byli bogátemi;

A rączy szafarzami názwani Bożemi.

Ztąd mają mianowani bydź nie bogáczami;

Ale tych sobie dánych bogactw szafarzami.

Żtego tedy/ ktorzy tych bogactw źle używá;

Albo iemi źle rządzi/ śmiechem tenmi bywá.

Mieliby nie oskarży świata chrześciance!

Lecz mieć bądziej o cnotę/ y niebo stáráníe.

W Gre-
ckim Pán-
stwie
przedtym
nie bogá-
ctwo, ale
mądrość
była w ce-
nie.

W Greckim niekiedys Pánstwie nieupátrowáli

Bogactw/ ale mądrości/ y te przekládali

Nád perły Kleopátry/nád złoto Midásá/

Nád bogactwá Berezusá/ y nád skárby Krássi.

Bo w drojszey cenie chcieli mieć mądrość y cnotę/

A do mądrości mieli/ y do cnot ochotę.

Aristydes chwalebny wolał się wbostwem

Szczyćić/á niżli drudzy bogactw swoich mnostwem;

Chippias zácný mędrzec niechcał swego wczasu

Żázywac/ y wygody/ áni trácić czasú/

Cokolwiek należało ku odzieniu sobie/

Kobit; lub mógł kto inszy onego osobie

Żrobić: aby tym dáł znać/ że niema żniewági

Przy mądrości żtąd/ y swey nie trácić powági.

Wynalazca Logiki/ Żeno mianowany

Syn Cesarza Greckiego nie chciał być przybrany
Koroną Ojca swego/ ale oddałony
Od światła był skot mistrzem/ lasem zastoniony.

Nieprzypominam onych tu: Antystenesa/
Kratesa Filozofow/ y Dyogenesa/
I innych/ którzy będąc w pogánstwie/ gárdzili
Dobrowolnie bogactwem/ y uczciwie żyli
Przy mądrości/ cokolwiek ku pozycia chwale
Ciężało: bo cnotę mieli za cel całej/
Wiedząc/ że im przy cności wistku zawojsie stanie:
Takby miał chrześcijanin dobry żyć w swym stanie.

Wiec iá z Dyogenesem śmiech mam z twoiey żądze/
I prac/ które ponosisz/ zbierając pieniądze:
Ty nieśpisz/ y głód ćierpisz/ á ktoś ostrzy zęby
Tak; żeć po śmierci weźmie z mąką/ y otręby.

Skapy na
kogoś in-
szego prá-
wie.



SŁUZBA DWORSKA.

VII.

Zołnierska służba, dzieło iest szlachetne
Przy swych odwągach, przy męstwie, y cności:
Z tey sąuromátow służby kwitną świetne
Domy, przy danym herbownym kleynocie
Sobie z lat dawnych; á przez lata setne
Kwitną. Dąłby Bog, áby przy ochoćie
Takiey y teraz na Mársowym gonie
Był ku Ojczyzny swey rycerz obronie.

Z O Ł N I E R Z.

Kwitła sława Korona Polska z Litwy Kieństwem/
I z inszemi złączona Kiestry/ gdy Márs męstwem/
Y sprá-

143 W drugiey części wieku życia ludzka:

A sprawiedliwością był dobrze opatrzony:
Bo przy tych cnotach Sarmat jest niezwyćziony.
A bez sprawiedliwości nie rycerstwa mestwo:

Gdyż chyba Bog opatrzny czasem da zwycięstwo/
Patrząc na ucisk/ y płacz utrapionych ludzi/
A na modle/ Ktora go do lutości budzi.

Przytym oczyszny miłość Synow ma bydz szkodra
Jak była Mucyusa Scewoli/ y Rodra.

A naderosytko z Wostkiew idaca boiazni
Zobopolna serc zgodą przy szerey przyiazni.

Z tad Antecessorowie nie tylo w obronie

Mieli oczyszne: ale y granic Koronie

*Mestwē,
mądro-
ścią, y cno-
tą herbow
przedtym
sobie do-
stawali.*

Sarmackiey pomykali. Drudzy zaś nie złotem/

Ani fantami sobie/ lecz Gradywá potem

Nabywali szlachectwá: ábo powolnošcia/

A przyslugę oczysznie/ álboswa mądrošcia/

Dostawali swych herbow. A Bog błogosławil

Tak/ je domy ich dotąd za te cnoty wstawil.

Kto chce zrozumieć/ niechay te herby przeczyta/

Ktore tu przypisane są do Demokryta.

Wszystkich niepiše herbow/

(Iako to Ich MM.PP.Oborskich, Domow czterech, cztery są róż-
ne Herby: Abdank, Kolumná, Nálecz, y Roch.

Ich MM. PP. Zawiszow, trzech Panow trzy herby: Przerowá,
Roza, y Sas.

Ich MM. PP. Komorowskich trzech Domow trzy herby: Bozá-
wola, Korczak, y Rola.

Ich MM. PP. Popławskich Drzewica, y Trzaska, &c. &c.

Ich MM. PP. Dąbrowskich więcey Domow jest niż dwádzie-
šcia z różnemi herbami. Tedybym do každego z Ich Mošciow
zosobná miał ieździć, y pytać o herby, wielkaby to była ná mo-
je lata práca.)

Ktore wyrázone

Sa w kronikach autorow; tylko położone
 Te są: które mogą być, młodzi ercytářzem
 Do mestrů/ y cnot. Dom tu nie jest Kronikářzem/
 Ani po stronach szukam herbow niewpisanych
 Do ksiąg/ których jest wiele dotąd zaniedbanych
 W wielkiej Polsce/ y w Małey/ y w Litewskim Kieście/
 Których domy przy Bożkim są błogosławieństwie
 W sławie: bo na to kosztu tych lat trzeba siła/
 I prace. Jesliby zaś tu w nich iaka była
 Omyłka/ przebaczymi mądry: bo w tym snadnie
 Składzie herbow/ y przezwiśt omyłki przypadnie/
 Zwłaszcza gdy iednym Domy przezwiśkiem nazwane
 Różne mają swe herby z dawną sobie dane.

Ktemu do Demokryta stosując śmieśnego
 Wiersz moy/ wybierałem to/ co jest weselszego.
 Zaczyn mi nie winować: gdyż wszystkim dogodzić
 Niepodobna/ choćby kto miał się z rytmem zrodzić.

Wiec lub gdzie moy Apollo może być wżgardzony;
 Jednak łaskawym na się tak on grą w swe strony.

Abdank.

Ta litera v dwa kroć będąc w W złożoną/
 I na wierzchu tąż dwa kroć Abdank tak rzeczona
 Jest herb: który był przedtym Skubow mianowany,
 Za męstwo silne/ Skubie meżowi/ oddany.

Potym/ kiedy Jan Skarbek do Najśniejszego
 Cesarza był Henryka od Krzywoustego
 Bolesława/ monarchy Polskiego/ posłany/
 Ten herb sobie Abdank miał za wspaniałość dany.

Gdy bowiem hardy Cesarz pokazał przy zlocie
 Wnóstwo swych skarbow/ mówiąc: To Polskiey ochocie

Przeszkodzi do odwagi, Stárbeł w zwojz wspomniany
 Wrzuciwošy z pálcá pierścien ze zlotá vlány/
 Rzekł: Złoto zlotu dáig, á Cesárz mu powie:
 Hábdánk. Przy tey Stárbeł/ wziął sobie ten herb mowie.

Tymże herbé Duczáczy Wárszyccy wśławieni/
 Pełostáwscy/ y drudzy: iáko to rczzeni
 Woiewodzczy/ Málcewscy/ dáwni Białostkorscy/
 Borzymińscy/ y godni pochwały Oborscy/
 Rádzanowscy/ Dłotowie/ Rogowscy/ Leszczyńscy/
 Budzińscy/ Cieklińscy/ Rowálscy/ Kroczyńscy/
 Borzykówscy/ Przezwińscy/ Psárscy/ Skorośewscy/
 Dabrowscy/ Przeborowscy/ y Miłosińscy/
 Jázłowieccy/ Szlumowscy/ Ronarscy/ Cieklińscy/
 Białobrzescy/ Choińscy/ Czárkówscy/ Choryńscy/
 Lewińscy/ Bińscy; tákimże Kunicy/
 Rogozińscy/ Szczyńscy herbem/ Czelatycy/
 Suchodolscy/ Roguscy/ Besewscy/ Bilenscy/
 Málchowsky/ Mlynkowsky slyna/ y Wázenscy/
 Piotrászewscy/ Miłkowsky/ Kloniowscy/ Wolczkowie/
 Woienkowsky/ Máguscy/ y Záráburdowie.

Abdánk 2do.

Rárol Cesárz miał bitwa w polu z Turkim wálna/
 A z tey wziął okázyey pierwszey tryumfálna
 Otárczke/ je máz Polak będąc ná tey woynie
 Przy Cesárzu/ postąpił ná hárcu przystoynie.
 Do gdy z Turkow hárcownik ná hárcu swá przywa
 Szábla nie iednego stá z Niemcow pod smierć chéwa
 Przed widokiem Cesárzá/ Cesárz ták záwotá:
 Dam mu wielka rzecz, kto mi tego Turká zdolá.
 A Máchowski Sármátá wypadšy z oršáká

Niemieckich hufców/ mając pataś na temblaku/
 Po husarstwu Kopia tknie mu w ręce prawa
 Tak/ że wniż spuścił pataś/ y ręce nieprawa
 I przywiódł do Cesarza Turczyna wziętego/
 Za co madał przy skarbie do Abdanku iego
 Lwa/ który Abdank trzyma na helmie dla chwaly
 Wisksey/ dając znać/ że Lech w polu/ iak lew śmiały.

Bogoria.

Gdy miał bitwę pod Snorskie Krol Bolesław śmiały/
 Bogoria/ mają bitny/ przyniosł mu dwie strzały
 Po bitwie z pierci własnych z krawionych wyiete/
 I pokazał swe pierci strzałami poćietę
 Za co wziął herb/ dwie strzały sobie/ y swojemu
 Potomstwu na Marsowych utarczkać bitnemu:
 To jest: dwoie żelesca od strzał wipół złożone
 Tyłmi/ jedno w gore/ w niż drugie postawione.
 Z tad/ Wollowiczow dzielny Dom/ w bitwach chwalebny/
 I w mądrosći/ y w bitwie Oczysznie potrzebny.
 Z tych starosta Chweydański Wollowicz pochodzi/
 Ktory z Marsem po wojnach rożnych z młodu chodzi.
 Z tych Wollowicz Chorazy Męcislawski y Swada
 Przybran piękny/ y mada do mowy Pallada.
 Podkomorzy Stonimski tymże oświecony
 Był kleynotem; lecz zapadł od śmierci zaciemiony.
 Z tad Żakrzewscy pochodzą/ Gerscy/ Mokranowscy/
 Stąpskowsy/ y Podleccy/ z tad y Kolanowscy.

Białina.

Za Krola Władysława Łokietka/ ciekawy
 Żolnierz/ z Jastrzebcow iakis/ doszedł nowej sławy
 Nowym fortem/ bo belt ogniem zapalony

Ián Wol-
 łowicz vir
 & miles
 egregius.
 Márcyan
 Wollowicz
 vir doctus.
 Márcyan
 Canon:
 Vil. etiā
 vir erud.
 Miskał
 Wollowicz
 fuit vir e-
 gregius.

Z rojnemi przyprawami z fusse wystrzelony
 Zárzucił ná namioty Krzyżaków scisnione
 W oboz z Eolem bystrym/ y zapalił one.
 A ogień wziąwszy pochop z wiatru rozszerzony/
 A od wichrow rzucány w rojne leci strony:
 Dym sie kurzy/ y słońcu iásna twarz zakrywa/
 A oboz ogniem pali Nemezys gniewliwa:
 Ktorego nágle stráchem strwożeni Krzyżacy
 Zamieszáni zostáią; co widzac Polacy
 Na Krzyżaków odwáżnie/ y burmem skoczyli/
 A iednych smierciom dali/ drugich rozproszyli/
 A oboz/ y porzysci Krzyżaków pobrali;
 A rycerzowi temu za funst dziekowáli.

Samuel
 zaś Wil-
 czek Ká-
 sztelánie-
 gdy Smo-
 ler.ski nie-
 ten miał
 herb.

Ktory do herbu swego Jąstrzebcá wziął strzale
 Przydána wsrzod podkowy za mestrwá pochwałe
 Białiná miánowana. Bo pod wsia Wielina
 To zwycięstwo stáło sie z Krzyżaków ruina.

Tego Kleynotu niewiem przezwisł: zacząym milczkiem
 Piise: bo tylko iednym konkludnie Milczkiem.

Bończá.

Jednorożec herb dawny Bończá miánowany
 Z Włoch/ w kráinie Sarmáckiey iest rfundowany.
 Bo z Prokulsem Biskupem Krákorfskim rodzony
 Brat iego przybył mestrwem Polaków wzbudzony.
 Ktory iáż iednorożec miedzy zwierzetámi:
 Táż méżnie postępował miedzy żołnierzámi
 Z nieprzyjacielem w bitwách: czym tey dostał słáwy/
 Ze iego potomkowie nietylo buláwy
 Hetmánskiey/ lecz y wysisych są godni honorow/
 Bo táż wiele w Oyczyźnie było senatorow

Rostropnych: Solikowscy/ uczeni Fredrowie/
 Rutkowscy/ Pokrzywniccy/ Blonowscy/ Wielgowie/
 Osmolscy/ Gozimirscy/ Kargowscy/ Sieniccy/
 Romanowscy/ Skocowscy/ Potruscy/ Jyccy/
 Bukowscy/ y Strzeskowsky/ Gulinscy/ Chmielecscy/
 Braciejewscy/ Skorowscy/ Sochowie/ Strzebieccy/
 Radowieccy/ Wasniewscy/ Piorowie/ Skarzenicy/
 Sokaccy/ y Bonieccy/ y dani Charlenscy.

Tego Domu/ y herbu z tąd ma Boncza imie:
 Ze tu nazwał majątność tąk/ iak swa miał w Rzymie
 Mirsb mianowan/ Prokulsą Biskupa rodzony/
 Ten tedy Dom od Mirsbá jest w Polsce wstawiony.

Bramá obozowa.

Włodymir Ruskiego obfernego kráiu
 Od Arktur góšies północnych był aż do Dunáiu
 Jednowładca/ y rzadca/ Który pogáninem
 Bedac/ był tyránem; lecz gdy chrześcijańinem
 Został/ był Apostolem Chrystusowey wiary;
 Przez Ktorego splywały na lud Boskie dary.
 On álbowiem do wiary národy pogánstie/
 Y wszystkie prowincye przywiódł Korolánstie/
 Y znáomości Boga; á Krzyż ku ozdobie
 Większey ná potomny czas Kiazetom/ y sobie
 Wziął za herb; z Ktorego syn Wšerwold národzony/
 Także był iednowładca wszystkiey Ruskiej strony.
 Ten práwo postanowił/ y tąk ordynował:
 Zeby Ruskim národom Car wielki pánował.
 Moskwa za sie nád Moschą rzeka swa stolica
 Zátozrywšy/ dáleko ná pólnoc gránice
 Rozszerzylá powoli ku septemtryonu/

Tenże
 mógł być
 nazwan y
 Włododór y
 Włodymir
 iako niżej

Ex histor:
 Roxolano
 rum.

Stąd y dotąd słynie ich chwala Czarow tronu.
 To Książę Wsiewold iże miał potomków wiele
 Narodzonych z wielu żon/ iak nieprzyjaciele
 Miedzy sobą się o kray rzucili do bitwy/
 Zaciągając z Scytyey lud/ z Polski/ y z Litwy
 Po śmierci Oycá swego: A tak kráie one
 Przez bitwę miedzy sobą mieli rozdzielone/
 Chciejąc się kontentować podziałem rodzicá/
 Tedy Ktorwiecy obiał/ tam była granicá.

Stąd Swiátosław/ Wsiewolda Syn/ Siewierstie Kie-
 Miedzy innymi Kiestry otrzymał przez męstwo. (stwo

Z tego Domu iakis mąż za herb/ obozową
 Bramę wziął/ za odwagę dzielną Gradywową.
 Bo kiedy założyli oboz swoy Drexlanie/
 Polowcy/ y Jácwingi/ y inisi poganie/
 A wálem otoczyli/ on przez bramę męźnie
 Wpádł pierwszy w oboz onych/ y dotąd potężnie
 Kobił męstwem/ aż drudzy na pomoc przybyli/
 Tak strwożonych Jácwingow z Drexlanami zbili.

Za co bramá dána mu do Krzyżá dáwnego;
 A Krzyż ná bramie zwierzechu rozdarty dla tego/
 Ze poganie bluźniąc Krzyż/ iakby go przez swoje
 Bluźnierskie rozdzielili izytki na dwoie.
 On zaś ten Krzyż rozdarty wziął sobie/ y swemu
 Na honor/ y ozdobe potomstwu poznemu.

Z Ktorego rozrodzeni Książetá w narodzie
 Siewierstkim/ miedzy sobą weszeli żyć w niezgodzie.
 Z tych Książat/ ná Kozielstku Książę/ tak nazwaney
 Młactności/ w Litewski kray/ dla wyuzdáney
 Ciénawości/ y gniewu/ y rostytk domowych
 Miedzy sobą w Siewierstkim Kieństwie Książat owych/

Ktorzy się rozrodzili/ przybył dla mieszkania
 Za Olgierdą Książecią/ w Litwie/ Panowania.

Żteko tedy dwa Domy posły rozmnożone
 W Kieście Litewskim/ w sławę dotąd niezmnieszone:
 Ogiński/ y Puzynow. To ztąd/ iże bywał
 Jeden gniewliwy/ Ociec ogniem go nazywał/
 Drugi/ że iadał siłą/ Puzyn mianowany
 Bywał od Oycy: ztąd Dom Puzynow nazywany.

Wiec ztąd idą z Kosielską odważni meżowie
 W Kieście Litwy: Ogiński/ ztąd y Puzynowie.

Piszą drudzy/ iż pierwszy między Korolány
 Był promotorem wiary Wołodor nazywany.
 Bo przed osmset trzynastym rokiem ani mieli
 Pismá/ ani o wierze Chrystusa wiedzieli/
 Aż od Kuropalatá Cesarzá Greckiego
 Wzieli wiarę/ rząd Państwa/ y tekst pismá swego.

Brog, ábo Leszczyc.

Zá Krolá Holesławá Chrábrego/ Bellony
 Slugá/ y wspót Krolewski był Leszczyc rzeczony/
 Ktory z nieprzyjacielem nie raz w pojedynku
 Bywał: ten chcąc ná lata stársze odpoczynku/
 Prosił Krolá/ áby był uwolnion od woyny/
 Mowiac/ że pragne pędzić dalszy wiek spokoyny/
 Oraz prosił o respekt: á Krol sturbowany
 Mowac/ ná prośbę iego tak rzekł zagniewany:
 Ponieważci nie miły jest (iak mowia) chorak,
 T ta służba, weź lemiesz, á będziesz nim orak.
 I dał mu pustą ziemię. A on zá usługi
 Wierne swe/ y ta przyiak/ y sporządził plugi
 Flá gospodarstwo/ sochy/ lemiesz/ y kroie/

Circa A.
 Dni 1320.

Ex Hist:
 Roxolanorum.

Hrebory
 Ogiński
 Starosta
 Zmudzki
 vir & miles egre:
 Mikolaj
 Ogiński
 Podkárbi
 Nádwoorny W. X.
 L. & Poëta & orator egre:
 Andrzej
 Puzyna,
 Káztelk
 Minski
 vir boni pub: amás,
 & Miles strenuus.
 Ex hist:
 Roxolan:
 R. 813.

Zawieszowały po ścianach swe żołnierskie zbroje/
 I wyrabiał sobie chleb do tańd z potem czolá/
 Pości mu roziaśniála pogoda wesola.

Bo kiedy z czeládká swá w brog zboże ukłádał/
 Ktos mu/ że ta droga Krol má iáchać/ powiádał/
 A on kázal przy brogu z chlebem nágotować
 Stól/ którym przytomnego miał Krolá czestować.
 Skoro tedy ná brogu robiać/ Krolá zoczył
 Jádácego/ ku niemu z brogá przedko skoczył/
 I prosit gona ten chleb/ ná który pracował/
 Którym przy swey ochocie monárche tráktował:
 Powiádaiać mu trudy/ y sátygi one
 Przy rodzicu/ y przy nim w rojnych poniešione
 I nieprzyiácielem woynách. A Krol mu zá drogi
 Dał kleynot/ czezy brog; ale z rojnym przydał brogi
 Zbojem/ bo dał mu włości osiádle chłopámi/
 Stąd Leszczycowie slyná zácniemi Domámi
 Wsláwieni: Ponetowskich/ Krotowskich/ Sumienskich/
 Węgorzewskich/ Alonowskich/ Kosuckich/ Rysienskich/
 Wiegáńskich/ y Dobrzyckich/ Slupskich/ Strzeżiminskich/
 Lubostowskich/ Sáleckich/ Swiesowskich/ y Pšczynskich/
 Lubońskich/ y Pierzchlinskich/ Smielowskich/ Látkowskich/
 Skulinowskich/ Gutowskich/ y Siestrzewitowskich.

Beliná.

Wieſtawna/ zá smiátego Krolá Doleſtawá
 Byłaby z Ruſiá hitwá/ gdyby Żeliſtawá
 Nie była mądrość z meſtwem/ bo lubo ſá smiáli
 Polácy w polu/ iednaż ná tenczas przegrali.
 A że był nieprzyiáciel w bitwie zmordowany/
 A febus tákże w morze w pádł z sátygowány/

Powrócił rozumiejąc/ ze strachem pedzony
 Lud Polski przez całą noc pobieży w swe strony;
 Lecz Zelisław odważny mając serce śmiałe/
 Zatrzymał w miejscu pewnym wojsko niemal całe
 Ubiegające. Wiec gdy nieprzyjaciel hardy
 Powrocony wysiewał sen w obozie twárdy/
 Na pewnym postawiony żołnierz zatrzymany
 Miejscu/ a sam Zelisław rzkomo oblażany
 Mimo straż iachal Ruska z kilkanąstą koni;
 Straż zaś nie budząc wojska swoiego przy broni
 Ręczney skoczyła za nim/ mniemając że Polski
 Lud strachem zablakany wiekła do Polski/
 Ktora na utajony lud straż naprowadził/
 A ten iż ze wszystkich stron dokola osadził.

Wiec wziąwszy wieść z języka/ gdy noc sen głęboki
 Miała/ napadłszy nagle na oboz szeroki
 Nieprzyjacielski/ iednych spiżych ręczną bili
 Bronia Polacy/ drugich do lasów w pedzili.

Tak Zelisław z Polaki lupem obciążony
 Dobre/ y więźniow/ powrócił zwoy iestwem wstawiony
 Do Krola/ ktoremu Krol do prostej podkowry
 Z Jastrzebcow przydał Podkowr dwie/ y miecz Marsowy
 Otluczon w posrzodek nich. Zelisław zaś drugi
 Beliną Syn iego/ mając będąc za wysługi
 Wycią swego Hetmanem/ od Krzywoustego
 Woleśława postany był na Morawskiego
 Książęcia z wojskiem Polskim/ gdzie sławne zwycięstwo
 Obiał/ acz rękę stracił. Za ktore Krol mestwo
 Dał mu na wieczność na helm rękę wyciągnioną
 Z mieczem do herbu za herb/ Beliną rzeczoną.

Wnizie/ podkowrą iedną/ mieczą/ a dwie one

Przydane z bokow przodkiem na miecz obrocone.

Ten herb noszą Młochowscy/ Salency/ Gruszczenscy/
 Taránowscy/ Lochowscy/ Groccy/ y Skupienscy/
 Żeligowscy/ Szczytniccy/ Węgierscy/ Wągrowscy/
 Czechowscy/ Naropinscy/ Wolscy/ y Brzozowscy/
 Goleniewscy/ y z herbu pierwsi Belinowie/
 Jaszukowscy/ y inni/ iak to Okunowie.

Bożawola.

Czy tak był Bożawola rycerz mianowany?

Czyli to było hasło: je tak herb nazwany
 z herbu Lubicz/ Ktoremu w Kwadrze Kiejcy nowy
 Przydany pod podkowę/ y pod spod krzyżowy.

Ten rycerz wziął przydatek ten/ do herbu swego
 Za to/ je przy miesiącu w nocy na spiacego
 Wpadszy nieprzyjaciela/ z częścią sobie daną
 Wojską/ z małym swym ludem bieżąc miał wygrana.

Pod tym są/ Komorowscy/ herbem/ państwa zgodni/
 Jemieliccy/ y inni tego herbu godni.

Brodzie.

Niewiem kto dwóch Autorow może z sobą zgodzić?
 Paprocki przy/ je z brody wielkiej nazwan Brodzie;
 Okolski zaś dowodzi/ je z włosci nazwany
 Brody tak mianowany/ zwoj rycerz wspomniany/
 Ktory za Kazimierza monarchy pierwszego
 z Jaszwingami się meżnie potykał/ w samego
 Czach Krola/ bulatem ucinając twardym
 Na harcu/ y w utarczce lby poganom hardym.

Żaco wziął herb trzy krzyże/ Brodzie mianowane/
 z maletności przytym od Krola nadane.

Dwa krzyże są do gory krzywo postawione

Trzeci wniż: w sferze polá osádzone.

Tym Domy Rádzińskich herbem/ Boniforskich/
Kliczewskich/ Kurzatkowskiach/ także Politorskich/
Zochowskich/ y Koneckich/ Dąwadzkich/ Sieromskich/
A innych Domy słyna/ słyna y Rádomskich.

Ciołek.

Cyli Witellinowie wzięli od Miloná/
Który wziąwszy dużego wołu ná ramię/
Dziwiał/ sławę sil/ że im zá herb wołu dáno
W kráiu Włoskim/ á w Polsce Ciołkami nazwanot
Wolno mniemać y táż/ bo žádnemu Kleynotu
Niedáix herbownego bez práce/ y potu.
Jáko y ci pracować musieli. Ciołkowie
W Rzymie/ ná ten herb mešťwem/ iáť silni wołowie.
Gdyż w tych niedáix herbu kráich zá podkupem/
A ten herb wšedł do Polskiey zá Arcybiskupem
Gnieźnińskim z Rzymskich kráiw/ Robertus/ nazwanem.
Bo brat iego Páulinus przy wpodobánem
Sobie kráiu do Polski rod swoy przyprowadził/
A rozne máietności synami osádził/
Z których przezwistá wzięli rozne potomkowie:
Drzewiccy/ Mácieiowscy/ á z herbu Ciołkowie.

Ex his
Ián Ty-
zenhauz
Pisarz
WselkiW.
X L. vir
egregius.

Tymże herbem nádáni Gluszczy/ y Zielenscy/
Gorzyszewscy/ Koszewscy/ Brzescy/ y Chadenscy/
Czarńolosczy/ Koszewscy/ y Tyzenhauzowie/
W Kiełstwie Litewskim zá cni godnościá meźowie/
Zbigniewowie/ Żulenscy/ á przytym y Wziccy/
Lipowcowie/ y inni/ y dawni Wozniccy.

Cholewa.

Cieslá/ nazwan Cholewá/ w ten czas dostał chwaly/
Wz

Kiedy

Kiedy padził Jácwingi Krol Dolestaw śmiały
 Przez puszcza: bo on domek budował drzewiany:
 A Krol za Jácwingami impetem zagnany
 Trąsiwszy na gestwo drzew/ y bagnisk/ niewiedział
 Drogi/ aż ow mu droge sucha przepowiedział
 Prosta/ y bliska/ y sam na nieprzyjacioly
 Wiodł Krola/ z kąd Krol tryumf otrzymał wesoly/
 W ktorey bitwie ow cieśla nie mógł śabli dostać/
 Acz y on mógł z drugimi wspol odwaga sprostać.
 Miałe bowiem dwie Klámry za pasem cieśielskie/
 A widząc/ że z Jácwingow niost nieprzyjacielskie
 Rece na Krola żołnierz/ z impetu go zwałił/
 Bo iedną Klámra Konia/ druga zaś go zabił.
 Potym dopadłszy Konia/ odważnie poczynął/
 A głowy nieprzyjaciol w oczach Krola ścinał:
 Do przy Koniu y mieczá dostał Marsowego
 Ktorem nieprzyjaciela burzył odważnego.

Z co mu Krol dał wiecznie dwie Klámry od drzewa/
 A miecz w środku nich za herb nazwany Cholewa;
 Dwie Klámry obrocone od mieczá hakami/
 A miecz z wierzchu/ otoczony tkwi między Klámrami.
 A pewne w tymże lesie dał ograniczenie/
 A tak Klámry cieśielskie są za Kleynot w cenie.

Wiec ten Kleynot Bábeccy/ Wieliccy/ Pesenscy/
 Fráćiszek Málonowscy/ Tuchowscy/ Chársowscy/ Kámienscy/
 Choynowscy/ Obisowic/ Czermienscy/ także Moráczewscy/
 Choynowscy/ Dobrosielscy noszą/ y Marszewscy.

Dąbrowa.

W ten czas podkrowa tżemá przybrána Krzyżami/
 A nazwana Dąbrowa/ kiedy z Jácwingami

Fráćiszek
 Choynow-
 ski Komor-
 nik Bran-
 ski vir do-
 ctus.

By-

Była bitwa Marsowa za Mazowieckiego
 Książęcia Konrada w swych wtarczkach sławnego.
 Do będąc rzadca zamku Przybysław Dabrowa/
 Zbil tak Jęczyngi silnie/ że y iedną głową
 Nienisła: za co mu dał Książę powiat cały/
 A dwa krzyże po hakach dla nabytey chwaly.

Z Jęstrzebcow/ y z Pobogu ta idzie podkowa/
 Wprzod Pobog mianowana/ a potym Dabrowa.

Tym herbem pieczętnia Dom oni Kostkowie/
 Co błogosławionego mają w nim: Łaskowie/
 Janusowscy/ Budzińscy/ Morawscy/ Dabrowscy/
 Karniewscy/ Podolcowie/ Zgierscy/ Modziańscy
 Z których Zgierski/ z własnych cnot/ Wilenskim Pralatem
 Będąc/ Martyryenskim został Insulatem.

Dolega.

Właśnie Dolegá/ dzielny mąż/ Bolesławowi
 Krzywoustemu sprawił Polskiemu Krolowi
 Zwycięstwo z Prus na ten czas: bo on/ iak lew dziłki/
 Skoczył naprzod/ Prusaków liczne między syki/
 A zabil wodzą onych z rusze strzala tegá/
 Skąd mu herb/ Krzyż/ podkowa/ y strzala Dolegá
 Mianowany oddano/ bowiem do podkowy/
 Btorą miał od Jęstrzebcow/ przydano belt nowy.
 A podkowa hakami na nią obroconá/
 Krzyż na wierzchu/ zaś w szrodku strzala osadzona.

Z którego rozmnozeni zącni potomkowie:
 Ossowsy/ y Gálemscy/ y inni meżowie:
 Bożierowsy/ Jęstrzebscy/ Sluccy/ Kobierniccy/
 Dziegolorscy/ Mostowsy/ Dymínsy/ Dabiccycy/
 Łasoccy/ y Przedpelscy/ Turscy/ Małowieccy/

*Fámilia
 Kostkow
 decessit.
 w błogosła-
 wionym
 Stánisła-
 wie S. I.
 żyje Miko-
 łaj Zgier-
 ski Dziekã
 Pralat Ka-
 tedr. y
 Suffragan
 Wilenski.*

*Kazi-
 mierz Stu-
 cki vir e-
 gregius.*

Ostrowscy/ y Rycharscy/ Smolscy/ Służowieccy/
 Ostrowiccy/ Rostowscy/ Wąldowscy/ Dąbrowscy/
 Żabienscy/ y Dzierżgowscy/ Jąsienscy/ Kliczewscy/
 Drochowscy/ Koziebroccy/ Goreccy/ Tubliccy/
 Rądzimowscy/ Skłotowscy/ Grąbscy/ y Bąrtniccy/
 Sebienscy/ Starostrzelscy/ Goloccy/ Trzepienscy/
 Moryskowscy/ y Mąlewsy/ Przerzadcy/ Tłokienscy/
 Głostkowscy/ Jąstrzebeccy/ Beykowscy/ Rytwiąnsy/
 Mysłkowscy/ y Rychtowsy/ Kepsy/ y Rąchąnsy/
 Mąmilkowsy/ Rebiescy/ Besy/ Witostawscy/
 Swieciccy/ y Czarzyscy/ Rąrcy/ y Peckawscy/
 Skrzetuscy/ y Pelciccy/ Szynscy/ Pąkoszowie/
 Bobrowscy/ Mierozebscy/ Dobrzscy/ y Czaykowie/
 Slaweccy/ Dziebąkowsy/ Woleccy/ Ciesmierscy/
 Dziwánowsy/ Mączynscy/ Brudnieccy/ Bromierscy/
 Czundaccy/ y Wąwrowscy/ Szrenscy/ Ląss⁺ e/
 Sarnelowie/ ná Żmudzi/ w Litwie Cieseyi

Lecz Cieseyków herb rożny: bo Krzyże przydane
 Są dwa/ zá/ pod Smolenskiem/ mąstwo pokazane/
 Ná Kstalt Dąbrowy/ iednak Dolegą nązwány/
 Bo z beltem/ dotąd w sławne meze nie obrány.
 Z Ktorych ieden był rzeczón Biskupstwem Wólóskim/
 Lecz go śmierć przedkó wzięła zá wyrokem Wólkim/

Doliwa.

Pod zámkiem niegdy sławnym mianowanym Lirwa/
 W Mązowsią woiewodztwie/ herb powstał Doliwá.
 Bo dány rycerzowi/ Ktory swym fortelem
 Pokázuiąc/ iakoby przed nieprzyjacielem/
 To iest przed Jacwingami swoy ásekt zezliwy/
 Powiadał/ że snadnie wziąć mogą zámek Lirwy/

Kto-

Ktorzy o woysku blisko Polskim żadney wieści
Niemieli/ á stwierdzem z Polaká powiesci:
Kiedy bezpiecznie w iednym mieyscu spoczywali/
Zá danem znać przez tegoz/ Polácy obráli
Dobry czas/ y nápadšy na Jácwingow w nocy/
Zbili/ y rosprosyli/ przy Ciebie pomocy.

Zá co Krol czárny Lesko dwie roze rumiáne
Przydał do rozy iego Doliwá názwáne.

W liniach w polu biáłym trzy roze czerwone
Wzrad/ á w błékitnym w prawo kóncem podwyżšone.
Z tego kwiecia wdzierczy cnot w tych domách Wstep-
czenskich/

W Kloczewskich/ w Bobronickich/ w Goysskich/ y Dzie-
czenskich/

W Sielnickich/ y Rykowskich/ w Skapstich/ y Dzieleckich/
W Jamiolkowskich/ Kadlubskich/ w Klechowskich/ y Trze-
ckich/

W Zacharzewskich/ Zydowskich/ w Wrzebskich/ y Błotni-
ckich/

W Dobrothác/ y Brzezinskiach/ w Rzeszowskich/ Gorzyczkich/
W Mielskowskich/ Sreckowskich/ Sobockow/ Lubinskiach/
W Rozrzázenkich/ Silnickich/ w Stronskich/ y Sleszyn-
skich/

W Boruchowskich/ Głęboczkich/ y w Dzikow pách/ slynie/
Tenze y w inszych Domách kwiat cnot páchnie ninie.

Dębno,

Gdy Wstydlimy Bolesław monarchá Pánował
W Polsce/ dziki Tatarzyn kráý Polski plondrował/
Pánienki brał/ y dziatki/ y rozne mátrony/
Z bláckie/ y poddánych/ prowadzac w swe strony:

Zdzie-

159 *W drugiej części wieku życia ludzkiego.*
Zdzierał Kościoły drogie/ pustoszył Kłáštory/
Brak bogactwá/ wsi pálił/ y Kóštowne dwory.
Wziął też smat drzewá Krzyżá Świętego w swe strony
Z niektorego Kłáštoru w srebro opráwiony.
Zá co Bog wśczał morowym powietrzem Kray Kárac
Tátárski: á gdy sie Jan począł o to starać/
A badać wieścżkow swoich/ tak mu powiedzieli/
Ze gáuróm Tátárowie cóś znácznego wzięli.

Wiec gdymiedzy więźniámi Jan ich opyt czyni/
Z więźniow niektory tak rzekł: Zá to cię Bog wini,
Y karze kray powietrzem, iż do twego wzięte
Kráiu z páństwá Polskiego drzewo krzyżá święte,
Ná którym Chrystus Bog náš práwy mak tak wiele,
Y śmierć poniosł zá grzechy násze w ludzkim ciele,
Y dáley, iesli sobie mádrze nieporádzisz,
A tego drzewá w Polski kray nie odprowádzisz
Będzie kárac powietrzem, y rózne choroby
Przepuści ná znaczne w twym Krolestwie osoby.

Acz chciał go Jan ztąd starać/ iednak/ Ktorzy byli
Przytomni/ nie tylo mu życie vprošili:
Lecz y wolność/ bo mu dał Krzyż/ y w swe go śáty
Vbrał/ y przydał konwoy ná droge bogáty/
Rokázując mu/ áby to oddać sámemu
Chciał drzewo Krzyżá do rąk monárše Polškiemu.

Wiec gdy przybył do Krolá/ zá ten trud zycielivy
Dał mu zá Kleynot Krzyż Krol Wolešlaw wstydliwy.

A ten byl litwin w Polšcze wzięt od Tátárzyná
Do więźnienia/ miánowan przedtym Dowoiná:
Lubo go DembroteseŃm drudzy nazywáią/
A zá Tátárzyná go z obyczáiw máia/
Jakoby przez niego ten Krzyż byl przesłány/

Aż za to od Krola był ukontentowany:

Jednak bydy go Strzyppkowski powiada Litwinem
Poymanym od Tatarow/ a nie Tatarzynem.

Inni zaś piszą/ że on był Kulig nazwany:

Czy on był Tatar: czyli od Tatar poymany:

Ten iż poiął dziedziectwo na Debnie z Abdankiem/

A był iey przysiężonym w małżeństwie Kochankiem/

Nazwał sie Debno/ y herb Abdank mianowany

Przyjął do swego Krzyża/ Stąd Debno nazwany.

Krzyż jest w polu czerwonym biały/ a wspomniany
Abdank po prawey rece w niezkrzyżu przydany.

W tym sie herbie znajdują Pozowscy/ Sinieńscy/
Potworowscy/ Stoiewscy/ Czaykowie/ Czermieńscy/
Olesniccy/ Nidkowscy/ Skronscy/ Kuligowscy/
Cimińscy/ Zbigniewowie też/ y Sulimowscy.

Działosza.

Krzywousty Bolesław Krol/ gdy po debinie
Dla uciechy zwierzęta/ ielenie/ y świnię
Dzię/ y niedźwiedzie szcwał/ ieleni przedkonogi
Wybiegl/ ktorego rycerz Działoszą za rogi
Na działoskim poymał koniu/ y przyniosł urwany
Rog przed Krola/ czym był Krol udelektowany.

Tenże rycerz tegoż dnia miał szczęście drugie/
Bo gdy Krol wyrzał sepą/ a on strzydła długie
Począł wznosić do lotu/ ongo buzdycanem
Trącił w strzydło/ że sep zdechl/ a on siedł z urwanem
Strzydłem do Krola: y tym kąsk sobie zwąbil/
Ze tam ieleniu rog zdiał/ a tu sepą zabił.

Za co mu strzydło sepie dał herb z prawey strony/
A z lewey rogi ieleni Działoszą rzeczony/

W drugiej części wieku życia ludz:
 I nadsiał włosć Rogowo zwana. Stąd Hinczowie
 z Rogowá/ Rogowscy/ y Kolutowiczowie.

Drogomir.

Bolesław Krzywousty dał Drogomirovi
 Nogi trzy z ostrogami w zbroiach/ żołnierzowi
 Dáwnemu za herb/ Który pięciu Synow zgubił
 W bitwie/ bo nieprzyjaciel trzech wziął/ a dwóch ubił.
 Stąd oćiec skárzác ná zle szczęście/ poł Polána
 Odcięte nogi synow przed wzrok przyniosł Pána
 Z płaczem: ná co Krol pátrząc lutością wzbudzony
 Nadsiał mu majątności/ y ten pomieniony
 Kleynot Drogomir/ to jest: nogi uzbroione
 Trzy z ostrogami z tyłu od konców złazzone.

Ten herb chodzi po zácných Domách: Petrykowskich
 Drogomierzow/ Bulikow/ y Domie Sadowskich.

Drzewica.

Lesko czarny kiedy był za Krola obrány
 Sarmáckiego/ Prokop mu Drzewicá nazwany
 Dał pierwszy znać po nocy/ gdy Księżyc dwurogi
 Miedzy gwiazdami świecił. A Krol mu za drogi
 Dał Kleynot Księżyc w Kwádrze nazwany Drzewicá/
 A dwie gwiazdy/ by świecił mu ná Kształt Księżycá.

Księżyc w błękitnym polu do góry rogami
 Miedzy dwiema żołtemi w wyzi/ y w nich gwiazdami.

Ten iásny Kleynot świeci Domowi: Mniszkowskich/
 A Domowi Popławskich/ ten y Záłazczkowskich.

Druzyna.

Księżciu Opolskiemu herb dáno Szreniáwa
 z Krzyżem rzeká/ iak wodzu za bitwa/ ná sławá.

A Drużyna żołnierzy/ Ktora mu przybyła
 Na pomoc ku zwycięstwu/ y z nim wespół biła
 Nieprzyjaciół/ Drużyna też rzeka nazywana/
 Lecz bez przyjaźni za Kleynot miała sobie dana.

Ta Drużyna rozlewa się na Dom Stańniczych/
 Na Tegoborskich Domy/ Łąpkow/ y Skotniczych/
 Łaskowskich/ y Łasockich/ na Domy Kupiewskich/
 Wieruskich/ y Przyleckich/ Mstowskich/ y Chąrzewskich.

Lecz rzecześ/ czemuż przezwiśt nie wielka drużyna/
 Rzeka: albo śmierć/ albo jest niewieść przyczyna.
 Aż temu przexiożło się z tey wiele Drużyny
 Do Szreniawy: śnaż z tey/ ze z Książecią/ przyczyny.

Dria, albo Mutina.

W Burgundiey Mutyna maż tak mianowany/
 Ktory w czerwonym polu Dria herb nazywany
 Trzy żolte miał kamienie/ wziawszy wieść o sławie/
 A męstwie Polskim/ przybył w młodym wieku prawie
 Z Burgundiey do Polski/ a gdy wojna była
 Z Prusakami czas długi/ z niemiego siła
 Przy męstwie w bitwach iawnna rycerstwu została/
 A samemu Krolowi iego męstwa chwata.
 Ktory mu dał osiadłość: a on osiadował
 A daley swe usługi/ y w różnych pracowal
 Woynach. Stad rozmnożeni Kadeccy/ Grabienscy/
 Bozejewscy/ Orzelscy/ Goreccy/ Trąpczenscy/
 Modzibewscy/ Dzięchrarscy/ Chłapowscy/ Ziernieccy/
 Lisieccy/ y Knochscy/ Czyżewscy/ Osieccy.

Gryff albo Swoboda.

Gryff dwoch na sobie postać/ lwą/ y orlą nosi/
 A ludzka powieść lwą bydź Krolew zwierząt głosi/

Orla prąsłat. Lew męstwo/ y śmiałość ma w sobie/
Orzeł hojność/ dzieląc łup prąstwu. Wiec osobie
Znaczoney musiał ten herb bydź od początku dany/
Mejowi/ który był maj/ y hojny był miąny.
Jako Egipcyanow Gryffami nazwano
Dá hojność/ y to imię od Tueba im dano.

Trzech do Dáciey pono przybyli Gryffianie/
Bo z Dáciey do Polski przybywszy/ mieszkańie
Założyli niektorzy: o których swobodzie/
Z hojności Kroniki w tym Polskim Narodzie
Wspominają/ iak byli z natury hojnemi
Rycerstwu/ y Kościołom/ y nád vboгими.
Ktora Rzeczpospolita Polska widząc hojność/
Mianowała Swoboda na większą przystoynosc
Jch Gryffa wniesionego do Polskiej Korony/
A tak Gryff jest Swoboda od Polskiej ochrzczony.

Ta Braniekich Dom zący z Rusce kwitnie hojną

Stefan
Hrabia
na Ruscy,
Tyczynie,
Mr. cy, y
Tykocinie
Braniecki
Stolnik
Koronny,
Potkornik
I. K. M.

Swoboda od dawnych lat/ y sława przystoyna
Od Groffa Sulislawa niegdy Krakowskiego
Kasztelana/ w Koronie Sarmackiej/ sławnego.
Ta Swoboda iak slynal Marszałek Koronny
Ociec/ tak y syn iego slynie rozslawiony.
Ta Swoboda szezyc sie Turscy/ Lotosynscy/
Szezepanowscy/ Losniowscy/ Pnochanscy/ Radlinscy/
Pobiedzinscy/ Konarscy/ Ossowscy/ Troieccy/
Orwinowscy/ Debiccy/ Ostrowscy/ Chameccy/
Wiktorowscy/ Studzienscy/ Dieyscy/ Wilkowscy/
Malešowscy/ Krzyšewscy/ Papiescy/ Bobowscy/
Ciepielowscy/ Mieleccy/ ta y Gladyšowie/
Z dawni kwitli Szerbscy Xizeta Jaskowie/
Stanislawscy/ Zaporscy/ Kienscy/ Roznowie/

Sosowscy/ y Bykówscy/ Chyccy/ y Dobkowie/
Bykówscy/ z których ieden godnością przybránem
Jest senátu: Podlasiá to jest Kástelánem.

GOZDÁWÁ.

Zá Germáná/ monárchy Polstiey/ Władysłáwá/
Był rycerz w bitwach meżny nazwany Gozdáwá
Dzad/ ze we wsi Gozdáwie mieszkaniem przebywał;
A Krol sam iego w bitwach odwáge widywał/
A miał go ná pámieci. Wiec snádz tu ochłodzie
Wiedzzy w rzad sádzonemi drzewy po ogrodzie
Wonnym gdy Krol pochádzal/ ow mąz unisonem
Wesołego monárchy uczył swym ukłonem;
A Krol mu dwie lilie doráż ofiarował/
A nádał wsi/ y zá herb ten mu kwiat dárował/
Aby iáko lilie ozdobnie z Gozdáwy
Tego Domy rostkwiły wonnością swey sławy.
Lilia iedna w gore/ drugá obroconá
Ku ziemi/ á Korzenimi/ pospolu złączoná.

(Kich/

Tym kwitnie Dom Ciemirow/ Przedborstich/ y Záne
Boczkostich/ y Gijickich kwiatem/ y Lubrzaństich/
Dzierżanowstich/ Baczałstich/ Strzyżowstich/ Dydynstich/
Járzabkowstich/ Gozdowstich/ Solowstich/ Gdeszynstich/
Golebiewstich/ Jácienskich/ Witulstich/ Reflewstich/
Piotrowstich/ Osuchowstich/ y mądrych Godzewstich.

A Dom Tryznów w Rosciele kwitnął Kátolickiem/
A zákwitnie: bo gárdzi błędem heretyckiem.

Pácow zá sie w Florentskim ten kwiat zákwitł kráiu/
A w nászym záwse kwitnie pięknie/ iáko w máiu.

Tenże kwiat máia: Dzárscy/ Humniccy/ Grotowie/
Sokolowia/ Pámpowscy/ y Turkowiczowie.

Stanisław
Godiewski
Starosta
Nurski.
vir doct9.

Kazi-
mierz z
Chlusowa
Chlusie-
wicz; Se-
dzą Gro-
dzki Wot-
ko: vir do-
tus.

Chlusiewiczom pol kwiatá z tych lilij w sławionym
Dány herb iest zá męstwo/ bo w polu czerwonym.

Ges.

Przed Bostim naródzieniem Kiedy pánováto
Slepe iestze poganstwo/ y Bogá nieznało/
Rámillus známienity maj/ y hetman/ w Rzymie/
Y po całym świecie swe niemal w sławil imie
Gaska. Oblegšy bowiem Francuzowie mury
Rzymskie/ gdy po drabinach po nocy do gury
Lezli/ chcąc ná mur wskoczyć/ á straż wytychala
Swoy sen twardy bezpiecznie/ gaska zakrzyczala/
Y drugie zá nią glos swoy otworzyły/
Którym Rámille wodza zesnu obudziły/
A wodz zdrada Francuzow przedko postrzeżona
Wniwecz obrocił/ y był Rzymowi obrona.

Zaczyn dał mu Rzym zá herb Ges/ Ktora w sławiony
Y dotąd/ iako Senir żyie odrodzony:
Byie w Polsce w Pstrońskich/ w Chodorwskich/ w Krzy-
woyffich/

w Párzniewskich/ y w Woinckich/ y Rámieniomoyskich.

A to y zá poganstwa dáwano zá cnoty/
Nie zá złoto/ y fanty/ herbowne Kleynoty.

Grzymála.

Jedni pišá/ iż rycerz nazwany Grzymála
Z Lechem przybył do Polski/ Ktorego ztąd chwala/
Ze obronił fortece: bo tak rázy wiele
Wypádšy z Zamku/ meźnie bił nieprzyiáciele
Tak dalece/ że męstwem iego przymusiłony
Nieprzyiáciel porzucił zamek obleżony.

Zá comu dáno brama zá herb otworzona/

A meżá w niey zbroynego z mieczem/ á nád onq
Trzy wieje/ y w helmie trzy piormi ozdobione
Páwiami/ zá odwáge páństru wyswiádczone.

Drudzy piśa/ że z Niemiec Zelberwsech nazwany
Był w Polsce zá mestwo tym herbem przywitány:
Jednak zá tej przysługę tym herbem uczczony/
Którym ozdobnie słynie w Polsce rozstáwiony:
Bo iáť Kotles ná moście/ álbo w bramie mójny
Dáwał nieprzyjaciólom zlym odpor potężny.

Tym herbem wiele meżow śięczył się/ przybránych
Mádrością/ y odwága/ y mestwem nádanych.

Zámoyscy zdáwná słyna mestwem/ y mádrością/
A rojna zá enoty swe w Mázowsu godnością.

Grudzienscy/ y Gárwáscy/ Wkrzenscy/ Olesniccy/
Smerzenscy/ Grzymáttowscy/ Olescy/ Gosliccy/
Mniśewscy/ Diegánowscy/ Rybscy/ Grábowieccy/
Kájanowscy/ Siedleccy/ Gáńewscy/ Soieccy/
Dorkowscy/ Niegálewscy/ Czompsey/ Grzymátowie/
Málochowscy/ Zásudzey/ y Domátorowie.

Słyna y Konopáccy tymże z Konopátu
Herbem/ y niecháy słyna dáley pięknie świátu.

Jnni zas piśa/ iż mur iest kleynotem onych
Meżow dobrze od dáwná Polsce zásluzonych.

Słyna także w Litewskim Kieśtwie Poźniáttowie/
A z przodków swych/ y z cnot swych chwalebni meżowie.

Godziemba.

Godziemba z Moráwami w bitwie stracon z ięku/
A z Koniá/ nie máiacy żadney broni w reku/
Chciał uycić/ á że go ściگاł máj z przecięney strony/
Wyrwáwšy sośnie z roli/ dáł niepostrzeżony

Teniz
máj nbra
mie z rto-
oznia.
amo.

Fráńszek
Zámoyški
Podstoli
Łózienski.
vir docty.
Fortunat
Łowczy
deceslit.

Stániśłan
Konopácki
Podkórczy
Pomorski.
vir docty.
Władyst:
Konopácki
w Litwie.

Stániśłan
Poźniak
Chorąży.
vir docty.
Antoni
Cześnik.
mil: egr:
Oszmian-
scy urzę-
dnicy

Raz mu takt / że spadł z konia / y został związany.
 Stad dla meštwa lositá herb iest Godziembie dany.

Z tych ida potomkowie; Lubánscy / Weglinscy /
 Czynowie / y Kuchárscy / Dambscy / y Głowinscy.

Staniśław
 Dambski
 Biskup Ku-
 iarski, A.
 Dni 1697.

Dambscy przezácní / z ktorých ná Biskupim tronie

Jeden bedac / w Krolewskiej posádit koronie

Pána ráda swa mądra Kiaziecia Saronu

Godnego tey Korony / y Pánstkiego tronu.

Ktorego w tey Koronie niech Bog błogosláwi /

I iego / y potomki iego wiecznie wsláwi.

Stad Gorzkowscy / Pániewscy ida / Kobyleccy /

Michal

Godebski

Stolnik

Pinski De

putat ná

Trybun:

A.D. 1698

Málishewscy / Wysoccy / Puccy / y Rádecy.

Stad y Godebscy slyna z Godziemby ná swiecie

Polskim sláwnego / w Pinskiem wslawieni powiecie.

Gołobok, ábo z Ruska Hołobok.

Bolesław Krzywousty chcac boy z Pomarzány

Miec iak z nieprzyiaciolmi / stanzl smordowany

Poniekad pod Bidgosczem / aby odpoczynec

Wzielo woysko / nim przyidzie czas ná pojedynec.

Wiec bedac Krol wesoly / przysedl opásany

Rycerstwem / nád Gołobok / strumien takt nazwany /

Gdzie uyrzal / iak zebrane lososie igrály:

Jedne boy z soba wiodly / z wod wystakiwály

Drugie. W tym Kotoldius żołnierz takt rzeczony

Rzucil siekierka takt / ze losios rozdwoiony

Wpot byl. A Krol uyrzawszy rosciatego wpoty

Lososia / wziat prognostyk zwyciestwa wesoly.

Krol tedy otrzymawszy nád nieprzyiacielem

Zwyciestwo / gdy dzieknie rycerstwu z weselem

Zá wierność / y odwáge / y zá dzielne meštwo /

I nąd nieprzyjacielem obiete zwycięstwo/
 Kotoldiuszowi dał za prognostyk dany
 Poł lososiá od rzeki Gotobok nazywany/
 Herb w polu czerwonym. Ztąd Kátyldiuszowie/
 Gotobokowie dawni; ztąd y Bierultowie/
 Niezwoiewscy/ Lipnicy/ Cebrowscy/ Branieccy/
 Lutyczynscy ten máiz herb/ ztąd y Boreccy.
 A ten losos dogory głowa obrocony;
 Tenże między dwie trąby do helmu wsádzony.

Gronicz.

Wodz Niemieckiego woyska niemogł wiadomości
 Mieć o nieprzyjaciela w obozie wielkości.
 Tedy niektórzy żołnierzy dobrej sławy chciwy/
 Chcąc wziąć iáka wiadomość/ przez pola/ y niwy
 Czolganiem skradł sie bliżej do pustey winnice
 W nocy/ á zrozumiałoszy z ogniom tajemnice/
 Odniósł do wodza swego; á wodz teyże nocy
 Z dwoch stron na nieprzyjaciol napádl przy pomocy
 Chmur ciemnych/ y rozproszył. A tak máta sprawa
 Witwa zwycięska wygrał zwiélka swoia sława.
 A ow żołnierzy otrzymał herb trzy winne grona/
 I gwiazda z osmiaz rogow/ y włosci imiona.
 Z tego Domu potomek Gronicz mianowany
 Przybył do Polskiej/ y był w Marsie bez nagány.
 Ztąd gwiazda osmoroga/ y trzy winne grona
 Bispinkom zácny m dáta dla odwag Bellona.
 To jest na tarczy bialey w pol przecietey grona
 Wyż wrzód z liściem/ á niżej gwiazda posádzona
 Na łazurze/ ktora blasł w osm promieni sieie
 Na swiat/ á cnych Bispinkow sławne jiawia dzieie.

X

Y gdy

K gdy w Sarmackim państwie nienawistni chcieli/
 Aby ná indigenat/ Dispinkowie mieli
 Proba herbu/ Jan Dispink mądrością przybrány
 Sprawil to u Cesarzá/ iak im iest herb dány
 Zdawná za dzieła mejne za antecessorow
 Jch: iak w Cesarstkim Państwie godnemi honorow
 Wselskich byli za swoje zyciowe przyslugi.
 A ten przywilej stwierdzil Cesarz Rudolf drugi.

A. Dni
 1609.

Helm.

Gdy Krol Rzywousty miał bitwe z Pomarzány/
 Z Prusami/ od Prus máz w przylbice przybrány
 Wybiegl ná hárc; á chcąc bydź zdać sie iak zwierz stogi/
 Przybrał przylbice w ogon/ y bydlece rogi/
 Z wyzywał do bitwy; á Krol nie stráśydłá
 Szmat widząc; ále práwie pástuchá od bydłá/
 Zátrzymal boy rycerzom. W tym z kátá z multánem
 Mástálerz wypadł nágle/ y leb mu sciał z kztánem/
 Z wsiarcsy ná miecz/ rzucil Krolowi pod nogu
 Leb/ przylbice/ y ogon bydlsy/ y rogi.

Wiec szczęśliwie po bitwie od Krolá wygrány/
 Dał mu Krol z tym stroiem ten kleynot Helm nazwany/
 Z nádal máietności. Z iuz gdy przylbica
 Dána mu za herb/ rycerz byl/ á niewoźnica.
 Z godzien tey pochwały/ bo nie swáycá złota;
 Lecz tego herbu dostał swoia własna enota.

Hippocentaurus.

Zypocentawr kon z tyłu/ miásto lba pot strzelcá/
 Ktory z łuku wyciagnal strzáká w tył po ielcá.
 Był herb Xiáżat Olsánstkich/ á za to snádz dány/
 Ze iezdziec iak wyrosly z konia byl mniemány.

Ten już Dom Párka zniósł; iednak tá zostáta
Pámieć; że z Jch fundusubrzmi w Kosćiele chwátá
Dostá Wolpińskim. Lecz ten herb jest y dziś przecie
Miedzy Rukiwiczámi w Grodzieńskim powiecie.

Ten herb z Wloch / z Páleonem w Smudzki Kray
wniesiony

Kiedy od Juliusá był ow zwycięzony
Pompeius / Ktorego ci strone trzymáli /
Ktorzy potym Kray Litwy / y Smudz przywitáli.
Tym sie y Dom Sieickich szycił herbem / Ktory
A teraz slynie pięknie miedzy Senátory.

Jelita.

Národ Krzyżákow przedtym Knpáwey obronie
Wiáry był / póki trwał w swym cnotliwie Zálonie;
A potym wziawszy hárdosć y záwziatosć máciwoá
Powstáł ná Polskę / niegdys onemuž zyczył woá.
Ktorych Wládystaw Loktek dzielný Krol Korony
Polskiej / w Jmie Chrystusa Grádywem wzbudzony
Wstepnym ná plácu boiem czterdziesći tysiecy
Zbil / a swych strácił tylko czterdziesći nie wiecy.
A wieceyby Polákow moc / tych gburow zbilá /
Gdyby noc mrokiem ciemnym swiátá nie okrylá.

Názáintrz tedy skoro słońce rospedziło
Czarne ciemnosći / Krolá ze snu obudziło /
Ktory chcąc widzieć poboy / gdy sam y tam bieży
Ná koniu / uyrzy / álic iego żołnierz leży
Przekłót trzemá grotámi / Ktory w sie swe stáda
Jelita. Co Krol widząc / stanie / y powiádá:
Ze ten żołnierz cierpi ból wielki, y surowy,
A ow rycerz odpowie ná te Krolá mowę:

X2

Więć.

Alexius
Olgimud
Xiąże Ol-
szánskie
fundował
sáre w
Wolpie R.
1479.
Kasztelá
Wilen: Pá-
wól, potym
Biskup
wprzod
Łucki po-
tym Wilé:
fundował
w tymże
Kosćiele
Probo-
szczá y
Mánsyo-
nárzow
R. 1531.
Michał
Dowiná
Siesické
Woiwo-
da Mscí-
stáwski,
yir docty.

Większy mam w iedney wsi bol od mego sąsiada,
 Naco Krol: Gdy zdrow będziesz, ta cię więcej biada
 Niebędzie trąpić. A tak ow maj wyleczony/
 A ta wsia od Krola byl/ y wiela uczony.

Ten rycerz byl Florian Szary mianowany;
 A Kozlarog/ herb z dawnych lat miał sobie dany/
 Do ktorego Krolewska kaska znamienita
 Przydala trzy Kopie nazwane Jelita.
 Trzy Kopie na polu w kstatk gwiazdy zlozone/
 A Kozle rogi z Kozlem w helmie wystawione.

Z tego Domu pochodza Samoyscy dawnościami
 Slynac/ y rozmaite w Senacie godnościami.
 Secygniewscy/ Dsbowscy/ Dziaduscy/ Glogowie/
 Litostawscy/ Zalescy/ y Kozlarogowie/
 Borzymscy/ y Szczukoccy/ Lukowscy/ Zatrzewscy/
 Kozlaroscy/ Misiowscy/ Jeromscy/ Boglewscy/
 Bor-zobohaci/ Wolscy/ Stokowscy/ Wrzeszczynscy/
 Paproccy/ Morawiccy/ Ryscy/ Gomołynscy/
 Wierzescy/ y Wilkowscy/ Storkowscy/ Prumienscy/
 Dziuglowscy/ Mysliborscy/ Motrcy/ y Strumienscy/
 Wilczkowscy/ Waglezynscy/ Stokowscy/ Komoccy/
 Cieszanowscy/ Dobrzynscy/ Maleccy/ Goloccy.

Ianina.

Janik tak nazwany maj byl mierney statury/
 Stad Ianina herb: iednak dowcipny z natury.
 Ten widzac/ ze poganie czynia w Polskim skoda
 Woysku z Kusie/ y z Lukow/ taka znalazł moda:
 Kazal porobic z deszczek twardych rojne szczyty/
 A tam ie niosl/ iak tarcze/ gdzie ich znamienity
 Byl strzelec; na co patrząc strwozeni poganie

Wzruszyli między sobą z niezgod zamieszanie;
A to widząc Polacy polkami skoczyli/
A w przedkim nieprzyjaciół rązie pogromili.

Tedy mając Król Chrabry te bitwę wygrana/
Dał Janikowi tarcza/ Janina/ nazwana/
A dał mu rozne włości/ bo poglądał na te
Jego odwagę/ y kunst; y dał mu te pląte.

Te tarcza zaślaniaia siebie Podludowscy/
Wierzbietá/ y Psontowie/ Kánsy/ Mácielowscy/
Strzeszkowscy/ y Gálinscy/ Dzieleccy/ Woliccyc/
Tárnarwscy/ y Wniesowscy/ Przewoccy/ Żuliccyc/
Suchodolscy/ Pełkowie/ Wrzązowscy/ Kásiewscy/
Białodrodzcy/ Piáscecy/ Łeccy/ Wáráiewscy.
Gábonscy/ y Gielezewscy/ Zámeprzscy/ Stoiescy/
Żerzynscy/ Járośewscy/ y sławni Sobiescy.
Do całego Sobieskich światau teraz synie
Dom z dzieł swych/ y synać má/ póki Wisła płynie/
Albo póki bystry Dniestr na wschód stoná swoje
Do Łuryná popędzi zgromádzone zdroie.

Janikowscy/ Záduscy/ Olbiccy/ Rzezeńscy/
Kołáčkowsy/ Włodkowie/ Wniesowscy/ Diedzienscy.

Junofza.

Junofá po Polsku był przedtym zwan młodzieniec/
Albo ktory miał brać ślub z Panna/ oblubieniec,

Gdy tedy taki rycerz swátow otoczony/
A przyjaciół gromada iachał do swey zony
Przysłey ná ákt weselny/ báran przed nim biały/
Wybiegłszy z trzody/ skákał/ dáiac przysłey chwát
Wesoly znał/ y tryumf/ y miłą biesiadę.
A w tym ná nieprzyjaciół strážy wpádl gromada/

X3

Y zbit

Tomasz
Piásceki
Canon:
Wilen:
Káth: vir
egr: & hu-
man.
Frigdiano
Piásceki
Prapof:
Canõ Re-
gul: Krze-
menieć.
Z Domu
Sobieskich
Ián III.
Krol Polski
swoią oso-
ba z wo-
jskiem w
Budziá-
kach Tá-
tarow pło-
szyl Roku
1691.

173 W drugiey części wieku życia ludzkiego.

A zbiliał / tylko istcá jednego zachował /
Ktory mu / y wśytkim im wierność swą słubował
Przysięga / y powiedział / że w tym / á w tym lesie
Bespiecznie spocząć máia. Wiec gdy noc przyniesie
Nieprzyjacielowi sen twárdy w puszczy / oni
Zá rada zobopolna cicho siádfy z koni
Z roznych stron wpádli w śpiących / y iednych pobili /
A innych swą odwaga w lasy rozpędzili.

Gláziuntz tedy skoro frag lotnego słońcá
Wstał / dzieki Bogu dáli / Ktory iáż obroncá
A Pán dáł máley kupie / swe błogostáwienstwo
Glá wielkiey nieprzyjaciel gromády zwycięstwo.

A w tym oblubienicá czekaąc stefnioná /
Doczekała rycerzá / y przyjaciel gromá.
Záczym wefeli wśyscy / iáżby go od truny
Wroconego witaia / winsuiąc fortuny.

A rycerz te posyla wieść do Krolá Páná /
A prosi o biálego zá kleynot báráná /
Ktory mu byl od Krolá z wielkú chęciá dány:
Báran w polu czerwonym Junosá nazwany.

Ten Dom seroki / w Którym są sławni Kárnkowscy /
Máliccy / y Stárzeniscy / Zálwscy / Grochowscy.
A Záluscy przy mestwie z cichosci báránem
Pieczętuia Dom zdáwná Junosá nazwanem /
Z Których ieden Wármínskim zácnym Insulátem /
A w powáge / y w ludzkosc / y w madrosc bogátem.

Kádzieiowscy Báráná táżże zá herb mieli /
A záwśe w polu Marsá / iáż lwi / byli śmieli /
Z Których potomek zácný w Kárdynálskiey śácié
Slynie / y ná Krolewskim slynal maieścácie.

Poniátowscy / Lochoccy / Podoscy / Stepkowscy /

Benedykt
Málicki
vir aulin9
egregius .
Andrzej
Záluski
B. / kup
Wármínski
Hieronim
Kásztelan
Ráwski
vir doct9.
Mi. háRá
dzicionski
primas &
vi e Rex
A. D. 1696.
& 1697. u.
timus de

Piia-

Smiech Demokryta Chrześcijańskiego.

Piánowscy/ Woystawscy/ Lipiecy/ Piaškowscy/
Dawłodzcy/ Roscisewscy/ Piotrowscy/ Cielińscy/
Dąbrowscy/ Przerowniccy/ Trojánowie/ Klińscy/
Kormániccy/ Bielenscy/ Gigáńscy/ Osínscy/
Skorešowscy/ Zálínscy/ Krzykowscy/ Sietynścy/
Dáporowscy/ Woystawscy/ dawni Junoshowie/
Wáciśliccy/ Ostrzánowscy/ Chodeccy/ Kólowie/
Lelowscy/ Bojánowscy/ Opárcy/ Gulczewscy/
Szeniáwscy/ Kárdwánowscy/ Gzowscy/ y Vbniewscy.
Szániáwscy/ z ktorých ieden/ ze z mlodu Pálláde/
Práwa/ czcił/ ma w swey teraz mądra głowie ráde.

Iástrzebiec.

Lysa był nieprzyziáciel iákás opánował
Gore/ ná ktorey swoy lud/ pogánski lokował
Ná zimę; ná ktora mieć niemogło pochodu
Snádnego woysto Polskie dla gotego lodu/
A wysokosci/ gory; y nie mogło wiesci
Dádney mieć o liczbie ich z iezyka powiesci.

Wiec Jástrzebiec máz/ iák ptak dciwy ná oblowy/
Náppierwey wymysliwszy pod konia podkowoy/
Na przykra gore koniem wskoczył przedkim pedem/
A porwał pogánina między woyska rzodem.

Potym we trzysta koni kowanych z tey strony
Wpádl ná nieprzyziáciela zietey wynczony/
Z ktorey niespodziéwał sie/ y niedobyl broni
Nieprzyziáciel/ rosprosyl go we trzysta koni.

Sá co dostal podkowoy ná Dom swoy kleynotu/
A do helmu iástrzebia dla chyżego lotu.

Tá podkowa hákami w gore obrocona/
A trzyz w posrzodku hákow/ Jástrzebiec rzeczona.

174 familia
sua clarif-
sima.
Dąbrom-
ski Podko-
morzy Wó-
lenski vir
doctus &
rectus.

Konstanty
Szaniaw-
ski iuris-
triusq; Do-
ctor, Seho-
lástyk Prá-
wá Wilen-
Kasbedr.

Tym

Tym herbem slyną Domy Kępskich/ y Miśkowskich/
Lutomirskich/ Jezewskich/ Głostkowskich/ Dzierzgowskich/
Jastrzembeckich/ Pilchowskich/ Nowiejskich/ Rytwiań-
skich/

Strzembosów/ y Chmieleckich/ Drozdowskich/ Ráchan-
skich/

Dziebąkowskich/ Chorzewskich/ Kępskich/ Konarskich/

Dziegielowskich/ Bromierskich/ Żukowskich/ y Psarskich/

Mánińskich/ Peclawskich/ Żegoćkich/ Przedpelskich/

Mirzenskich/ Krzesimowskich/ Żukowskich/ Miecielskich/

Milewskich/ Sołolnickich/ Trzepienskich/ Woleckich/

Bieranińskich/ y Męczyńskich/ Grzebskich/ y Goreckich/

Konopnickich/ Bałenskich/ Klebowskich/ Kodeckich/

Beykowskich/ y Brudnickich/ Dninskich/ y Slaweckich/

Choszczewskich/ y Ciolkowskich/ Łazickich/ Dorąńskich/

Wiktrowskich/ Grabowskich/ Karskich/ y Golanskich/

Florian
Kotowski
Marszałek
Mozyr-
ski, vir &
miles stre-
nus.

Tenże mężnym Kotowskim ówieci Kleynot w Xi-
stwie

Litewskim/ ktorzy slyną Minerwa przy męstwie.

Iásienczyk.

Iásienczyk tak mąż nazywan Polkiem Krolowi
Ciadywierniejszy slugą z slug był Kásiwierzowi
Pierwszemu/ y wszady/ gdsie Krol w utarczkách bywał
z nieprzyjacielem/ z nim wspót drog/ y prac zázywát.

Kiaze
Mázowie-
skie.

Misc gdy Misláus Kiaze przybył z Jácwingami
ná bitwo/ on był z Krolém miedzy żołnierzami.
Nim sis tedy miał wstęzać boy/ on wprzód z hárcownikiem
w oczach Krolá/ y woyská będąc náiecznikiem
Mężnym/ nie iednemu zdiał sábla Jácwingowi
Głowi/ co przyznał káždy iáko rycerzowi.

Zatym/ kiedy Belloná chciwá krwi do spráwy
 Kozázawsy/ zaczęła z obu stron boy krwáwy/
 On meźnie postępował/ niesolgując kárkom
 Nieprzyjaciót/ ktorých stał sáblá mściwym pátkom.

Tedy po zwycięstwie Krol zá wierne vsługi/
 Zyczyliwóść/ ktorey czas doznáwał przez dlugi
 Klucz mu w błękitnym polu złoty ofiarował/
 Zá herb nazwan Jásiencyż/ y włości dárował.

Ten klucz noszą z dáwnych lat Przeraccy/ Kárczewscy/
 Miiákówscy Jábłonscy/ Lichowscy/ Kráiewscy/
 Wárpešowie/ Kádowscy/ Bielscy/ Barczykowscy/
 Michátowscy/ y Zbroscy/ Buscy/ y Jánowscy.

Korczak.

Chybá niegdy podobno w ten czas zá pogánistwa
 Oni obywátele Węgierskiego páństwa/
 Kiedy ludzie chwalili zá bóstwo zwierzętá;
 Psy/ niedźwiedzie/ lwy/ ryby/ y rozne ptásetá/
 Ták byli nierozumni/ że w swoim národzie
 Obráli psá zá Krolá przy dlugiey niezgodzie:
 Bo táká historia. Gdy dlugo Węgrowie
 W obrániu Krolá sobie ná sprzeczney náмовie
 Byli/ te wsieli rádei iż kto nieprošony
 Wprzód miastby wniść w zámeł/ ten bedzie tey korony
 Godzien; álic pies wchodzi/ ktorego mniemáli
 Spuszczonego bydzi z niebá/ á ták przywitáli
 Zá Krolá psá/ ktoremu háńkiet sporządzili/
 Z tegoż psá ná mieyscu stárszym posádzili.

Wiec kracyzy rozbiérájac miéso/ kóść psu rzuci
 Do czášy/ po ktora pies z przyrodzoney chuci
 Skoczy/ á on dobywšy mieczá/ utnie głows

Přowi/ y te przy cieciu w přa do přa rzeki morze/
Iesli's Krol nie badzze psem. A w tym sie porwali
Wřyscy nań do pátasow/ y zabić wolali.

On widząc śmierć przed sobą/ przebiegł przez trzy strugi
Náder bystre. Skoro zaś obran był Krol drugi/

Ludwik Dół mu ten herb/ trzy rzeki/ y czasie z psia głowa/
Krol Polski Práwdá czyli to bajka: iá ide zá morza
y Węgier- historyka. Napotym w Polsce rycerzowi
ski. Ten klejnot mającemu Demetryusowi
Alexánder Zácnemu zá Ludwiká Krolá odmieniony:
Kotowicz Trzy rzeki w polu/ á pies w helmie posádzony/
Biskup Wi- Korczák tak herb nazwany. Tym Domy Korczákem
lencki. Zácne pieczętuia sie/ á práwie orřákem
Andrzej Liczne. Dom Kotowiczow/ Senátorow spótem
Káştelan Trzech niekiedy w Litewskim Xięstwie z mądrym czótem/
Wilé: viri Dom Chodorowstich zácny/ y sławny bydz musi:
fuere do- Bo ná Podolu synie/ y czerwoney Rusi.
cti. Czernieiwstich/ Korbutow/ Mleczkow/ Żoráwin-
Eustachy stich/
Kotowicz. Żaránkow/ Drohoiwstich/ Suttowstich/ Drzewinstich/
Biskup Goráystich/ y Szumlánstich/ Strusiow/ Mogilnickich/
Smo: Prob: Jármolinstich/ Droiwstich/ Lipstich/ y Prochnickich/
Práti z tych Solomonskich/ Skorutow/ Drzemliow/ Rzeczowstich/
Kát: Wil: Krzysztof Bátábanow/ Smiotankow/ y Wolodyiwstich.
vir erud: Tymże Dom Komorowstich synie herbem w Litwie/
żyje dotąd Stáwnych zdáwná oyczyźnie w pókoiu/ y w bitwie.
Z tych Serebrystich/ Żiołkowstich/ Kuprow/ Żorárynstich/
Krzysztof z Żywca Sáporowstich/ y Stáwstich/ Krupstich/ Wásieczynstich/
Komorow- Biernáwstich/ Roćimirstich/ Czuryłow/ Chryřewstich/
ski Kuob- Weresćinistich/ Deraniákw/ Czásow/ y Łuřzewstich.
mistrz W. Nie wspominań w Litewskim Xięstwie nic o Woy-
X. L. Stá- Kto
rořá Wol-
kowyski
dow y vir
dóř: & e-
gre: nách/ Kto

Ktorzy dostali tegoż kleynotu na woynách.

Tenże herb na Podlasiu noszą Orzeszkowie/
Jedni meźni/ a drudzy uczeni meżowie.

Kościefz.

Za Krola Bolesława Emiętego nazwany
Kościęfz stawał meźnie w utarczce z pogány
Pod Enoxstiem w oczach Krola. A gdy się do kupy
Zgromadzili rycerze/ a cąc swe dzielić kupy
Zdobyte z nieprzyjaciół przy przytomnym Krolu
Miedzy się po Marsowym otrzymanym polu/
Kościęfz przyszedł pieśo/ ukazując w nodze
Czwajca strzale rozdarta/ y strwarioną stopę
Kłoge/ y miecz złamany/ y inszych ran wiele
Po ramięnach/ y rękę/ po głowie/ y czele/
Przekł: *Ta moia zdobyta w bitwie otrzymana
Potrzeba, aby y wam w podział była dana:*

To widząc Krol/ Strzale mu rozdarta darował/
A w polu y Krzyż od miecza za herb/ y mianował
Kościęfz od przezwiska/ darujmy w podarki
Młietności w państwie swym/ włości y folwarki.

Te strzale noszą zdana na Dalwiccy/ Meczynscy/
Targowie/ Szuliszewscy/ Zdychowscy/ Zerzynscy/
Rzesenscy/ Gnięwoskowie/ Kościęccy/ Grzyrowie/
Mirosewscy/ Chodzieccy/ Baranowiczowie/
Chrystowscy/ Jęworowie/ Salępscy/ Pudlowscy/
Zalęscy/ Miłosewscy/ Prąweccy/ Rałowscy/
Kotłakowscy/ Trenowscy/ Kobylscy/ Mińszewscy/
Skorulscy tymże herbem slyną/ y Ełniewscy.
Skorulscy/ z ktorych Rałak był swym ku ozdobie
Synom marszałkiem Koronną w szedziwey osobie.

Miobal
Wojnala-
sienicki
Starosta
Brasław-
ski.
Konstazy
Wojna
Podkomo-
rzy Bra-
sławski vi-
ri egre.

Lukasz Ba-
salcowicz
Podstoli Li-
cki vir e-
gre. & mi-
les.

Vir fuit
antiquus
dierum
rectus.

ZiKárola
Chodkie-
wiczá wo-
iewodyWi-
len: Het-
máná
Wielkie
A.D. 1621.
Ián Károl
Chodkie-
wicz Wiel-
komenski
Gr: Stáro-
stá puer
optimá in
dolis.
Máciey
Anoutá
Kánonik
Wil: Kat:
vir egre:

Tenże herb Chodkiewiczow/ Którym iest przydány
Gryff z mieczem/ strąsiny w Mársie niegdy ná pogány.
Ktorego Domu synie podwałá Europie
Sporządzoną w Choćimskim z Turkámi okopie.

Tego Domu iedyná z yie pozostály/
A lub w látách dziećinnych/ iedná iuz wspaniály.

Ancutom tákaz/ strzála rozdárta herb dány;
Jedná gwiazdá/ y Księżyc do strzály przydány/
Księżyc z lewey po rece/ gwiazdá z práwey strony
z Koscieshow mezu zá czym w nocy wyswiadczony.

Kopálfyna.

Krol Sármački/ Doleślaw mianowány śmiály/
Kiedy częste z pogánstwem utárczki bywały/
Záwse iáko Krol śmiály ná plácu Mársowym
Przeciw pogánstwu bywał do bitwy gotow ym.
Wziąwszy tedy wiadomość o nieprzyiacielu
W tárgnionym do Krolestwa/ z meżow innych wielu/
Kopálfyne rotmistrzá wysłał ná stráž z czerstwem
Znákiem y z podufálym ná podiázd rycerstwem;
A ten wziąwszy wieść pewną o pogán zágonie
Miedzy dwiema rzekámi stojácy: ná stronie
Stánał w lesie z rycerstwem/ y do nocy czekał/
A gdy pogánie spáli/ áni pies zaszczekał/
W sáme pierwospy twárde cichym przybył tropem/
A od trzech stron ku rzekom vderzył pochopem
Jednym/ biąc niektórych/ á drugich do wody
Pędząc. A ták rozgromił pogán bez szych škody.
A ostatek/ gdy wszedł dzień/ przyteżye ochócie
Pobit wciekájących po lesie/ y błocie.

W tym przybywszy do Krola/ zwycięstwo strudzony

Opowiada/ y miecz mu rzucá otluczony
 Pod nogi. Já co mu Krol/ dał kleynot rzeczony
 Kopászyná: dwie rzeki/ y miecz otluczony.
 Tá kstałt Szreniawy rzeki wgora podniesiona/
 A druga z drugiey strony mieczá postawiona/
 A nadał maietności. Ktorem Tegoborscy
 Herbem pieczetuią swe Domy/ y Sikorscy.

Kolumná.

Lub Kolumnowie z Rzymstkiey ziemi wkráy przybyli
 Polski/ iednak z początku filarami byli/
 Oczynnie záraz Polskiey/ y swoia mądrością/
 A usługa/ y wierna páństwu zyczliwoscia.
 Bo był Arcybiskupem Gnieźnienskim przysłany
 Z Wloch Alto/ mąz náuka/ y swada przybrány/
 Ktora lud/ y pobożnym przykládem prowadził
 Do Bogá/ y tu krewnych suych w Polsce osádził
 Zácných. Ktorzy są páństwu do tad filarami/
 Bo niedármo nazwani zdawná Kolumnami.

Ktorem Kolumny byly dwie z dawnych lát dánes
 Jedná wniż/ druga w helmie/ wkroronowane
 Já wywiádeczona. páństwu zyczliwosc niektora/
 Ktoremu pono byli w złym razie podpora.
 Já y dziś Dom Oborskich iest Polске Kolumna/
 Z ktorych Márcin Oborski y Swada rozumna/
 A mestrzem/ y usługa oyczynie wygodny/
 A tego herbu poczet innych Domow godny:

Cieciśewscy/ Peczyccy/ Wálewscy/ Brulenscy/
 Pruszkowscy tegoż herbu godni/ y Miszczeńscy
 Ciosnowscy/ y Chráplewscy/ także Lesnowolscy/
 Prosperowie/ Kolumny/ Łaccy/ y Wádolscy.

Márcin
 Oborski
 Woiwoda
 dá Podlá-
 ski.

Korab.

Aczkolwiek za Hermána Władysława w strony
 Sarmackie z Niemiec Korab jest przyprowadzony/
 A nie w Polskę nabyty za dzieło odrażne;
 Jednak y cudzoziemcow herby w Polskę wzięne/
 Zwłaszcza/ których oyczyźnie są znaczne przysługi/
 Jakk były Korabczyków zdawna/ y czas długi/
 I są dotąd. Ich bowiem Czaków strwożony
 Potęga niegdy/ pierzchał w głębsze Setow strony.
 Onych z nieprzyjacielem państwa w bitwach sily
 Mocne/ y rada mądra nieraz Polskę były
 Zgodne: ztąd rozmnożeni/ iak z arki Noego
 Ludzie/ Domy z Muorsą oycą herbu tego.
 Piatkowscy/ Pieczanowscy/ Galescy/ Sliwnicy/
 Lopateccy/ Kowalscy/ Brzozowscy/ Gorzyccy/
 Gadkowscy/ y Lutenscy/ Radliccy/ Laszkowie/
 Poradonscy/ Labeccy/ Kusoccy/ Grzymowic/
 Ostrowscy/ y Czartkowscy/ Dabronscy/ Nadstawscy/
 Czacharowscy/ Pieruccy/ Lobescy/ Woyslawscy/
 Milaczewscy/ Karpińscy/ Skulscy/ Zadzikowie/
 Bronowscy/ y Broiemscy/ Kayscy/ Tarusowie/
 Laszkowscy/ y Chaieccy/ Zdziennicy/ Ciepiele/
 Chizanowscy/ y tegoż herbu domow wiele.

Tym sie Dom Eysymontow herbem pieczętnie/
 Lecz większa liczba Ich w nim/ niż w arce panuje.
 Przeto w Korabia szrodek Kolumna wstawiono
 Na to/ aby podpora był oyczyźnie pono.

Korwin.

Korwinow Kleynot/ zdawnych lat/ jest krak siedzący
 Na śmące drzewa/ pierścien/ w pysku trzymający.

Stych ieden Węgierskiego Jan gubernátorem
 Zuniades był pánstwá/ y woyská duktozem.
 Ktorego syn Matthias Krolez był Węgrzyná/
 A król iego był bielszy nád Káiezyc Turczyná.
 Bo nieraz záleciat w blásk/ y Káiezyc rogáty
 Krusyl swemi skrzydlámi; y lup brat bogáty.

Stego Potomkowi prágnać sláwy glosney práwie/
 A slýsac o Sármaćkiey glosney swiátnu sláwie/
 Przybylo dwóch do Polski: éi męstwem robili
 A mądrosćia/ y cnota/ czym swoy herb wsláwili.

Jeden Korwiná wstrzymał/ á drugi złączony
 Z Domem Pobogá swoy herb zmieszał z herbem żony/
 Mianuiac go Slepowron zá tym ożenieniem/
 A królá ná Pobogu postáwił z pierścieniem.

Z Korwinow potomkowie/ tedy Kochánowscy
 Rostropni/ Málcezeńscy ida/ y Páwłowscy/
 Jáhodynscy/ Bienkowscy/ z tychże y Młodziejcy/
 A wszyscy Korwinowie zwáni/ y Sárniccy/

Tenże herb Kosákowscy w Litwie/ y w Koronie
 Máiá/ biegli w Minerwie/ y meżni w Bellonie.

Kussába.

Páprzycá kámién młynski w polu biáłym stáry/
 A w helmie/ z tad ósmioro szczeniát/ Kleynot stáry
 W Slásku/ ktore przy Polseze przed tym bylo/ dány
 Wláshnym synom od oycá Kussába názwany.

Poddánká niektozego Pána porózeniem
 Jednym trzech synow miáta z wielkim podziwieniem
 Jego májzonki: ktora przed nim powiádała;
 Ze to rzecz nie podobná/ áby trzech mteć miáta
 Synow z iednym swym meżem; lecz przez cudzołóstwo

Zwłá-

X. Eustáz
 Kosákow-
 ski Przeor
 Merecki
 vir doctg.
 Jan Se-
 dziá Ko-
 wienki
 vir egre:

183 W drugiej części wieku życia ludz:
Zwłaszcza/ je chłopá trápi práca/ y ubóstwo.

Wiec wezwáwšy poddánka/ srodze iá láidá
Mówiáć: jes cudzołóstwem tych dzieci dostáá.
A poddánka niewinna w sercu swoim zá te
Swá zelzywość do Bogá/ westchnéá o pláte.

W tym z mezem swym táž Páni brzemienna zostáá /
A czasu porodzenia dziewięć synow miáá.
Wspomniáá tedy sobie pomsta Bostiey Káry/
Jednáć chcąc to utáić/ skryto bábie stárey
Kázáá osmiu synow w rzece iáć szczeniáá
Potopić/ á máj iey był w pole ná zwierzetá
Wyiáćkał w ten czas z domu: potym powrocony
Spotká bábe niošáca/ cóś w worze od žony/
A spytá/ coby niošá: álic bába oná:
Uioše topić szczeniáá/ táť rzekáá strwožoná.
A Pán on wraz z koniá z siádl/ chcąc widzieć szczeniáá:
Bábe záš táť strách obiał/ je ledwie pámieta
Co niesie: álic uyrzy dzieci: w tym sie zdumiał
Coby to/ y skąd bylo: bowiem nie rozumiał/
Aby táť miáá czynić iego włásna žoná/
A táť wiele dšiatéť zlec. Tá to bába oná
Kzeczé táť: Tzwoiá Páni dziewięć synow miáá
Iednegoć zostáwita, á te rozkázáá
Potopić iáć szczeniáá dla wielkiego sromu:
Tákich bowiem nie bywa chrczin w szlácheckim domu.

A Pán sobie wspomniáwšy/ ona mowé žony
O poddánce niezbožná/ oddáł unizony
Otkon Bogu/ á one kázáł zániesć syny
Do młynárzá: bábie záš rozkázáł pod winy
Kára nic nie wspominać: o nich záš stáranie
O młynárzá miał éicho/ y to rozkázanie

Dał młynarzowi/ aby zaświe syny chorwał/
 Za co mu potym wolność/ y wiele dąrował.

Wisc gdy przybył do domu/ przywitą go żoná
 Z narodzonym potomkiem rzkomo wcieřona:
 Mólzoneř tej ná twárzygniewu nie pořazał/
 Aż kiedy już podrosli/ syny swoje kazał
 Przybrane w iednąkórą bårwę przyprowadzić
 A pierwey sie przyściól zaproszonych radzić
 Poczał/ mowiac: Iakiey tá káry godna żoná,
 Ktora dzieci swe topić káże rozżarzoná
 Gniwem nie máiac winy? Wřyřcy ten wydałi
 Dekret/ je śmierci godna/ y ná śmierć skázali.

Zá tym káże wprowadzić syny do budynku/
 A temu ktory w domu był rzecze: Podź synku
 Obacz szczenię tá brácia twa podobnych tobie,
 Y rozpowiedział o tey przed gościami żalobie.
 W tym przyścióle wniesli do niego przyczynę
 Zá nią/ ktorey odpusćił/ ná prosbę ich/ wine.

A ná pámiaćkę tego/ dał swym herb wspomniány
 Dziwziáciu synom z Domu Kuffaba nazwany.

Kuffabá tak śláchćie był podobno rzeczony/
 A od Krolá onego synom tak stwierdzony.

W práwdzie Okolski mowi/ je dał młynarzowi
 Ten herb/ ale Páprocki/ je synom dał/ mowi.
 Y to pewnieyřa/ bowiem śláchćie nie ma práwá
 Rozdawać herby/ ale do Krolow tá spráwá.
 A iesli dał synom swym/ to v swego spráwił
 Krolá/ ábo Kizjécia/ by swe syny wřláwił.
 Z tych rozrodzeni w kráiu Polřkim potomkowie
 Przejáćni: Wárszewiccy/ Sieklucy/ Żupkowie/
 Potrykowscy/ Jwiccy/ Łieprzeccy/ Łochowscy/

W drugiey części wieku życia ludzk:
Lubowiescy/ Strusienscy/ posli y Gánowscy.

Kotwic albo Kotwicz.

Wpolubiłym/ czerwone pole herb nazwany
Kotwic na polu Marsa Krwia wypracowany
Do ręká w helmie zbroyna z mieczem wyciągniona
Znáczy/ że dáłá ten herb woienná Belloná.
Ktory wniósł Pochner/ ták zwán/ od Niemieckiey strony
Bliższy/ z Austreyey Kiestrá/ do Polskiey Korony.

Ten Pochner odprawował rozpród rozne potrzeby
Z nieprzyjacielem Pánstwa/ odwága swa/ żeby
Mógł mieć honor v ludzi w Sáuromackiey stronie/
Z tásk; ktorá máiac/ záložyl w Koronie
Polskiey swoje mieszkánie/ y miásto zbudował
Kotwicz/ z kád ten herb nazwał/ ták bowiem miánował
To miásto. Z tego herbu pochodzą Wilkowscy/
Smolińowie/ y Dgorscy/ Dluscy/ Wezyńkowscy/
Zenindowscy/ Káleccy/ Grodzínsy/ Kotwiccy
Rádomiccy/ Goliczcy/ Wryńkolscy/ y Krzyccy.

Krzyż.

Zá pierwszego Zygmunta Krolá Krzyż wsláwiony

Dolmat
Isaykows-
ski.
Franci-
szek Bi-
skup Smo-
lencki.
Jan Stol-
nisk W. X.
L Stáni-
sław Cho-
raży Gro-
dziencki

Zá herb/ gdy Isaykowski Dolmat dla obrony
Krzyżá Chrystusowego z Tátármí woiował/
Z Thehiniá zámeł ich precz zruinował.
Do lub miał herb Krzyż rowno z Ruskiemi Kiazty;
Jednáť iásmiey go wsláwil/ kiedy zá Krzyż swisty
Wiodł boy z nieprzyjaciólmi Krzyżá; y ztád wsláwil
Dom swoy/ y téz/ swym/ sláwe/ potomkom/ zostáwil.
Z ktorých nie ktorým godność ozdoba sluzylá/
Lecz inż ten Dom zázdrośná Kłoto doń onczyłá.
Mogáć byđz tymże herbem y inśi wczczeni/

Smiech Demokryta Chrześcijańskiego.
Mnie niewiadomi/ zaczął tu nie wyrażeni.

Kisiel.

186

ultimus
de familia
sua.

Powybawieniu miastá Kiiowá z weselem
Tryumfiuac lud/ nazwał wybawce Kisielem/
Ktory był Swietoldyżem przedtym mianowany/
Do przez Kunst iego miasto/ y lud ratowany.
Dá co Kiazé Włodymir namiot obozowy
Z kupa/ á ná wierzchu krzyż dáł mu Chrystusowy
Dá herb. Namiot iak woyská swojego wodzowi/
A ná wierzchu krzyż/ iako chrześcianinowi.

Bo gdy go z Woyskiem szcupleym nágle Jácwingowie/
Gromadnym ludem swoim oblegli w Kiiowie/
Chcac lud w mieście wygubić głodem/on po wielu
Czasow kazał nárobić/ kádz iedné Kisielu/
A w drugá wody nalác/ y rozwieść iá miodem/
Aby nieprzyiaciele/ ze moga lud głodem
Wygubić/ nie mniemáli. A te obie kádzi
Dá brame przed nich w nocý cicho wyprowadzi.
A názáutrz skoro dzien iásny wstał pod niebem/
Dewszad ná nieprzyiaciel kazał rzucac chlebem.
Co widzac nieprzyiaciel ustat pil strwozony/
Mniemaiac/ ze wiele ma chleba lub zamkniony/
Przytym obawiaiac sie/ aby zdrugiey strony
Nieprzybył Kiazé w odsiecz/ woyskiem swym zmocniony.

Kierdeia.

Polski Krol/ y Węgierski/ Ludwik/ mianowany
Miał zamek/ Welz mianowan/ woyskiem opasany.
A widzac/ ze Kierdey mają tak odważnie czesto
Stawał w szturmie; po wsietych zamku dáł zá mestwo
Cárcza modrotrwawá/ trzy lilie przy stronie

187 W drugiey części wieku życia ludzkiego.
Lewey tarczy za kleynot mu; z których na stronie
Lilij/ Korony dał iak tryumfatorowi/
A tarcza Kwawca/ iako bitnemu meżowi.

Tym tedy herbem Kwitną pięknie Kierdieiowie/
Wilchorscy/ y Kojinscy/ Goscy/ y Dzińsowie.

Z tych Jan Kierdey był Trockim między Kąstelanym/
Ozdoba Domu swego mądrością przybrany.

Lis, ábo Mzurá.

Mzurá rycerz/ Ktory miał przedym dąga sobie
Liszkę za herb ku Domu swoiego ozdobie:

Wutarczce z Jácwingami bedac/ Kiedy zoczył
Słabosc woyska Polskiego/ ostrożnie zastoczył
Wrył nieprzyiacielowi/ y dał wypuszczoną

Strzałą/ z ogniem wieść przedym swoim ogłoszoną.
A tak woysko odważnie przy słabej swej síle
Wszedło meżnie boy/ gdy on rycerz poczał wryte/
Siekać nágle pogánstwo w grzbiet. Takim fortelem
Otrzymane zwycięstwo nád nieprzyiacielem.

Jáco od Kazimierza Krola wziął pochwałę/

Y przy Lisie z Krzyżami dwomá dziełną strzałę.

W polu strzala czerwonym Krzyżami przepieta
Dwomá od miecza: listká zas do helmu wista.

Z Ktorego Domu ida sławni potomkowie/

Y w pokoju/ y w boju wielcy Sapielowie.

Z tychże ida y drudzy: iak to Gielbutowscy/

Jawácscy/ Gońchowsky/ Czarnoccy/ Grodowscy/

Michowscy/ Zádambrowscy/ Biskupscy/ Lipiccy/

Michorowscy/ Wieszkowscy/ y Bolestrajscy/

Lisowscy/ Wilkanowscy/ Buchczycy/ Olszewscy/

Rudniccy/ Kanigowscy/ y Mikoláiewscy/

Kazi-
mierz Wo-
iewoda Wi-
len: Het-
man Wiel-
ki W. X.
Lit:
Benedykt
Podskarbi
Wielki W.
X. L.
Alexander
Morsza-
lek Wiel:
W. X. L.

Ossendowscy/ Sálescy/ Łaccy Máluzenicy/
Radziminscy/ Siforscy/ Glinscy/ y Kwilenicy.

Leliwá.

Káiejyc w Kwádrze/ y gwiazdá/ herb nazwan Leliwá/
Tá zacne w Sármańey Domy z Rhenu splywá
Od Niemiec. Wo Szpicymierz w te kráie przybył
Polskie/ zámożny w starby/ y w mestwo/ y síly/
Zásłużył: je stwierdzono tánten herb Leliwe
Zá hojność/ y zá mestwo w potrzebách szczęśliwe.
Ten swoym zbudował kostem zámeł ná Tárnowie/
Ztąd Tárnowscy odwáżni y mądry mészowie
Pochodzą: ztąd Siemáńscy w sławie niesmiertelni
Z odwag/ y mestwa/ iáko Zektorowie dzielni.
Ztąd świecił niegdy iásnie Káiejyc Zlebowiczow/
Ale inż chmura záśedł. Ztąd Dom Tyszkiewiczow
Swieci/ ztąd Dom Gránowskich: ztąd Dom Kopyńskich/
Y Wiązewiczow Swiatło ma/ y Dom Mierzenskich/
Streykowskich/ y Broniewskich/ Sierpskich/ y Łozinnych
Morstynow/ y Brzdowkich/ Scierskich/ y Czubinskih/
Szczepieckich/ y Ostrowskich/ Krájowskich/ y Sworskich/
Miaszkowskich/ y Srezyńskich/ Brzesow/ y Czoborskich/
Czelatycskich/ Wárdeckich/ Spytkow/ Jároslawskich/
Pileckich/ y Modkowskich/ Bobolow/ y Splawskich.

Lubiez.

Zá Krolá Bolesława Łopietka przy strudze
Lubiez/ táł miánowaney/ w Mársowey wsludze/
Maz3 herbu nazwanego/ Pobog/ duze zgráie
Pobil Krzyżakow ludem máłym: Ktorzy kráie
Polskie chcieli pustoszyć. A iednych polozył
Tá plácu trupem/ drugich/ Ktorych strách potrwóżył

Terzy Hle
bowicz Wo
iew da Wi
lenki ul
timus de
familia
sua claris
sima.

Kosprosył/ á niektórych więźniów przyprowadził
Do monarchy/ Ktorych on w więzieniu osádził:
Zá co mu Krol nádał wsi: á ow herb odmienił/
Dawšy mu Krzyż drugi w šrzód/ y Lubicz námienił.

Z tego herbu šerokie ida sławne Domy/

Kázi-
mierz

Wroczyń-
ski vir e-
gre: w Li-
twie o-
siádał.

Lubo innych wieł wrzucił w niepámiéć lákomy:
Szydłowieccy/ Leńowscy/ Białobłeccy/ Krzyccy/
Wroczyńscy/ y Nieborscy/ Brzezińscy/ Kóliccy/
Dobrzyńscy/ Sielscy/ Świderscy/ Proškowic/
Szerokómscy/ Chromáńscy/ Oyrzeńscy/ Sámkowie
Nieżabitowscy/ Skirscy/ Lisowscy/ Oyczyńscy/
Ošyńscy/ y Choleccy/ Żáhorscy/ Młodyńscy/
Skulimowscy/ Brzozowscy/ Głeboccy/ Smošewscy/
Cholcówscy/ y Białynscy/ Lipscy/ y Strzejewscy/
Goreckowscy/ Krośniccy/ Sáviccy/ Kłósienscy/
Szulimirscy/ Ciešielscy/ Szufcy/ y Lopienscy/
Krzywonowscy/ Lubowie/ Cháborscy/ Kózyccy/
Zálescy Ponikiewscy/ Grusiecscy/ Gošliccy.
Tymże herbem šczyca sie Żánušewiczowie/
Od dáwnych lát názwáni Adamkowiczowie.

Stánišlaw
Hánušew-
icz vir
egregius.

Łázánki.

Od herbu Jástrzembcow herb Łázánki/ názwány/

Przez
šmierć

Alexádrá
Połubin-
ski. Má-
szalká W.
W. X. L y
Synowie.
Piotr Ká-
non: Wil:
Kath: vir
egregius.

Bo táj podkórá z Krzyzem: iednáť inšym dány:
Jáko to Połubinškim sławnym zársze w meštwie/
I w mądrošci/ w Litewškim od dáwnych lát Kieštwie.
Ktorych Orzeł wyšoko z tym Kłeynotem látá/
Acz mu znizyły trochš lotu pozne šátá.
Z tych Kanoniš Wilenški dáwny/ Wošerodšic
Nowogrodzki/ Ktorego sławny byl máž rodzic.
Wydzgom/ Ktorych byl Kázižé času niedáwnego

Pier-

Pierwsze/ y primas pierwszy Rodu Sarmackiego.
 Protasewicom/ Szczytom/ Luksomskim/ Gibowskim/
 Grąsimowskim/ Suchorskim/ Wnuczkom/ y Srokowskim.

Łodzia.

Łodzia w Kraiu Sarmackim ieszcze za poganow
 Onych Kiazat/ y Krolow wzięta od Rzymianow
 Wslawionych y od Grekow mestwem/ y mądrością/
 Była Polskie w potrzebie iakoby żywnością;
 Gdytak wiele z tey mezow Łodzi wychodziło/
 Ktorych mądrość/ y mestwo państwu zgodne było.

Zaczym ta Łodz po zacnych rojno rozwieziona
 Domach dotad mądrością/ y mestwem wslawiona
 Plaw swoy zyczliwy niesie: po Domach Tomickich
 Jwienskich/ y Dąchowskich/ Zgorzkow/ Komornickich/
 Żytowieckich/ Smigielskich/ Ksieckich/ y Krzesińskich/
 Wyzanowskich/ Poniewskich/ Szoldrskich/ y Bylinskich/
 Starkowieckich/ Kumowskich/ Tloczkow/ Smogorzew-
 skich/

Szkalowskich/ Kobylinskich/ Brockow/ y Radziwowskich/
 Żabinskich/ y Brodnickich/ Slabowskich/ Mánieckich/
 A wslawionych odwaga/ y mestwem Czárneckich.

Laryssa.

Jaromir od własnego brata Wrátyslawá
 Czeskiego Kiazęcia zbiegl z Czech do Dolestawá
 Smiałego Polskiey Krolá/ y ogłosil smetnie
 Swa od Brata obelge. Ktorego Krol chetnie
 Przyiat w Gnieźnie/ á wyszac iz iadem wyrusony
 Idzie z Woyskiem Wrátyslaw za nim do Korony
 Polskiey/ zgromádzil woyska Polskie predko w Domu/
 A wyspedl predko w pole z woyskiem przeciwko mu.

Porym

Potym wziawszy wieść/ iże nieprzyjaciel blisko/
 Dał na czas Krotki woysku swemu stanowisko.
 A wtym Laryss, wiesniak idac z lemiesiami
 Do Kowala/ obaczył między żołnierzami
 Krola/ y zdala mu swoy vkon oddał nisko/
 Ktoremu Krol rozkazał do siebie przysć blisko/
 A spytał iesli niema pewney wiadomości
 O woysku Czeskim: a on wiedzac o bliskości
 Woyska/ rzekł: odpoczywá teraz zmordowane,
 Z ktorego intro weźmiesz, zwyciestwo zadane.
 A Krol widzac z powiesci Kmiotka nie prostaká/
 Rozkazał mu dac podení dobrego rumaká/
 A kazał mu z podiázdem isc pod oboz Czeski/
 A on/ gdy mrok czarny wshedł na okrag niebieski/
 A wiedzial/ że on blisko iuz oboz/ na stronie
 Kádzil/ aby chciał podiázd trwac cicho/ y konie,
 A sam czolgal sie/ iak wilk pod trzode czolga sie/
 Pod straz/ ynalazł spiacza/ konie w pászy/ za sie/
 Ktore odpędzil w strone, Wiec w przod podiázdowi
 Dał znać/ potym wstól/ dał wieść czulemu Krolowi,
 Krol tedy wpádłszy cicho na snem zmordowanych/
 Jednych bit/ drugich gonil stráchem w bieg pognáných,
 Wo iuz zárgna zorzá niemál powstawáta/
 Gdy sie od Holeslawá/ tá bitwa wshczynáta,
 A Wratyslaw dżisłował nogom/ y Koniowi/
 Ze go wniosty zdrowo ku swemu Kralowi.

A tak Krol zwyciestwem tym pfontentowany/
 Dał mu herb dwa lemiesze Larissa nazwany.
 Dwa lemiesze wierzchami w gore postawione
 W polu białym/ a ostrzem na swiat obrocone.

Strad Madalenscy mestwem y swáda wstawieni

Ozdobna zdawna słyna światu záleceni/
Dománsky/ y Zdanowsky/ á wprzód Laryssowie/
Skąd ten herb dawny posiedi/ y Chocholátowie.

Lew.

Lew Kierseyštenow znaczy mastwo/ á dwie głowy
Jelenie boiażni Boja/ y rozsádek zdrowy.

Stych dwa posláni byli do Xięstwa Sáského
Od Senátu/ y posłow Xięstwa Litewskiego/
Oznáymując Xiążęciu te wieść/ iż jest Pánem
Krolestwa Sármackiego od sláchty obránem/
X Senátu; wspol prosząc/ áby chciał ná tronie
Sármackiego páństwa sięść w Krolewskiej Koronie.

Láda.

Szláhcic/ z herbu Jástrzebcow/ Pilch/ przedtym ná-
zwány

Láda potym od tey wsi/ w ktorey był wmiestkány.
Gdyz przy tym wroczyšku wkázał swe mestwo/
A Mázowiecki Xiąże otrzymał zwycięstwo
Nád Jácingami/ z Litwą zá iego ochotą:
Bo kiedy nád kmiotkow swych stał w polu robotą/
Jácingow z Litwą podiážd nápadł niespodziánie:
A on do kuse stoczył/ y wypchnął belt ná nie/
Ktorem samego hersta z kuse wpol uderzył:
Drugiego zá sie po nim beltem w twarz vmierzył/
Innych po pierśiach tráfił/ á inszych wpol brzuchá:
Stąd nie ieden od iego beltow pozbył ducha.
A gdy mu strzał nie státo/ niechciał inszych lupow
Oktrom strzał/ ktore gdy wszczął/ z ich wyrwać trupow/
Jácingowie go z Litwą chcieli w krag otoczyć;
Lecz on kusa broniąc sie/ musiał w gay wskoczyć/

Ha

W kto-

A.D. 1697
Ián Biskup
Zmudzki
vir doctus
& hum:
Andrzej
Woiwo -
da Witep-
ski & hic
vir doctus
& Orator

W którym y widła znalazł. A w tym zmordowany.
 Drogi zboczył chcąc trochę mieć sen pożądany.
 Alie Książę z gromadą Mazowieckie iedzie/
 Do którego wybiegłszy z lasu/ o swej biedzie
 Powiada/ y o meście Książęciu/ y radzi
 W pogonię/ y sam śladem na nich go prowadzi/
 Których on zbit. Drudzy zaś uciekli bez bitwy/
 Jęwingowie do siebie/ a Litwa do Litwy.

Krol-Eo-
kietek.

Ktoremu Krol Władysław z Krzyżem do podkrowy
 Za Książęcia zaleta przydał Kleynot nowy:
 Belt/ y widła/ Ktoremu podkrowa przybrana.
 Po bokach inż nie Pobog/ lecz Łada nazwana.

Ten Kleynot dotąd w cenie y światu wiadomy/
 A tym Kleynotem były w Polsce sławne domy.

A choć nie Których Parka położyła trupem/
 Jedną są z tych: iako to iest Arcybiskupem

Konstąty.

Lwowski/ Lipski na Lipiu y z przodków swych sławny//
 A z swej świętobliwosci dobrze światu iawny.

Koskowscy/ Służowieccy/ Graccy/ Dobrzyńscy/
 Mocarscy/ Redzinowie: ząd y Sobolewscy/
 Brodowscy/ y Żablocy/ Bieńkowscy/ Kłodniccy/
 Żawistowscy/ Gnátowscy/ Rądomscy/ Grodziccy.

Łabec.

Łabec przez morze przybył za Krzywoustego
 Woleśława z Daniey do państwa Polskiego.

Do wnesion ten herb w Polskę przez Piotra Duniną/
 Gwilelma/ Który Dunskim był podskarzim/ Syna/
 Za Henryka Dunskiego Krola/ ten wzbudzony.
 Dziełami Woleśława/ z Których Krol wstawiony
 Odległym słynął Krotom/ przybył w młodym lecie/

Chcąc

Cheąc po Sarmackim sławę swą rozgłosić świecie:
Mądrością/ y wspaniałym męstwem ozdobiony/
Od samegoż Henryka Króla zalecony.

Ktoremu Król darował godność grabstwa pewną/
A dal mu za małżonkę swoiey żony krewną.

Ten siedmdziesiąt Bościółow/ y siedm wymurował
Z Kamieni cietych/ y dwa Kłástory zbudował
Tá chwale Bogu w Polsce. Stąd tym czynem wzięty/
A innemi v Lechów/ á práwie był Święty.

Bo acz przy świetym życiu był z wrogu złupiony/
A miał iżyć prze zayzdrosć/ y potwárz wzniony
Od syna Wolestawa Króla bez przyczyny
Zá nastąpieniem iego małżonki Krystyny:

Jednak Bog mu przywrócił przez cud dla swey chwały/
A pobożnych spraw iego widow dośkonály/
A mowe: po którym lat był pięć utrapieniu.

Potym w szczęśliwym umarł lat swych dośkonczeniu.

Wiec Łabec jest ná tarczy/ á ná helmie drugi/
Herb Duninow dla wielkiey Oyczyźnie przysługi.

Tego w Krolestwie noszą Łabecia Karmiecy/
Káieccy/ Modziszewscy/ Brańscy/ Kóieccy/
Suligostowscy/ Wolscy/ Mátysiewiczowie/
Jundziłowie/ Ruchowscy/ y Wasowiczowie/
Przystałowscy/ Zberzynscy/ z tad y Siemaskowie/
Bostrzeiowscy/ Brzezinscy/ y Kunczewiczowie/
Tálwosowie/ y inni/ iáko to Boninscy/
Dougierdowie w Litewskiej kráinie/ y Skrzynscy.

Tenże má herb Szemiorow pięknie rostrzewiony
Dom po Litwie/ y Smudzi cnotami wstawiony.

Tenże w lot swoy Głusynskim herb dał Łabec biały/
W powiecie Wołkowyskim meżom godnym chwaty.

Ruska Xię
żne Mł.
vrg.

Miskałto
dziło, vir
egregius.

Ierzy Sze-
niot, vir
egregius.
Piotr Gła-
sziński y
Stán. St.
Dunino-
wiez wie
z Krzyn-
ney, viri
egregij.

Mora.

Głowa murzyn ściana / duszka przepasana
 W państwie Portugalię Mora mianowana,
 Jest dana Polakowi od Portugalskiego
 Krola za herb / który ściał Maura potężnego.
 Albowiem zgromadzeni z wojskiem Krolowic /
 Mając Maura silnego / iak Silistynowie
 Goliata / zwycięstwo swe w nim pokładali /
 A te Portugalskiemu Krolu punkta dali:
 Iz iesliby od kogo Maur był zwyciężony,
 Albo kto od niego, z tey ma bydź tryumf strony.

A Krol wiedząc Polaka y sily / y męstwo /
 Wysłał / który otrzymał nad Murem zwycięstwo,
 Do za pierwszym obrotem na harcuz po Parku
 Tak ściał / jezłowia spada: y wziął ia w podarku
 Za herb. Na co od Krola miał przywilej dany /
 A dość złota: Tak sławnie do Polski wysłany.

Stąd sławni byli w Polskim Krolestwie Morowie /
 Sławscy / tej / Nietyszkowscy sa / y Grzymalowie.

Mafalkich.

Lubo z Moskwy przybyli Mafalscy Książciowie
 W kraj Litewski / iednak / ze iako Sektarowie /
 A z Moskwa sama byli czesto / y z insemi
 Nieprzyjaciolmi państwa w utarczkach mejnemi
 Wzieli herb litere M od Imienia swego
 Znącząca męstwo / albo Marsa walecznego.
 Do ktorey litery M na wierzch krzyż wstawiony /
 Przetoz / ije ich Mars był dla wiary obrony.

Mogila.

Krzy-

Ian Mafalski Mar
 szalek Gro
 dzieński,
 vir in iu-
 vent: sua
 eg egius.
 Ian Mafalski Se-
 dzień Wob-
 kow: Zię-
 ski, vir do-
 ctus, & egr:

Krzyżami otoczona trzema Bielewiczom
Dana z meśtwą Mogilą/ tąż y Stankiewiczom.
Gierulscy także w Polskim Kráiu posádzeni/
Dawnych czasow tymje są Kleynotem uczzeni.

Nálecz.

Z Rusia w bitwie/ Monarchá Polskiej/ Krzywousty
Bolesław/ rycerzom swym ranne głowy z chusty
Plátém związywał/ y ten herb/ Nálecz/ názwany
Dawał za fawor w bitwie sobie pożąany.

To jest chustka biała w krag/ iak w Koronie/ dána.
W niz końcami strecona raz/ Nálecz názwana.

Pisa też/ że Krol Miecław dał przy chrzcie przyięciu
Gniwomirovi ten herb/ że Szłopy Xiążęciu/
Acz miał y swoy/ y inni/ ktorzy przyimowali
Chrzest/ ten herb od Miecława Krola odbierali.

Zaczym tym herbem Domy zacne osádzone
W Polsce/ y w Litwie ledwie mogą być zliczone.

Tym herbem Málachowskich slynie Dom nadany/
Infula Brákorstkiego Biskupstwa przybrány.

Samotulskich/ Liskich/ Zbaskich/ y Wierzbickich/
Grodzieckich/ y Gosławskich/ Náleckich/ Tynickich/
Dabrowskich/ y Włodowskich/ Wlonskich/ y Gigáńskich/
Kłockich/ y Popielskich/ Ostrowskich/ y Tánskich/
Wdóchowskich/ Zarczynskich/ Malskich/ y Lesieckich/
Jedrzeiowskich/ Gizickich/ Modlskich/ y Wiemieckich/
Wilkowskich/ y Podkoczkow/ Woyslawskich/ y Górkich/
Párczewskich/ y Gostomskich/ Sufskich/ y Oborskich/
Chelmickich/ Sádokierskich/ Chmielow/ y Cichockich/
Kobierzyckich/ Jarczewskich/ Tupalskich/ Przetockich/
Kogáskich/ y Orzechowskich/ y Dom Zlotopolskich/

*Lán Málá-
chowskí Bě-
skup Krá-
kovskí.*

*Theophi-
lus Oda-
chowski
Ord: Præ-
vir doct93
Romanus
Theolog:*

W drugiej części wieku życia ludz:
Dilagowskich/ Żabičkih/ y Dom Odrzywolskich.

Nowiną, ábo Goleńczyk.

Nowiną Kotlárz z cechu był ták miánowany/
Ktorego syn w potrzebách/ w odwágách doznány
Bycz był zá Rotmistrzá zá Brzywoustego
Wolestárá monárchy národu Polskiego.

Ten po utárczce z Rusiá przez zdráde przegráneý
Widząc/ że pod Krolem Kon náder zmordowány/
Dał mu swego/ ták mówiac: Iesli iá tu zá cie
Zginę, w mnićszy Krolestwo będzie po mnie strácie;
Lecz większyby Oyczyzná miáta zá po tobie,
Kiedybys miáł bydz wzięty/ ábo tu lec w grobie.
Boś iest zgodniejszy páństwu: iednak iesli żywy
Ztad uiáde, niech uznám twoy afekt zyczliny.

A Krol gdy ow przyiáchał zdrowy do oyczyzny
Polskiej/ dał mu máietność/ y grunt w zboże zynny
Dał mu od Krolá vcho/ y miecz otluczony
W poszed vcha zá Kleynot/ Nowiną/ rzeczoný.

Potym potomek iego w tákiez męstwo wdány
W Słásku był do wíezienia z Hérmánem poymány
Od Xiázcía Czeskiego/ Ktory wspot spetány
Był nogá z nogá wodzá twárdemi káydány.

Wdługim tedy wíezieniu bedąc/ á Hérmáná/
Chcac ráutowac z wíezienia uznał w pol Kolaná
Sobie spetána wspot káydánami noge/
A przywiazáł do pásá mówiac: ze nie mogę
Iá ták bydz pozycieczny Oyczyznie ták ty,
A ták trwał do trzeciego dnia cierpliwie poty;
PoKi go zágránicá bydz mniemal d. leká/
Dopiero odezwał sie bydz w noge káleká.

O czym

Oz ym wziąwszy wiadomość Kráze/ miał staranie.
 Aby mógł wleczoney bydz. Na rozkazanie.
 Tedy medycy noge zleczyli mu chromą/
 Kráze zaś na pamiętkę potomnym wiadomą.
 Czasom dał mu herb noge/ Golenczyk nazwaną/
 I zaśłał go do Polskicy od siebie z nadaną
 Fortuną. Wiec ten kleynot w helmie Nowinowie.
 Mieli/ y dotąd noszą/ iego potomkowie.

Acz ma o Golenczyku inaczey O Polski/

Ji ten jest nád Nowins dawnieyszy herb Polski.
 Jednak ten kleynot noszą dotąd Gomarowie/
 Dieyscy/ y Jeromsy/ Przysieccy/ Szwarcowie/
 Niewiescy/ y Podniewscy/ Krásuscy/ Stotniccy/
 Konopkowie/ Kwiatkowsy/ Chrzánowsy/ Orliccy/
 Rozłowie/ y Ślądtkowsy/ Przanowsy/ Przerebscy/
 Legánowsy/ Leńowsy/ Piászynscy/ Narebscy/
 Brzostkowie/ y Sądowicy/ Borkowsy/ Minoccy/
 Prządlewscy/ y Żarezyccy/ Sroćicy/ y Skoccy/
 Borutowie/ Pilchowsy/ Mąsiewscy/ Krowiccy/
 Śabicy/ y Perkańscy/ Frykaccy/ Kozniccy

Niefobia.

Brátyślaw Czeskie Kráze z Wojskiem do Korony
 Polskicy ciągnął/ przeciwko któremu wzbudzony
 Wiadomością/ Król Polskicy/ Kazimierz tak zwany.
 Jachał na boy rycerstwem Polskim opasany/
 Miedzy którem/ Niefobia, nazwan rycerz śmiały/
 Świadom do wypuszczenia sybkiy z łuku strzály.
 Wyrzawszy nád monarchę orla w gornym locie.
 Wuiągącego/ tak rzekł przy męskicy ochocie.

Nay-

W drugiey części wieku życia ludz:

Najśmielszy monarcho, ten nam Orzeł śmiały.
 Jeśli go trafię, będzie prognostykiem chwały,
 Jeśli chybię, trzeba nam niebios prosić Pana;
 Aby nam pomoc była od onego dana.
 W tym wypchnie z tułu strzałę/ a ta wypuszczona
 Dopadła przedim lotem orlego ogona/
 I padła przed twarz Krola/ z uciętem ogonem/
 Tedy ow rycerz rzecze: Będzie zwyciężonem
 Bratysław Czeskie Xiaże: iednak ich ućiecie
 Więcey do Czech, niż pálász Polski posiecie.

Jakoż/ iak przedko bitwe/ Krol Rázimierz stoczył/
 Tak Bratysław w ućieczce zaraz niemal stoczył.

Po bitwie dał Krol za herb w pol strzaly niesobie/
 I ogon orli/ aby miał to za herb sobie.
 Strzala w polu czerwonym w gora postawiona/
 W pol/ trzymająca niżej ucięte ogona.

Tenże był Krzywosádem zwan: z tad potomkowiez
 Mirowscy/ Doruchowscy/ y Krzywosádownie.

Nieczulá.

Krzywousty Boleslaw Krol Polski z Czechami
 Wtarczke miał mieć/ oraz y boy z Slazakami.
 Wiec gdy obozy przeciw sobie oba staly/
 A przez dlugi czas bitwy z soba niewszczynaly/
 Czechowie wpatrzywszy czas w noc y pogodny/
 To iest/ ze straz Polska ma sen twardo lagodny/
 Chcac napásć/ ida cicho. W tym ze snu wzbudzony
 Strachem masz z herbu Ostrzew/ Ostrzewczyk rzeczony/
 Zawola glosno gwaltu/ straz zas odeckniona
 Do sprawy przyidzie glosem iego potrwोजना.
 A za tym Krol/ y woysto dopadsy do koni/

Niosą na nieprzyjaciół swe dobyte broni.
 W obu wojskach powstawa huć/ y krzyk/ y wrzawa/
 Od koni zaś/ y ludzi wskłocona furzawa.
 Mars sie sili z obu stron/ a krwi ludzkiej chwila
 Bellona/ do zaboiow pobudza Gradywa.

A gdy dzien powstał/ bitwa surowszą powstala/
 Ktory do większych Zaboystw/ rycerstwo wzbudzała.
 Tam leża od palasow roziatrzonych głowy/
 A tu konie padała/ y ludzkie tulowyy:
 Smierć wywina Chorągwie swe/ y tryumfaie/
 A ow Ostrzewczyk rycerz przed Krolem przodkuie/
 I samego hetmana Czeskiego dosięga/
 W tym zwyciężona Czechow od Polskiej potęga.

Do herbu tedy Ostrzew krzyż okolotany
 Od miecza/ dał Krol na wierzch/ Niecznia nazwany:
 To jest pień drzewa z bokow sekami otłany
 Pięćcia/ Ostrzew tak zdawna kleynot mianowany.
 A Niecznia pono ztąd herb tak mianowali/
 Ze nie czuyno żołnierze sen swoy wyziewali.

Ten maia po Nieczniach kleynot Starzechowscy/
 Witostawscy/ Dzierzkowie/ y mądrzy Kochowscy/
 Damańcowscy/ Arzesinscy/ Łukawscy/ Slankowie/
 Wapowscy/ Bystrzelowscy/ Prascy/ y Sniestkowie/
 Wilkoccy/ y Wilczepscy/ Smolenscy/ Łońniccy/
 Ostrowscy/ Dimitrowie/ Konienscy/ Wierzbiccy.

Okfza.

Dwie siektery/ siekiera iedna postawiona
 W polu czerwonym/ druga brzegiem w helm wszepiona/
 Sa herb Okfza. Z ktorego w Polsce Okfakowie
 Nazywani/ ktorzy byli w Czechach Mierbowcowie.

Od Czeskich bowiem Krolow mieli otrzymany
 Za zasługi swe Kleynot/ Wierszą mianowany:
 Lecz potym Jan Wierszowiec będąc wkrzywiony
 Od Czeskiego Xiążęcia/ do Polskiej Korony
 W ten czas/ gdy Krzywousty Bolesław panował/
 Na mieszkanie z Krainy Czeskiej nakierował.
 Który w rożnych utarczkach śmiałym najeźdźnikiem/
 I wielekroć zwycięzca był nad harcownikiem.

Ten/ gdy Swátopelk Czeski Xiąże położony
 Miał oboz/ z drugiey/ za sie Krol Bolesław strony/
 Zbroją przybrany skoczył/ nieczekając polá
 Bitwy/ przez hufce Czeskie meżniey niż Scewolá/
 I zabił Swátopelká wloczniká siedzącego
 Na koniu/ y wstecz przepádl do Woyská Polskiego/
 Broniąc siebie to wlocznik/ to siekierka w rękú:
 I nie ieden spádl na śmierć/ od siekierki z leku.
 I wołał to przysłowie: *Oksza białamuci,*
Wnet tu Polska Belloná wász oboz rozrzuci.
 Po zwycięstwie dał mu Krol herb Orszá nazwany/
 I był majątnościami rożnemi nádány:
 Od Których swe przezwiska wzięli potomkowie:
 Orzechowscy/ Rzuchowscy/ y Domaráthowie/
 Klobukowscy/ Keiowie/ Grámmáccy/ Ktomniccy/
 Choćimowscy/ Włostowscy/ Zdrowscy/ y Gorliccy/
 Chometowscy/ Czechowscy/ Gostáwscy/ Strzeleccy
 Klantierowie/ y inni: Brzescy/ y Miedziewieccy.

Ostoia.

Zá Krolá Bolesławá śmiátego/ zemłody
 Pán byl/ pogánie śmiáto/ czešte Polszcze sřody
 W Kráinie czynili/ mniemájac/ że niemá

Polską meżow odważnych; ano ieden trzema
 Zdola Sarmata często za Dożę pomocą/
 Jak maż Ostoią śmiały małym ludem nocą
 Gremadę pogán pobit. Bo gdy często chodził
 Na podiażd z znakiem swoim/ na pogán vgodził
 Straz w nocy/ y wkolo ią swym kunstem otoczył/
 A pobit/ á z innemi na strone vstoczył.

W tym kiedy wšytkich więziow ná śmierć dekreto-
 wał/

Nie ktory przysięgając ná Reizyc/ ślubował
 Mu wiare/ y zyczliwość/ y bydź uczestnikiem
 Znacnieyszego zwyciśtwá nad pogánstím sykiem/
 Tylko prosił o koniá/ ktorego mu dáno/
 A on stwierdzał swą wiare aby mu ią miáno.

Wisc przybiegšy ná druga straz pogánstwa swego/
 Vbespieczył ią moriác/ że niemáš żadnego
 Niebespieczestwa niślad. A w tym ná te boie
 Czekającemu dał znać meżnemu Ostoié/
 Na ktorych spadšy nagle zbil táł/ że z tey kleski
 Nie uciekł żaden żywy od ręki zwyciśkiej.

Potym biegł do chozu towarzyśtwá swego/
 A utwierdził/ że niemáš nic niebespiecznego.
 A pogánie zmierzni śnem bezpiecznie spali/
 A ná nieprzyaciela czulego niedbali.

W tym Ostoiá przybrány w lud w ięšy za daniem
 Sobie znać/ spadł ná pogán śpiących przed świtaniem/
 Ze wšytkich stron biegał/ á drugich bałasem
 Brzykliwym pedzac w gaie/ ktorych miedzy lasem
 Przez tydzień bił po błotách táł/ aż przytepiony
 Miecz został. Za co mu herb multan otluczony/
 A dwie kwadry Reizycá/ iest podarowany

Ze do pełni/ y z pełni był meynie pogány.

Miecz bez kapturka/ á dwa pobokách świecące
Obrocone rogami od niego miesiące.

Ten herb Ostoia sobie/ y potomstwu swemu
Záslużył mestwem zdáwnych lát dziełmi sławnemu

Domowi Sluszkow: z ktorychieden stał przytronie
Iozef Ká. Augustá/ gdy mu wieniec kładziono nástronie.
szelá Wi. Gdyz on przed nim niosł sceptrum/gdy mu kásce korons
lěski Het. Miáno ná głowe pánska/ ná pánsťwá obrone.
man Polny Czernikowškim/ Pešowškim/ Pilawškim/ Zágorškim/
W.X.L. Stobieckim/ y Blinowškim/ Kozniexškim/ Vágorškim/
Item Do. Karápczewškim/ Soleckim/ Starzysškim/ Kárlinškim/
minik Wo. Kárgowškim/ Złocišewškim/ Chrzastowškim/ Głobinškim/
iewodá Po. Roguškim/ Záborowškim/ Ponieckim/ Bálicškim/
Jocki vir. Dubániexškim/ Rothowškim/ Rylškim/ y Konezyckim/
doctus. Owsianym/ y Woynowškim/ Telinškim/ Gáwłowškim/
Ián Ow. Radogowškim/ Gáiewškim/ Glexškim/ y Wádowškim/
siány Cho. Domáráckim/ Dmoscickim/ Dulškim/ y Ochockim/
raży Woš. Jerzykowškim / Strzalkowškim/ Krepškim / y Máchoc-
k.wyški. kim,
vir doct9.

Odrowas.

Przy Xiázejciu Moráwškim był silny pogánin/
Ten miał was náder spory: drugi Chrzesciánin
Takže był mežney síly. Ci ná przečo zárowše
Chodzili z sobá: iednáž v Pána láskáwše
Miał oko chrzesciánin/ y nad pogániná
Wiéksá láska. Ow tedy kćac chrzesciániná/
Zwábic ná poiedyneš/ od pánskiego boku/
Kiwá náň z dála reka stánawšy w swym křoku/
A chrzesciánin strzáł/ křora ostrže miałá

Szerokie/ wypchnął z łuku/ która mu wyrwała
Włot wasy z wargą/ y smiech z niego uczynił/
Gdy go śmiejącego się/ iakby wystroił.

Za co mu za herb strzale z wasami oddano/
A w Polsce go Odrowas dla mestrwa nazwano.
Strzale grotem do gory/ a was oderwany
Na kształt łuku na tylcu strzaly przywiązany.
Ktory do Polskiej przybył z Kieżną mianowaną
Dąbrowką z Czechow/ która za żonę oddaną
Była Sauromackiemu monarchie Mieszkowi/
A inni żnię przybyli/ iako Kromer mowi.

W tym Domie dotąd slyną/ ozdobnie mądrością
Pieniąskowie/ Dziatynscy mestrzem/ y dzielnością.
Jak nimiejszy Pieniążek droższy ma być złotą/
Ktory przy prawdziw stawa/ iak mu káže cnotą.

Prandotowie dawnych lat/ Murzynowscy/ Czerscy/
Sierakowscy/ Niedrzwiccy/ Żelscy/ y Siemierscy/
Szypnierscy/ y Szczekoccy/ Kuczynscy/ Karśniccy/
Durący/ Kosćieleccy/ Mniowscy/ y Gosturiccy/
Błażkowiccy/ Debinscy/ Kurzańscy/ Płoskowscy/
Przedworscy/ y Kietlinscy/ Palenscy/ Debnowscy/
Zocielscy/ y Mieszkowscy/ y Wysslegierdowie/
Pączanowscy/ Wysoccy/ y Chreptowiczowie.

Oloria.

Oloria sławny mąż/ w Czechach odprawował
Bitwy z nieprzyjacielem; a je postępował
Odważnie/ z pochwałą swą ku Czechow ozdobie/
Poiał bogatą Pannę za małżonkę sobie/
Która/ gdy chciał z bogactwem w Polski kraj prowadzić/
Niepozwolili mu/ aż musiał o sie radzić,

Bb3

Te-

Ian Woie-
woda Sie-
radzki.

205 *W drugiej części wieku życia ludzkiego.*

Tedy sprzety po cichu przedawał bogate/
I odmieniał na złoto/ y brał złoto za te/
Ktore w kolo/ y w wozy składał potajemnie/
I tak do Polskiej uwiozł przed nimi foremnie
Bogactwa z zoną; gdzie gdy wprzód woyna traktował
Swaim kofstem/ y meynie w bitwach postępował/
Diednął sobie v Krola za herb z Krzyzem kolo
Miajace/ gdzie krzyż stoi/ rozdwoione czolo.

Ten herb biega po Domach/ Terawskich/ Boslow-
skich/

Brochockich/ y Lasowskich/ Konraccich/ Buskowskich.

Ogonczyk, ábo Dogoneczyk, álbo Powalá.

Herb ná křtast Odrowasá: w pol pierścien/ w pol
strzala/

A z helmu wyciągnione ruce/ zwan Powalá
z Domu/ álbo Ogonczyk/ dány iest w Morawie/
Piotrasowi ku męstwu iego wieczney slawie.

Bo gdy wpadł nieprzyjaciel nágle do Morawy/
A wojsko ná stronie przysc nie mogło do sprawy/
Wszystkich w wieczke trwoga rozgłoszona gnala/
W tym Panna z Odrowasow w Domu swym zostala
Porzucona od slug swych/ dla tak náglej trwogi/
Ktora ná konia porwał nieprzyjaciel stogi.
I kiedy uciekał z nią/ Piotr z wojska trefunkiem
Wybiegšy podpedził go/ y był iey ratunkiem.
A Panna wyrzawszy go/ ruce swe wznosiła
W gora/ y Pana Boga o pomoc prosila.
Ktory dopędzwszy go/ iáko wlocznia zmierzyl
Biejącego ná koniu/ tak go w pol wderzył.

A duszą w rąz zielity z ciała wypędzona/
 Posła/ iak poganina/ do piekła stracona.
 Piotr zaś Pannie sprowadził na bezpieczną stronę/
 A Panna mu przysięgła byś w życiu za żona/
 A połowę pierścienia złamanego dała/
 Slubując mu/ że iego małżonką byś miała.
 Piotr zaś wiedząc Pannę wysokiego Domu/
 Tego nie opowiadał sekretu nikomu.
 Potym od krewnych za mąż byś wydana miała/
 W których po rodzicach wopiecz mieścić miała.
 Jednak w porem długo do ślubu stawała/
 Pomniąc na swą przysięgę/ że temu byś miała
 Przysięgiem do śmierci/ y przysięgła żona/
 Który był iey czystości/ y życia obroną.
 A w tym yow Piotr przyszedł/ do tad tajemnic
 Trzymając/ y pierścienia dał iey potowic.
 A Panna go poznawszy/ y pierścien złamany
 Rzecz: Ten moy od Boga jest mąż obiecany.
 O Domie Odrowski! który masz tak wiele
 Sławy z czynow twych, o to jest to me wesele.
 Ten mię z nieprzyjaciela rak srogich wybawił,
 I na to miejsce czysta mię przed wami stawił.
 Tyś moy przyjaciel, tyś mąż, tyś moy jest obrońca;
 Ciebie za przyjaciela do mego tchu końca
 Mieć chcę, y przysięgam ci, bo mi iuz stracona
 Oyczyzna moia przez cię, jest mi przywrocona.
 Ztoba tedy, nie z inszym chcę trzymać małżeństwo.
 Tobie wiarę, y miłość ma, y posłuszeństwo
 Małżeńskie poprzysięgam. Szlachta to styśać
 Wdrowską/ y Piotra zácnego widziat;
 Śącym bez wstretu zámąż/ z nim isć pozwolita/

Tak ow mąż iey / a ona żona iego była.

Stąd / że nieprzyjaciela ognat / iest Ogoneczyt /

Albo / iż go dognat iest herb nazywan Dogoneczyt.

A że on / y brat iego Powalá nazywany

Przez wiskiem / także y herb w trzęcio mianowany.

Ten herb schodii ná domy przezácne: Działinskich /
Murzynowskich / Kuczborskich / Kuscienskich / Kuczynskich /
Trzebuchowskich / Letkowskich / Siewierskich / Bromew-
skich /

Kądziłowskich / Zoltowskich / Kościelskich / Dwalewskich /
Godziśewskich / Szpárskich / Sangáwów / Niedrzwieckich /
Wiesiołowskich / Goryńskich / Jankowskich / Gornickich /
Biechowskich / y Niedźwieckich / Parulów / Báleńskich /
Staráscelskich / Drzewickich / Zwólskich / y Párczeńskich /
Wysoczkich / Myślakowskich / Czerskich / Gorzechowskich /
Dobieckich / y Roszkowskich / Mniwskich / y Blochowskich /
Czarnotulskich / Letowskich / Skrzypińskich / Poczynskich /
Mirosławskich / Grodzickich / Żelskich / y Kotlinskih.

Osmorog.

Geraldus mąż słáchetny miał herb Sásyána:

Mąż grzeczny / tylko niechciał znać Chrystusa Pána

Wiary: bo był poganin / y pogardzał nową /

Według swego mniemania / wiara Chrystusową.

Jednak Ducha świętego darámi náczniony /

Jechał do Rzymu / chcąc znać: gdzie został ochrzczony.

A że długo w pogańskim trwał błędzie wparły /

Ociec Święty dał mu Krzyż pó brzegách rozdarty:

Pó końcách zá sie Krzyżá dał pomarąnczowe.

Cztery iáblká / a w helmie bázántá / zá owe

Ákry / że poznał prawym bydź Chrystusa Bogiem:

Polacy zaś nazywali ten herb Osmorogiem.

Ten herb noszą Stoneccy/ Wolscy/ Gierakówie/
Siemichowscy/ Wyżycy/ y Sugurthufowie.

Owada.

Brama złota ze dwiema fortami/ przybrana
Złota z wierzchu korona/ Owada nazwana
Jest/ Owadzie oddany kleynot rycerzowi/
Który Bolesławowi/ śmiałemu Krolowi/
Przodkował do Kiiowskiej bramy/ y tak z wartką
Dwał się odważnie w bramie/ ze nią otwartą
A Krol bezpiecznie w iachol wojskiem opasany/
Bez sturmu/ za co mu dał herb wyzmiánowany.

Pilawa.

Zyrosławowi kleynot nazwany Pilawa
Miał być dan za Kryspusa Krola Bolesława/
Który odważnie stawał trzy przy Bolesławie
Kązy/ śmianoście przy rzece Pilawie
W bitwach. Bo gdy był w szczyty boy/ w przod rohatyna
Zabił hersta/ Który był tej wojny przyczyna.
Gdyż dwiemać razy wiara Krola przysięgali/
Dwa razy wiara Bogu/ y Krolu złamali.
Tymże kunstem postąpić y trzeci raz chcieli
Lecz już rozgniewanego Krola nie mieli.
Zaczem Krol meza tego/ za początkiem mestwa/
Został nad Prusakami sławnego zwycięstwa
Wzestąpiem; a przecie mestwo oświadczone
Zyrosławowi/ nie było w ten czas nagrodzone.
Jednak do boi usercá nietracił meznego/
Bo z Cyncem Kaimierza był sprawiedliwego
Lia Rusi w bitwach walnych/ y zasłużył sobie

Łaska nowa; lecz że śmierć przedko Krola w grobie
 Słojła/ był bez pláty; a; Krol mianowany
 Sprawiedliwy Kásimierz za pot Krwawie lány
 Nagrodził mu/ dawszy mu; swey szcudrobliwosci
 Pánstwey w Krolestwie swoim rozne máietnosci/
 A pot trzecia Przyjá herb Pilawa nazwany/
 Ze dwa razy zlamali akford Krolu dany;
 A trzeci raz nie mogli: herb za sie Pilawa
 Od rzeki. Stąd Potockich pięknie stynie sława/
 Rozmnożona tym herbem Pilawa rzezonym/
 A mądrością/ y męstwem arciatu rozgłoszonym,
 Z tych ieden/ gdy miał August Korona przybrany
 Bydł/ niosł przedem Korona togę przyodiany.
 Kámienieccy tymże sie herbem/ y Cieszkowscy/
 Wázyńscy/ Sákliczewscy/ Szczyca y Horowscy/
 Moskorzewscy/ Lichnowscy/ Chrzczonowscy/ Lachowscy/
 Tworowscy/ Żelislawscy/ tymże y Stoskowscy.
 W iednym drzewie te Przyje/ dwa w gorze/ pot Przyjá
 Przy tymże/ w prawa reka tkwiacego sie zniża.

Pobog.

Od Jástrzebca ten herb jest Pobog mianowany/
 Sągłoba przedtym/ abo za głowa nazwany/
 Ktoremu wzięty był Przyjá za záboystwo brata/
 A dan był przez podkora w dluj miecz w pozne lata;
 Lecz iákis wnał enotliwy to swa enota sprawil/
 Ze mu Pápiez wziął sáble/ a Przyjá na nia wstawil.
 Tá rozność/ że Jástrzebcow jest podkora oná
 Zákami w gora/ a ta ná dot obrocona.
 Na helmie za sie miasto jástrzeba rączego
 Pozwolono pot dzarta myslivym zgodnego.

Szczęsny
 Potocki
 Woiewoda
 Krakow-
 ski Hetmá
 Polny Ko-
 ronný Ro-
 ku 1697.

A Pobog tak od tonka nazwan pobożnego/
Ktory wolal Chrystusa/ niz Marsa Rymawego.

Ten herb po Domach zacnych/ Bromierskich/ Gardzinskich/

Stanisewskich/ Sutkowskich/ Lawskich/ y Ryminskich/
Kierniewskich/ Malinowskich/ Zapolskich/ Czetkowskich/
Kosobuckich/ Burzenskich/ y Bilianowskich/
Dmochowskich/ y Wilkowskich/ Czujowskich/ Kępskich/
Zadaldow/ y Bielickich/ Trzcinskich/ y Ruczyckich/
Lanieckich/ Muchowieckich/ Popowskich/ Kutlowskich/
Wirskowskich/ Janusowskich/ Szczepkich/ y Duszewskich/
Wdrzynych Polanowskich/ y Zyromskich idzie/
A kwitnie pięknie sława/ iak drzewa na Idzie.
A Koniecpolskich zdawnym mestrzem/ y mądrością/
Słynie/ y Senatorka herb Pobog godnością.

Polkoźie.

W Słowienkiej ziemi Keszek zamek tak nazwany/

Gdy dlugo byl od pogán woystwem opasany/
Słowianie w nim ścisnieni nieuczajem/ y głodem/
Myślili podać zamek y z pogán narodem
Traktaty zaczynali; a ieden nazwany
Stawis Polak przeciwne darwał im nagany/
Mowiac: że y niestawę wieczną mieć po świecie,
I od nie sławnych pogán zdradzeni będziecie;
I co chocią o głodzie dopiero życie,
Od wiarolomnych pogán marnie poginiecie.
A to y Pánu swemu dotrzymacie wiary,
I przy palmách, od mego odbierzecie dary.

Taka rada wstrzymań/ Polaká Słowianie/
Dali mu rząd nad zamkiem/ aby miał staranie,

Cez

W tym

W tym on zmyślił Kunst taki: rostkazał brodatą
 Roze/ y cielcá zárznac: by żywność bogatą
 Rozumieli bydzi w zamku zmámieni poganie/
 A tym Kunstem ozyli strudzeni Słowianie.

Tedy zwierząt porzniętych krowia suche pomá: at
 Skory/ y zá mury ie wywieścié rostkazał;
 Ná co pátrzac poganie/ rzucili sie hurmem
 Do sturmu/ ále trudno zamek obiać sturmem.
 Ná opoczystey bowiem zmurowány skále
 Do wśięcia był pogánom nieprzystępny cále.
 A w tym Słowianie nowá przy tey struce stuka
 Mámili pogan/ w rozne mieyscá miesá stuka
 Rzucájac: co poganie widzac/ odstapili/
 A dálej Słowian głodem trudzić nie myslili.

Zá comu Kiazie nádał/ zá ten meštrwá státék
 Jádacemu do Polskiey z skárbow swych dostáték;
 Nád to leb osli zá herb Polkożic nazwany/
 A Kozlá ná helm/ aby zá kleynot był miány.

Ten herb słuzy Ligezom/ Dłuskim/ y Władowstkim/
 Stámirowstkim/ Wlázewstkim/ Wilsczskim/ y Dąbkowstkim/
 Swidzienskim/ Sepikowstkim/ Młodeckim/ Strzálko-

Stanisław
 Niemiá-
 rowski Stá-
 roslá Bu-
 dowiecki,
 vir ege:
 Mik. 209
 Wolski w
 Krzemie-
 wicy Ká-
 non: Reg:

stkim/
 Nowowiejskim/ Woienstkim/ Włodkowstkim/ Láskowstkim/
 Lesniewickim/ Páchowstkim/ Plichtom/ Ciewiárowstkim/
 Pińskim/ Potrykowstkim/ Wolezskom/ y Grodowstkim/
 A Wolskim słuzył w Litwie/ z ktorych lub miał syná/
 Jednáť fundowal Klástor synom Augustyná.

Przerowá.

Bolesław Krzywousty Krol Polskiey z Henrykiem
 Cesarzem miał wtárczkę/ ná ktorey swym sykiem

Na czele bitwy Słaski lud był postawiony:
 Bo na ten czas należał do Polskiej Korony.
 Gdy tedy do południa z rana bitwa trwała/
 A już ledwie Cesarzka nie tryumfowała
 Bellona/ bo piechota iak mur niedobyt
 Dawała iezdzie Polskiej odpor iadowity/
 Mirosław Słazak z piąką sraą skoczy/ y z boku
 Pocznie kłoc Niemcow piąką/ y okno do wstoku
 Otworzy iezdzie Polskiej; a ta wpadły w zgranie
 Piechot Niemieckich sabel/ po karkach rozdaie
 Kresy/ owsem od sabel głowy leca ściite
 Niemcom; y już Mars Polski na tryumfy wszczete
 Trąbigłosno. Co widząc Cesarz potrwożony/
 A iego iezdziec trwoga zdiat wciel w swe strony.
 A lud Cesarzki/ zwłaszcza pieszy polozony
 Legł trupem od przeciwney krowie krowey Bellony.

Ten zaś plac Marsa polem pasiem jest mianowany
 Przeto/ że Cesarzkiego wojska nieschowany
 Trup leżąc w polu/ zwabił zgromadzonych na sie
 Psoz zerwad/ czym łakomy pies/ y wilk sie pasie.

A ponieważ chwałebnie to przez Mirosława.
 Zwyciestwo podop miało/ wziął od Bolesława
 Krola tenże Mirosław zold znacznych dobr dany/
 A herb/ choragiew z drzewcem Przerowá nazwany.
 Ten proporzec Żusarski/ ma w pol nadłomione
 Drzewce w polu czerwonym w lewo pochilone.
 Przerowá znak zaś/ albo Przeruá herb rzeczony/
 Jże Mirosław przerwał sył Niemcom spikniony.

Ten herb noszą Goslinscy/ Pielscy/ Zawisjowie/
 Grotowscy/ y Drwalewscy/ y insi mierzowie.

Pelykan.

Pelikán chcąc swe dzieci od śmierci obronić/
 Z pierśi swoyich nie żałuje krew swą za nie ronić.
 Snadź pierwszy oćiec tego herbu pot lał żywny/
 Albo krew za obronę swey matki oyczyzny/
 A synow iey. Bo za herb ten ptak wdzielony/
 Ktory wylewa dla swych krew synow obrony.

Misba?
 Kocień Ká
 szelá Wi-
 teb/ski,
 Mársza-
 Jek Tryb:
 A.D. 1698.
 vir doctg.

Miałby
 bydź Ty-
 tus Isb
 MM. PP.
 Kociedom,
 nie Ko-
 dom.

Tym herbem Kocielowie Dom swoy pieczętują/
 Ktory Kofstu/ y zdrowia dla swey nie żałują
 Oyczyzny/ y synow iey. Znac ten z Kástelaná
 Jednego Witebskiego herb od Pelykáná.

Pogonia.

Reka z obłoku z mieczem w żółtym pokazána
 Polu/ a druga w helmie Pogonia nazwana
 Jest/ od Ludwiká Krolá za Kleynot oddána
 Wielunce za odwáge meštwem pokazána/
 Kłoiowskiemu/ y innym. Stad syná Kłoiowscey/
 Wandzanowie/ Replinscy/ stad y Sunorowscey.

Pociey.

Od Ruskich Kijazat słynie Pocięiow dáwnością
 Dom; bo y dotąd słynie meštwem/ y mądroscią.

Pomian.

Pomian herb z brzą głowa páłásem przecięta
 Od prawego vcha/ iest od Wieniáwy wiéstá.
 Bo iákis z Lastkow Zebda/ rodzonego brátá
 Bárándá/ a Dziekána zgládził z tego swiátá.
 A że był rycerz zgodny/ Káre dárowáno/
 A miášt pierścienia do tábá miecz za wine dáno.
 A ten herb z tych Pomianem przyczyn/ od pomianý

Pierwszego Kleynotu jest tak namiąnowany.
 A lubo ten Kleynot Krwia braterska zbroczony/
 Jednak/ je był maż dzielny Żebda/ jest wstawiony.
 Do ten herb noszą zdawni: Niewiescy/ Lubiescy/
 Bronisiewscy/ Koludscy/ Wichrowscy/ Grabiescy/
 Zerostawscy/ Dziembowscy/ Ostromeccy/ Sławscy/
 Pułkateccy/ Ciesnowscy/ Suscy/ y Malawscy/
 Zdánowscy/ Kobierzycy/ Błobscy/ Małowieccy/
 Bogatkowie/ Krusynscy/ Glinscy/ y Osieccy.
 Jzdebscy/ z których jeden był przed tym Pralatem/
 A teraz jest Biskupem obeym; lecz bogatem,

Polotá.

Polotá od Poloty rzeki herb nazwany/
 Nad która był w Polocku zamek zbudowany
 Od Moskwy; a w armáte/ y lud opátrzony/
 Máiąc wiezy od rzeki wielkie dla obrony.
 Ktory był od Stefána Krolá obleżony
 Woyskiem; y chciałgo Krol wsiąć s Sturmem z drugiey stro-
 Ale/ że nie bez stráty/ y wielu swych grobu (ny/
 Żołnierzow/ szukał ná to iákiego sposobu;
 A w tym Wsłowicz żołnierz prosty wsczał się chwalić
 Przed drugiem/ że moglby ten zamek zápalic.
 Wniósł Kros powiesć do Krolá/ a on według mowy
 Swey ná mandát był Krolá to spełnić gotowy.
 W nocy tedy przypusćił Krol s Sturm sporządzoney;
 A ow maż przepłynąwszy rzekę/ przyprawiony
 Miał ogień strychie; Ktorem páli wiezy onez
 W tym nan Kule/ y strzátý leca wypuszczonez
 A chocia iuz był strzátý/ przez rękę przebity/
 Jednak wieze zápalil/ a sam umknal stryty.

Kázi-
 mierz La-
 benski Ká-
 non: Krá-
 kor: Kat:
 vir docty.
 Woyci. ch
 Izdebki
 Biskup Au-
 relianuski.

Ogień

Ogień tedy wybuchá/ y sierzey sie mnoży/
 A Moskálow zamknionych w zamku nágle trwoży/
 Cienie w strony rospedzá/ á ná niebo łuny
 Rzucá. Wiatr zaś Polocie pomaga fortuny.
 A tak Moskwa strwożona chorągwie podnosi
 Białe/ woláiac o mir/ y pokoy vprosi.
 Stąd mu rękę przebitą strzałá za herb dáno/
 Trzymájącá pochodnią/ Polota nazwána.
 A dwie ná helmie wieży: sam zaś był nazwany
 Polotynskim za ten ákt odwag pokazány.

Prawdą, albo Práwdziec.

Niewolnik Drzymianina Androdus nazwany/
 Ze go Pán srodze biał często rozgniewány/
 Boiac sie káry ciestkiey za grzech popelniony
 Jákis/ uciekł ná puszcza stráchem zápedzony
 Do Afryki/ gdzie znalazł iáskiniá gledoń
 Obronná od vpálu slonca pod opoń/
 Niewiedząc/ że w niey miwał swe łoje lew stogi.
 A w tym y lew przychodzi potrocony z drogi/
 Máiác krwawá pájczekę/ á łápe wzmiesioná
 Do gory/ ktora głogiem ostrym miał przetknioná
 Srodze/ prosiac iáłoby/ aby mu tátunku
 Dodał swoiá pomocá w tym iego trefunku:
 To ogonem/ to głowá dáiac znał wdzieczności/
 A to widząc Androdus przyszedł do smiatości:
 Do był stráchem przeiety. Tedy ow glog stogi/
 Tkwiacy w łapie bezpiecznie wyrwie lwowi z nogi/
 Krew wysáie/ y záwiáze/ y zágoi cále/
 Postępuiac z lwem/ iáko z piestkiem poufale.
 Czego lew będąc wdzieczen swemu/ miást okupu/

Cyrulikowi codziennie nosił mięso z łupu.
 Które on na wpół słonicy sobie wędził/
 I iadał/ y tak lat trzy w tej puszczy przepędził.
 W takim jedynak pozyciu zwierzęćim stęskniony/
 Wchodzi na świat samą ludzką przymusony
 Natura: y kiedy tam/ y sam rozno chodzi
 Po świecie/ na znaniom swego Pana godzi;
 Ktorzy go/ iako zbiega Pańskiego/ poymali/
 I Panu do rąk własnych onego oddali;
 I Pan rozgniewany nań dał go na strácenie
 Stráśnie: to jest bestyom dzikim na zgryzienie;
 Miedzy ktoremi on lew był/ ktory na puszczy
 Za łapę przez trzy lata/ karmił go: od tłuśczy
 Ludzi myśliwych poyman tegoż prawie czasu/
 Gdy on chodził po świecie/ rozno zbiegłszy z lasu.

Lew tedy wypuszczony bieży iadem dziká
 Zamuson/ á w tym pozná swego cyruliká/
 Ktorego o zleczenie łapy w puszczy prosił/
 I za zleczenie przez trzy lata pokárm nosił.
 Dáczym go pocznie lizac/ y křiwac ogonem/
 Cieřac się iakby/ że jest więzieniem wespółzonem.
 Androdus także swego kármiciela poznał/
 Od ktorego na puszczy opátrzności doznał
 Przez trzy lata. Wiec wzáiem poczał go całowac/
 Oblápiac/ y wespół się w więzieniu rádowac.
 Ktory cud obáczymy ludzie/ poczytali
 Czárom/ y drugie zwierze nań rysia wystáli/
 Od ktorego lew broniac go/ rozdarł nápoły
 Rysia/ á ná Androdá skłonił wzroć wesoły.

Ten cud widzac/ wzięto go z plácu do sedzięgo/
 Przed ktorym/ gdy przyczynę opowiedział tego/

Wolnym go uczyniwszy/ lwa za herb dano/
 I maiećności nad to do herbu przydano.
 Ktorego w Hetturyey potomek przystoynie
 Postępując w Marsowym rycerstwie na wojnie/
 I Domem zecnym Meninow w małżeństwie złączono
 Ktorych był herb od dawnych czasow mur czerwony.
 I tym herbem swoy herb łącząc/ z muru lwa wystawił.
 A ze okragly pierścien ten Dom lwowi wprawił
 W gębie w państwie Sarmackim za poieciem zony
 I Domu sławnego drugi potomek złączony/
 Herb małżonki do herbu przydał znowu swego/
 I tak ieden herb idzie z Domu troickiego.
 Bo za Krzywoustego Krola Bolesława
 Ktorego kwitła w palmach tryumfalna sława/
 Od Khenu tegoż Domu potomek wzbudzony
 Sława Krola przybywszy/ na gonach Bellony
 Stawał/ y wziął w małżeństwo z Domu nazwanego
 Prawdzic/ core/ Ktory miał pierścien herbu swego.

Samuel
 Pakosław-
 ski vir &
 mil: egie:

I tego Domu y dotad ida cni meżowie:
 Łasewscy/ Rokitniccy/ Bielscy/ Parysowie/
 Pakosławscy/ y Trabscy/ Debscy/ y Szczawinscy/
 Gradowscy/ y Sektowscy/ Brzescy/ y Kuflinscy/
 Brochowscy/ y Wierzbowscy/ Cybulscy/ Zelenscy/
 Bietkowscy/ y Nieborscy/ Kucharscy/ Krusenscy/
 Nieborowscy/ Gostomsy/ Bogaccy/ Gotynscy/
 Zabiccycy/ Szymatowsy/ Łayszewscy/ Brudzynscy/
 Rukalscy/ Kadzanowsy/ Policcy/ Smarzewscy/
 Golembiowsy/ Jllowsy/ Skiwscy/ y Strzozjewscy/
 Sokolowsy/ Galscy/ y Małosiłowscy/
 Rynalczewscy/ Nosielscy/ y Solohubowie.

Ián Skim-
 ski ^{podsto-}
 li Drobic-
 ki vir e-
 gregius.

Pielgrzym.

Portugalczyk nieiaki pielgrzym/ idac droga/
 Obaczył miedzy smogiem/ y lwem bitwę stroga/
 Do których niestrwożony przyśedłszy/ smokowi
 W bok wraził dobyty miecz/ y tak zabić lwowi
 Dopomógł smoka; który będąc wdzięczen tego
 Rátunku/ nie odstąpił do śmierci od niego:
 Lecz iako piesek chodził za nim wzwyczałony/
 A nasał mu łup z dzikich zwierząt z rożney strony.

Potym gdy pielgrzym umarł/ y był pogrzebiony/
 Nie odstąpił z mogily y był zamorzony
 Głodem. O! tu wdzięczności przykład niesłychany
 Synom/ y slugom przeciw Dobrodzieiom dany.

Czym kiedy pokrewni/ wieść onego wzięli/
 Ktorzy Dellonie służąc meżnie Marszem tchneli/
 Prośli o łrą za herb. Wiec dano im w murze
 Łrą wspiętego w pol/ y pieć pior strusich na gorze.
 A tak iest od pielgrzyma herb Pielgrzym rzeczony/
 Domowi Szędzińskich/ y innych zostawiony.

Pnieinia.

Jle razy wypadał/ albo z swey wychodził
 Kniei w Mazowsiu niedzwiedź/ tyle razy skodził.
 Bo y konie/ y bydło/ y barany psował/
 A ludziom nie ostrożnym samym niefolgerał.

Wiec Książę Mazowiecki widząc taką szkodę/
 Obiecał temu/ Ktoby go zabił nagrodę.
 Obrat się tedy ieden łuku umieistny/
 Choć z niebezpieczeństwem swym/ tey płaty pamięistny/
 A długo na niedzwiedzia po rożnym strzegł lesie/
 A tak wpatrzywszy czas/ Kiedy niedzwiedź nieście

Do ust jabłko/ chcąc je zgrysć/ w lot strzala z cięciwy
 Spuści/ ktora apetyt odiała mu chęiwy.
 Na jabłko bowiem w gębe chęiwie otworzona/
 Wpadłszy w gardle została niedźwiedzia utkniona/
 I w spał go/ iako raka/ nauczyła chodzić/
 A lucznemu strzelcowi w tym chęiała dogodzić/
 Ze przybiegłszy/ odciął mu przednie łapy obie/
 Ktore on prezentował Książęcia osobie/
 I wziął nagrodę za to sobie obiecana/
 Herb nazwany Pnieinia/ ymáietność dána.

To iest herb: dwie niedźwiedzia łapy trzymające
 Jabłko w gore/ iakoby do geby niosące/
 Przez ktore jabłko strzala w pol stoi przemkniona/
 Tak przez skrzydło iastrzebie w helmie zawieszona.
 Pnieinia zaś ten herb czy od kniei nazwany:
 Czyli też tak strzelec był przedtym mianowany:
 Ten herb trzymają w Domu swym zdawná Kárwowscy/
 Kotárscy/ y Stárczewscy/ także y Kostkowscy.

Przegonia.

Má; Kleynotu Ostoiá Kotmistrz wyszedł z znakiem
 Swym z obozu na podiazd/ álic lud orszakem
 Moráwski spotkał w drodze/ ktorzy umysł mieli
 Wtárgnac do Polskiej po łup/ ykorzysć brać chęieli/
 O czym wprzod dá znać wodzom/ potym dzielnie skoczy
 Przeciwo nim z rycerstwem: á gdy náwał zoczy/
 Odwodem ustępuje: potym znouu siecze/
 Niedbając na palásie/ na dardy/ y miecze.
 W tym straż pierwszą przypada/ á Mars roziatrzony
 Daie do rak rycerstwa palás wyostrzony/
 Ktorego używają. Belloná zaś krwawa
 Jady rzucá do serca/ y gniewu przydává.

Grądyw silny z obu stron: tu od mieczow głowy
 Leża nániz/ y konie/ y bez głow tułowy.
 Tam wołaia ná ziemi Marszem powáleni/
 Tam dusze wysiewáia frodze porániemi.
 Zátym Hetmani z woyskiem niebáwiac przybyli/
 A iednych z bili/ drugich w kray ich przegonili.

Stąd mu Ostoie kleynot Przegonia przezwáno/
 A miást tego ostry miecz w Kiezyce dáno.
 W helmie zas smoká ogień z ust ziewáiacego/
 Ze ná nieprzyziáciela był stráśny chciwego.

Tym herbem pieczętuia Domy swe: Wietrzyńscy/
 Kowalkowscy/ Goluscy/ Dulscy/ Niewieszczyńscy/
 Jakobielscy/ Kisowscy/ Głodowscy/ Dzwonkowscy/
 Świątkowscy/ y wiele ich/ Kryńscy/ y Bártkowscy.

Przosińa.

Mianowany Przemeta zámeczek nád Przosińa
 Jest rzeka/ od ktorego z niestawa swa sprosińa
 Poniekad Czeski Kiazę vsiedl ná zmyslony
 List od oblezonego/ stráchem przerażony.
 Bo gromada Czeskiego woyska liczna była/
 A w zámeczku żołnierzow szcupła bárzo siła.
 Z ktorych Polák nie ktory zawarł ná dni kilka
 Páktá z nimi pokoiu/ á sam ná kstáit wilká
 Wypádl przy ruzie stárey iáma wykopána
 Czeskiemu żołnierzowi w nocy nie doyrzána/
 A poymal z Czechow cicho ięzyká żołnierzá:
 A ten wyznał ná probie/ iż po dniach przymierzá
 Ná podkopem wziac zámek Krol ich. Tedy tego
 Zabít więzińia/ á przy nim y sluge włásnego/
Niemiáiac/ ze lepiej iest smierc podiac iednemus

A niżej zgromadzeniu w zamczku w syrkem;
 Zasił słudze swemu list w suknie zmyslony
 Od Krola/ iakby miał iść woyskiem otoczony
 Na odsiecz: y wyrzucił ich trupy za mury.
 Wiec nazajutrz/ gdy wstał dzień/ obaczynie ktory
 Czeski żołnierz/ y znaydzie list/ y od niego go
 Bez zwłoki w przedkim razie do Kiazęcia swego.
 A Kiazie przeczytawszy/ nagle strachem zdiety
 Podniosł w wcieczkę z woyskiem swoim strwozon piety.
 Krol tedy temu/ je byliak lew niestrwozony;
 A lwa/ y trzy wieje dał na lwie/ herb rzeczony
 Przosna od Przosny rzeki. Ztąd płynie Waleńskich
 Nieustajac/ iak rzeká/ imie/ y Wilzeńskich.

Prus.

Pułtorá Krzyżá w polu czerwonym/názwany
 Kleynot Prus/ od Krzyżaków był meżom dáwany
 Tym/ co chrzest przyjmowali/ zwłaszcza ktorym woyna
 Była wdzięczná/ ztąd w helmie reka z mieczem zbroyna
 Tych zácii trzy meżowie rodu Kiazieckiego
 Wielki májac ku sobie gniew mistrza Pruskiego/
 A Komendarzow/ dobrá w Prusiech poprzedali
 Swe: a starby/ y zony z dziećmi wprzod wystali
 Do Polskiej: Sami za sie/ gdy czas wpatrzyli/
 A starbyne/ y mistrza Pruskiego pobili.

Wiec tu osiadłszy/ gdy sie Polscze przysluzyli
 A mądrosćia/ y mestwem/ rozne pokupili
 Dobrá. Z tych iedni herbu swego dotrzymali/
 A drudzy z Domami zón swych swoy herb zmiesiali.
 Z tego pierwszego herbu Prus mianowanego
 Pochodzą wielcy ludzie od czasu dawnego:

imo
 Prus.

Strá-

Strądomscy/ Szczepánowscy/ Kliccy Spinekowie/
 Számowscy/ Łososińscy/ Swaroccy/ Orłowie/
 Bárovscy/ Biestryżkowsy/ Cygáńscy/ Jeżewscy/
 Obrzyccy/ y Studzienscy/ Głowáccy/ Wisniewscy/
 Goworowscy/ Chwałkowsy/ Płonscy/ Bogusławscy/
 Olśowscy/ Bystrzámowie/ Wolscy/ Grzymysławscy/
 Dimitrowscy/ Rączkowsy/ Kliczkowsy/ Koryccy/
 Chometowscy/ Gniewiewscy/ z tegoż y Górliecy.

Drugi Kleynot: dwie Kósy do siebie złożone

Ostrzem w górę Konicami/ złotym zaś spoione
 Sznurzem w niż/ á ná nich Krzyż; herb iest Bárovorowskich/
 Boryczewskich/ Myaleckich/ Nákwańskich/ Grzybowskich/
 Wołowskich/ Rádomińskich/ Rádowskich/ Preckowskich/
 Misiewskich/ y Szglinickich/ tenże y Gluchowskich,

A trzecich pół podkowy/ z lewey zaś sie strony
 Kosa/ y Krzyż ná wierzchu; helm zaś sie wyczony
 Szbroyna noga miast ręki/ bo iá utrácono
 W boiu z tych potomkowi/ y w helm iá wstawiono.

Z tego herbu pochodzą Kononom podobni
 Meżowie do spraw dzielnych woiennych sposobni.
 Stąd Jabłonowski Wielki wodz Polskiej Korony/
 A męstwem y mądrością światu rozgłoszony.
 On swą mądrą porada stoiac przy Augustie
 Wtórym Polskim Monarsze/ żołnierstwiey rozpucie
 W zwiastku zabięty y zwiastek rozerwał swá wolny/
 Do czego mu Koronny pomogł hetman Polny.

Tenże służy Dłużnie wskim/ Młackim/ Osowiniskim/
 Mrozowickim/ Karniskim/ Żukowskim/ Witwiskim/
 Korewickim/ Beldyckim/ Miniskim/ y Opáckim.
 Jaruntowskim/ Mroćkowskim herb/ y Kosocháckim.

2do
 Prus.

Fránci-
 szek Bory-
 czewski
 vir aulic.
 egregius.
 3tio
 Prus.

Stániśław
 Jabłonow-
 ski Kászte-
 lan Krá-
 kowski
 Hetman
 Wielki Ko-
 ronny.
 Szczęsny
 Połocki
 Woiewo-
 da Krá-
 kowski.

Ráwicz.

Dziwny herb: ná niedźwiedziu dziewicá siedząca/
 Rece obie ku niebu wzniesione máiaca/
 Dziwná opátrznosc Bostka okolo wspomina
 Czlowieka. Bo Angielski Krol córke/ y syná
 Tylko máiac/ synowi Krolestwo zostawił/
 A corce wszystkie skárby; y tak błogosławił.

A lub tak rodzicielska miłosc sporzadziła;
 Jedną chciwosc inaczey ludzka obrociła.
 Bo kiedy w stan mazienski mojni tey Krolewny
 Chcieli Pánowie/ máiac testamentem pewny
 Legowány od Oycá skarb/ Senat Angielski
 Szedł ná przeło/ á práwie záwziawszy diábelski
 Umysł przeciw Krolewnie/ to Krolowi rádził/
 Aby niewinna Pánne z tego swiatá zgládził.
 To iest/ aby iá wydał ná srogie/ y ostre
 Kły dzikięgo niedźwiedziá/ nie iak swois siostrze;
 Lecz iak zdráyce; ktorego w zamknieniu trzymali/
 A ciála iésé zloczynco w onemu dáwali;
 Mowiac: Iesli skarb wydasz, sám będziesz ubogim,
 Y lepsza rzecz iest siostrze, niz sobie bydz srogim.
 A brat łakomcá chciwy gorszym bedac dzikiem
 Uiz niedźwiedz/ chcac iey skarbow zostac uczestnikiem;
 Dal iá wyglodzonemu niedźwiedziu ná zeby;
 Lecz Aniol strzegł iey/ aby nie wpádlá do gęby.
 Tak Dánielá w iame strzegł Aniol przysłany
 Od Boga/ ze był od lwow srogich zachowány.
 Tak Cecyliá byla w opiece v strojá
 Aniola; tak Daryá strzegła láská Boja.

A kiedy rozumieli/ ze uiz iest zgryziona/

Po trzech dniach od niedźwiedzia w turmie/ alic oną
 Wyjeżdża na niedźwiedziu z więzienia tym czasem/
 Zakielzawszy go własnym/ miał wzdęcki/ pasem.
 A mając rece obie ku Niebu wzniesione
 Za równe dobrodzieystwo sobie uczynione
 Od Boga/ temuż Bogu nabożnie dziękuje/
 I dalej miastem iadac/ niedźwiedzia kieruje.
 Ktoremu sie dzirowi przypatruiac ludzie/
 Krolowi daia wiedziec o tak dziwnym cudzie:
 A brat tey za nią bieży/ y o powrot prosi:
 Ona tez krzywdę przestę swą cierpliwie znośi/
 I powraca do zamku/ nawrociwszy pasem
 Lesnego niedźwiedzia/ y stanie przed tarasem/
 Gdzie była od Senatu sprzecznego witana/
 I od wszystkich/ y przy swych starbach zachowana.

Potym z przestęgo z Bozey woli przedsięwzięcia
 Za Lotaryńskiego sła w matienstwo Kiazcia.
 I tym synow mając wiele/ w tym staraniu była/
 Aby tey Opatrznosci Boskiej zostawila
 Herb synom: Na niedźwiedziu Panna posadzona
 Rekomá/ y wzrokiem swym ku niebu wzniesiona.

Taka bowiem v obcych krajow jest wstawá:
 I pierworodny syn dobr Panem według prawa/
 I on bywa dziedziecem po oycu/ á drudzy
 Maja mu byc poslusni prawie iako sludzy.
 I tych inni w obcych panstwach na zaslugi robia
 Mestwem/ y insa cnota/ y tym siebie zdobia.

Tedy z tych Kiazat do Czech ieden/ potym sława
 Polska wnuř wzbudzon przybył w ten kraj/ y nad Rawa
 Rzeká nabyrwszy wlosci/ Gradywem sie bawil
 W roznych odwaznie bitwach/ zkad sobie wyprawil

Ke

To

Dziwná o
 patrznosc
 Boska.

Za Krola
 Chra bre-
 20.

Staniław
z Rusie
Rusiecki
Kasztela-
nic Miński
Porucznik
Chora-
gwie pán-
cer. vir do
29 & mi-
les stren:
Et Alexá-
der.

Krzysztof
Olendski
Marszá-
tek Wołko-
wyski vir
eaz y Dyo-
nizy Pi-
sarz Gro-
dzki.
Krol Cze-
chów był
Czechem
názwany,
od ktorego
Czechy.

To imię/ że jest Káwicz herb iego nazwany
Dotąd sławnemi ludźmi ozdobnie przybrány.

Ztąd Rusieckich herb idąc/ Káwicz tak rzeczony
Y teraz męstwem słynie Rusieckich w sławiony.
Ztąd Kłoczewskich/ Owsianych/ Kámienskich/ Kosinskich/
Wegrzynowskich/ Siedleckich/ Ołolskich/ Kudzińskich/
Ołolskich/ iesli z tych jest/ co siła pracowat
Ná herby/ godzien/ ábym go iásniey notował.
Jeziorkowskich/ Grotowskich/ Przyemskich/ Dembinskich/
Solomiereckich/ Grothow/ Gnięwosow/ Prusinskich/
Ziemackich/ y Kiemlickich/ Czerskich/ Sámboreckich/
Kurosow/ y Gáwronskich/ Chobrzenskich/ Sieleckich/
Goworkow/ y Melgięwskich/ Slupeckich/ Boguckich/
Otrebosow y Ozigow/ Wársow/ y Wołuckich.

Ztąd Olendskich przy mądrey Pálládzie/ y męstwie/
Od dawnych czasow słynie Dom w Litewskim Kieście.

Roza, álbo Poray.

Kożycow przysácie z Rzymu wprzód z Krolew Cze-
Czechem

Do Czech/ potym do Polskiey przed áwitym Woyciechem:
Do Poray brat rodzony Woyciechá Swiętego
Pierwey przybył/ niż Woyciech/ do Kráiu Polskiego/
Ktory miał/ Roza biála za herb sobie dána/
Od samegoż przezwistiem Poray miánowana/
Od Krolá Bolesláwá Chrabrego stwierdzona/
Zá Rzeczypospolitey miłosć wyswiádczona/
To odwága/ to męstwem/ to práwa mądrosćią/
Y innych cnot chwalebnych páchniąca wonnosćią.
Ktora iáko w bogátym wroźny kwiat ogrodzie
Zápách wydaie wdzięczny w Sármaćkim národzie

Wro-

W rożnych Domach: W Żawiszow/ Choteckich/ Gruszczen-
skich/

Michałowskich/ Chlebowskich/ w Pstrokonskich/ Trzebien-
skich/

Kuczowskich/ y Gárnusow/ Swiniarskich/ Kozyckich/
Látkowskich/ y Mikorskich/ Słobnickich/ Skornickich/
Jaktorowskich/ Paluskich/ Rádzińskich/ Gárnowskich/
Stanszewskich/ Sucheckich/ y Dobrosolowskich/
Jarostowskich/ Sámprochow/ Kodrepkich/ Żakhsenskich/
Przeborowskich/ Koszczycow/ Krestich/ y Żalenskich;
Koszczycow/ z ktorych ieden pędzi swoy bez żony
Pieknie wiek/ á je czysto/ z tad ma bydź chwálony.
Co álbowiem drugiemu iest po celibacie/
Kiedymiaśt Dyktynny czci w swey Wenery chacie.

Michał
Koszczyca
Pisarz Wi-
len: Ziem-
ski, vir do-
ctus.

Rádwan.

Żá pánování w Polsce Bolesława Pána
Smiałego/ ten herb mestrw rycerzá Rádwaná
Jest dan od tegoż Krolá Rádwan: bo posłány
z czescią woystá ná pod sluch wpadł ná Korolány:
To iest ná Ruskie woysto/ y odwáżnie stoczył
Ná ufcy nieprzyiaciół/ y wtárczkę stoczył
Tak dzielnie/ że spadály Korolánom głowry
Od mejney sábli Polskiej w ochocie Mársowey.
A Korolanie cięsto strwożeni zostáli/
Jednáť widzac lud mály odpor mejnie dáli.
Wo zbrawsy chorazego/ choragięw porwali
Co widzac/ Polácy tył strwożeni im dáli.
Lecz Rádwan przypadł do wsi niestrwożony zgełá/
R porwał poswieconá choragięw z Kosciolá/
R zámowáł ná odwrót/ á Polácy zá niem/

Jakby za życzliwego Marsa rozkazaniem/
 Biegli na nieprzyjaciół z dobytym orężem
 Odwážnie/ y ochotnie iak za dzielnym mężem.
 Rusácy zaś mniemáiąc/ że posiłki nowe
 Z dziwną chorągwią bieżą do boiu gotowe/
 Rzucili się wciękac sturbowáni w trrodze;
 Polácy zaś odwážnie iednych hili w drodze/
 Drugich w obozie. A tak máiąc woysko mále
 Rádwan/ rozgromił woysko Korolánow cále/
 I powrócił z wiazniámi/ y z łupem obfitym/
 I z tryumfem do swego woyská známienitym.

Michał
 Wodoko
 wiaz Se-
 dzień Min-
 ski, vir
 doctus.

Żá co mu dał chorągiem Rádwan mianowána
 Krol Wolesław/ y iego potomkom nádána:
 Sławkowskim/ y Służewskim/ Jákłewskim Uchánskim/
 Włodkówiczom/ Rpiniskim/ Czápłom/ y Lubániskim/
 Miemćiewskim/ y Mioduskim/ Prokowskim/ Łódzinskim/
 Żebocłkim/ y Jákacłkim/ Lukáwskim/ y Gliniskim/
 Suchozębrskim/ Gluchowskim/ Żłuszcóm/ Járzembieniskim/
 Mágnuśewskim/ Czykowskim/ Pelckim/ y Rybieniskim,
 Tá chorągiem Kosćielna w niżie rostroiona
 Dána za herb/ á zwierzchu krzyżem ozdobiona.

Ręka.

Żá Leoná Sápiewy dáwnych lát/ Wielkiego
 Wodzá woysk/ Woiewody niegdý Wileńskiego
 Ręká zbrojna przebitá w krwawym polu strzáła
 W pol/ była Sápiewyńskiej Profápiew chwálá.
 Do ten herb Domu pierwszy był Sápiewyńskiego
 Nabyty krwawym Marsiem z męstwá wálecznego.
 A iakó teraznięjszá strzáła poznaczona
 Krzyżami iest symbolum dzieł cnych/ tak y oná.

Lecz

Lecz ieszcze przed wnią państwa z państwem były
Trzy lilie Sapielow cnych herb państwu miły/

Rola.

Od Piasta Krola Polskiej trzy żelazne kroie
Kolne posły tym za herb/ Krorzy sławne boie
Z nieprzyjaciolmi wiedli/ y pokoy sprawili/
Do Marsowe pataše na kroie splawili.

Z tego Domu dziedziczka po oycu zostala
Sierota/ y opieka v pokrewnych miata;
Ktora z Domu Kozycow maż niepospolity/
Do Krolowski sluga/ y żołnierz znamienity
Wzial za zone/ a niechcac Panny herbu stracic/
Prosil Krola/ aby chcial te dwa herby zbracic.
Krol zas widzac/ ze na ten stan iest Boska wola/
Dal trzy kroie do Kozy/ y nazwał herb Kola/
Kozę weszrodku/ a trzy dal w kolo niey kroie/
Ten herb tedy zpoczatku tylko ludzi dwa oie
Mial/ a teraz nie malo. Stad bowiem Glubiecy/
Kzesowscy/ y Gumowscy/ Osowscy/ Stesycy/
Kochanscy/ Kobylniccy/ Golscy/ Gogolinscy/
Wargawscy/ Lubienieccy/ Barweccy/ y Minscy/
Jarochowscy/ Doruccy/ Rusienscy/ Piekarscy/
Brejetowscy/ Kosielscy/ Gadamscy/ Rucharscy/
Klosowscy/ y Witunscy/ ida/ Stanislawscy/
Bialaczewscy/ Gozlowscy/ stad y Swentostawscy/
Bartolowscy; a w Kieściewie Danielowiczowie
Litewskim/ y madrosia negdys cni Kopciowie.

Ian. Ka-
rol Kopeć
Kasztelan
Trocki
vir doctus
fuit.

Rogala.

Za Hermana monarchy Polskiego meżowie
Przybyli z Niemiec w Polski kraj. Wipersheynowie/

Kez

Kto.

Ktorzy za herb Jeleni zdawna rog nosili
 Zwan Rogalá/ y w Polsce odważnemi byli/
 Z których za Bolesława był Krzywoustego
 Silney mocy potomek/ y sercá meżnego.
 Bo gdy Krol nad Prusami z woyny odpoczywał/
 A przy tryumfie uciech wesolych zázywát
 Gdzieś pod Ráskiem/ dzikiego wypuszczono turá
 Przed woystk./ ktorego moc duza/ y statura.
 Ten wypadşy z zamknienia spadł na bezbronnego
 Solnierzá Biperstheyná/ y gdy práwie chce go
 Przebić rogiem/ on zá rog trzymátac poymány/
 Táť długo sie pássował z nim/ aż rog wrwany
 Został w reku od głowy/ á tur skáleczony
 Wyrwałşy sie/ pobiegl w las strachem popedzony.
 Náto pátrzac Krol/ Kázal go wprzod był rátować/
 Lecz widzac rog wrwany/ musiał sie dziwować/
 Ktory on prze deń przyniosł: á Krol mu do rogu
 Jeleniego dał turá rog po práwym rogu
 Za herb/ y był názwany od wşytkich Rogalá
 Ten herb od sity/ iáko kroniki go chwálá:
 A nádał máietności. A ztąd Rogalowie
 Jdą silni/ Kielpínscy/ Záváccy/ Weslowie/
 Krásiccy/ Odrywolscy/ Lipscy/ Przeciszewscy/
 Chynowscy/ Rogalenscy/ Skulscy/ y Tchorzewscy/
 Trzylátkowscy/ Jutrzejscy/ Turscy/ y Rokiccy/
 Jezierscy/ y Targonscy/ Loscy/ y Lewiccy.

Strzemie.

Ná hárcu známienity máż zá Bolesława
 Chrabrego vpadł z koniá/ ztąd mu wiéksza slawá
 Przybyłá. Do gdy go chciał z nieprzyjációl strony

Károl Krá
 sícki Grá-
 biá ná Sie
 ci íe, vir
 egre:

Solnierz wiazać/ á ow miecz miał z ręk wypuszczony/
Wyrwał strzemię z rzemieniem/ y ták mu dał w głowę
Strzemiem/ że spadł z konia/ y zamknął swą mowę.

Záczy m dáno mu zá herb dla tych odważ Strzemis/
Ktorego idzie mstwem/ y mądrością plemis
Dotąd. Brzostowscy bowiem y mądrością w ródzie
Kowni/ y Grądywowi mstwem/ iák Palládzie.
Z których ieden do swoiey Biskupiey insuly
Zá swe trudy wziął w Rzymie honorow tytuły
Kojne/ iákó niebieski czi zelánt gorliwy/
Ow Hieremiáš/ álbo Eliáš zárlivy.

Onje dlugo pracowal/ że niezgody one/
Ktore ludzje trápily/ sá uspokojone.
Niejąłował y kóstru/ y zdrowia/ bo czásu
Ták przykręgo chce zgodzić zázywál niewczásu.
O dobrytáki pásterz/ który nie intráty
Swey suká/ lecz chce/ áby niemiál owiec strátye
Trzeciescy ztądje idá/ Sálowsky/ Tásiccy/
Koczánowsky/ Wzozowsky/ Gólgowsky/ Gárliccy/
Wielopolsky/ Burzynsky/ ztád y Buidnoccy/
Zbilitowsky/ Buczynsky/ Jezowsky/ Zámboccy/
Záborowsky/ Rudniccy/ Szálewsky/ Kápowie/
Swieborowsky/ Máršynsky/ y Chwałibogowie.

Srzeniáwa.

Acz musiał mieć swoy z dáwná herb Xiáze Opolskie/
Jednáć chce wnieść swá sława między herby Polskie/
Zá odwáge/ y męstwo swe rzeké Srzeniáwe
Z krzyżem obiał ná Domu swego wieczná sława.
Rzeké w górę wzniesioná Kóncem z lewey strony/
A krzyż ná wierzchu tegoż Kónicá postawiony/

Costating
Brzostow-
ski Episco-
pus Vilm:
SS. Dni
Innocēt:
XII. Pa-
pæ Præla-
tus dome-
sticus, &
Pont: So-
lij Assistēs.
A. D. 1698
die 19.
Johris
zgodá zu-
pełná.

Zá rozgromienie pogan zá Krolá Chrábrego/
 Bo gdy poganie tłuszcza do Kráiu Polskiego
 Przybywszy/ nád Szreniáwa rzeká zátożyli
 Oboz/ á zágonámi Polské pustofyli
 Długo/ Xiáze Opolsti widzac te ruiny
 W Kráiu swym/ zgromádzivszy żołnierzow družyny/
 Ze dwoch stron w nocy nápadl ná spiáce pogany/
 Riednych bit/ á drugich wiazat iák bárány/
 Innych zá sie rozgromil. A w máley družynie
 Obrácajac sie meznie w pogan wielkim gminie/
 Kosprosył/ wiezniow nábrał/ y przestál Krolowi/
 A Krol zá to mestwo dáł ten herb rycerzowi:
 Rzeké w polu czerwonym z wierzchu náznáczoną
 Krzyzem Szreniáwa/ á lwem w helmie osádzoną.

Z ktorego dotád Domu plynie dobra slawá

Stánislav
 Lubomir.
 ski Már-
 szálek W.
 Koronny
 vir docty,
 & iustus.
 Alexander
 Horáin
 S. T. Do-
 ktor Cu-
 stos Præl:
 Cath: Au-
 ditor Cau-
 sarum &
 Iudex; Co-
 fist. r. j
 Vln:

Po Domách tych/ w ktorych iest ten kleynot Szreniáwa/
 Dom howiem Lubomirskich od czasow dáwności
 Plynie pelnym potokiem mestwa/ y mądrosći.
 Z ktorych iednemu Pállás pisac/ albo gádat
 Mądrze/ ábo Apollo wierse káze skládat.

Takze Dom Horáinow pieknym w Litwie plynie
 Nurtem enot: Mestwem howiem/ y mądrosćia slynie.

Stráchanowskich/ Szypkowskich/ Szreniáwow/ Leszczy-
 ckich/

Chárzewskich/ y Lásockich/ Kmitow/ Lubowickich/
 Doryslawskich/ Gárbowskich/ Mroczkow/ Rozembárskich/
 Porebskich/ Kozlatkowskich/ Bierow/ y Pisárskich/
 Wieruskich/ Ládaidow/ Szkinderow/ Kurzewskich/
 Takze y Dom Amforow/ y Dom Oráczewskich.

Stárzá, albo Topor.

Herb

Herb Topor jest nazwany Stąrzą/ je iest stary
I dąwny; przed przyięciem bowiem prawey wiary
Jeszcze za Lecha Krola do Polskiey Korony
I Toporczykami wniesion dla państwa obrony;
Ktorych z odwag/ y męstwą w Oyczyzny obronie
Sławą słynie chwalebna w Sarmackiey Koronie.
Do iak zaczęta Polska bez rady Toporow/
Senat nie był/ y oboz bez gubernatorów.
Wyświadczona oyczyźnie miłość bez authora/
I niebyło zwycięstwo bez tryumfatora.

Jch Topor wprzod wycinać bład sekty pogańskiej
I budować wszędy prawdę wiary chrześcijańskiej.

Te z fundusow/ Kosciolow dąwnych/ y Klastorow/
I opactw znać pobożną żarliwość Toporow.

Ten herb na familie wielkie/ na Teczynskich
Zącnych/ na Korycińskich/ y na Osolińskich/

I na Dom Tarlow spada idących Toporow/

I ktorych tak wiele bywa w Państwie Senatorow.

I z tych ieden w Litewskim Xięstwie dla małżestwa
I Domem cnym złączon miszką Czesnik Litwy Xięstwa.

Na Degotow/ Dąklitow/ Tulkowskich/ Bąlickich/
Tąrnowieckich/ Boguskich/ Grochobskich/ Pilczyckich/

Na Brzozowskich/ Stąrzeskich/ y na Dom Szcąwinińskich/

Długoborskich/ Bąmienkich/ y Dom Ląbiszynskich/

Mąrcinowskich/ y Plązow/ I bigniw/ Lowienieckich/

Niedrostickich/ y Soląyskich/ Brzeskich/ Tąrnowieckich/

Danąborskich/ Kiterkich/ Słupskich/ Obodzińskich/

Decyusow/ Gumowstich/ Rykskich/ y Bąlinskich/

Białopłirskich/ Bąlebackich/ Mosow/ Przespolewskich/

Mąslowieckich/ Niekąndow/ Al. ąskich/ y Smolenskich/

Stanisław
Tąrtow
iewoda Lu
belski.
Mikołaj
Tąrtow
śnik W. X.
L. vir e
gre: & hu
manus.

Sokolá.

Jádac niegdy po puszczy mála otoczony
 Krol gromáda slug/ pierwszy Bázimierz rzeczony/
 Postrzegł/ iż utáiony pod krzem/ chce polozyć
 Wieprzá dziłkiego niedźwiedzi/ y prágnie go pozyc.
 Zatrzymał się w mieyscu chcąc widzieć te bitwy/
 A do widzenia taką niezwykłą gonitwę.
 A gdy dżił rycie ziemis/ áni się spodziewa
 Przypadku/ niedźwiedzi skoczy do niego z pod drzewa/
 A wieprz biegiem niedźwiedzia z słucho ostrzeżony
 Obroci kły ku niemu dla siebie obrony.
 Niedźwiedzi chce mu tył vbiedz/ á dżił tyłu broni/
 Niedźwiedzi wieprzá/ á czesćciey wieprz niedźwiedzia goni/
 Niedźwiedzi okolo wieprzá czyni kraty spore/
 A wieprz posarzać mu kłem vsitnie store.
 Niedźwiedzi głodny chce go ziesć/ á dżił siebie broni/
 Passia się wspol z sobą bez mieczá/ y broni.
 Niedźwiedzi rozgniewan beczy/ á wieprz piány toczy
 Z pyłką obracáją swe ná się tylko oczy.
 A inż pomordowane bestyie zaiádle
 Stoia w mieyscu z pásce z krwix toczac piány z siádle.
 W tym Sokolá Krolewski slugá porwie dżilá
 Za vsy/ y wemknie mu ręk do iszyłá/
 A rodak iego także w niedźwiedzia pásceżłá
 Bázinsoná/ przypadłszy/ wrázi lewą ręká/
 A dobywym palaszem wciął niedźwiedziowi
 Leb/ á brát iego rázem głowá sciał wieprzowi.
 A Krol przypatrujac się tákiey krotofile:
 Nie tak pierwsá/ iak wtora przysiał wálká mile.
 Za co im dáł herb/ to iest: wieprzá w pol od głowy/

Zty-

Z tyłem niedźwiedzia wespół/ obu w dwie połowy/
 Z poł niedźwiedzia w helmie nazwany Sokolá.
 Przytym y włosci były nádane od Krolá:
 A z tad slyná tym herbem do tych czas Prozdzienscy/
 Pigłowscy/ y Goreccy/ y dawni Gálceńscy/
Swinki.

Portus znatury silny mąż miał spolne mowoy/
 Jadać w pole z Kiazjećiem Sieradzkim ná łowy/
 Miedzy insemi y ten disturs był wtracony:
 Jakiey kto w stan małżeński potrzebuie żony:
 Tedy Portus przypomniał przed Kiazjećiem Pánne
 Jemu znáiomá/ cudná sobie iáć Dyánné/
 Bysząc iá mieć zá żonę. W tym gdy szuila w lesie/
 Pies kochány Kiazjęcia z dziká swiná spnie sie:
 Brytan chce iá zá udce porwać/ ále ona
 Brytaná płami chwytá iádem rozziatrzona.
 Kiazje wołá/ áby kto lástkáw psá ratował
 Z nagrodá mu zá to obfitá slubował.
 A Portus rycerz silny z rumáká skoczywszy/
 Z do porwánia swini porá wpatrzyćwszy/
 Porwie zá rby porke/ á wrażyćwszy ręké
 Do pyská iey/ podspodniá oderwie iey szczekes
 Z ścieta pod Kiazjęcia nogi swiniá głowá
 Zuci/ przypominájac obietnicá owá/
 Kiazjećiu/ ktora on mu niedawno slubował/
 Aby mu Pánne/ y herb zá ten czyn dárował.
 A je mąż duży Portus dziká zabil porke/
 Siednał v tego Cycá mu zá żonę corkę
 Kiazje; ktorey on sám chciał/ y herb/ wieprzá głowę:
 A ná helmie stojącá dáł mu biatą głowę/

z przydatkiem rożnych włości. A iż ten wstawiony
Maz był/ herb od Kryspusa Krola miał stwierdzony.

Tak swinią głowa przedrym/ teraz Kleynot drogi/
Bo kto go ma w słachetną wolność niewogi.

Ten Kleynot Krzyżanowscy mają/ y Zielenscy/
Kakánowscy/ Piotrowscy/ Grzebscy/ y Maczenicy/
Dziwošowie/ Gáwronscy/ Dewknerowicowie/
A inisi/ iak to Czuccy/ tak y Żataczkowie.

Denhoffow zaś herb nie ten bo lubo wieprzowa
Denhoffom niegdy dána za Kleynot tąz głowa;

Jednak w helmie nie Panna; ale w dluż przebity
Dwoma oszczepami wieprz; tedy známienity

A ten má bydź nie Swinki/ lecz Denhoff nazwany/
A z cudzych krajow w naszym z dawná lożowany.

z których jest Jerzy Albracht Przemyslskim wczczony
Biskupstwem/ a wspol wielkim Kanclerzem Korony.

Saława.

Wolodor Ruskie Kiazie/ ktory nieraz wnosil
Klestke Grekom/ o pokoy zwycięzony prosil/
Przez Zamiske Cesarza Konstantynopolu
Bowiem z wielkim swym wojskiem zbity Marszem w polu/
Zawarl pakta wiecznego z Cesarzem pokou/
Iz nigdy niemial wzruszac przeciw Grekom boiu.
Jednak do Bizancyum wyslal posla swego
Mądrością/ y dowcipem meza wstawionego/
Chcac wziac wiadomość/ iakiey sa wiary Grekowie/
Iakie ich nábojenstwo/ y iacy bogowie.
A posel obaczywszy piekne nábojenstwo/
A cnoty chrześcianskie/ y błogosławienstwo
Boskie nad chrześcianskim w Carogrodzie ludem;

Także
Franci-
szek Den-
hoff Ka-
szelana
Płoki, vir
doctus.

Jaki Bog nie iednym stwierdza chrześcijańska cudem
 Wiara/ przyjął ją z chęcią/ y został ochrzczony/
 A tak kiedy do swego kraju powrócony/
 Opowiadał przed Rusią wiara bydy prawdziwą
 Chrześcijańska; wiara zaś oney bydy fałszywą/
 Ładac go rzekł: *Iesli jest twego rycerzem*
Boga, mech cię obroni, a by się z szermierzem
Naszym w szrankach. A on rzekł tak śmiało: *Nie tylko*
Z iednym za Chrystusową wiarę; ale kilka
Bić się będę, y wszystkich tu w szrankach położę,
Bo mi Bog moey Pán Chrystus tego dopomoże.
 A Rus przyrownala go z mową do śalonych/
 A trzech meżow dała mu w boiu doświadczonych/
 Mowiąc: *Sila ty duszisz Boga nowotnemu,*
 Tedy on zdiał z tych głowe palaszem każdemu
 Na pojedynku w krotko naznaczonym kole/
 A położył pobitych meżow lby na stole
 A rzekł: *Iesli prawemu Bogu wiarę dacie,*
Tu tych pobitych żywo prędko ogladacie.
 O co gdy go prosili/ on na swe kolana
 Pádłszy/ prosił o ten cud stworcy niebios Pánás
 A Bog na potwierdzenie swoiey świeteoy wiary
 Wskrzesał tych/ ktorzy byli inż posli na máry.
 Stąd go Rus za Świetego meżá poczytala/
 A do wiary Chrystusa ochotnie się brala.
 Kiazie zaś dał trzy krzyże mu w kole/ wiecznego
 Znając przez ten herb Boga w Trojcy iedynego.
 Ten meż pierwey był Halko zwan/ potym Salawa/
 Abo Salawa/ to jest: dobra za chrzest sława.
 Drugzy Naworotnikiem bydy go mianowali/
 Ze się przezeń do wiary ludzie nawracali.

A z tąd Nóworotyńscy idą/ ztąd Swierzowie/
Ztąd Swirscy/ y ná Ruskiej Kráinie Strzyżowie.

Pisa drudzy/ iż Wolhá stá do Ruskich Kráioŭ

Posly dla zrozumienia wiary/ y zwyczajów/

A ten był Kíazę wiary pierwszym promotorem/

A Włodymir syn iego popráwy authorem.

Jednáť w ten czas niebylá Schisna/ bo Kościołem
Cerkiew wespół w iedności biła Bogá czolem.

Slepowron.

Podkóra od Pobogá krzysem ozdobiona

Swierzchu/ á ná tym krzyżu krukiem osádzona/

Ktory w swych rśtách trzymá pierścien zdáwná złoty/

Oznáymuiąc przezácných meżow złote cnoty

Wyswiádeczone oyczyńnie/ iest kleynot chwalebny

Krásinskich od dáwných lat oyczyńnie potrzebny.

Bo ich meśtwo/ y mądrość/ y vsług wygodá

Oyczyńnie potrzebna. Ztąd Plocki Woiewodá

Jan Krásinski Przodków swych idąc piéknym torem/

Jest potrzebnym w Senácie Páństwu Senatorem.

Ten ptať seroko látá: po Domách Stárzenstich/

Młodziejewstich/ Kownáckich/ Żágorstich/ Żágienstich/

Gutowstich/ y Jástrzebstich/ Topczewstich/ Sarnickich/

Suchodolstich/ Milkowstich/ Kurpiow/ y Pienickich/

Minchowstich/ Grochowárstich/ Kembowstich/ Olszewstich/

Simborstich/ y Spádownstich/ Trzcínstich/ y Milewstich/

Żálestich/ y Lánieckich/ Komochow/ Ciecierstich/

Slepowronstich/ Románow/ Żárbowstich/ Swiderstich/

Idzikowstich/ y Weżow/ Sirowstich/ Gosiewstich/

Piotrowstich/ Szczucstich/ Gostich/ y po Miroszewstich

Gosiewstich/ zktorych ieden był dzielnym hetmanem/

Zwie-

*Jedność
albo Unia
z Kościołem
dawną.*

*Bogusław
Stárzecki
Kustosz
Prálat
Smol: vir
erudito &
humanus.
Kázi-
mierz Zi-
gorcki: vir
aulic: egr:
Mikołaj
Suchodol-
ski Podstá-
ro-ćá Wol-
komyki
vir egr:
Ludwik
Żálecki,
vir aul: &
mil. egr:
A D. 1661.*

Zwieszow od Moskwy wolnym/ a Kłocie podanem
Od Swawolnego w Litwie zwiastku bez przyczyny.
O czym postawion Kolos jest swiatkiem w Ostryny.
Strychje jest Kanonikiem Wileńskim/ wymowny/
Demosthenesowi w swych prawie mowach rowny.

Bogusław
Gosiński
yir doctz.

Syrokomlá.

Syrokomlá nazwan ma; z Łokietką rycerstwa
Władysława Monarchy Polskiego/ bluznierstwa
Prusaka niemogac znieść/ ktory iak ow hardy
Goliat/ imis bluznił Chrystusa dla wzgardy/
A wabił na harc; meynie z kupy woyska stoczył/
A bitwa z poganimem sam a na sam stoczył/
A wziął mu pátasem w gmińieniu oká głows
Zá bluzniersta przeciwko Chrystusowi mowa.

A ze był z Abdanczykow herbu wziął przydany
Krzyj do Abdanku na wierzech záakt pokazany
Syrokomlá mianowan: Ktorem potomkowie
Herbem slynz z dáwnych lát. W Litwie Puciátowie/
Ná Smudzi Surynowie/ w Polsce Stefanowscy/
Korzetwicy/ Kúenscy/ tymje Konrátowscy/
Boledziowie Kleynotem/ tymje Dziejwoczkwie/
Grocholscy/ y Swieszkowscy slynz/ y Masłowie.

Michał
SurynStol
mik Owrn
oki vir egj
z miles.

Száchownica.

Słowak w Murzynskiej ziemi Żolub tak rzeczonny
Pod znakami Gradywa był slugz Bellony/
Ktory/ gdy miał czas wolny/ gra száchow sie bawil/
A tym siebie po kraiu Maurotańskim wslawil.
Krolewná tamje woz; gra mądrze grać umiata/
A nie nad iednym z pániat sławny tryumf miała.
Ktorá wziawszy o takim gráczu wieść, prosita

Oycá

219 W drugiey części wieku życia ludz:
Oycá/ áby z nim ta gra sáchow prowadzila.
Ná co rodzic pozwolil corce swey Krolewnie/
Ze bedzie tryumfowac/ rozumieiac/ pewnie.
A w tym rycerz tak rzecze: Ocoz bedziem grali.
Niechay wiem, náidnsniejszá Krolewna? Azáti
Niewiesz (rzecze Krolewná po rycerzá mowie)
Ze ten kto przegrá, weźmie táblícá po głowie.

Wiac gdy pátrzá Krol ná to/ y przytomni drudzy/
To jest: Senátorowie/ Pánowie/ y studzy/
Pádlo/ je rycerz wygra/ á iáť Pánná rzekla/
Dáť táblícá pogłowie/ az Krew z niey póciekla.
Krol widzac taká smiałość rycerzá mejnego/
Dáť mu herb Száchowics ná pámiatke iego
Tak smialey gry: á w helmie Krolewna postáwił
Máizca leb zwiázány/ áby ta gra wsláwił.

Z tego rycerzá potym zá Krzywoustego
Potomkowie przybyli do Kráiu Polskiego/
Slyszac o Krolá sláwie/ y Polákw meštwie:
Gdzie y oni wsláwieni przy błogostáwiestwie
Niebieskim/ swoy seroko rod rosprowadzili/
Bo ztad sie od Holubá piéknie rozkzewili.
Gniazdowscy/ y Jáblkowscy/ Pretscy/ Lutenscy/
Kumiejowscy/ Mysleccy/ Dzierkowscy/ Karmienscy/
Pogorzelscy/ Przegnowscy/ Trzeczy/ Wlosieiewscy/
Wsolowscy/ y Gálescy/ Cemowie/ Prošewscy/
Ludzišlawscy/ Wálescy/ Chwalkowscy/ Mielinscy/
Rzegnowscy/ y Lebnowie/ ztad y Dzieleczynscy.

Szeliga.

Wtárgnawšy niegdy Litwa iesze zá pogánštwá
Swego/ z gromada wojská do Polskiego pańštwá

Dlá

Dla nabyćia Korony wielką czyniła
 Trwoga w Koronie Polskiej; a oraz wzbudziła
 Króla Czarnego Leska/ że z wojskiem pospieszył/
 Aby się nieprzyjaciel zły daley nie cieszył.

Wiec przybywszy Król bliżej pod oboz/ wysłał
 Dla ięzyka/ chcąc wiedzieć/ iść wielką ich siłą.
 A żołnierz dawny w różnym dobrze okrzęsany
 S nieprzyjacielem boiu Szeligą nazwany
 Podiał się tey funkcyy/ y wpadł na strażniká
 W poł noc/ y przyprowadził do Króla ięzyka.
 A Król dzielny do wschodu nieczekaiać słońca/
 Od zgoła/ y z prawego/ y z lewego końca/
 S trzech stron wpadł na nich śpiących/ y iednych rospadził/
 Drugich pobit/ a inszych do Litwy zapędził/
 Wiszniow nabrał/ a wiecey położył ich trupema
 Tak z tryumfem powrócił obciążony łupem.
 Szelidze zaś dał miesiąc w kwadrze postawiony/
 A krzyż w nim/ że zbit pogan/ iego wtwierdzony
 Męstwem/ y mądraz radą Szeligą rzeczony/
 Światłem do tad potomków piśknie oświecony.
 Trojańskich/ Mireckich/ Bojentow/ Strusińskich/
 Szeligowskich/ Goreckich/ Łasowskich/ Suchlińskich/
 Matkowskich/ Stanisławskich/ Przeczłowskich/ Żabawskich/
 Mirzeiowskich/ Dostowskich/ Magierow/ y Sławskich/
 Wysokienskich/ Żernickich/ Chlistowskich/ Prumieńskich/
 Czarnotulskich/ Chąrzewskich/ Słocckich/ y Bielenkich.

Safzor.

S rozpietemi skrzydłami Król ptasat czerwony
 W polu białym bez głowy/ gwiaźdą ozdobiony
 Miast głowy/ od Cesarzow Rzymskich herb nadany

241 *W drugiey części wieku życia ludzk:*
 Mężom w utarczkach dzielnym Sasior mianowany.
 Ten orzel był wprzód z głową: ale/ że brat zdradził
 Rodaká o máierność/ gdy go z światá zglądził/
 Od Cesarzkiego wzięto głowę máiestátu
 Orłowi za te wine/ że brat wniósł śmierć brátu/
 A rosfázáno w pierwsze wniść niebespieczeństwo
 Náywiéksze/ y pokázac w boiu swoje męstwo.
 A że w niebespieczeństwach rożnych mężnie stawał/
 A rycerstwu do odwag przykład męstwa dawał/
 Dał mu Cesarz za głowę/ gwiazde miást Korony:
 Ten ptał tedy w potomkach sławnych rozmnożony
 A tu w Polsce ozdobnie huiá: w Jirogmewskich/
 W Chobienickich/ Sosowskich/ w Chincách/ y Pálcewskich/
 W Sieráltowskich/ Rogorzkich/ Ligockich/ Orłowskich/
 A w wielu innych/ iáż to: w Burdskich/ y Kielbowskich.

Sas.

Kie jyc w kwádrze do gory postáwion rogámi/
 A przyozdobion dwiema po rogách gwiazd mi:
 Wposzrodku zaś Káiszyca obrocona grotem
 Strzala ku niebu/ nazwan herb Sas/ dáte o tem
 Znac/ że w Kráinie Sáskiey zá czyn známienity
 Podczas nocy wyswiádezon páństwu/ iest nabyty.
 Ktorego potomkowie znáczni w páństwie byli
 Węgierskim/ potym w kraj ten Sarmácki przybyli.
 Do Daniela bowiem Káiszeia Ruskiego
 Żyud mianowany Grábiá z páństwa Węgierskiego
 Przybył ná pomoc z wojskiem/ ktory mężnie stáwił
 Siebie ná gonách Mársá: czym sie pięknie wsláwił.
 Tym herbem oświeceni/ Orłowscy/ Skotniccy/
 Wołosieccy/ Chodkowscy/ Woryscy/ Kłodniccy/

Koźniatowscy/ Bucłowski/ Rąpkowie Zebiccy/
 Nowosielscy/ Błazewscy/ Jasińscy/ Witwicy/
 Mikulscy/ Krasielnicy/ y dawni Tarnawscy/
 Tyssarowsy/ Zubiccy/ y meźni Dubrawscy
 Tymże kłeynotem świetni Dągiel wieczowie
 Dawni są/ y w Litewskim Xięstwie Zawisłowie.

Z których Krzysztof Zawisła stojąc przy Augustcie
 Wtorem/ Krolu Sarmackim/ w Wrzesniu po Augustcie/
 A po Koronacyey Pána/ zgodnym dostał
 Łaski poselskiej glosem/ y marszałkiem został
 Seymu/ ktory imieniem poslow uitał mowca
 Pána słodka/ y wdzięczna prawię Nestorowa.

Iożef Mi-
 kulski vir
 aulicus.

Stárosta
 Miska A.
 D. 1697.

Stary-koń.

Herb stary koń od dawnych czasow mianowany
 Biały/ w czerwonym polu/ deka przepasany/
 Przybran w kopyta złote; przednia lewa noga/
 A tylna prawa podnosi/ iakby chcąc biedz w drodze/
 A ogon także w gore; a w helm brzegiem wciety
 Topor; od staryz boxiem ten iest kłeynot wzięty.

Ten ząd; w Sieciechowiczach/ wsi/ braci rodzonych
 Było trzech/ Toporczykow kłeynotem wczonych;
 Z których ieden w młodości nazwany Żegota
 Poiachał w cudze kraie wzbudzony ochota.
 W których/ przez kilkanásie lat służył przystoynie/
 Mianowicie na rozney/ przy odwagach/ wojnie.
 Powrocony do domu/ z cudzych kraioy/ potym/
 Gdy się odzywa bratem braci; bracia o tym
 Niechca wiedzieć/ mowiac/ że pojeznał się z światem
 Dawno nasz brat; zacząym ty nieiestes nam bratem/
 A on widzac/ że bracia niechca go/ do pewnych

W drugiey części wieku życia ludz:

Swoich dawnych przydciol iaczał/ y do Krownych/
 Ktorzy go bydź uznali bratem onych prawem/
 Wiec on przed Krolew zaczął z nimi o to prawem.
 Krol zaś onego sprawa widzac sprawiedliwa/
 Przysadził mu iego czasę swą łaska zyczliwa/
 W tym ow rzekł: Należy nieyby Krolu: odmieniony
 Chciałbym mieć herb od braci: ponieważ wzgardzony
 Jestem od nich. Krol ná to: Takie będzie dany/
 Jaki będzie od ciebie/ tu namiánowany.
 Na co rzekł (wskázawsy Konia) ten Koni stary/
 Ktory zemną pracował/ niech wte/ przydźsie dary.
 A Krol ná to zezwolil. Ten Koni tedy w Polskich
 Domách/ lub stary żyie: w Domách Wielopolskich
 Sącnych/ z Ktorych pomocy w trudnych rázách miałá/
 A má z dzieł/ y mądrości wiele Polska cáła.

Żyie w Domách Buchnerow/ w Domách Polánorzkich/
 Szemusewskich/ Wronickich/ Maíow/ Wielogłorzkich/
 A wprzód onych Segotow dawnych/ Szafranieckich/
 Gniwomirów/ y Szrzebców/ Sarskich/ y Grodeckich,

Sulymá.

Pol orlá w żółtym polu/ á trzy w niż Kámienie
 Drogie w czerwonym/ má bydź Kleynot w drogiey cenie.
 Do ieden w polu drugi w helmie posadzony
 Z rospietemi strzydlami orlá/ znak obrony.
 Stąd snádź meżowi Ktory mestwem był nádány
 Dla obrony oyczyzny/ ten herb dárowány.
 Z tego herbu Sulymá zá Krzywoustego
 W Kray Polski przybył z Niemiec sercá máj wielkiej/
 Ktory długo sie woyna meżnie w Polsce bawil/
 Czym sobie/ y potomkom swym/ ten Kleynot wstawil.

A ten

A ten máia do tych czas herb Sárnieiowie/
Gárbnowscy/ Chodowscy/ Pruláscy/ Włodkowie/
Milonscy/ Sulikowscy/ Liczkowie/ Służewscy/
Dlánowscy/ Sálowscy/ Trzcinscy/ y Kilewscy/
Jácimirscy/ Gárbowie/ Szropscy/ Oporowscy/
Dábołczyccy/ Ryczgorscy/ tenze y Borkowscy.

Schálec.

Cháleckim do Abdántu dáwnego przydána
Jest od Xiazat Literskich strzala Schálec zwána.
Bo Chálecki wojował meynie z Moskwićinem/
Z dzikim z Perekopu dzielnie Tátárzynom.
Dá co mu do Abdántu ná wierzch dáno strzala
Ná odwági/ y mestwa onego pochwała.

Sámson.

Sámson rozdzieráacy/ żołtemu pászczka
Lwowi/ herb znaczy/ silna/ Káwalersta raka
Ktorá silnego meza/ iáko Sámsonowa
Nieprzyiáctotom bylá silna/ y niezdrawa:
Bo silnemu silnego dáno herb Sámsona/
Pod którym dáwnym tych sa Kleynotem Imioná:
Dylenkich/ Járomskich/ Mástowskich/ Kosickich/
Olewskich/ Karczowskich/ Wáltow/ y Kosickich/

Soltan.

Od Xiazeciá Witolda/ ten herb Soltan synie/
A to názwisko/ Soltan w Tátárskiej Krainie
Sławne: bo jest potomkew z pokoleniá hánow/
Albo z inszych páństwa ich zásluzonych Pánow.
Tego záś herbu dostał Soltan miánowany
Pod Ruowem; bo kiedy był ná straz wystány

Od Witolda/ gromada napadła nań orda/
 Na których dobytego wzięł na nich korda/
 I poty znię odważnie w polu postępował/
 Po ki okropney nocy dzień nieustępował.
 Powrócił tedy zdrowy/ iedną zmordowany/
 A lud obaczywszy go przed brama zebrany
 Mianował go Soltanem/ krzyżąc: żyi Soltanie!
 Toż było od żołnierzow z woyską przywitanie.
 Wisc Kiazę dał mu gwiazdę na wierzch Abdankowy/
 I dwa krzyże od sábli/ za ten akt Marsowy.
 Bo z Domu Abdanczykow ten rycerz pochodził/
 I do dawnego herbu na nowy zgodził.
 A iáko od żołnierzow był Soltan nazwanem;
 Tak y herb iego/ y Dom iest nazwan Soltanem.

Stumberg.

Stumberg tak mianowany herb: to iest kotwica/
 Do Polski z Niemiec wniesion. Snadź tak/ iáko Wadwica
 Wziął herb/ dwie ryby przy swey Krolestwa rsludze
 Po morzu/ sławny maź wziął na morskiej żegludze
 Kotwice za rsluge Państwa wyswiadczone
 Swoiemu/ a od Krolow też kotwie stwierdzone
 Stumberg; ktorego zácnych dosć Niemieckie kraie
 Máiá meżow/ w naszym zastrylko Polataie.
 Mogać tegoż kleynotu y inšie bydź Domy/
 Aleinnie/ oprócz tego/ żáden niewiadomy.

Hieronim
 Kotłakay
 Woyski
 Wtkowyski.

Trách.

Jest tarcza w poł przecięta: na tey z iedney strony
 Jest smok skrzydłasty żolnym wieniecem ozdobiony
 Na polu łazurowym: z drugiey zaś sie strony
 Tarczy/ są na łazurze trzy pola żagony.

Ten herb od Drakónarzow Rzymskich imię bierze
Chorążych w bitwie silnych/ ci bowiem żołnierze
Nieprzyjaciółom straszni/ iako smocy byli:
Z tych niektorzy do Niemiec w przód/ potym przybyli
Do Czech; gdzie ieden zámeček/ Tráchemberg nazwany
Z nich záłożył; ztąd sam był Trách namiánowany.

Potym do Polski przybył pod czas z Prusy wojny/
Z stawał w bitwach meynie/ iako maj przystoyny.

Zá co miał od Augusta Krolá potwierdzenie
Kleynotu swego/ y swych práw ná dobre mienie.

Ták był dziedzicznym Pánem ná Sie/ y ná Gninie;
Ztąd Gnińskich zácných sława dotąd dobra slynie.
A iák był zá Augusta/ Trách/ v wsytkich w gusćie;
Ták Gnińscy zá zyczliwość przy drugim Augustie.

Trzaska.

Bolesława Chrábrego/ Krolá Polski/ láska
Sprawiła to/ że dotąd slynie rycerz Trzaska
W potomkach swych/ y w herbie; y maj był ten tego
Godzien zá odwágs swa Kleynotu zácnego
Od tegož Pána Polstii; bo nieprzyjaciéle
Gdy bitwe wszczęli wálną z Krolew/ ieden smiele
Skoczy z mieczem do Krolá z nieprzyjaciół strony;
Co widząc Trzaska maj/ iák piorun wypuszczony
Z obłoku/ krzycząc większym głosem/ niż człowieczem/
Przepada przez ufce ich/ y tnie w slyśak mieczem
Mezjá/ ktory chciał Krolá o sata przyprowadzić/
A ten spadł z konia záraz/ y niechciał sie báwić
Wiecey wojną. Miecz zá sie został wtámány
W pol v rycerzá w raku mejných zátrzymány.
Co widząc Krol waleczny/ multan mu swoy dánie:

Ian Gniń-
ski Woje-
wódá Po-
morski.
X. Chry-
zostom Re-
ferendárz
Koronny,
Nominat
Kámienie-
cki, viri
docti & e-
ruditi.

A ową nieprzyjaciół z nim skoczywszy zgraię/
 Tnie po przyłbicach/ y łbách/ po pierśiach/ y rełách/
 Po bokách/ y po grzbietách/ po łoniách/ y karkách/
 Miecz mu z ochoty w rękę/ iako piorun/ błyszczy/
 A wokoło nieprzyjaciół vsu/ y łbow swićczy.

Przykładem zaś onego rycerstwo wzbudzone
 Wpada w nieprzyjacielskie polki potrwożone/
 A syki mieśią vsow: chwiał zaś Belloná
 Krwi/ podbudzą do boju gniewem rospáloná.
 Bzew sie leie z obu stron/ á trupy sie wála/
 Żuk/ y krzyk/ y grzmot/ ledwie niebá nie obála.

Która wtarczka krwawa do wieczora trwała
 Przy zwycięstwie od Krolá. Agdy rogi biata
 Sebe wzniosła swiecace/ znowu z ukámanem
 W pol/ ow Trzaska/ przyjeżdża do Krolá multánem.

Żá co mu dał Krol zá herb/ dwa miecze złámáne/
 A wstzodku Ksiezyc w kwádrze/ Trzaska/ miánowane/
 Ksiezyc w błękitnym polu do gory rogami/
 Miecz z wierchu w nim/ á drugi w niz z rekoiesćiami.
 Sączym w tych stynie/ Trzaska/ potomkach swych z dáwnych
 Czasow: to jest/ w Popławskich/ y mądrosćia sławnych/
 A odwaga/ y męstwem: y w męjnych Kotowskich/
 W rozney z nieprzyjacielem bitwie/ y Trzonkowskich/
 W Sieleckich/ y Kleczkowskich/ Járzynách/ Páplinskich/
 W Sweykowskich/ y Choynackich/ Glinkách/ y Golin-
 skich/

Ian Clin-
 ká vir e-
 gregius.

Károl z
 Nágosze-
 wá ánge-
 rzyński
 Canon:
 VII: Cap:
 vii: egre:

W Chrzánowskich/ y Koiickich/ Tyskow/ y Poddelskich/
 Páncerzynskich/ Urtrowskich/ Dłuskich/ y Żabielskich/
 Páncerzynskich/ z których jest w Kánonikow rzedzie.
 Jeden: niech y prałátem z potory swey bsdzie.

Trąby.

Na dworze Krola Leska czarnego przybrany
 Chrztem swietym byl Tatarzyn/ Ordyniec nazwany/
 Lowczy Krolewskiej psiarni: ten zawsze gotowy
 Byl za Krolew/ Kiedy Krol chcial w pole na lowy.
 Tedy gdy Krol z Krakowa do blizszego lasu
 Wylachal z myslistwem swym/ nie ktorego czasu/
 A on iachal za Krolew pospotu z dworzany/
 Jako lowczy Krolewski w poczet ich w mieszany/
 Jednak wybozyl w lesie/ maiać te nadzieie/
 Jie znajdzie niedzwiedziow albo wilkow knieie:
 Alie trafil na zagon przeciw sie idacych
 Tatarow/ a nie mogac wciec od widzacych/
 Zawolal po tatarstwu: *T ia w tez gromade*
Zlaczony do Tatarskiej krajiny poiaće
Z wami; tylko mey zdrowey posuchajcie rady:
Iest tu Krol Polski w lowach w lesie bez gromady,
Wiec go snadnie poymamy, a bedziemy mieli
Drogi skarb od Polakow za niego, ieżeli
Wprowadzimy go w kray nasz: a tylko mi daycie
Z kilkunastu iunakow: wy zaś tu czekajcie,
A ia tylko zatrabię, y krola zawolam
Rzkomo na zwierza: tak go w ręce wasze zwolam.
 Tatarowie mniemali/ iz to prawda mowil/
 A tak sie Ross Tatarow w miejscu zastanowil.
 A po Krolu z Ordyncem poslo z kilkanascie/
 Wiec to maiać Ordyniec z Tatarami zasćie/
 Gdy rozumial/ ze blisko na lowach Krol w lesie/
 Zatrabi/ y po polsku ten do nich glos wniesie:
 Strzezcie się! o to macie nad jeba poganie.

Hh

A Krol

A Krol Rysac Ordyncá/ y iego dworzanie
 Ten głos/ przyszli do sprawy/ y za przedka raba
 Otoczyli Tatarow do Kola gromada-
 Z ktorych wziawszy wiadomość/ poslal Krol po znaki/
 A chorągwie do zamku/ aby dziłim w slaki
 Tatarom mogli zabiedz. A gdy Tatarowie
 Czekali Krola/ wzieni po grzbiecie/ y glowie.
 A iż chcieli smaczny ziesc kasek/ wprzod sie wody
 Napili napędzeni na wilgotne brody.

Ordyniec zaś po bitwie prosit o łaskawa
 Danine/ to iest o herb o traba legawa/
 A Krol mu dal trzy traby za herb/ przytym y wlosc
 Bogata/ za onego ku sobie zyczliwosc/
 A nazwal go Ordyncem/ a ludzic Jordanem
 Ze Tatarom byl drugim na potop Jordanem.

Prawda to/ czyli powiesc: bo drudzy inaczey
 Mowia/ iż Jordan wprzod byl nizli dzicy raczey
 Tatarzy. Wiec snadz stamtad/ gdsie Jan Chrzciciel z Pa-
 nem

Sportk miał/ kto miał chrzcić z nich/ nazwany Jordanem.
 Jakozkolwiec: dosc na tym/ ze ten zasluzony/
 Dom w slawe/ y w potomki zacne rozszerzony:
 Wstojewskich/ y Winarskich/ Salszewskich/ Warzyckich/
 W Pakosiewskich/ Swierczowskich/ Brzezinskiach/ Miel-
 ckich/

W Kumaiewskich/ Gorzkowskich/ Rzeczkwskich/ y Wol-
 kow/

W Otwinowskich/ Zryczynow/ Sosnickich/ y Kolkow.

A z Rudominow Trab dżwiek brzmi na wszystkie stro-
 ny

Z własnych odwag/ y męstwa/ y cnot wygłosony.

Piotr Duf-
 siacki Ru-
 domina
 Starosta
 Radunski,
 vir eg e:
 & hum:

Przydane bowiem do trzech Tręb orle są loty/
Ktore dowcip/ y mądrość znaczą z własney cnoty.

Tárnawa.

Od Rhodyjskich meżow/ albo oceanu
Przybył w Sarmacki kraj mąż rycerskiego stanu/
Słysząc o męstwie Polskim/ nazwan Boguchwałem;
Do y on był w siłach swych meżem poufalem.

Wiec gdy z nieprzyjacielem pod górą Tárnawą
Była walna wtarczka/ on z wielką swą sławą
Z drugiemu robił meżnie na marsowym polu/
Co wiadomo samemu przytomnemu Krolu
Było. Atak do nocy/ aż Sebe swe rogi
Wzniosła/ a nieprzyjaciel w drogę podiał nogi/
Pracował. Po zwycięstwie tedy otrzymanem
Był w respektie/ y herbem nowo dawanem.
Do swego bowiem krzyża wziął od Doleślawá
Monarchy miesiąc w krawrze nazwany Tárnawá.
Krzyż biały na kształt Dębna klejnot w polu krawwym/
A miesiąc krzyż rogami tyką w boju prawym.

Wziął y nadania rozne. A z tam Targowiccy/
Stryerscy/ y Broniewscy/ Tarczowscy/ Sinicy/
Galezowscy/ Kadlinscy idą/ Pietrykowie/
Kleczkowscy/ y Boryccy/ idą y Elankowie.

Topacz.

Skrzydło sepowe/ z nogą/ w polu krawwym/ złota
Jest herb/ nabyty w kraju od Topaczow cnota
Słowiańskim; ktorzy byli w wtarczkach meżnemi.
Tych ludwik Krol zaciągnął w kraj z Węgierskiej ziemi
Polski dla onych mestwa: a ci prowadzili
Woje z nieprzyjacielem/ y swe osadzili

Paweł na
Stryjency
Stryjenski
Stolnik Lu
belski.
Zygmunt
Czesnik
Sanocki
viri egre:
& humani

251 W drugiey części wieku życia ludzkiego
Potomstwo w Sarmacyey. Wiec ztąd Topczowie/
Kopyczyńscy/ Bydłowski/ Krypscy/ Giedrochowie/
Burzewscy/ Borzynowski/ Łowczyccy/ Błudniccy/
Giedźwieccy/ Wystepowie/ idą y Grodziccy.

Trzy w dar.

Trzy Krzyże/ dwa do gory/ a wniż trzeci/ spiste
Konciami gwiazdami zaś do Pola obiste
Trzema między Krzyżami: w gorze jedna gwiazda
A dwie niżej po bokach Krzyża/ świeca cę każda.
Wniż jednaś opieszty w pol Krzyży/ nie tak iść Brodziej/
Aż Brodziej Kleynotu był tego pierwszy rodziej.
Wiec majowi od trzech gwiazd/ herb/ trzy w dar/ nazwany
Od Książki Mizowieckich za to darowany/
Ze z nie wielką gromadą wojska zbit po nocy
Wielką zgraię Prusakow przy Bojey pomocy.
Tym herbem Jimbrzykowie/ Kidorwscy/ Wyspynscy/
Mozarscy/ Jedwabnińscy świeca/ y Burzynscy.

Trzy gwiazdy.

Trzy nad Kiszycem gwiazdy/ w Kwadrze postawione
Wzrad/ dane rycerzowi za miasto wstawione
W nocy/ Ktory po gwiazdach nieprzyjaćiot Kupy
Napadłszy z podiżdem/ zbit/ y pobral z nich łupy.
Ten Kleynot świeci zącnym Karpim y Tetwinom
Miznym/ Cyprykowskim/ y inszym państwą synom.
Z Karpim miał/ Podkomorzy zącny Bielskiej ziemie
Sława/ o Ktorą niech się stara iego plemie.

Vlánickich.

Herb Vlánickich: Drogą dwoma Kiszycami
Z Koncow nadana w Kwadrach do siebie grzbietami

Ián Te-
twis Pod-
komorzy
Derbki
vir & mil:
strenus.
Iozef vir
fuit egr:

Błozonemi/ a w środku drogi otłuczona
Bez kapturka z krzyżem iest siabla położona.

Ten herb ztad. Gdy Tatarzy dżicy do Korony
Idac Polskiej/ mieli chęć zapuścić żagony/
Wlanicki z podiażdem/ przeciw nim posłany
Napadł na tor/ gdzie czekał do nocy/ odziały
Lisem/ zrozumiały w przod iedną/ którym słakiem
Ma iść Orda/ postąpił sobie kunstem takiem.

Porobiwszy chorągwie/ na rożnych postawił
Mieyscach/ y ludzie z strzelba/ aby wielkość wstawił
Woyska. Wiec gdy idacych tłum Tatarow zoczył/
Kazałszy dać ognia wprzod/ sam na wodza skoczył/
A zabił. Tam zas z bokow znaki wywiłiał
Po miesiacu/ y Orda z rożnych stron strzelał;
Potym z teblakow wziawszy do ruku palasze/
Czynia ciestkie Tatarom/ po grzbiecie karwasze;
A Orda mniemając/ że liczba zgromadzona
Woyska/ w wcieczke posła strachem popędzoną/
Ktora przez cały tydzien bito po chachmećiach;
Ztad ten herb dany dotad/ w ludzkich trwa pamięćciach.

Wadwica.

Dwa razy do Dániey przez morze posłany
Od Krola Władysława Wadwica nazwany
Sprawił poselstwo dwa kroć. Lecz gdy powrocony
Drugi raz z Dunskiej ziemi był/ powstał śalony
Wiater/ ktory wzbudził morskie nawalności nagle/
Ktore z ludimi rzucając okret/ tłuły iagle/
Kaz podnosić wysoko okret pod obloki/
Drugi raz w nurt spuszczać/ iak w przepasie/ głeboki.
A jeglacze spuszcivszy w tym niebespieczestwie

W drugiey części wieku życia ludz:

Kace/ śmierci czekał/ gdyby nie przy męstwie/
Odwadze/ y mądrości gospodarz był śmiały;
Bo lubo nawałności okratem miotały/
Jednak on im dodawał serca/ y ochoty/
Aby nie vmykali od zwykley roboty.
A tak zachowan od wod. O ktorey przygodzie
Swey powiadał przed Krolem na Neptuná wrodzie.
A Krol mu za ten dowcip/ y męstwo dwie ryby
Dał za herb; a musiał dać y dar bez pochyby.

N. Náruszewicz
Podkánale
rzy W. X.
L. vir fu-
it prudēs.

Ten herb nazwan Wadwicá dány jest Wadwicom;
A ztąd Mazykom/ Kostim/ y Ciaruszewicom/
Ktorych Dom nie dawnych lat w Litwie pięknie slynał/
A moze slynać/ lubo przez kłothę wplynał.

Wieniawá, álbo Perłzen.

Mieszkał w lesie maż Łastek nazwany w Moráwie
Znátury silny; iednak nie był z swych sił w sławie.
A mieszkał śnadz z weglárzem/ w sasiedztwie o wagle
Jednym; bo pisa drudzy/ że on rábiał wagle.
Mogło bydz tak; lecz mniemác lepiej/ że przystoyny
Przepedzał wiek mlodości ná puszczu spokoyny.
Ten/ że mu zubr wnescony psował zboże w brogi
Složone/ poymał sidlem/ y wziął go za rogi/
A wić skreconą w pierścien w nozdrza mu zasádził/
A do Moráwskiego go Pána przyprowadził.
A dał trzymać infemu; a gdy sie dzirwował
Kiaze tey sile iego/ zubr zas vsitował
Wyrwać sie z rak/ Wieniawá Łastek swym zelázem
Dobytym ciął go w syie/ y ściął mu leb rázem.
Ztąd go za sluge Kiaze wziął/ y miał przy dworze/
Swym/ y dał mu osiadłość w tymże wielkú borze.

A za herb głowa turka/ Wieniawa nazwana/
 Albo Persten za siła w turze pokazana.
 A on wdzięczny tej łaski/ na wojnach służywał/
 A nad nieprzyjaciółmi męstwa dołazywał.

Stad posli Perstynowie od zbudowanego
 Wtychże pustyniach zamku/ Persten/ nazwanego
 A gdy Kieźna Morawska/ Dabrowka/ nazwana
 Była Niecislawowi monarche oddana
 Samąz/ z tychże Wieniawow Kieźna droga wiedli
 Do Polski/ y tu w Polsce słachetnie osiedli/
 A dzielnie poczynali w Marsie: czym sprawili
 Sobie w Polsce/ że Dom swoy pięknie rozszerzyli.

Stad idą Bosutowie/ y sławni Leszczyńscy
 Odwaga y mądrością/ y dawni Perstynscy.
 Leszczyńscy/ z których ieden w Senatorskiej ście
 Niosł berło przed Augusta/ gdy na miastacie
 Miał siesć/ y bydz Sarmacka Korona przybrany
 Woiewoda Leczycki Ráphal mianowany.

Obychowscy/ Czermieńscy/ Jondziłowie/ Sienscy/
 Mężykowie/ Sadorscy/ Woyscy/ y Bedleńscy/
 Sławni w Kieście Litewskim z dzieł Białozorowie
 Ryłowie/ Warymowscy/ y Jurkiewiczowie.

Waż, albo Węzykow.

Za Monarchy Łokietka mianowany Wazem/
 Albo Waz rycerz/ który rostopnym był mezem/
 Wiele kroć nowa słuca/ y co raz fortelem
 Nowym/ a nowym wścżynął boy z nieprzyjacielem.
 A nieprzyjaciel widząc co raz fortel nowy
 Wolat/ niż niebezpieczny bić się/ umknąć zdrowy.
 Za któryć wziął rostopność Wazę herbownego

Marcin
 Białozor
 Kanonik
 Wil. Kath
 vir egr:
 Krzysztof
 Białozor
 Kanonik
 Wil. Kat:
 vir erud:
 Th: Rom.
 Jan Jur-
 kiewicz
 Kan: Wil:
 Kat: vir
 doctus &
 egr:

Sobie/ y swym potomkom od imiania swego.

Tegoż herbu/ gdy Litwa z Rusią w Pray wpadała
Sieradzki/ od rycerza Weża wstręt miewała:
Bo ile kroć wpadły/ brać nieprzyjaciół lupy
Chciał/ ow czuły mąż słachę zebrawszy do kupy/
Napadał/ y rozprasał/ y dawał obronę;
Dá co ná weża głowę wziął złotą koronę/
A w pył iábkó zielone/ je náwet kosztować
Litwie nie dał owocu/ gdy chciała plądrować.

A ten zámku ná ten czas był gubernátorem
Ktorego tym wczczono zá méstwo honorem.

Tedy Mąż jest kleynotem/ Ktorego Góbiecy
Madrzy noszą/ Dłotowscy/ Kozarscy/ Madrzyccy/
Podoleccy/ Rzeszowscy/ Kurowscy/ Borkowie/
Ciechomscy/ y Grozowscy/ y Sułkowiczowie.

Zárembá.

Agamemnon lwá nosił odrysowanego
Ná pułkerzu z nápisem: Strách: á to dla tego
Jelew jest odważny/ symbolum śmiałości/
Albo Hieroglifkiem odwag/ y dzielności.

Z tego Domu pochodzą odważni meżowie
W boiu z nieprzyjacielem iáko silni lwowie.
Stąd Bieláwscy/ Żalescy/ Rudzienscy/ Grabowscy/
Kuncewiczowie słyną sławą/ y Moskowscy.

Zádorá.

Zádorá/ mąż choć pewną śmierć przed sobą zoczył/
Jednak ná nieprzyjaciół je lwim sercem skoczył
Przez ogień rozniecony; á iego przykładem/
Kozárzeni rycerze/ tymże prawie śladem
W oboz nieprzyjacielski odważnie wpadali

W tryumf z nieprzyjaciół sławy otrzymali.

Záco/ Zádora/ wziął herb/ lwia Kosmata głowa
Zast tchnąca/ w piec promieni/ ognie Wulkanowe.

Z tego Domu Zádory z państwa Francuskiego/
Slyszac o meście Polskim/ zá Przywoustego
Doblesława w kraj Polski przybył/ y swej sily/
W meście dokazywał/ ktore państwu był/
W Krolowi przyjemne. Ząd Dom rozgłoszony
Sława w rożne Domy jest iśnie rozświecony.

Ząd bowiem Łanczkorońscy/ y meśtrem chwalebni
W swa mądrością świeca oczyszczeni potrzebni.
Z Koszoczyce Koszoccy/ z Chrząstowa Chrząstowscy
Włodysławscy/ Brochowscy/ y z Brzezia Páskowscy.

Zábawá.

Wá Kawalerskiej tarczy iáko ná táblicy
Po práwey Száchowicá tarczy połowicy/
Po lewey rece tarcza/ herb názwan/ Zábawá
Z herbu Száchow z ktorego Wisłomirá sława:
Ze on nieprzyjaciółom odwáżnie sie stáwił
Z g' r' s' k' a ludu/ y wstrzymał/ póki lud wodz spráwił.
Nieprzyjaciéle bowiem odwága strwożeni
Jego pierwsza w rosypkę posli rozprošeni.
Skoro w trąby y w kotły/ wojsko wderzyło/
W tropem do wtarczy Marsá postapilo.

Ząd/ ze nieprzyjaciela Wisłomir zábawil
Do czasu herb Zábawá názwan/ sobie spráwił.

Te zábawy w swych Domách máia Kosćieleccy/
Dabrowscy/ y Włodkowie/ y zácni Piáscecy
Jedni bowiem Piáscecy dochodza swej sławy
Z jániny herbu/ drudzy z Kleynotu Zábawy.

Zenowicz alias Deszpot.

Wie dobrze świat Sarmacki/ iż Zenowiczowie/
 Miánowani z dawnych lat/ z herbu Deszpotowie/
 Jda od sławnych Domow zacnych vrodzeniem
 Ktorzy Dom pieczętują dawny półpierscieniem
 Młajacym na wierzchu krzyż/ a na helmie ptaká
 Ktory ma w nosie pierścien. Na co powieść taka:
 Gdy poganie w kraj Serbski zeszołroc w padáli/
 A krzyżáci zabięciem/ y lud w iasser bráli/
 Porwał Pánne pogánin niektorego času
 Córka Serbskiego Pána/ y biegl z nią do lasu.
 A rycerz Deszpot zwany wyrzawšy zdaleká
 Iż pogánin z nieiákás Pánna w las vcieká/
 Z poszrodka wojska swego ochotnie wyskoczył
 A za nim biegl/ ktorego gdy pogánin zoczył
 Porzucił wšy rumaká/ w gesty las vchodzil
 Z Pánna/ a na iey cnote niewinności godzil:
 A rycerz takze z konia z siadšy biegl piechota
 Za nim w las/ y obronił/ ze panienka z cnotą
 Została/ bo dopadšy/ gdy się bronil/ razem
 Reke/ y glowe vciął mu ostrym zelazem.
 A pánna wdzięczna tego pierścien w pol zlamála
 Potowe mu/ a drugi pierścien cały dała.
 Ktory wyprowadzając Pánne z lasu/ zgubil/
 A widzac/ że ptak w nosie ma strzaka go ubil.
 Ten zaś pierścien śnadz wziął ptak/ głodem przymušony/
 Mniemając/ że śmat miesá/ iż był krwiá zbroczony.
 Wiec Xiąze Serbskie dał mu swą córkę za żonę
 Te/ ktorey on dał w tak złym razie swą obronę.
 Tych sławne przedtym były y w Rzynie imiona/

A w wschodniej za Cesarza / Krainie / Zenona.

Z tych będąc hospodarem Wołoch / dla Turczyzna
C. szych naziądow / ieden wolat wziąć Litwina
Imie / niż bydz Wołoskim władnym hospodarem /
Albo Greckich obšernych państw wysokim Carem.
Za Witolda Książęcia bowiem w Litwy strony
Przybył / y był mądrością / y męstwem wstawiony.

TO ci wszyscy / y inni męstwem dostawali /

A przysługa tych herbow: a Brole dawali
Za usługi wrzedy: w państwie meżom godnym /
Głowa / y ręka państwa ku obronie zgodnym.

Smiech tedy ja z tych czynię / ktorzy nie pracują
Na ten kleynot: ale go pieniądźmi kupują.
Abowiem iest ten kleynot nieosiącowany;
Daczym nie może cenymieć do targu dany.

O! gdzież te lata zbiegły / ktorych dzieł Sarmata
Każdy wychwalał / który nie tak o zapłata
Jak trwał o dobrą sławę przy rycerskim stanie;
O to miał / aby późnym latom kwitł / staranie;
Aby y v domowych nie poniosł nagany /
A v p. stronnych z cnot swych był za meża miany.
A to wszystkie bogactwo kto się sławy dobił
Lepiej się tym niż złotem lancuchem ozdobił.

A dopiero nie każdy żołnierz ote sławę
Dbá / gdy postępuje w swym życiu nad wstawę.
Niedbá o smiech v obcych / niedbá o nagane
V swoich; właśnie iakby wziął sławy zamiáne.
Stąd smiech czynią postrome z Sauromatow kráie /
Słysiac nie wstroniłone żołnierzow zwyczajie /
Gdy czytają wiersyki połączenie one

Adam
Nieradz-
ki Pleban
Márku-
szewski.

259 *W drugiej części wieku życia ludz:*
Przez iednego Plebaná niegdy wyrázone
Ciá przeciwko rboгим kmiotkom wyuzdaną
Chuc żołnierstwa; á takim wierszem opisana.



CENTURIA Poética

Licentiam militis Poloni centum epigrammatib9 impugnans, quam quidam Anonymus expressit in nimia contra plebem ferocitate á diuturno quidem tempore, sed vel maximè sub titulo: nexus non tam colligatus quam dissolutus.

I.

Młosc rboгим domow zbudowata sila/
Młosc żołnierzow/ szpitalow wiscey porobila.

II.

Kto przyszedl: Pan: czy żołnierz: czy dziedzic: kto taki
Nie dziedzic: iednak chce miec dostatek wselaki.

III.

Kiedy cis przeklinaja za cnote żołnierze/
Z nieba błogosławienstwo taki rycerz bierze.
Jeśli zas draczysz ludzic: á chcesz zwan byc święty:
Ciá ziemi: y od nieba masz byc zwan przeklęty.

IV.

Wiele Krol/ y Pleban ma chłopkow/ chceszli wiedziec
Od kazdego żołnierza mozesz sis dowiedziec.

V.

Sboycá szarpie/ y żołnierz/ iakaz roznosci: za to
Wina totz bierze kara/ á żołnierz zaplata.

VI.

Nie

Nie będziesz krądi/ do wszystkich te słowa rzeczone/
A żołnierzow wyieto z tego prawa ponor

VII.

Disputuia: niedoperz myśa iest: czy ptakiem:
W nocy lata/ we dnie epi: żołnierz kstatem tákciem
Ták wiele ma tych ptaków: iák wiele czeladzi:
W nocy krádna/ y sárpia: á we dnie spia rádži.

VIII.

Wieprz kwiczy/ gdy miech sárpie/ lákomy winuie
Wilk baránka: ták żołnierz z kmiotkiem postępuje.

IX.

Żołnierz mowi potrzebny iestem: á vbogi/
Skądżec stáie pić záuśe/ zwláścza trunek drogie

X.

Mowis iák Jákub głosem braterskim wesolem:
Ale reka kosmata otoczona wolem.

XI.

Xiądż iedne ma kolede/ żołnierz po koledzie
Záuśe kce/ á zelazny krzyz wiecey zdobedzie!

XII.

Przez dobry czyn zwierz cichy: złość żołnierzow hárdá
Choc mu dobrze czyn/ gorśá iest náđ leopardá.

XIII.

Gdy slyśa o żołnlerzu wszyscy wciekają
Nie ták od diabla/ choc go/ iák stráśny/ nieznaia
Skąd tá wcieczka: czyli gorśy iest wtey mierze
Żołnierz/ nij czart: czart duśe/ á ten wśytko bierze.

XIV.

Jeżeli niemasz o czym materzey gadać/
Wez o żołnierzách/ będziesz miał co

XV.

Jiz

Chceś wiedzieć kład kweśtarzow zakon powstał nowy?
 Patrż iż żołnierz trzymá krzyż zelázny/ surowy;
 Jeśli nie daś/ gdy prosi/ gwałtem wydrze: dżirna
 Regula/ pono z piekła/ duchowney przecirna.

XVI.

Kiedy był Krol Egypski snem wspany wczesnie
 Ze Krowy chude siedm Krow zjadł/ widział weśnie.
 A gdy te chude Krowy siedm tłustych pozylł
 Krow/ ani pozoru im/ ni przybyło sily.
 Nási wolow żołnierze/ y Krow ziedli wiele/
 A przecie nie maia sil/ y mocy w swym ciele.

XVII.

Gdy błyska/ y grzmi strodze/ słusnie się turbuie
 Rolnik: bo spada piorun/ á grad zboże psuie.
 Oto błyszcza Chora gwie/ oracze strzećcie się!
 Bo wam nágrzbiet/ y zboże pogrom żołnierz niesie.

XVIII.

Podobnoć o żołnierzu przypádl głowy záwrot/
 Ze chodząc w cyrkul/ czyniś doteyże wsi náwrot.

XIX.

Szerzeń iada cudzy miód/ choć nań nie prácuie/
 Y pszczołki rugowac z ich hulow vsilnie:
 Tak gdy żołnierz ná cudzą práca zbożá godzi/
 Na toż przysłowie sobie v swiata vgodzi.

XX.

Tuż bezpiecznie miszkáycie zwierza dżikie w lesie/
 Bo żołnierz oborowym zwierzetom śmierć niesie.
 Chceś wiedzieć vmiestnoś szwacza: mow tak jartem:
 N jest łowczym zwierzat tych/ á slugá chartei.

XXI.

ma trwac/ y práwem się rzadzić/

Tylko żołnierz Sarmacki chce bez prawa błędzić.

XXII.

Niedbá żołnierz o prawo: wola miásto práwa
Ma Jaki author práwa/ takáz y ustawa.

XXIII.

Żołnierz porządka/ że mu niedochodzi pláta/
A on sobie zá wsytkie rázem pláci láta/
Byle mogli: owšem bierze y ná przyszle ćwierci
Nieboiac sie w swym zdsierstwie ni piekła/ ni śmierci.

XXIV.

Augustus Cissus ták zwanmaz náuś świadomy/
Piatemu Karolowci monárse znáiomy/
Gdy Hiszpáńskich żołnierzow dáno mu do domu
Ná chleb zimowy/ onych nie mogac znieś gromu/
A burdy/ siedł do zámku. Wrym gdy był spytány
Trefunkiem od Cesárzá/ ktory miánowany
Miałby dom bydź szczęśliwy: on odpowie ná to:
Ktory nie ma żołnierzow ná zime/ y láto.
Dwefelony Cesárz uczynił go wolnym/
A nágáne dáł Rusína żołnierzom swáwolnym.
Nie ieden by gospodarz tego zyczyl sobie
Szczęściá zwláściázá vbogi chłopé w swey chudobie/
Aby nie miał ná zime v siebie żołnierzá
Od ktorego grzmot czesko ná grzbiet iego zmierzá.

Ex alio:

XXV.

Ná co tuczesz żołnierzu piec zgliny zrobiony:
Mniemasz/ że wieżá/ á tam jest Turczyn zámkniony.

XXVI.

Rájesz pásć konie w zbożu/ nie tylko po błoniú
Ná tym nieprzyziáciela nie mozesz bić koniu,

263 W drugiej części wieku życia ludzkiego.

Te tylkom wiersze wspomniał z wierszow inšych wielu/
Aby Sarmácki żołnierz ku nieprzyziácielu
Ná gonách Grádywowych/ á nie ku domowym
W progách Oczystych chciał byđi stráśnym y surowym/
Aby miał dobrá sławę/ iáko przedtym dáwny
Żołnierz/ á nie zárt/ y ámiech v postronnych iáwny.

Práwda/ je ten wiersz biie przeciwo barbarom
Żołnierzom/ á nájbárszey przeciwo Tátárom:
Ktorzy rádsiby skora zdiac z chrześcianiną/
Náđ dítkiego w hárpánju gorši Tátáryná:
A nie ná politycznych/ Ktorzy przykázanie
Boskie znáją/ y pięknie w swym sie rzadzá stánie.

Albo przeciwo onym Kráwcom/ cudzoziemcom
A roznym rzemieślnikom/ Fráncuzom y Niemcom.
Od tych snáđi rzemieślnikow y iá wciśniony
Mam solwartk przechodámi wniwecz spustošony.
A ztáđie chwale Božá bede promowowá!:
Albo im ná hiberne pieniádze gotowá!:
Boday tych Kráwcow z nášey Kráiny wygnáno!
A sármátom do woyny zgodniejšym rzad dáno.

W Práwdzie Fráncuz/ y Niemiec/ y Wloch Szláchtá z
rodu/

Nie sá ták przykrzy ludzjom nášego národu/
Iáko ci/ Ktorzy idá z Chámá po Adámie/
Rzemieślnicy w swym Kráiu/ y co siedzá w Krámie.

Byđż żołnierzem nie jest grzech: lecz gdy jest lakomy
Żołnierz ná łup. (zwlášczá w swym páństwie) grzech wi-
domy.

A inšy niedbá ná sie: żołnierz teraz chciwy
Nie sławy/ iáť jest łupu/ záczym broi dšiwý.

S. Aug.
de verbo
Dom:
Byđż żoł-
nierzem
nie jest
grzech.

Kjekt

Każdy iedem: Przyszedł teraz danny do odmiany

Stan rycerski, bo skoro żołnierz przypasany

Będzie miał miecz do boku, stawa uzbroiony

Nie dla państwa, y wiary Chrystusa obrony;

Lecz przeciw Chrystusowi ukrzyżowanemu,

Gdy przeciwko ubogim; ztąd przeciwko iemu.

Coż mądry Blesyusie: Czy każdy jest taki
Zwłaszcza Szlachcic / towarzyszy / żołnierz ledaiaki

Niekądy / ktory idzie z pierwszego Adama /

Chyba po odnowieniu swiata / ktory z chama /

Ten nie folguie y krwi slachectkiew; bo żywy

Poki swiat / chłop nie będzie slachetnym zyczliwy.

W brod trunkow rozmaitych sobie / y czeladzi /

Koniom zboże pod nogi poscielać niewadzi.

A gospodarz ubogi / Szlachcic / czy chłop znosić

Wmien kłopot / żołnierzom musiac czynić dosyć.

To ten Pleban tym rytmem gani zlych żołnierzow /

Gdyż czytał dawne dzieła śnads dobrych rycerzow.

Do przedtym żołnierze swym kofstem budowali

Klasztory / y Koscioly drogo murowali /

A ubogim spitala. Wiele zas v Pana

Zmieci bylo / lub chłopow v Kiedza Plebana /

Tych nie mieli w kompućie: Bepiecznemi byli

Wszystcy w nocy chłopkowie; w dzień śmiało robili

Nie piáli tak sila / iako teraz wina /

Opic sie go v wodzow żołnierzom nowina.

Kładko zamacit w ten czas wilk baranom woda /

Albo uczynit żołnierz gospodarzom szkoda.

To przysłowie mawiano: Kładz choć będzie w lesie

Cieniem drzewa zakryty / każdy mu przyniesie;

Żołnierz zas był spokojny / na swe ziomki cichy /

Ze

Petrus
Eles:

Zbytek
żołnierski.

Wykład
wierszow
przeszlych
z century-
cy.

Zożnie-
rzow
przedtym
iaka eno-
ta.

Z na

A na nieprzyjaciela y strąsny/ y lichy.

Gdy znał chorągwie iakiey siedl/ nie wciekali
Ludzie; lecz na żołnierzow chętnie pogładali.
Bo wychwalał żołnierza każdy pięknie cnoty/
A on to wziął/ co mu dał gospodarz z ochoty.
Dzielny był/ y sił pełny: bo błogosławieństwo
Boskie mierwał za prośba ludzką na zwycięstwo.
Nie młócił chłopkom sнопkow/ ani tłukł po grzbiecie/
Ani z chorągwie krecił tam y sam po świecie
Sarmackim: lecz był żołdem vkontentowany/
A chlebem naznaczonym. A nawet barány/
Nie tylko woły były bezpieczne w oborze:
Abowiem srych strzegł/ vstaw; aby był w honorze.
V Szlachcica nie stanał choć nayuboższego
Nigdy: bo go miał zawse za brata własnego.

Pod czas
zwiaśku
ustaw 1 PP.
Deputa-
tow Korō-
nych be-
czke o-
dzień mio-
du wypić,
a trzy pi-
wā.

Tak wielkiego żoładka nie miał/ jeby miodu
Beczke pil codziennie/ a trzy piwā/ choćby z głodu.
Co miał w domu gospodarz/ y iakich zżywał
Potraw/ y trunkow/ temiz kontent żołnierz bywał.

Konsystencyey nie miał tak drogiey przed laty
Żołnierz/ iak teraz/ zład chłop zginął y bogaty.

A coż rzeczem o zwiaśkach/ ktore gubia państwo/
Gorzey niż nieprzyjaciel/ niż grube pogánstwo.

Wstał był od Arktur spisek rzkomo światobliwy/
Ktory nie cudā czynił/ ale iakies dsiwy/
Z ktorych nie ieden chłopce zginął vbogi/
A nie ieden w cudzy kraj słabe powołał nogi.

Rzkomo wolności bronil/ wolności pilnował/
A wolność starozytna swā ta wola pśwalał:
Nie uważając przysłych pląg do swey swobody
Ślotey/ ktora nastąpić moze z tey niezgody.

A ztąd z nas musza śmiech mieć postronne narody/
 Patrząc/ iako rzucacia swe dawne swobody
 A mieszkaniá kmiotkowie/ bieżąc utrápieni
 W obce kraie z dziatkami ściściem przymuseni.
 Jeden w cudzey kraie kmiotek heretykiem/
 Drugi zostáie w obcym kraiu Schyzmátykiem,
 O ściśloz odpowiedziec będzie Bogu trzeba
 Temu/ ktory ząbronil chłopkom chwaly nieba!
 Już nie iedná porosła dziżim chrostem rolá/
 A nie iedne odziáne będą ląsem polá.
 A zkad je będzie plátá/ y chleb żołnierzowi/
 Gdy chłop nie będzie robić sobie/ y pánowi
 Z tychiá ztych żołnierzow śmiech mam/ y te nádzieie/
 Że moze byđ ten/ ktory lepiej się nąśmieie.



MAŁZENSTWO.

KTo w przedsięwzięciu swym to ma stáranie,
 W iákim swoy ma wiek przepędzác zácząty,
 Czyli w małżeńskim dla potomstwa stánie?
 Czyli Zákonnny obrác żywot święty?
 Czyli bezżenne trzymać pomięszkanie?
 Ma prosić Bogá o stan przedsięwzięty.
 Bo iesli żonę poymiesz przeciw woli
 Boskiej, w małżeństwie doznász twárdę doli.

STAN MAŁZENSKI.

STanáwisy z Herkulesem niegdys ná dwóch sobie
 Drogách rojno idących w młodey wieku dobie!

Mysle/ w ktora się wdać z Alcycdesem strona:

To jest: czy żyć bez żony: czyli poiać onez

Ex libello
sub titulo
Ridens
Democri-
tus. nu.
29.

Socrates
od małżon-
ki zniemá
żny cie-
pliwie
nosi.

Alie mi brat Demokryt powiada przykłady/
A rozne roznych matron w małženstwie przysady.

Medrzec poganſki (prawi) Sokrates nazwany

Nie tylko od małżonki swey często káiany:

Ale y zniemáiony był nie raz. Gdy tedy

Wſiedſy od swaru swey małżonki niekiedy

Siadł ná ławie pod oknem/ skonczywszy swą mowá

Oná/ dá mu przez okno dzbanem z wodą w głowá/

Aż się dzban rostrzaſł: á on ták wrym rzekł kłopoties

Spodziewálem się tego grádu po tym grzmocie.

Jesli y ná mó głowá miałby grad spuszczoney

Spádać od ták zley żony/ wole bydz bez żony.

Smiech ci to/ kiedy balas máj miewá z małżonką/

A tym wiekſzy/ kiedy máj wcieká przed żonką.

Jákoż kto/ żeby była dobra áce sprobowac:

Num: 14.

Piąciu rázem nie moze po Turcku chowac.

Mąż ská-
rany o to,
że rázem
pięć żon
miał, szu-
káno z
nieb do-
brey.

W Messynie/ Sycyliiskim mieście oskarżony

Był człowiek przed Sędzią z tad/ że miał cztery żony

Rázem/ á z piatą slub wziął. Gdy tedy spytany

Był od sędzitego/ czemu śmiałby przykázany

Lámac zákon Chrystusow, y mieć żon tak wiele?

Dał ták respons sędziemu ná te mowá smielez:

Dobrey szukałem co raz małżonki strofkany;

Lecz y ná tey piatey (rzekł) iestem oszukany.

Ponieważ nieznalázteś (rzekł sędziá) w tak długim

Szukaniu, mozesz dobra mieć ná świecie drugim.

Mogłbym tedy y iá mieć ták zlá bez watpienia

Sons: zaczął wolálem bydz bez ożenienia.

Dom czytał pod tytulem w Książce: Lármá złote,

Mążniskie na niewiaśty wiersyki/ a to te:
Haniebnie się natura ludzka pokazała,
Ze nam pełno białyłch głow tak złych namnożyła.

Trudno teraz o wierne: Rebeke/ y Sara/
Y piękna Ester/ Ktore trzymatyby wiara.
Trudno o Penelope/ albo Lucrecja/
Trudno o Kurydyke/ y o Sulpicya.

Sk w prawdzie y rzeczywe/ y zacne matrony:
Jednak szczęśliwi/ ktorzy mają takie żony.

Gdziezby szukać dopiero/ aby pięć liczono
P. w Pannie w małżeński stan trudno o nią pono.
Piękna/ pobożna ma bydz/ pienieżna/ poczciwa/
Przybrana w mądrość dziewką. Miedzy takim bywa
Małżeństwem zgodą miła/ iesli nie ma winy
Maz iakiey: bo uż z iego niezgoda przyczyny.
A insa choć zda się bydz Panna sluga z owych
Slug Dyany/ moze bydz z corek Properowych.

Czy mozesz kto natura niewiaśt przenicowac?
Nie moze: bowiem y młot nie moze przekowac.

Pythagoras powiada/ gdyby była złotem/
Albo srebrem niewiaśta/ nie mogłby nic młotem
Mądry złotnik z niey zrobic: bowiem bic nie da się;
Jednak drugiemu powiesc ta bydz mądra zda się:
Stokwisz, orzech, y żona jednym kształtem zia.
Nic dobrego nie czynia, kiedy ich nie bicia.
Ale y tam małżeński stan nie dobry bywa/
Gdy maz/ iak złotnik/ młotu na żone wjywa.

Zaczyn z trudnością w ludzkim posukać narodzie/
Aby zawse małżonek był z małżonką w zgodzie.
Niechciałem tedy y ia ani dźwigac młotu
Na żone/ ani żony/ ani miec kłopotu.

Pięć P.
Panna pięć
winną
mieć w so-
bie.

Num: 105.

A inſemi Demokryt przykłady powiada/
Z których w małżeńſkim ſtanie/ y śmiech ieſt/ y biada.

Medrzec
pogański
żona do
morza
wrzuca.

Gdy na morzu nawalność od byſtrych poſtąpiła
Wiątrów/ niektórym rzucac ciężary kazała
Młynarzom do wody. Wic gdy rozne ſprzety
Kozni rzucali w morze/ ieden medrzec wzięty
O pogan/ Polemo tak przezwiſkiem nazwany/
Rzucił z okrętu w morze żonę rozgniewany
Mowiąc: Nie mam większego ciężaru, iak żona,
Niechże tedy odemnie idzie do Trytona.

Zona zła
krzyż cięż-
ſki mezo-
wi.

Także ieden w Kościele będąc na kazaniu
Gospodarz/ gdy wſłyſzał o tym przykazaniu
To/ żeby każdy ſwoy krzyż dźwigał naznaczony
Sobie od Boga ſwego: przyſzedł do ſwey żony
Po kazaniu w Kościele/ y wziął na ramiona/
Mowiąc: Nie mam gorſzego w domu, iak ma żona,
Krzyż. Wieſcie iż tedy z Kościoła ku ryſku/
A ludźie poglądają z ulic y z budynku/
A drudzy za nim bieżą/ iak za proceſſją/
Dziwując ſię/ czy to on dźwiga monſtrancyę?
Czy obraz: A ow do nich: Krzyż mnie naznaczony
Od Boga dźwigam, iakom ſłyſzał dziś z ambony.

Przykry krzyż/ y nieznoſny w domu na małżonkę
Gniwliwa/ zła/ ſwarliwa/ y przykrnabrna żonka.

Stangelig
de Matri:
c. 2.
Liſt u-
cznia do

Bylbym śmiechu/ y wſtydu wſytkim tedy celem/
Gdybym wieczny związek wziął z tak ztym przyjacielem.
Dom w drugiej książce czytał/ iako wyſtkował
Młodzian ieden/ gdy ſwoy ſtan małżeńſtwem ſkrepował,
Tak świadczy Stangelius/ że dyſcypuł iego/
Żonę poiawszy/ wpadł w brod/ y w ten ſens do niego

Żonem poiał. O w iak utrapienie

Złe wpadłem! utraciłem przez to ożenienie
 Wolność: twárdym łańcuchem iestem skregpowány,
 Z ktorego chyba przez śmierć moię rozwiązány,
 Albo iey będę. Służyć iak niewolnik muszę;
 Przydciotom nierad bydz, choćbym chciał im z dusze
 Bydz rad. Wziąłem ślub z żoną, a rozwód z pokojem.
 O iak wiele kosztu chce przybrania swym stroiem!
 Iak wiele na stodycze dla tey Atalanty
 Wążę? iednak odbieram gorzkie amaránty,
 I słowa miast affektu przykre: szczęśliw przecie
 W tym iestem do tad, że mię nie klepie po grzbiecie.

Czemu id za náchtwieniem Boga mego, stánu
 Inszego nie obrátem, y nie służę Pánu
 Temuz nieba, y ziemię? Tymem siebie zgubił,
 Ze ráczey rokosz, a uiz pánięństwom ulubił.
 Pokim był w niewinności, rády Chrystusowe
 Były miłe y przyjemne, y dobre, y zdrowe:
 Skorom dał Syrenom tym ucho, łáskę Boską
 Stracił: Ná godym godził; a żonem wziął z troską.
 Szukałem swey rokoszy, a znalazłem nędzę,
 Ktoramtedy zástużył biedę, w tey był pędzę.
 Wielem powieści słyszał, a nie dałem wiáry,
 Ze z niewiást siła bywá złego, y bez miáry.

O tych on żonách słyszał/ albo sie śnáds pytał/
 O ktorych y iam taką powieść w księgách czytał.

Sámson był od Dálile swey mązionki w ręce
 Philistynow ztych ná sie oddány ku mece.
 Bomu Philistynowie wzroł zelbu wybráli
 Poymánemu/ y kámię obráćć kázáli.
 Bersábee w swym w ręce nie ostrożnym myćiu
 Była motorką swego meżá ku zabicíu,

Nie ie-
 dnego zo-
 na z mro-
 dli.

Salomon/ Ktory wśytkich przechodził w mądrości/
 Ják głupi w bálwochwálstwo wpadł dla jon mitości.
 Herkules/ z meśtwá swego miał dostátek sławy/
 Potym z Jolá trzymał Kadziel miast buławy.

Adam od sweymájonki/ á my od iey winyl/
 A Adámá/ przeklectwá rodziemy sie syny.
 Gdyby Adam wysmágał taz gáteziá z drzewá
 Ewá/ z Ktorego iábiłko dáwála mu Ewá/
 A nie iádl go/ to byśmy gniewu snádz ubiegli
 Boskiego/ y ták srogiey kárze niepodlegli.
 Ewá z boku Adámá wśieta badac joná/
 Miałá bydz Adámowi ozdoba koroná/
 A ona cierniem bylá ná ten czas meżowi/

Prover: Táł nie iedná głogiem iest/ wierzájac meżowi.

12.

Powiedziáł mądrzec Pánisku Ize pilna zóná

Ma bydz meżowi swemu ná głowę korona.

W práwdzie szczęśliw táł mąż/ Ktoremá táł zóná

Dobrá/ je iáko złotá ná głowie korona.

Trudno iednáł snádz teraz o ten wieniec złoty

Gdyz nie ieden má mąż leb tá korona (Kłoty.

Do iedná z osćistego bywá wrobioná

Cierniá/ druga z pokrzywý párzacey splecioná.

Nie Ktora z ostu/ ábo z Kólácego głogu/

Pod Ktorá mąż nie moze wżroku wznieś cu Bogu

Gdyz wygádzá niż sobie wiscey tey Koronie/

Lekájac sie/ áby miał od niey cáte Kronie.

Chwałá/ Bogu/ je iá tey nie nosz Korony/

Do musiálbym bez śmiechu byt wieś utrąpiony.

Ku temu/ gdyby zóná swego meżá głowá

Bylá/ byláby náder meżowi surowá:

Gdyzby go nie zá meżá: lecz zá słuza miałá/

Korona zo
 ná meżo-
 wi, ále nie
 káżdá zst-
 za, bo dru-
 gá z ćier-
 niá, ábo
 z pokrzy-
 wy, ábo z
 ostu.

Smiech Demokryta Chrześcijańskiego.

Rtoregoby w ustawnych fitygach mieć chciała:

Jako za Amazonek do jawn przytowany

Mezyczyna musiał mleć im/ iak Samson poymany.

A z tad niejedna sobie zyczy mieć starszeństwo
Nad mezem/ choc przysiege ma na posluszeństwo.

Przybywszy czart do raju na poczatku swiata/

Naprzod wszczal Ewa zwodzić tak/ zeby mandata

Bostie przestapila/ rzjac: Jesli skosztujecie

Owocu z tego drzewa, Bogami bedziecie.

Niemowil czart do Ewy/ i ty Bogiem bedziesz/

A nowey z tego drzewa mardosci nabedziesz;

Lecz bedziecie Bogami/ bo gdyby slykata

Ten tytut/ Adamowi iabtkaby nie dala/

Zyczac sobie bydz Bogiem/ albo starsza sama/

A za prostaka swego miec meza Adama.

Woc y teraz nie jedna jest mazonka taka/

Atora meza mardrego chce miec za prostaka.

Tedyby nie smiech y mnie/ lecz wstyd musial kuczyc/

Kiedyby nie mazonka ieszce miata wzyc.

Smiech vludzi/ gdy zona wezy gospodarza/

Chcac bydz glowa; iak gdyby wezen barkalarza.

A gdy przytym w nauce wyzwoloney zona

Wiecey nad meza bedzie z czytani poduczona/

Ona Sappho/ y Manto mardra/ ona ducha

Pełna mardosci/ amaz milczac/ tylko slucha.

Ona chce bydz Marcella druga/ ona raczy

Wydawac gadki z pisma/ y pismo tłumaczy.

A przystoynieyby bylo/ y ozdobniey pono/

Tis biblia/ wsiać w rece kadziel/ y wrzećiono.

Zas gdy trzech/ albo czterech zgromadzonych bedzie/

Tuz tam mezyczyna piaty przy nich niepobedzie.

Gen: 1.

Ita Moy-
ses Parc-
fas anti-
quissimus
Author
Tomo 2.
lib: de pa-
rad: c. 1.

Zony s.
szenstwa
naa meza-
mi pragna

Herety-
ozki tera-
zniejszy-
go wieku.

Bo tam iármárek zdá sie bydź/ gđsie trzy strzeżá zaby/
Trzy gwárzák gesi/ á trzy máia diskurs báby.

Aby zás násládownáć Ktorá Agátóná
Milezácego milczeniem miála w życiu zóná;
Jáko ná świecie trudno jest o biásta wrone;
Ták trudno mátkonkowi y o táka zone.

Niechje sie tylko ráda m. x. swey zony rzadzi/
Wrojných sprawách/ iák świádeczák historie/ zbládzi.

Achab Krol Izráelski zá ráda swey zony
Jezábelli/ proroki bil/ gniewem wzruszony.

Izráelski tej Krol byl Joram miánowany
Ná grzechy rozne/ y złość wśelkák rozpásány

Ták; iák mu Athália zlá rádziła zóná;
Bo nie on rzadził onák; ále onym oná.

Niegánie wśytkich mátron: bo sák co mądrosćiák
Rádza dobrze mejom: iák swák świátobliwosćiák
Málgorzátá/ Krolowá Szkodzák/ ták rádziła/
Ze mezá słowy do cnot/ y cnoták wpráwiła.

Elzbietá/ Luzytánská Krolowá/ te miála
Mądrosć/ ze gniewy Pánow swák ráda iednáła.

Wálentego Cesárzák mądrosćiák wśtáwioná
Pisák/ ták miánowaná Dominiká zóná
Gottow Konstantynopol chcácych spustošony
Mieć/ wámierzylá ráda ze byl nierušony.

Do wiáry Chrystusowey mezá náwroćitá
Inguldys ták názwána: bo ták mądra była.
Sák y teraz roztropnie/ y mądre mátrony/
Ktore z swey dáia ráda mądra mejom strony.

Juná zás ták w gniewie swym/ y swárze záwśiátá/
Ze nie moze bydź w záiem láianiem viétá;
Ni świáconák Kłogoták/ ni sinukłym Kánczukiem

Zle mezo-
wi sluchac
rády zony
przewro-
tney.

Zony też
są mądre
y pobożne.

Bo zwyciężył tym meżą puł / y grzmot swym hukiem.

Miał taką żonę ieden mąż / która niedbała

Ná ten grzmot / á co raz go / to gorzej łaiála.

Wisc niewiedząc / co czynić / dudy sobie sprawił /

A starał się / aby go gracz w to granie wprawił.

Tedy gdy go poczeła łaiac / on ná dudzie

Wszczął też grac / z czego mieli śmiech przytomni ludzie.

Czym żoná gorzej łaię / tym on głośniej duda!

Aż owá pocznie skakać z gniewu / rżąc: Gray duda!

Grayże teraz! kiedyś się w taniec roschodziła,

Bobym cię, gdybys niegrał, wniwecz obrocila!

A tak miał sposób ná swar wporney swey żony /

Ktorey niemógł hamować ná grzbiet grom dotknięty.

A iábym miał bydź dudkiem dla swatliwcy żony:

Tego nazwiska niechce / ytak zley matrony.

Jaśo iá śmiech z tych czynie dopiero; tak zemnie

Drudzyby nápotym śmiech czynili wzáiemnie.

A iáśo żywó niechca dotrzymać sekretu

Choćby im sło o gardło od sędziow dekretu.

Miał mąż ieden małżonka / iáś mniemał / cnotliwa;

Ktorey chcący doświadczyć / iesli mu zyczliwa

Jest / zaprosił pielgrzyma ná nocleg do domu /

Swey táemnicy w sercu niegłosząc nikomu /

Tylko ten pielgrzymowi sekret opowiedział;

Aby y on / y sasiad / gdzie miał mieścić / wiedział.

Ktoremu teyże nocy z wkontentowaniem

O sasiada trwać kazał / aby chciał zá daniem

Sobie znać / znowu przybydź / iesli będzie trzeba /

Dawşy mu ná ten termin legumin / y klebá.

Teyże pory barána z trzody swey wchopil /

A zárzynał go / y pod prog sáował / y pokropił

Zony w
gniewie
są uporne.

Zoná prędy
musiła me
żá do dud.

275 W drugiey części wieku życia ludzkiego.

Onego bāráná krwizá ziemie w kolo progá.
Názáintrz tedy rzeczé zonie ták: Dla Boga,
Proszę cię, niepowiáday tey złości nikomu,
Otom pielgrzymá tego zábil, który w domu
Mym nocował, mniemáiac, że jest złotem drogiem
Obciążon, y o tom go pochował pod progiem
Zabitego. Ty tę krew poránkiem popiołem
Zásyp, áby tu z obcym nie przybył kto czolem.
A joná mu przysięglá/ wzniojşy w niebo lice/
Ze miáta mn dotrzymać tey to táiemnice.

Wiac chcąc máz wyprobować táiemnice oné/
Názáintrz dá przyczyné/ y pobie joné/
Kżkomo iá táiac srodze/ álic iego joná
Biezy do Grodu pedem/ gniewem rozpáloná/
A opowiadá Sedziom/ iák iey máz pielgrzyma
Zábil/ y schował pod prog/ mowiac: że oczymá
Swoiemi tom widziáta, y pobrał mu złoto,
Y mnie kázał piáskiem kryć, gázte bylá krew, błoto.
A Grod záraz bierze go/ yco ma chálupá/
Trzasie/ sukáiac złotá/ á chcąc dobyć trupá
Pod progiem/ zábitego bāráná znayduie/
A gdy sie temu cudu Grod chwile dżiwnie/
Przychodzi żywy pielgrzym/ y o tym powiadá
Sedziom/ iák teyze nocý siedl on do Sasiadá;
Do tey táiemnicy gospodarzá wiedziál/
A záraz Sasiadowi o nieyze powiedziál.
A ták zkonfundowaná od Sedziow zostála/
A potrzeba by/ jeby dobra gánbe miáta.
To iábym sie táiemnic miál zwierzac niewiesćie/
Niewierzac im ni w dworák/ ni w wesi/ ni w mieście,
Myslnyż iáké w małżeństwie rostytki zuporu

Pochodząc / a naywiecey z biiałychgłow ogoru.

Przy obiedzie kápluná podáno dostotu
Pieczonego / gdzie siedział mąż z żoną pospolu.

Mąż mowi: ze to káplun tłusty iest, a ona:
Nie káplun; ale cietrzew, rzecz / to iest żoná.

Odpowie mąż: ze káplun, bo pozor, y głowá
Iest kápluná. Żnowu táż rzecz białogłowá:

Nie káplun ale cietrzew, który miedzy ptáki
Lesnemi latał. Rzékł on: Ktoż niepozna taki

Ze to káplun nie cietrzew? oná rzecz znowu:

Cietrzew: bo z wczorayszego práwie iest połowu.

Mąż mowi: Wszyscy widza, ze to káplun, oná

Cietrzew: aż też od męża była zniewáżoná.

A ta sporá przed nowym była właśnie latem /

Przyšli iednak do zgody miedzy sobą zátém.

Názajurz wspomni za sie mąż przy Nowym Lećie /

Mowiac: Przeszłego roku daremnie po grzbiecie

Wziętas, a za kápluná, niechayże ná Lato

Nowe zgodá nam sluży. Oná rzecz ná to:

Nie: Za cietrzewiam bráta w grzbiecie. Dáczym przy Roku

Nowym znowu za rpor swoy wzieta po bofu.

Táż / gdym czytał o tym / y roznem sie badał /

Sasied moy / y ten mi smiech w małzeństwie powiádał,

Ż niepospolitego (rzékł) iáż mowia / motloch;

Bo sładhcic dobry z żoną siedl w pole do grochu

Żrodzonego / który byl od swin pokopány

Dzikich / y choć nie bázno / iednak poprowány.

Rzecz tedy gospodarz: Ze tu dzikie byly

Swinie, ktore nam szkodę w grochu poczynily.

Żoná rzecz: Nie swinie; ale wnik tu chodzi,

Który kopie te doły, y grochowi szkodzi.

Ridens
Democr:
Num: 121.

Mąż znou przed małżonką te prawda powiada:
Ze wilk nigdy z natury swey grochu niejada.

Ona rzecze: Ie swinie, toć iesc y groch musi,

Mąż znou: Mięso iada; lecz go nie przymusi

Zaden do grochu. Zaczyn dzikie popowady

Swinie groch. Ona iednak maiaz xpor stały/

Mowi: ze wilk. Jak tedy bic sie z soba wsczeli

Po grochu/ na wniwecz groch poszedł/ iak wyzeli.

Insa tez fantazyja ma sobie przybrana/

Od mądrego małżonka niewyrozumiana.

Jest o iedney matronie taka bajka pono/

Jako iey fantazyja dziwna przeprawiono.

Ciekora flaki rada slachcianka iadala/

A daleko zmejem swym od miastamiestkala/

Wiec małżonkowi bylo z wlaszcza pod cieplice

Zaprzykro biac dla niey coraz iatorwice/

Albo woły/ bo miesa nietylo czeladzi/

Zima zmy
slaozafem
fantazyja
y choroby.

Lecz y robactwu bylo dosc. W tym sie gdy radzi

Roznych/ coby z tym czynic: medyk wynaydziony

Przyrzekl mu/ ze ten defekt zleczy iego zony.

Przybywszy tedy medyk/ wprzcd iey dal napoin

Takiego/ ze ia wspi na kila w poioiu

Godzin mocno/ a potym zoladka dobedzie/

A zawiesi/ by przesechl/ przed sloncem na grzedzie/

Mowiac: by go strzezono przez mala godzine/

A sam odjedl gotowac na to medycyne.

A w tym zoladek z grzedy spadl niepostrzezony/

Ktorego porwawszy/ ziadt pies nienalycony.

Oczym skoro wiec byla doktorowi dana/

Kazal natychmiast przynieśc od trzody barana/

ktoremu przedy wyjal zoladek barani/

A oney wewnątrz wprawił/ miast iey/ śpiacey pání/

A balsámem z máściami zgoił w przedce. Oná

W tym iak z głębokiego snu w głodzie odecknioná

Wolá nie flákw, ále trawy, ábo sídna,

Bo inż miatá żołádek nie swoy/ lecz báráná.

Tobym iá z fántazyá táká miał miec żonet

Niech iá medykt ma sobie/ y wleczy oná.

O nie iednámá w sobie zmysloná chorobe/

Kiedy wpryż małżonká benigná osobe!

Myslmyż przytym/ pámiatká meżowi od żony

Jáká bywá po śmierci. Ledwie pogrzebiony

Czásém pobożnie bedżie meż/ á po pogrzebie

Niemysli o tym/ iesli iest/ ábo nie/ w niebie.

Táká od Bárlaamá powiesc przytoczoná/

Jáká po śmierci meżá ma pámiatkę żoná.

Drugi przyiáciel żoná, dzieci, przyiáciéle,

Krewni, dlá ktorych człowiek czyni bárzo wiele

Miłosćciá zwyciężony; prácuie, gromádzi

WszYTEK wiek, á o duszonym zbáwieniu nierádzi.

Gdy zaś godziná śmierci przywóndruie, wszYTEK

Zá práce, y kłopoty ten bedżie pożytek;

Ze z domu wprówdzá trupá osyglego

Do ziemi, y zárzućá bylá ziemi tego

Ozięble kości ná sádk. Ztádk sámi powroćá,

T do swoich się zábáw zwyczajnych obroćá.

A przyiáciel wprzod miły ziemiá przywáloný,

Oraz y w niepámięci bywá pogrzebiony.

Tenże bywá po śmierci áffekt wywáideżony

Od meżá żonie/ ktory meżowi od żony.

Druga/ ktorey zostáwił małżonek po sobie

A dobrá/ y pieniádze/ lub chodźi w zálobie;

Iáká pá-
miatká
meżá od
żony po
śmierci.

Sub titu-
lo Krol-
wie Indy-
jski num:
98. y wy-
żey z przy-
powieści
wykład.

Zoná po
śmierci
meżá choć
w żalbie
chodzi; czę-
sto iednak
w sercu
wesoła.

Zony mi-
łość po
śmierci
meżá zmy-
śloná.

Jednak frásunku nie zná po swym przyjacielu/
Rádaby/ iáko owa/ myślic o weselu/
Ktorá po śmierci meżá swego przywołała
Muzykę w dom swoy/ y ták mowiac/ powtarzała:
Gray muzyká za mego gray małzonká duszkę!
Bo mi zostáwil spora Arabczykow puszkę.
Chwała Bogu/ że niemam takiej w życiu zony/
Ktoráby śmieśne po mnie kázála grać tony.

Ze onych za sie miłość zwykła byś zmysloná
Po śmierci meżá/ y tá rzecz iest doświadczoná.
Bo gdy ieden mąż umarł/ małzonká plákała
Kżkomo smutnie/ y trupá kláść niepozwałała
Do truny/ mowiacá ták: Niech iá utrápioná
Nie będę od małzonká nigdy oddaloná!

Wiec náziáutrz ná probs wyniesli bez ciáka.
Truna/ y niosá daley: co kiedy wyrzáła/
Wybiegšy ná kilká stoy za niemi/ záwoła:
A weźciesz tego trupá: bo nic po nim zgoła:
Atoście zápomnieli w domu mym małzonká.
Potym znać iáć plácz chytry/ chytrá czyni zontá.

Jest tej taká fabulá: mąż będąc zložony
Ciesłá w domu choroba/ prosił o to zony/
Abby po śmierci iego pomniála ná dusze/
Mowiac: Iż iá iuz dzisia práwie umrzeć muszę.
A małzonká wkrzyp z pláczem/ rzkac: zyczę iá sobie
Bydż moy mily małzonku za cie dzisia w grobie!
Wrym sie poáže rázie śmierć stráśná/ y bladá/
Mowiac: Aty to chcesz bydż dzisia w grobie ráda?
Alić oná ná meżá ci cho poáže wie/
Rzkac: Nie iá, ále moy mąż śmierci potrzebuie.
Oto miłość małzonki iáć odmienná bywa!

Każ meżowi/ a dziesięć Proć sobie życliwá.

A insá choć się zdá bydź zá życia ochotná
Meżowi/ po śmierci mu żaluie y plotná.

Rupiec ieden bezdśietny/ a ten nie vbogi
Zmyslił sobie chorobe/ przybywszy w dom z drogi/
A potym y przedká śmierć chce doświadczyć żony/
Jáki mu affekt bódzie od niey wyswiadcżony?
Alisći go miášt plotná w rybny sieć vbráta/
A do truny wlozylá/ y rzkomo plákała.

Gdy go tedy ná márach niosa do Kościolá/
Oná zá nim idáca zpláczem rzkomo wola:
A dokad ie wendrujesz o moy meżu drogi?
A máj powstáwšy z truny w gniewie rzecze stogi:
Po ryby ubrány w sieć niecnoto wendruie!

A wiecey smiechu godnych przykłádom znáydzie.
Jednym tu tylko zámkná przykłádem wieśniáczká/
Ktorego żoná bylá chytrá choć prostáczká.

Chłopek przed śmierciá swoiá kázáł żonie wola
Dać Kiedzu Plebanowi ná mše do Kościolá/
A ná spital: ábo też ták/ jeby przedáta
Wolu/ a ná to do rak/ Plebanowi dáta:

Oná po śmierci meżá ná tárg wyprowádzá
Wolu/ a wspoť ná wole y kápluná sádzá:
Já kápluná vpráśá zlotych czterynástu/
A zá wolu wspoť z onym chce grosy dwunástu.

A ták gdy wspoť kápluná/ y wolu przedáta/
Dwanáście grosy Kiedzu zá wolu oddáta:
A dość testamentowi meżá vczynila.
Pátrzciesi/ iesli prostáczká ten kúnst wyzadziła/
Czegoś się má spodziwáć máj po śmierci z dworki/
Choćby zostáwíl oney pełne zlotá wórká

Massenig
S. I. in
Argutijs.

Zoná pro-
stáczká iák
z testámé-
tem meżá
postápiła?

Dobrzem tedy uczyni/ jem nie poiał zony/
 A choćbym poiał/ pewnie dla niey do kárbony
 Pieniedzy nie zbierałbym/ przy których śmiech zemnie
 Miałaby mieć/ y wola ma wazyć daremnie.

Naygo-
 rzezy gdy
 piak zoną

A gdy ku temu będzie piianica zoną/
 Żadna miara niemoże byc/ odprowadzóna
 Od czarki/ albo kusa: bo chociaż gorzalka
 Gorzka/ iednak iey słodka/ ma iazá marszałka
 Przedwsytkiem trunkami: a maż utrápiony
 Czyli ma gospodarstwa: czy pilnować zony?

W Indyey
 záchod-
 niey ido-
 lum terri-
 bile cele-
 bratur
 ab Indis,
 quod ex-
 pressit
 Theodo-
 rus de
 Bry in
 quarta
 parte A-
 mericæ ab
 initio

Dom czytał przykład taki: maż mając wprawioną
 Niektory zóna w trunk/ y nie odvezoną/
 Rozkazał ná puhára dnie odryć sátaná
 Strašnego iáł w Indyey czczono koczodaná/
 Mysląc/ iż gdy ten wyrzy ábrys czarta ná dnie/
 Przeleknioná tym stráchem porzuci pié snádnie.
 A oná lepiej co raz do dna wypiała/
 A zostáwione krople z kusa wytrzasáła/
 Mowiąc: Niech czárt głód cierpi, a iá będę piła.
 Poki mi służy zdrowie, y trwa czerstwa síla.

Znowu maż ná to sposób inákszy znalazł/
 Sedzięgosąd strášnego Chrystusa rysnie/
 Mowiąc: Iż ná sad strášzny będzie pámiętała,
 A tak nie będzie trunku zbytecznie piála.
 A oná/ skoro co raz/ z puhára wypila/
 Rżkomo sie do Chrystusa nábożnie modliła.
 Nużbym iá taka poiał zóna piianica/
 Musiałbym nie raz wstydem farbować swe lice
 Przed światem. Chwała Bogu/ jem nie poiał zony/
 Nużbym y iá był od niey do trunku wprawiony.
 Wszak Adam niżli Ewa pierwey był stworzony/

A mordercy/ a przecie był od niey zniewolony.

Tobyśmy za Bacheusem naszym do Plutona

Sawitali na drodze id/ ymoia zoną

Jako nam ogłasza psalm: Iednak drozdze one.

Ktore pie grzeszni beda, nie sa wyniszczone.

Abo inclinacye wiekow tych wseteczne/

Przy ktorych gospodarza życie niebespieczne/

Nie czyniły mi wstrętu od stanu małżeństwa:

O pewnie! wiec żyć wole bez niebespieczeństwa.

A drugie także dzieie czytałem o rożnych

A zwłascza o matronach czytałem żamożnych.

Pucódziesiąt Danausa corek sprzysiężonych

Jedney nocy pobilo meżow poslubionych/

Oprocz Hypermnestry/ ta wiary dotrzymała

Meżowi/ y żywo go iedną zachowała.

A iakama w swiata chwale Hypermnestra

I przysięgi dotrzymałey; tak zla Klitemnestra

Ganbe małżonka; z woyny boxiem powrocony

Agamemnon ma; oney legł od tey zley zony.

Semiramis na ieden dzien meża prosiła

Krolowac/ a w tym rzadzie małżonka zgladzila.

Otrula meża (chociaz nie byla przyczyna)

Cyrce: Tyberysa także Agrippina.

Lakoma Eriphile/ aby lancuch miała

Złoty/ wdaionego Adrasta wydalá

Meża/ ktory przed woyna do Theban byl skryty;

Bo wiedzial od wieieszczow swych/ ze miał bydz zabity.

Ueganis małżeńskiego stanu: bo postawil

Sam Bog/ y stan małżeński piaknie błogosławil;

Jednak potrzeba stworca nieba na małżeństwo

Mocno prosić/ aby dał swe błogosławienstwo.

Mmz

Psal: 14:

Seneca in
Hercule
furente.
Zona okru-
cienstwo
na meża-
mi.

Tyberiusz
Klaudrusz
airuty od
żony.

Adrastus
Rex Ar-
givorum.

Bo

Do kiedy kto obierze bydy w małżeńskim stanie/
Zle/ jeśli się przecieko Bozey woli stanie.

A iá/ je mi Demokryt tak wiele ogłosił
Strachu w tym stanie/ Bogam o żonę nie prosił.

W prawdziem słyszał/ y czytał z drugiey o tym strony/
Jakię sa życzliwości mejom swym matrony.

Alcestys tak Admetá małżonką kochała/
Je gdy zdiat był choroba/ á o tym słyszała
Od wieścików/ iż gdyby kto z iey przytácił który
Chciał śmierć podać za męża/ zcstałby żyw chory.
Wiec kiedy niechciał nikt zań podać śmierci/ ona
Podiała śmierć miłością męża zwyciężona.

Hipsykratheá żoná Krolá Mithridatá/
Po wszystkie przy nim była w roznych wojnach lata.

Katoná córká mnieyszą Marcya nazwaná/
Czemby drugi kroc za mąż niešla: gdy spytana
Była/ odpowiedziála: Szłabym za takiego
Męża, któryby mnie chciał, á nie sprzętu mego.
Taz tak: gdy iey pytano: po ki maza swego
Wdzie płakać/ wyrzekła: Do tchb życia mego!

Żoná Pompeiusá Julia nazwaná/
Gdy wyrzála/ że suknią męża iey splustana
Arwia tych/ ktorzy się bili wspot z sobą/ omdlała:
Abowiem/ że raniony/ mąż iey/ tak mniemala.

Protesilaa śmierci męża swego żoná
Tak plakała: je z płaczem śmierć wzięła y ona.

Artemisya w smutku wstawnie żyła
Po Miusolu mężu swym/ ktorego pozbyła
Przez Lacheze: ktoremu grob wybudowała
Tak zacny: je go między siedmiu cudow miała
Dawność: z trupá zaś iego piła proch spalony

Zon mi-
łosć prze-
ciw mężo.
Juvenalis
Satyr: 6.

Plutar:

Grob Mian
solenis na-
zwany.

Z winem/ aby miał drugi grob mają z ciała żony.

Edwardus Krol Hiszpański żelazem raniony

Jądowitym/ kiedy byś niemożli wleczoney

Sądnyim kstałtem/ stanęła medykow rada ta:

Ji gdyby kto z rany iad wyssał wsty: w lata

Dalsze żyłby Krol: iednak Krol w Boja wprawiłony

Boiżni niechciał/ aby kto iego zarażony

Jadem śmierć zań miał podać. Wisc gdy zmordowany

Wolem vsnął Krol na czas/ z ciekoscia do rany

Przystapiwszy małżonka/ iad z rany wyssała/

Z strą śmiercia od śmierci meza ratowała.

A ktożby tak zyczliwej niechciał zyczyc sobie

Małżonki przy fortunach/ y mwieyszey chudobie:

Z iabym był zyczyl miec sobie za patróns

Takiego przyjaciela/ y przysięgla żons.

Przytym śniadamy/ iakie maia także panie

Skargi przeciwko meżom w swym małżeńskim stanie.

Tak iedna list matrona dość pisala ostrzy/

Czyniac skargę na meza/ do zakonney siostry.

Moja kochana siostro: Dobryś stan obrata

Zakonny: bo spokoinny: a iam rozumiala;

Ze małżenski stan lepszy: alie mnie muiemanie

Oszukalo, y muszę prawie plakac na nie.

Maż moy przed ożenieniem zdał się bydż Aniołem

Z unizonoscia ku mnie obrocony czolem;

A teraz straszny, iak czart y z wzroku, y z mowy,

Bo skoro spojrzyna mię, ciska piorunowy

Grzmot, y huk niewiem za co: a ia ulękniona

Drzę od strachu, iak niegdy Neronowa żona.

Niemasz dnia tego zgoła, a czasem godziny,

Zeby mię niemial sfukac często bez przyczyny

Mm3

Wol

Liberius
in concio-
nib: de
Nativit:
Christi:

List sio-
stry zamę-
żney do
Panny Za-
konney.

Wolniejszy ma wzrok mniszka: bo gdybym na kogo
 Z mężczyzny miała oglądać, inżby mi niebłogo.
 Nawet nie wolno z twarzy muchy, którą kasa,
 Spędzić: bo zaraz grozi, y głowa potrzasa.
 Sam iezdzi wolno, a mnie káže siedzieć w domu,
 A tajemnic ogłaszać nie wolno nikomu.

W tym nad innych mam łaskę osobliwie przecie,
 Ze mię ieszcze nietrzepie, iak drudzy, po grzbiecie.

Bom słyszała, że ieden maż nielutościwy
 Nie tylko żonę łaił, lecz y biał mściwy.

Gdy tedy bił ia niegdy, na wrzask iey się zbiegli
 Ludzie do dworku iego bliscy, y odlegli,

T mówia mu: Co czynisz niebáczny człowiecze

Tak żonę swa biczuiac? A on na to rzecze:

Coż wy mnie strofuiecie? wszak ia moje ciało

Biczuię, ztąd, żeby mi posłuszne byđł chciáło.

Te pisno prawda mowi: Będa ludzi dwoie

W iednym cieie. Ia tedy bię ciało moje.

A wy do ciała mego co za przystęp chcecie

Mieć? o to bię, y bić będa po mym grzbiecie.

Drugi tej nieludzi maż tak począł bić żonę:

Ze musiała wyść z domu pod sąsiada w strons.

A on wybiegłszy za nią, bił ia bez lutości!

Aż niebogá na ziemię pádła z bicia w młóści.

Sąsiad zaś na to pátrzał: w tym nanterzetł słowa:

Co czynić kiedy umrze z gniewu białogłowa?

Odpowie mu tak sąsiad: Aby pámiętała

Druga żoná, a z guiewu umierać niechciáła,

Potrzeba z tey skóre zdiac, a tak wysuszona

Tey skóre prezentowac chciey przed druga żona.

Rzetł maż iey do sąsiada: Tobie zlecám owey

Skorę, chćiey ia zdiać przedzey dla mey przyszey żony.

A sasiad po odeysciu tego, rzezak frogi

Wział, y ostrzyć go począł, a ona z tey trwogi

Porwawszy się, uciekła, chcąc mieć skorę całą,

I życie. To my taka cierpiemy niemala

Nędzę w małżeńskim stanie. A com ia czytała,

I słyszała przykładow, księgebym spisała.

Nero zabił swa żonę Popea nazwana

Bez przyczyny w ránkorce na wzrok pokazana.

Mithrydates Król Pontu y matkę swey żony,

I żonę z siostrą zabił gniewem rozżarzony.

Thezeusz Ariadna wzgardził, choć go była

Z labiryntu trudnego na świat wybawiła.

Augusta siostrą wzgardził Antonius hardy

Oktawia swa żona, zkad sam wpadł do wzgardy.

Dacyanus starosta za Chrystusa wiare

Alexandrya żonę swa męczył nad miarę:

Rokazania obiesić dzikim rospalony

Iadem; acz życzliwości doznawał swey żony.

Aktoż wszystkich wyliczy? Ty żeś ten obrátil

Stan Pánienski spokojny, szczęśliwaś została.

A o innych trudnościach w małżeństwie, y trudzie,

I kłopotach nie piszę, ktore cierpia ludzie.

Te czytając/ y słysząc w małżeństwie przykłady/

Błogosławionegom w tym słuchał Páwła rady:

Ze lepię tak byaż. Znowu iednak wtępienie

Cieleśne będzie/ to jest: mżowt/ y żenie.

A ták: Kto żonę wziął, mech będzie iak bez żony.

Więc komu źle; śmiech z tego mam nie ożeniony.



G O D N O S C

álbo honor swiata.

X.

IM większy honor, tym większe ciężary,
 Im lepsza godność, tym gorzże trudności,
 Y niebezpieczeństw tak wiele bez miary.
 A tak Krol, y Pan często przy godności,
 Nagła Atropą wendruie ná máry,
 Iak człowiek podły. Swiat zaś żelżywości
 Często kroć czyni z dignitárzow. Przytym
 Krotko ten kwitnie, kto iest znamienitym.

HONOR SWIATA.

W młodszym lecie przedsiem wziat te w głows wó-
 ge/

Ze niesmiertelną/ godność swiata/ má powagę.

Jie Krolewskie sceptrá/ Korony Cesarzkie/
 Purpury Kardynalskie/ Krzeslá dignitárskie/
 Honorow/ y urzędow roznych sławne imie
 W Niebá/ y v ziemi iest w wielkiej estymie.
 Zwłaszcza gdym o godnościách czytał pogan onych
 Cesarzow/ ábo Krolow pycha wniešionych/
 Ktorzy przy swych godnościách mniemáli o sobie
 Wysoko/ ze są w wielkiej v swiata ozdobie.

Sveton:

Nero áby był wieczną sławą rozgłoszonym/
 Kzym nazwał Neropolim/ á kwiecień Neronom.

Sapor Krol Perški chciał byđz nazwany przed swiaté
 Gwiázd pokrewnym/ á stoncá/ y miesiáca brátem/

Clupstwo
 dignitá-
 rzow Po-
 gánskich.

Domicyan Cesarz chciał zá Bogá przed gminem/
 Alexander Mácedo Jowisá byđz synem.

Cyrthus/ áby miał sławę/ Sinda mianowanq

Kješ

Rzeka rostopał na strug czterdzieści roslana.
 Prawda/ iż rozgniewany/ że mu mszow wiele
 Wziął; lecz rączy sławą/ tą mu tkwiła w czele.

Salomoneus sztuka sporządzał błyskania
 Z grzmotami na powietrzu/ aby był mniemania
 Tego v ludzi/ że jest y strasnym/ y frogiem/
 A nieśmiertelnym wieki na potomne Bogiem.
 Alie gdym wszczął uważać/ tom snadnie obaczył/
 Ze swiat/ y dignitarzom swa bieda naznaczył.
 Owszem im honoru swiat dał błogosławienstwo
 Większe; tym większy ciężar/ y niebezpieczeństwo.

A często śmiech z tych czyni/ ktorzy są w tey sławie;
 Bo v swiatą wżgardzeni z prostym kmiotkiem prawie
 Leżą; a czasem bardsiey nad chłopką wżgardzeni
 Na posmiech potocnemu wieku zostawieni.

A czy długoż ten honor trwa od swiatą dany
 W tych czasach; iestem/ byłem/ nie iestem nazwany
 Panem/ iak rzeki Salomon: Byłem Krolem: kto mu
 Odjął sceptrum/ że nie iest Krolem po swym w Domu
 Oycu dziedzicem bedac: Przez ten czas maludzki/
 Jestem/ byłem/ nie iestem znikła honor ludzki.

Wisc wprzod iest śmiech z ciężaru/ ktory swiat oblu-
 bny

Dacie ludziom/ gdy dacie onym z wierzechu cudny
 Honor/ pod ktory z wielką swe klada ramiomą
 Ochota/ acz drudzy sil nie mają Samsona.
 Wednie boxiem/ y w nocy nie mają spoczynku/
 Chociaz w osobnym beda chciec mieszkac budynku.

Alfonsus Krol/ tak mawiał o Krolowstkim staniu/
 Ze gorse iest nad oslow/ Krolow Panowania;
 Bo tym/ kiedy iesc mają/ zdeymuia tlomoki/
 Gm

Godność
 swiatą
 między te-
 mi czasá-
 mi trwa
 krotko: Ie-
 stem, był,
 nie iesté.

Dignita-
 rze swia-
 tá nigdy
 nie mają
 odpoczyn-
 ku. Z przy-
 kład: w to
 zrozumieć

Franc: de
 Licht: de
 nihili ve-
 ritate nū:
 115.

Dignitá-
rzon cíz-
zar przy
honorze.

A ciężar/ áby wolne miáły grzbiét/ y bóki:
A Krolowie niemáix (Ktoż temu niewierzy)
Połoiu przy obiedzie/ áni przy wieczery.

Idem eo-
dem loco.

Henryk/ wtory Fráncuski Krol/ był ták ściśniony
Tchem patrzącycy ná obiad sobie przymiesiony/
Ze wołat/ áby okná były otworzone/
A powietrze ku niemu wolno przepuszczone:
A sám porzuciwszy stól/ do okná siedł/ áby
Nowym powietrzem w oknie oddech stwierdził ná by.
Musiał żadać powietrzáták monarchá wielki/
Ktorego w chacie prostej zázywá chłop wselki.

Apud Lu-
cianum.

Pythagoras pogánin powiádał o sobie/
Ze duszá iego w roznych bywáta osobie
Ludzi/ z mezczyzn/ y niewiást: to chłopem/ to Pánem/
To niewiástká/ to Krolewá/ to inż był hetmánem/
A w roznych bestyi postac bywał przemieniony:
To w delfiná/ to w orlá/ to w lwá obrocony.
A twierdził ze nálepicy żył w ten czas/ gdy slába
Ná rozpárách slonecznych siedziat w błocie zába/
Niż gdy był Krolewá: bowiem ná wzrost drzew/ wseláti
Wysokich/ biie piorun/ nie ná niskie krzáti.

Engelgr:
S. I. Em-
blem: 21.

Acz tá iest Pythagory fábulá pogánistá:
Jednak przy/ ze ciężar swoy ma godność pánistá.
Niezwycięzony Cesarz Károlus názwány/
Bedąc fortuna zwycięstw wysoka nádány/
Gdy Philipowi swemu synowi oddáwał
Zwycięzone kráiny/ z táká mowá stáwał
Przed senátem/ mowiac ták: Ize iákom został
Cesirzem, y koroným tey ná głowę dostał,
Nigdy m nie był przy palmach zwycięskich wesóły
Ale mię turbowály troski, y fássóły.

Leopold pierwszy Cesarz przybrany mądrością
Pieśnią/ od nieba Rzadcy/ a części żarliwością
Wostkiew wstawion/ z rozniemi wtarczka strudzony/
W Kościele Franciszkanow/ mając wzrok zmoczony
W łzách/ rzekł do Generála ich: Káptur w zakonie
Wasz jest szczęśliwszy niż ja w Cesarzkiej koronie.
O by to można było! mieniałbym koronę
Z ochotą na Káptur wasz, y lżeyszeby one
Trudy wasze były mi, ktore ponosićie
(Niz w Cesarzkiej purpurze) w zakonnym hábićie!

Twierdźcie teraz wysoka godnośćią wczczonych
Monárchow w swym honorze za błogosławionych;
Oto maś pod koroną Cesarzka głóg krzywoy/
Pod łabędzia pierzyna párzace pokrzywoy.

Od Arnulfa Cesarza bitwa zwyciężony
Krol Czeski/ y Morawski Swántokop rzezonny/
Dócił sam ieden tylko miedzy twarde skály
Do puszczy/ gdzie zwierzęta bezmyślnie miszkały.
Tam porzućiwszy konia/ orze/ y zbroie/
Przy iedney skále musiał mieć miast trunkow zdroie:
Amiasto rozmaitych potraw/ iáblka lesne/
Owoce/ y korzusciski: toza też niewczesne/
Bo z trzciny/ albo z krzewiny. Wiac gdy rojno chodźit
Po pustyniach tam y sam/ na cháty vgodził
Trzech w lesie pustelnikow/ z ktoremi miszkanie
Przyiáł przy nędzy/ y miał o niebo stáranie.

W tym będąc blisko śmierci/ pustelnikow wzywa
Do siebie/ y tey do nich przedmow vzywá

Kto iestem, y kto byłem, wy dotad nie wiećciez
Byłem Krolew Morawskim, y Czeskim na świecie,
Lecz będąc od Cesarza bitwa zwyciężony,

W Wiedniu pod
czas festu
Porocym-
kuty.

Gaspar
Eus Epi
dop: l. i.
num: 209.

Vciekły, obratem te pustelnicze strony

Miedzy wami: y służę stworcy niebios Panu,

Sprobowawszy pánskiego, y ubogich stanu.

A tak stwierdzam przed wami, że nád tę spokoynosc

Zakonna, nie moze bydź zádnych Krolestw boynosc

Szczęśliwsza. Sen mam bowiem spokoyny przy wodzie

Z wolna głowa: o niebielepszá mysl o głodzie:

To jest, przy iábtkách, álbo iárzynách z ogrodka,

Bo się kázda potrawá zda bydź bez trosk stodka.

Zás przeciwnym sposobem przy Krolewskim stánie,

Troski, niebezpieczeństwa, práce, y staránie,

Wednie y wnocy zázwsze, o Pánstwie frásunki

Czynia gorzkie potrawy naydrozsze, y trunki.

Poki się Bogu zdáto, iám tu żył spokoynie

Miedzy wami, nie myslac o trudách, y wojnie:

A ná Krolewskim stánie wszytko moje bycie

Zda się mi teraz, iż smierc bylá, á nie życie.

Teraz tedy upraszam, ciáto me schowaycie.

A ná duszę przed Bogiem moię pámietaycie.

Theodozjusa téz kiedy záfonnicy

Przyjawszy do klástoru/ czyli pustelnicy

Do celly/ czestowali go swoia porcyá/

Ták się mu zdał tráktáment stodka ambrozjy:

Że rzekł: Iż nigdym nieiádl potraw, ánim trunku

Pit ták smáczno; ták tu iemu was bez frásunku.

Bo iák Atlas Pán dźwigac ná barkách swe pánstwo/

Y záz swe odpowiedzieć ma Bogu poddánstwo.

(ściá

Ták rzekł przy swey Krolewskiej Krol Dáwid godno-

Psal: 87.

Vbogim jest, á w prácách od moiey mládości.

Dáwid ile był Krolew/ nie mógł bydź vbogim;

Do mógł zázynac rostkoss w swym od kóstu drogim

pátlá

Krol Cze-
ski obwali
barzicy zy
cie pustel-
nikow niz
honor Kro-
lewski.

Pátacu/ Krom žádných prací á přečís powiáda/
 Ze mu kuczyla práca/ y vboštwa biáda.
 Chciał tym dać znać Krol Dáwid/ ze bogáctwa swiáta
 Sa vboštwem/ á práca sa przez wšytkie láta
 Godności áž do smierci: á po smierci trzeba
 Dać scísleyšá ráchube bedzie stworce nieba.

Na godno
 ści Kro-
 len/skiej
 Krol Dá-
 wid ubogi.

Antygon obrány Krol/ będąc otoczony
 Gromáda zácnych mežow/ gdy byl prowadzony
 Na wožie tryumfalnym przez vlice miásta/
 Zábiegšy mu powázna droge w wyrok niewiásta/
 Kzecz: O szczęšliw Krolu, y błogostáwiony,
 Któryš táka godnościá swiáta jest uczczony!
 Na ten applaus niewiásty stał Krol zádumiány:
 A pátrzac ná nix chwilkš/ rzekł lzami zálány:
 O niewiásto! nigdybyš tey száty niebrała
 Z zemie, gdybyš, iáki w niey jest ciężar, wiedziała.

Krol An-
 tygon plá-
 kał, gdy
 mu wšyžo
 wáno koro-
 ny.

Stąd Mójšiš/ gdy go Pán Bog od trzody vstáwit
 Záwodzá/ ludu swego/ táka modls práwils
 Dla czegoš twego sluge Bože niezmierzony
 Obciazył, y twey nie mam láški vcišniony
 Przed toba? y ten ciężar czemuš ná mié wložyl
 Twego ludu? Táť sis wodz w tey godności trwožyl.

Nú: c. 11.

Sa álbowiem poddáni Korona pánowi/
 Jáko do Philipensow Páwel Swisty mowi.
 A že ná głowe bywa ta czesto zložona/
 O iáť tá wielki ciężar ma tedy Korona!

Cap: 4.

Wisc ludžie od honorow swišci vciškali/
 Bo wielki przy honorách ciężar vwázali.

Ludžie
 swišci od
 honorow
 obroziš
 se.

Zrozumiawšy Ambrožy z duchownego stánu/
 Ze go chce zá Biskupa wšiac Medyolánu/
 Strwožony vciškl w nocy. Jednáť wola Boska
 Cínz

D. Anh:
 lib. 1. of-
 sic:

Wi-

Passiden:
in vita S.
Aug.

Widząc/ przyjął Biskupstwo/ y żył pod tą troską.
Augustyn Swiety także/ gdy się tey spodziewał
Godności/ nie chciał/ y iż z swych zrzecic wylewał.

Ioan: Di-
ac: lib: 1.
vita Gre-
gor: c. 39.

A wielki Grzegorz widząc/ że Płec/ y Rzymianie
Chcą go mieć za Pápieżá/ w ták przeczácnym stanie
Niechcąc byđs/ wciékł w chrosty/ y od ták wysótkiey
Stroniac godności/ w iámie schował się gtebożiey:
Ktorego/ gdy lud szukał po chrostách z Płopotem/
Z niebá Kolumná iásná oznaymiła o tem.
A ták wiáskini znaydšion/ y z niey wyciągniony
W Kóściele Apostólow zostal poświęcony.

Iah: da
S I. in cõ-
cion: n. 16.

Chryzostom zaś wymowny w ten do Bazylego
Sens pisał/ przyiaciela sobie zyczliwego:
Oá tego dnia, ktoregoś dał mi do rozmysłu
O Biskupstwie, odszedłem prawie był od zmysłu,
T duszã mię odbiegła. Tak mię poturbował
T strách, y smutek, który nádemna pánował.

S. Cypr:

Cesarius/ gdy slyšal/ że ma byđs obrány
Biskupem/ do grobu się stráchem obegnány
Schował; lecz y tam z woli Bóskiey znaleźiony
Zostal Arelátenskim Biskupem stworzony.

Surius in
vita ejus.

Andrzej Korsyn pobożny/ ozdoba zákonu
Kármelitow niechcący Biskupiego tronu/
Dotąd niechciał byđs ludziom z slycia pokazány/
Az cudownie dzieciscia gtosem był wydány.

Insi hono-
roro nie
chcieli.

Drudzy za się godności doczesney niechcieli/
A stworcy swemu slyzc w pokorze woleli.
Tomasz Anielski Doktor Neápolitánskim
Wzgárdził Arcybiskupstwem/ á Dominikánskim
Zákonom szczył siebie. Z tłumu Kanonikow
Wolat Swiety Mikoláy przeysc do Zákonnikow,

Bernardyn też Senencki/ ile ofiarował
Świat mu godność/ tyle mu króć za nią dziękował.

Bruno/ Arcybiskupstwem pogardził Rhegijskim/
A wolął na puszczy żyć w kraju Kalabryjskim.

Piotr Celestyn Korona Papięska zostawił/
A na Bogomyślności w puszczy życie trawił.

Ktoż zliczy/ Ktorzy honor świata poczytali
Dá śmiech: á drudzy godność wmyślnie rzucali.

Marimianus Cesarz wzgardziwszy Cesarstką
Swą Korona/ w prywatnym życiu gospodarstką
Opatrzością był content. Messala rzeczony
Pierwszy Rzymu starostą godnością rzeczony/
Szoftego dnia porzucił honor siebie dany/
Dwajżający pod nim ciężar zrozumiany.

Jan Kazimierz Krol Polski wymknął z pod Korony
Słowa swa/ ciężarem iey przy woynach strudzony.

Klodowensá Krolá Klotyldys rzeczona
Malzonką/ porzuciła państwo/ á wzgardzoná
D świata/ Pánu Bogu służyła w pokorze/
Abymogła po śmierci bydz w niebá honorze.

Nie ieden wolił swe od infuły skronie/
A wolął trwać do śmierci bezpiecznie w Zakonie.
Nie ieden wzgardził światá pozornym honorem/
Ktory mógł bydz á słusnie znacznym Senatorem/
Máiąc za śmiech y honor/ y taż ciężkie brzemie/
Ktore dźwiga bez płaty wieczney świeckie plemie/
A wolął iarzmo słodkie Chrystusowe drugi/
A brzemie lekkie dźwigać dla niebá wysługi.

Stąd wielu było/ Ktorzy przy swej żalowali
Śmierci/ że się o honor doczesny starali.

Lew iedynasty Papięz/ gdy mu błády goniec

Inni di-
gnitarze
godność
rzucali.

Inni przy
śmierci za-
ż wali, że
byli na ho-
norze

Przez światá.

Alex: Ca-
lamata
disc: 9.

Przez dekret swoy przybliżał tego życia koniec/
Tak rzekł: Szczęśliwszy byłbym, gdybym w mym klasztorze
Umierał, niżli na tak wysokim honorze.

Kazi-
mierczyc
wszy Krol
Polski.

z Benedykta zakonu wyszedszy panował
Krol Kazimierz/ lecz tego przy śmierci żałował/
Mowiac: lepiejby było/ kiedybym w zakonie
Umierał w celly/ a niż na Krolewskim tronie.

Tak y o Adryanie Papięzu wspomina
Nagrobek dany w jego żywocie Platynas
W tym Adryanus zosty pochowany grobie
Leży, który za wielkie nieszczęście miał sobie
W pozyciu swym, że rządził swiata duchowienstwem,
Będac na miejscu Piotra uczczon dostoięstwem.

Victorin
Cieszy-
ko obiit
A.D. 1698
Erodia
etatis suae
38.

Kiadz Cieszyko Wołoski Biskup tzy przed Panem
Bogiem lat/ że umierał nie Dominikanem/
Bo lubo przy wrzędzie swym był iak w zakonie/
Jednak na Zakonnikow tzey umierał tonie.

Godności
swiata za-
wiercia
w sobie
niebespie-
czeństwo.

W jakim niebespieczeństwie są godnością za się
Uczzeni/ przy ciężarach/ y swoim niewczasie
O swiata/ samo świadczy o nich doświadczenie/
Acz mają wkoło siebie straż/ y opatrzienie.

Tyran Dionizyus Krol Syrakuzanow/
Gdy byds/ Demofles sluga iego chwalił panow
Stan szczęśliwy/ y swego Pana byds szczęśliwym/
Pokazał to/ że nie jest mu sluga zycielwym.

Rozkazałszy bowiem stol hojny przygotować
Od potraw/ rozkazał go ochotnie czestować
Alie ow wyrzawszy mi cz nad swym zawieszony
Lbem na wlosku/ niemogł iesć strachem przerażony/
A tak rzecze Krol: W takim my niebespieczeństwie
Sachmy zdawsze przy naszym pan/kim dostoięstwie:

Smiech Demokryta Chrześcijańskiego.

Bo gdy fortuna sprzyjać dignitarzom zda się/
O tym niebezpieczeństwa bywa siła czasu.

Serdynand Sycylijski/ Krol Kastyllonencki/
I tenże Aragonński mając laur zwycięski

Nad Maurami/ z Granatu odietego woyna
Gdy powrócił/ wszyscy go witali byż hoyna

Nadanego fortuna: alie z tej fortuny/
I z majątku swego przedko wpadł do truny:

Bo iakis mąż niżejenny Rannemas nazwany
Niepostrzeżony w kark mu żądał mieczem rany/

Z których zmarł: a żaboyca/ kiedy był meczony/
Nic nie mówił/ tylko to/ że ja przeznaczony

Po śmierci Krola iestem Krolem od Anioła,
I przetom go żabił; bo mam byż Krolem zgoła.

Antyochus Syryjski Krol od rozboynikow/
Pyrrhus był od niewiaſty. Ow od buntownikow

Jawnie; od przyiaciela drugi żabit z cicha;
Jak Krol Francuski Henryk żabity od mnicha.

A drugiego/ gdy tryumf odprawował w mieście
Paryskim/ smutne bylo z tego swiata zescie:

Bo go knecht prosty żabit/ aby go swiat chwalił:

Gdyż lub mógł uciec/ mechciał. Tak Zerostat spalił

Drogim kostem wystawion ow Kosciot Dianny;

Aby był w Ksiegi wiekom potomnym wpisany.

Krol Gotski godny chwały/ Egillus nazwany/
Ze podał prawo strozse miedzy swe ziemiány/

Opatrzywszy czas/ była nagle wypuscili
Szalonego/ yo śmierc Pana przyprawili.

Smart Chwedor/ Car Moskiewski od przechrza Dá-
wida

Medyka struty iabikiem; Car wielki od zyda/
Do

Franc: de
Licht: n.
115.

Drexel: S.
I. in Pro-
dro: ater:
n. 30.

Kto:

Chwedor
Car Mo-
skiewski
fruty.

Ktory był namowiony od boiárow stanu:
A co miał dać lekarstwo/ dał trucizne Pánu.
A on miał byds ozdoba Moskiewskiemu swiátu:
Lecz y teraznieysiemu Bog onego brátu
Piotrowi dzielnemu/ swe niechay ná zywiciestwo
Nad Turczynem/ monárse/ dá błogosławięstwo/
Aby wszytka Grecyá/ y Ruskie národy
Przyšly zá iego rzadem z Kościolem do zгоды:
Jáko przedtym z Kościolem była Cerkiew w zgodzie/

Idé Dre-
xel: eodé
num:

Day Boje/ tegoć Ruski powinšować Rodzie!
Malkon pierwszy Krol Szkodzki/ je spráwiedliwosci
Przeštrzegal w páństwie/ od swych poddánych zmarl zlošci.
Bo gdy przegladal miásto swe pod czas Latony
Od zbuntowányey šláchty został zádušony.

Márius Cefarz šiodmy/ z tyránorw názwany
Jednego dnia zá Pána od Rzymian obrany/
Drugiego zdał sie/ iže Rzymianom pánuie/
A trzeciego dnia śmierć go od żywych ruguie.
Bo żołnierz miecznik zábil go gniewem wzruszony
Rzłac: Wpřed ten miecz twoy náciš odemnie zrobiony!

Jeden Krol Polški moze bezpečnie swe šronie
Zlozyc/ ná swych poddánych y odpoczac łonie:

Turfel:
Epitom.
hist: l. 4.

Bo ták wiele otrutyh/ y ták zádušonyh
Silá/ ábo zábityh godnošciá vczezonyh.

Káligulá zábity swego pánowrániá
Czwártego roku špetnie od swych/ według zdániá
Turfeliná. Sylwius Otho/ Gálbá/ y či/
Ow czwártego/ šiodmego ten roku/ zábići.

Cefarzow
šmierć
štrášná y
predká.

Vitellius poymány od Wespášyáná
Wodzow/ nágo prowadzon/ y ná šstát Seidná
W Tybrze rzece nišzemnie zátopion. A táki

Smiech Demokryta Chrześcijańskiego.

W życiu Heliogabal był sam sprofny; taki

W koniec: bo go nagle żywo zanurzono

W sprofney ludzkiej kłóacie / y tam pogrzebiono.

Konstanty od mącocy struty / a od zony
Zeno w piądństwie żywy do grobu zamknięony.

Przeto iakiś pogański Krol / gdy mu korona

Dáno do rąk / nim włożył na głowę swa / ona

Długo w ręku trzymając / takich słow używał:

O szlachetną korono bierzciey niż szczęśliwa!

Bo gdyby, kto uważał, iako wiele w tobie

Jest niebezpieczeństw, y trosk, y nędz, nigdy sobie

Niechciałby cię mieć, choćys na ziemi leżała,

Bo zguby bliżka w tobie ta złośność wspaniała.

Ale y przy honorach / y mniejszey godności

Śca niebezpieczeństwa / śca ciężar / y trudności.

Zaczym v mnie godności / śca smiechem / światowej

Choćiażby lara były w nich Matuszálowe.

Rzeczysz peno / że w tym śca szczęśliwi pánowie /

Jze mogą ratować swe od nagley zdrowie

Śmierci / iako rzekł Cesarz gdy powstało morze

Pána wieziesz, niebysię nán gubernátorze!

Smiech to tyłko / a mowa wszyscy bowiem nagle

Gina / gdy Neptun stucze y okret / y żagle.

Śczęśliw / ktorego na brzeg moze wynieść deska /

Albo ráczey opátrznosc ratuie niebieska.

Bezpieczny siedział Kapłan / Heli miánowany /

A z krzesła nagle śmiercia był wyrugowany.

Ow zuchwały syn / Saula Krola / snem pokryty /

Bezpiecznie śpiac / w południe od srych był zabity.

Sulko tak rzeczony Krol Syonu / zagnány

Ża zającem spadł z konia / y koniem zdeptány

Qoz

Constan-
ting 3ti 9.

Valerius
Maximus
l. 7. c. 2.

A to był
Demetry-
us Krol Lá-
oedemon-
ski Ita Bef-
seus de
fallacia
mundi N.

43.
Dignita-
rze śmier-
ci nagley
podlegają.

Exempla
Drexell:
in Pro-
dro: ater-

Smart nit:

Smart. Joziasz Krol Judzki/ a Krol po Dawidzie
Sxiatobliwy/ y swiety/ kiedy z wojskiem idzie

Z naglej
śmierci sa
dzit nie-
trzeba zle
chybá má-
igo wiado-
mość, ze
Bog kogo
potępiá
swoá sprá-
wteáliwo-
ściá.

Przećiwko Egypskiemu Krolowi/ zabity
Strzala z łuku wypchniona/ tak Krol známienity!

A ta śmierć nagle bywa y ludziom pobożnym
Czesłokroć pospolitá/ y ludziom niezbożnym.

Zaczym nietrzebá mniemać/ iże taki godzi

Ná potępienie/ ktory nagle śmiercią schodzi:

Chybá/ je kárze kogo Bog: iak Abironá

Skara/ Dataná/ chore/ y iak Absoloná:

Pierwszych pokłeta ziemiá/ a ten ná dziebinie

Dawid. Jáko piesziesiat popalonych slynie

Ogniem zá Eliášá żołnierzow/ y onych

Nabuchodonozora płomieniem spalonych.

Śmierć ná
glá y Pánó
nie folgu-
je.

Podźmyż do sxiatowego Pánow káthálogu/

Jeżeli też nagle śmierć bywa ná ich progur

O peronie czesto bywa! bo y pan człowiekiem/

Ná ktorego dał dekret Bog przed pierwszym wiekiem.

Gdy perora miał Herod Krol ná trybunale

Akt: 12.

Przyodziały Krolewski sáta/ lud ku chwale

Onego wołał: zeto głos Boski/ nie ludzki/

A w tym z ozdobnym głosem Krol przez czas máludzki

Umiera/ od Antolá/ zá nie wyrządzony

Honor Bogu wielkiemu/ nagle vderzony:

Ktorego rostoczyło robáctwo. Do wzgardy

Takiey czesto przychodzi nagle człowiek hardy.

Drexell:

Henryk wtory/ Fráncuski Krol/ nie pospolity

W tryumfách/ pry tryumfie w Páryżu zabity.

Bo gdy corce weselny swoiey ákt sprawował/

A blisko sie gonitwie młodzi przypátrował/

A.D. 1559

Od włócznie oderwany włomek mu w oko

Stoczył / y duszę wygnał: bo w leb wpadł głęboko.

Bazylego Cesarza / Kiedy natężliwy
Biegł za ieleniem / przebił ieleni acz pierzchliwy
Gwałtownym swym rogiem: z którego przebił
Już więcej na tym świecie nie miał Cesarz życia.

Mieyże duszność w szczęściu twym / iże iesteś panem:
Śmierć postępuje z panem tak / iak y z poddanem.

Alfonsa Jáná Krola syn Luzytanskiego
Pięknych cnot / y dowcipu w młodości bystrego /
Jedynał v rodziców w szesnastu lat pora
Wziął Krola Hiszpańskiego za małżonkę cora:

Sączym expectatywy wielkiej strony obie
W takim małżeństwie wrożę wielkie szczęścia sobie.

A stał bankiet / y tryumf / wdzięczna wszytkich cera /
Wielki koszt / y splendor / iak przy reztach Asswera.

Salve daia ogromne po marach Kartany
Marsowe / y Delphickie traby na przemiany

Brzmią wesole tryumfy: a z powinszowania
Wszyscy życzą poźnego w lata panowania:

Jedni mówiąc: Niech kwitnie ta niezwiędła para!

Drudzy: Niech wieczność służy w potomny wiek stara!

Alie po tych tryumfach y akcie weselnym /

Kwiat ow buynny podciety legł w grobie śmiertelnym.

Bo gdy biegł tam / y sam na zuchwałym koniu

Przy brzegu rzeki Tagu Alfonsus po bloniu /

Szwankował w biegu z koniá / y tak się stłukł w głowa /

Ze natychmiast stracił zmysł / y swa zamknął mowa /

Od żadnego niezleczon mądrego medyka:

W chacie za się rybaka zmarł nałstał mendyka:

Bo do rybaka chaty w ten czas był wniesiony /

A tam wypełnił dekret śmierci uchwalony /

Młodego
Krolowi-
sá po wes-
lu śmierć.

Drexell:

Roku 1491.

Nie w pałacu Królewskim; ale w kmiećim domiel
 Nie na łożu łabędzim; lecz na prostej łomie.

Oczym wziąwszy wiadomość żalosni rodzice
 Przybyli niewczas/ chcąc swe rozpędzić tęsknice:

Alisci dziwowiśko wyrza niespodziane/
 A ztąd tryumfy posły w tęskliwą odmiane/

Z wesołey myśli smutek/ z ochoty żaloba/

W kłir ciemny obrocona sat iasných ozdoba.

Oto wásie nadzieie pełne przyszłych skutku
 Honorow/ śmiechem Niebu leżą oraz w smutku.

O płonne ludzkie myśli! Ktorzy tych pragniećie
 Dobr/ y żyć/ a ná śmierć swą pámietać niekcećie!

Zaczym śmiech mam/ gdy ts mam honorow urwágez

Lecz rzecześ; i; pánowie máiz swą powáge.

Czy kájdzy przy honorach do śmierći w powádzez

Nie kájdzy! bo nie ieden v swiátá w zniwádze.

Antyochus/ Syryjski Król/ Kiedy był żywy

Z zdrowy/ mniemał ze iest nád wšytkich szczęśliwyz

Alíc co przedtym mniemał/ ze iest wywyżšony

Pod gwiazdy/ tak był sprošna choroba zdreczonyz

Ze niŕt niemogł fetoru znieść brzydkięgo: zaczem

Z sam takim oblewał swoie nędze płáczem:

Do takiego nieszczęścia przyszedł utrápiony,

T smutku, ktorým iestem dopiero ściśniony,

T ktorým był przyjemny, y w potędze miły

Mez, ginę w cudzey ziemi w tym smutku bez siły.

Zwycięstwy Pompeius/ y z rozných wstáwiony

Pánštw tryumfami/ zdał sie byd; niezwycięzony

Ná lądzie/ y ná morzu; iednak przez surowy

Miecz Króla Egypškiego marnie pozbył głowyz

Ná křora pátrzac Cesarz/ y widzac odmiane

Dignitá-
 rzow czá-
 sem im
 większy
 honor; tym
 większy
 kontempt
 bywá.

2. Ma-
 shab: 9.

Smiech Demokryta Chrześcijańskiego.

Sortuny/ miał zżenice swe łzami żalane.
 Tenże potym Julius nieraz znamięnity
 Tryumfem od sprzysięgłych w senacie zabity.
 Tomirys Cyrusowi Krolowi bitnemu
 Odciął mściwą ręką łeb zwyciężonemu:
 I dalej mszcząc się/ głowę onego w skorżany
 Wor wcieta wrzuciła krwią jego nalany.
 Tak mówiąca: Pragnales krwi nienasycony
 Zartoku? piyze teraz w krwi swej zanurzony!
 Od Alexandra Krola Dariusz nazwany
 Ze wszystką familią przez jednę poymány
 Witwa/ y państwo stracił/ y on/ y wspót z oną
 Z dziećmi był niewolnikiem Krola Macedona.
 Dyonizyus będąc państwa dignitarzem
 Po Oycu/ to jest Krolew/ był był bakałarzem:
 A gdy się ktoś odmianie tej iego dziwował/
 Rzekł: Ociec dał mi państwo, szczęścia niedarował.
 Bellizaryus sławny nad Persami męstwem/
 Nad Gothami/ y całą Afryką zwycięstwem/
 Z honoru/ y z dobr wszystkich/ y z wzroku złupiony
 O śelag prosił na chleb przy drodze strąpiony:
 Bellizaryuszowi, rzkać/ daycie nędznemu
 Pieniądz nędzny na butkę chleba proszącemu!
 Ktorego fortuna w zwyż była wynyż/ zyłá
 Azayzdrosć z dobr odartá, y wzrok wylupilá.
 Xerxes Egypt zwoiował/ zład męstwem wstawiony/
 Lecz od Themistoklesa marnie zwyciężony/
 Od Artabana zabít. Coż po pierwszey sławie:
 Gdy mu szczęście do końca źle służyło prawnie.
 Perses Krol MacedonSKI boiem zwyciężony
 Od Konsula Rzymskiego/ gdy był prowadzony

Gaspari
 Ens l. 3.
 n. 497.

Z Páná u-
 bogi ze-
 brak z in-
 widcey.

Paulus E.
milius.
Consul
Rom:

Ná triumf wspól z Synámi/ pláč wzbudził nad soba/
Bo y sam lat tzy Konsul nád iego osoba/
Myslác/ iáko fortuna ná niž Krole znoši/
A tego/ co byl Pánem/ vbogim byđz głośi.

Belá wtory Pánnonští Krol byl ošlepiony
Od Borychá potomká/ ktory byl nie z zony.

Od Herákliusa Krol Perški zwycięzony
Kozdroes od włásnego Syná legł zgládzony.

Od Stryiecznego brátá Andronik názwány

Gasp: Ens
in Epulo
philolog:
n. 177.

Emánuelá/ z páństwa Greckiego wygnány
Z biegiem byl v Turczyná. Potym powrocony
Pontyku byl od tegož stárostwem vczezony
Brátá: iedná nie dlugo: bo skoro smierć dżiká
Wziéłá Emánuelá/ á lud Androniká

Obrał sobie ná Greckie zá Cesárz páństwo/
Widzacy stryjá w rzadách poniekad tyráństwo/
Záraz ná páństwo z ludem przybywšy/ zabiłá
Syny Emánuelá/ y włásnego stryjá.

Jeden z nich Isaucyus véiekt zániedbány/
Wisc siedzac Andronicus vkoronowány

Ná thronie bešpiecznie/ gdy mniemá/ że pánuie/
Isaucyus táiemnie przybywšy/ zbuntuie

Pospolstwo/ y żołnierze. Záčym do pokoju
Cesárzá wpádšy gwáltem/ bierze go bez boiu:

Ktoremu przypomniawšy Isaucyus páństwo
Zle nábyte/ y iego nád bráćia tyráństwo/
Kostázał mu wytupić oko z iedney strony/
A powrozem okrećić głowę miást korony/
A ná ošlá go wsádzic w tył twárz nágiego/
Dawšy mu ošli ogon miásto Cesárskiego
Lerlá w rece. A tak byl przez miásto wiedżiony/

O fortuna odmienna! nagle z majątku
 Ściągnawszy Andronikę/ dałaś w ręce katu!
 Wolalby Andronicus byś pono wygnancom/
 A niż tak nie szczęśliwym zostać pomóżancom.

Walerjanus Cesarz od Krola poymany
 Perckiego w tak cięskiey był niewoli trzymany;
 Ze Krol wsiadał na konia po parku onego/
 Potym stodze zabierwszy/ kazał zabitego
 Pofolcić/ y wywieźć; aby tym sposobem
 Był poźnym wiekom długo swey złey sławy grobem.

Takaz od Tamburlana Cesarz mianowany
 Baziżetes/ nieślawa bywał traktowany.

Polykrates Krol szczęśny razem opuśczoney
 Od szczęścia: bo na drewnach trzech był zawieszony.
 Z tych czynił dignitarzow/ y z inszych niżczemny
 Świat śmiech. Wisc y ja śmiech mam z honorow wzajemny.
 A długo; ten trwa honor: w czasie tym strocony:
 Byłem/ a inż nie iestem godnością rzeczony.

Krol Diabuchodonozor/ był Krol możny całej/
 O ktorego Daniel/ mowi/ Prorok chwale:

*Drzewem, ktore widziatś ku niebu wysokie,
 A liście tego drzewa piękne y szerokie,
 Ty iestś Krolu, ktory iestś uwielbiony
 A wielkością pod niebos twa iest wynyzszony.*

A gdzie ten Krol nad inszych wysoki pod niebem:
 Był/ a inż chwala iego zasuta pogrzebem.

Jak drzewo rozkrzewione w kwiecie/ albo w liście
 Ozdobne/ zwiadłe bywa w nagłych mrozow przyscie:
 Tak/ chwala dignitarzow prozney chwały kwiecie
 Prezentnie do czasu śmierci swey po ścięciu:
 Za ktorey przysciem w ziemny loch ich zanieśiona

Pp

Chwa:

Eutropi-
 us Hist:
 lib: 10.

Daniel: 4.

Chwała/ w raz w niepamięci bywa zagrzebiona.

Dzisiaj monarcha/ y Pan wszystkim rozkazuje
 X wszyscy mu posłusni są/ którym pamięć:
 Należąca depcą po nim bez posądzania/
 Jakby nie było nigdy jego panowania.

Jako na dialogu w stroju drogi przybrane
 Persony na mały czas ludziom pokazane:
 Tak y ludzie godnością na świecie wczenni/
 Na krótki pokazani czas zachodzą w cieni.
 Owo bajka/ y śmiechem godności światowe!
 Bo idą w deski wszyscy zároveň grobowe.

Augustus Rzymski Cesarz pedząc wiek przystojny
 Pięknie przez lat piędziesiąt/ y więcej; acz wojny
 Wojne miewał z roznemi/ y pięć wojn domowych
 Odprawił/ zawsze jednak przy wieńcach laurowych/
 Gdy przychodził do swego pożycia terminu/
 Tak rzekł do Senatorow/ do Szlachty/ y gminu:

Idź na tey światą bayce trzymając koronę
 Cesarzską, dość ma wczesniem odprawił personę:
 Z ktorey bayki, jeśli mam iakow a zaletę,
 Czy nie? Wam jednak daję ostatnia waletę.

Bajka wszystek nazwał czas przy Cesarzkim thronie
 Przez ktory przyozdabiał swe koronę skronie.
 Jakby na komedyy dokonczał persony
 Przez czas krótki: Tak wszystkich monarchow korony/
 Nitry kiazat/ powaga mądrych Senatorow/
 X wszystkich jedna bajka/ jest splendor honorow.
 Nabuchodonozora jest jednym zielonym
 We śnie drzewem/ a zaraz na iawie zniknionym.
 Stąd iakis Różnodziecia z nieba napelniony

Svet: in
 vita Cæ-
 farum:

Honor
 światą
 bajka na-
 zwał Au-
 gustus Ce-
 sarz.

Śmiech Demokryta Chrześcijańskiego.

Duchem tak rzekł: Gdy daie świat Krolom Korony,
Albo inszym honory/ gatazki zielone
Osiarwie w krotki czas z ozdob obnázone.

Sebast:
Parr: 1.7
c. 6.

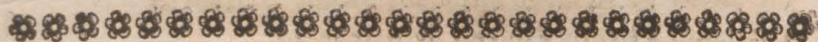
Ey coż tak (iak ieden rzekł) na gruncie swym stoi!
Iezeli y maiestar sam upać się boi?
T co swym urodzeniem nieba dosięgáia,
Rownym losem z drugimi Krole umieráia:
A zá temi nie więcey tak szumnemi koły,
Oprocz teten, a pónne kurza się popioły.

Twárdow
ski.

Stąd Sewerus rzekł: Ktorych ledwie świat ogarnie
Tak wielki, tych tak máły grob okrywa márnice.

Sewerus
Cesárz.

Zaczym v mnie śmiech godność/ śmiech honor swiátowy/
Bom bez prac/ y bezpiecny/ y nietroszczę głowy.
Tak y godności mnieysze/ y swiata honory
Sa prozności/ y śmiechem. A tak rzekł kros chory:
Iak spać ná łozu máłym/ iest lepiej zdrowemu:
Tak ná wielk im/ y drogim iest przykro choremu.



OSTATNIA CZĘŚC

WIEKU LUDZKIEGO.

XI.

V Biegły części zielone, y cudne
Zycia ludzkiego, a starosc szedziwa
Przyszla z choroba, y przykrosci trudne.
Ta iednak starosc na klothe niebywa
Lecz na piensadze, y zloto obłudne
Z nalogu, czyli z przyrodzenia chciwa.
A ta starosci ostatnia persona
Iako na scenie bywa wyprawiona.

STAROSC.

I w obfity may w ziołka rojne/ y zielona.

Pp2

Wio.

Wiosna wstąpiła z nim w kwiecie rostrzewiona.
 Już y Cererá z látem swym w płos buyny sporá
 Wstá: Już po zielonych wirydárzách Florá/
 Po łákách/ y po lasách/ y polách niezberá
 Kwieciá/ y siół. Postá precz z Pomoná Cererá.

Żuż drzewá w liście/ y kwiat sá ogolcone/
 Łák/ polá/ y zwiedły ogrody zielone.
 Bo po ieściu zmieryły przykrá nastąpiá
 Zimá/ Ktorá zieloność czerstwą wygubíá.
 Już miásto zieloności widzieć sruwe brody
 Po drzewách/ á v dách w wieszone lody
 Ni kstátt kretnych kóttunow: Już z ciepłem swym słońce
 Postąpiło w niższe/ á po ziemi kónce

Od dzie-
 ciuńskich
 lat do młó
 dzieńskich
 y mek/sk
 á z nich do
 starości i-
 dzieńskie
 śli śmierć
 nieuprze-
 dzi.

Promieni swych nátkos zdáleká rozwodzi/
 Dzień krotki/ á noc wielká: noc śmierci nádkodzi.

Żuż dziecinne minely w kwieciu láta one/
 Już y láta młodzieńcze przebiegły zielone.
 Już mek/sk czerstwość wstá: iuż głowy biáłościá
 Posypáne/ á brody kwieta sędziwościá.
 Lub ogolone brody/ albo podgolone
 Głowy: iednak znać dáia/ ze w proch obrocone
 Niezádługo zostána. Stąd stárym potrzebá
 Gotowác sá y wednie/ y w nocy do niebá.
 Innych łysiny błyszcza/ innych kóttunami
 Okryte/ iáť Meduzá pokrytá wezámí.

S. Hiero:
 in Epi-
 taph: ne-
 potis.
 Bieg lat
 młóskich
 skwáplimy

Żuż stárość przystąpiá: á my co raz niżej
 Przy stárości do śmierci postepuie bliżej.

Czy slyszáłeś, proszę cię, gdyś był niemowlátkiem?
 Albo czółgájącym się po ziemi dzieciátkiem?
 Y kiedyś był młodzieńcem, albo czerstwey sily?
 Y kiedyć wiek nastąpił stárości niemily?

Codzien w odmianę idziem, codzien unieramy,
A przecię my tu wieczność sobie zakładamy.

Kwitły niekiedy lata nasze rozkrzewione
Wdziejcznym mładem/ y kwieciem rożnym ozdobione;
Ale już przeminęła ta ozdoba z kwiatem
Młodości/ a współ czerstwość meżną zbiegła z latem.
Już tetryczna/ y siwa starość nastąpiła/
Która kłusu/ y chorob rożnych nabawiła.

O starości, starości! wszyscy cię zadamy!
A kiedy przyjdzie/z, wszyscy na cię narzekamy.

Tego kłusel turbuie/ ten łazi zgąrbiony
Po ziemi o trzech nogach ląty pochylony.
Jeden pątrzą iak przez mgłę/ ow przez okulary/
A insy nic nie widzi/ człowiek w latach stary.
Temu dołącza zimno/ y kłabędzie łoje
Niegrzeie go; drugi siu w cieple mieć nie może.
Jednemu głowa boli/ onego podągrą
Po nogach draczy/ insyich po ręku chirągrą.
Żoładek niechce trawić potraw/ y napoiu/
Od rożnych nemá chorob staruszek po oi.
Ustawnie bywa smutny/ a ieśli co gada;
Tedy o przeszłych biedach/ y troskach powiada.
Jeśli kto wesolego co powie onemu/
On má to za śmiech/ nirać dyskursowi temu.
Bo powieściz wesole/ y żartem sie brzydzi;
A to/ gdy kto powiada o biedach/ nawiidzi.
O śmierci nierać słucha/ gdy mu kto wspomina;
Lubo mu má stać w oczach zarcie Libityna.
Chciałby nie ieden stąrzec tego pono/ żeby
Jak Jolans wiek młody miał wrocon od Zeby:
Lecz przdzej iak Peleas w smąty poświęcony

Starości
skutki iak-
kie?

Stąrzy
śmierci
nie lubią.

Od Medei/ zostanie śmierci poruczony.

Jest gódiesz fabuła taka: Wiekotorego czasu
 Staruszek na barkach swych nioś coś drowek z lasu/
 I zmordowany vsiadł na czas na kamieniu/
 I takie słowa rzecze w tym swym utrapieniu:
 O śmierci! gdzież śmierci jest? muszę narzekać
 Na cie! że cię się dotąd niemogę doczekać.
 A w tym śmierć pokazana straszna/ wylupione
 Miałac oczy/ aż by bez warg wyszczerzone/
 Spytá go/ czego by chciał? a on przelekniony
 Chcac/ aby życia kres był dalej mu pomkniony/
 Rzecze: Zadam abys mię idkkolwiek wspomogła,
 Albo mi tych drowek nieść do domu pomogła.

To bayka: iednak prawda ta jest doświadczona/
 Ze y stáremu śmierć jest niemita wspomniona.
 Chociaż mu dożuczają wiek z chorobami stary;
 Przecis on opiera się/ y niechce na mąry.

Chciałby snadź/ iak Adam w lat stu trzydziestu płodzić
 Potomstwo/ albo drugą w dziewięćdziesiąt rodzić
 Jak Sara: a już dawno minely te wieki:
 Teraz kres naznaczony życia niedaleki.

O! bydy kózje na wozie/ choć niechce do targu:
 Blyżby stary/ niż mlody do śmierci letargu.
 Do mlody moze umrzeć/ stary za się musi/
 Gdy go iako słabego śmierć snadniey przyduśi.
 Sac w trwodze/ gdy nądchodzą nieprzyjazne mąrcá.
 Dni/ aby ktorego z nich śmierć niewziela stárcá/
 A są rádzi/ gdy miną. Lecz śmierć sie y w máin
 Stárcow iednych do piekła/ a drugich do ráin.
 I tak potrzeba mniemać Staruskom/ że mąrcow
 Jest miesiecy dwanáście w każdy rok dla stárcow.

Jednak y młodzień niech w swoim niedusą spoczynku/
Bo czasem więcej młodych jest skorek na rynku.

Madrość wprawdzie jest większą/ ale słabe siły/
Gdyby madrość/ y rozum/ owe przedtym były;
Tedyby przy rozumie tak trwałym rad zbierać
Pieniądze w tych swych siłach/ y z nimi umierać.
Bo każdy niemal starzec woląłby na mąry
Jść/ a niżli dać komu co zpieniedzy w dary.
Czyli on to na przewoz chowa charontowi:
Abo myśli na śady dać Radamantowi:

Jako ow Hesperyski smok/ ktory pilnował
Złoty ch iablek/ ni sam iadł/ ni drugim folgował.
Jak y ow stary rodzic przed śmiercią swą coraz
Mówił Synowi/ aby z nim chciał umrzeć oraz:
Aby za jednym kościem pogrzeb był sprawiony.
Naco syn dał tak respons: Komuż zgromadzony
Ten Oycze zbior zostanie, jeżeli pośpołu
Z toba do podziemnego pośpieszę wondału?
Temi rodzicą słowy chęć wkontentował/
Ze na pogrzeb z osobną kościu niejąłował.

O stapi staruszkowie myślcie o pogrzebie!
Abo o śmierci/ a to bądźciecie mieć w niebie/
Co rozdaćie w bogim za żywota teraz!
Bopo śmierci/ kto porwie/ bądźcie miał śmiech nie raz.
Nie przedko bowiem gardzić chcecie o tym czasie
Dostatkim swych dobr/ gdy śmierć już już przybliża się.
O szczęśliwy staruszek/ ktory bogacz w cnoty!
Bo te z sobą przed Bogą poniesie kleynoty.

A nąybárszey/ gdy starzec chce być zuzaniśta/
Śmie biały wiek swoy brudzić zabawą nieczystą;
Albo inszym występkiem spetnym z pogorszeniem

Przysławo-
ści chę-
wość pie-
niędzy by-
wa.

Starość
nabybar-
zicy nieu-
czciwa, al-
bo innym
grzechem
zbrukana
z pogorsze-
niem dru-
gich.

311 *W trzeciej części wieku życia ludz:*
Młodych/ á z wiecznym swoim przedko potspieniem.
Na ten czas godná stárosć swey powági bywá/
Ziedy to/ co wyciągá po nim stárosć síwá/
Czyni/ á nie iák młodził niestárkiem sí báwi/
Bo więkšy náđ młodziłá śmiech po sobie spráwi.

2. Maab: Eleazar siedziwy/ máj błogosláwiony
W dziewiędziesiąt lat wiekiem síwym ozdóbiony
Wolał nayokrutniejšá śmierć w mniejšey mieć cenie/
A umrzeć: á niżli dáć młodym pogoršenie.
Śmiech/ gdy iák v proroká brodá/ y włos síwy/
A on iák prosty drábánt z brodą broi dšivy.

Ofátniá Już tá ostatniá scená/ ostatniá personá
część wie- Wyšla síwym stárosći wiekiem obciążoná/
ku ludz- Prezentowaná swiátu: á wiecey już wieku
kiego iáká Wáznáczoného niemasz do życia człowieku!

Czy widziasz na scenie iák Agámemnoná
Albo Pryamá była przybraná personá?
W tym w krotce Agámemnon powrocon z Pryamem

Lypsius. Do swego stánu, y szat, został tymże sámym,
Ktory był przedtym: bowiem cóś ná diálogu
Świecac trochę, tenże stan wzięł po epilogu.

Roznó się Ták y człowiek ná ten swiat z niczym naródzony
rodziemy Wrojne bywá od Boga przybrány persony:
z niczym, A gdy godzina śmierci przyjdzie/ iákże przyscie
y zarowno Było z niczym ná ten swiat/ tákież bądźcie wyscie.
schodzie-
my z tego
swiátá z
niczym. Przebáczcie mi Pánowie: Pán Bog nieskonczony
Ná tym theatrum swiátá rozdáł wam persony.

Idem Ly- Więc te persony sobie dáne wypráwuycie,
pius. A iákimi jesteście wewnątrz: trutynuycie.
Ten to jest Aktor, ktory te wam dáł ozdoby;

On daie, y odbiera te dane osoby.

Szczęśliwy ten personat/ y błogosławiony/
Ktory się według danej sprawował persony.

Kiedy odprawił pięknie wkoronowany
Krol Dawid te persone siedziwym nādany
Wiekiem; śnādź przed terminem śmierci nāznāczoney/
Te wyrzekł słowa Duchem swietyym nāpełniony:

Wszystka moia ozdoba iakby nic przed Tobā

A iā iestem pielgrzymem: tā swiātā ozdoba

Niechciał się życie Dawid przed życia terminem/
Lecz pielgrzymem nāzwał się rowno z ludźi gminem.

A coż iest żywot ludzki: iest mgła podniesionā/
Albo bābel nā wodzie iest według Varronā.

Wszystek człowiek prawie nic/ zā śmiech poczytany:

Śmiechem zbior/ śmiechem sławā/ śmiechem honor dāny

Od swiātā/ śmiechem życie/ śmiechem są kłopoty

Podiete bez boiāzni Bozey/ y bez cnoty.

Choć iakby kto tysiącem przeżył wieki cāte;

Dni nāsze są pielgrzymstwem, dni są złe, y małe.

Abowiem nā swiat z mātki żywota zrodzony

Człowiek teraz do grobu bywā przeniesiony;

Więc śmiech człowiek/ śmiech życie/ śmiech iest iego

chwala/

Śmiech pracā bez boiāzni Bozey pozostāłā.

Nā pātrzac nā ludzkie o swiecie stāranie/
Śmiech mam; ha! ha! y beda/ po ki mi tchu stānie.

Śmiech mam; ha! ha! y beda/ po ki mi tchu stānie.

Śmiech mam; ha! ha! y beda/ po ki mi tchu stānie.

Śmiech mam; ha! ha! y beda/ po ki mi tchu stānie.

Śmiech mam; ha! ha! y beda/ po ki mi tchu stānie.

Do Zoilow.

I Eżeli każde iābłko ma robakā swego/

Co ie gryzie; to pewnie y tā nie jednego

Qq

Psal: 38.

Zywot
ludzki iest
nic, y
śmiech.

Fuissem
quasi non
essem, de
utero trā-
status ad
tumulum.
Iob. 19.

S. Hier:

Prā

313 *W trzeciej części wieku życia ludzkiego.*
 Praca wydana ku czci Boskiej lubo mała/
 Swego robaká/ co ją gryść má/ będzie miała.
 Bo prawda/ piękna matka szpetną córkę rodzi/
 To jest nienawiść/ która ją w tropy chodzi:
 A przy tym iak za jasnym słońcem następuje
 Cień/ tak zazdrość za dobrym uczynkiem wędruie.
 Nie ieden z nienawiści tedy będzie takim
 Żoil/ który te pracę zechce gryść/ robakiem.
 A nie ieden z zazdrości na dobre zabawy
 Będzie miał wzrost/ iak żaba bez krwi ma wzrost
 Krwawy.
 A iá z tego śmiech czynie: będą bowiem tacy
 Mieć w zysku/ że im ięzyk rozgryza robaczy.



R E I E S T R

Mieysc śmiechu

DEMOKRYTA CHRZESCIANSKIEGO.

A.

Alchimiſtá w ſwey nádziei omylony. 87. Adam Tierádztá Pleban Márkuſewſki śmieſzne o żołnierzách wydał wierſe. 259.

B.

Bráku perſon v Bogá niemaſ. 6. Bombádilla chęicy Ziſpan z obłudnym Koldinem gina wſpoł z złotem ná morzu. 14. Bog zá boiaſni ſwoie y tu wſtáwia y niebo dáie. 19. Bog rzadzi ſtánem ludzkim. 20. Bogá ná przytomnoſć wſódzie pomieć trzeba/ iáť S. Ephrem náuczyl nierzadnice. 47. Táťje Páſnucyus. 47. Bántiet Krolá Aſſwera bez przymuſu ic. á v nas è contra. 61. Bántiet v nas codzien/ á v bodzy mra od głodu. 62. Bog pláci áť lutoſci niebem. 63. Bántiety ſwiatowe do niebá nie ſá potrzebne. 63. Bogáctwo/ y honor z práwdy trwałe. 77. Bántiet ſławnieſzy náđ Kozlá. 87. Bántiet nádry koncept/ y ráda. 91. Bogáctwo ſwiátá ſá ſen. 137. Bogáty Krol wſchodni plácté tylko konopná bierze z ſobá do grobu. 137. Bogáctwo nie ieſt grzechem/ ále kto go źle vzywá/ y źle nim rzadzi/ grzeſzy. 140. Bogátemi ſwieci byli/ nie ſobie. 141. Brytána boy z dziká ſwinia. 234. Dwie lat náſſych ſkrápliwý. 307.

C.

Człowiek nie ná piéknóſć iáťo kwiat/ ále ná ſłaboſć zrodzon rzeczony. 3. Człowiek przy ſwym národzeniu głupſzy

nád ſwierztá niezmyſlne. 3. Człowieká ſłabość. 4. Człowiek w ſzczęściu niepomni ná ſwá ſłabość y podłość. 5. Człowieká nie długość lát czyni znacznym; ale cnotá. 7. Chwałá doczeſná y roſkoſſ po ſmierci zá nic. 8. Człowiek dziwne ſwierze według Sphingá. 10. Człowiek do niebá twórca ſtworzony/ áby ná niebo pogládał/ á wważał pięknoſć niebieſką z wierzchu/ á dáleko więkſzą w niebie Bogá miłuiącym zgotowaną. 10. Cierpliwoość ludziom potrzebna. 21. Człowiek z talentow od Bogá ſobie dánych/ częſto pyſny bywá. 22. Człowiek cielesny zá moment roſkoſſ lubieżnych y zdrowie/ y niebo tráci. 35. Cieleſny grzech brzydki człowieká czyni ſwierzcieniem. 35. Ciátá roſkoſſ záſlepiá cieleſnych. 36. Człowiek zwierzchu piękny ná cielesny y ſpetny zárowno v mądrych. 37. Czart pięknoſć zwierzchu lubieżnym záleca/ á ſpetnoſci wnetrzney y káry Bozey nie wſpomina. 40. Cnotá czyſtoſci człowieká zdo bi/ y záleca ſwiátu/ iáko náwet y zá pogánſtwa. 44. Człowiek lepiey ma bydź przybran ná duſzy/ niź ná cielesny. 8. Chłopek Krolá drugi raz niechce miec w domu v ſiebie. 89. Chleb dziśiá á káplun ná intro. 99. Chirományá czytáiac/ broda ſobie oſmalit. 105. Chuc roſcie do pieniędzy zá zbieránié onych. 132. Ceſárzow ſmierc tráſlná. 297. Chciwoſć pieniędzy przy ſtároſci bywá. 310. Czeſć oſtátniá wieku ludzkiego iáka. 311.

D.

Dzieci mále w droſſey máia cenie cukry/ y orzechy/ á niź perly/ y złoto. 13. Dobrá doczeſne ſle nábyte nie długo trwáia. 15. Dumá o ſobie wyſoká ieſt ſmiech. 16. Domy Bog częſtokróc zniźá dlá grzechow/ á czáſem z opátrznooſci ſwey wſzechmocney. 16. Domow zácnych dokończenie. 18. Domow odmiáná znaczných. 18. Dſis weſele/ intro ſmutek.

25. Drábant diabłem sie czyni. 88. Dłużniká śmiech z długu. 90. Dyonizyus zartniąc z bosko w/ Porzysć sobie czyni. 93. Dálekó słychać o niezgodzie. 93. Dudy nie każdy znał przedtym. 101. Dwóch rozwódzać iednemu niebezpieczná. 116. Dla dobrego mienia w każdym stánie prácuia. 130. Dignitárze światá nigdy nie máią odpoczyńku/ z przykładow to poznać. 288. Dignitárzow ciężar przy honorze. 289. Dignitárze śmierci nágley podlegáią. 298. Dignitárzow czasem im więkšy honor/ tym więkšy kcontempt bywá. 301.

F.

Sárygá dáremná. 64. Sunduse Kościołow ná co są nádáne? 66.

G.

Godność iest przy trestách y do czasu. 6. Godność v Bogá zá nie bez iego boláźni. 19. Grzechow my strych więkšych nie chcemy widzieć/ á mnieysie w ludziách ganiemy. 22. Godności światá y niego dni prágną. 28. Godności/ y sławy prágną światowi/ z ktorych po śmierci śmiech. 29. Głupi po śmierci áce rządzić. 105. Gádki: Gádka pierwszá. 119. Drugá. 119. Trzecia Póetycká. 120. Czwará. 122. Godności inši dignitárze rzucáli. 294. Inši przy śmierci/ je ná niey byli/ žalowáli. 294. Inni godności nie chcieli. 293. Godności światá zawieráią w sobie niebezpieczeństwo. 296.

H.

Herbow reiestru niekládlem/ bo te według obiecádla idą; tylko w niektórych miejscách. 143. Heretycki teraznieyszego wieku. 272. Honor światá hátká nazwał Augustus. 305.

I.

Jármark zkad złożony. 109. Jedność/ albo unia z Kościołem. 237.

K.

Kreatury ziemskie są nie przyiązne ludziom. 13. Kmiotkowie dluzey żyją/ bo pią skromnie/ álbó nie często. 58. Kost tak wielki ná myślistwo. 67. Każdemu rzeczone: memento homo, quia pulvis es. 77. Każdy niemal o sobie rozumie/ je on cóś/ chocia czasem nic.

91. Krolá dekret z milosći ku bližniemu. 16. Kápuřtá krásná niezdrówá. 116. Krol Czeski chwali báržiey žycie pustelnicze niž Krolewskie. 291. Krol Dáwid ná Krolewskiej godnosći rbogi. 292. Krol Antygon plákal/ gdy mu osiárowáno Koroná Krolewská. 292.

L.

Lubiežni y hardzi co ná sádzie Bozym rzeka: 46. Lekárstwo dziwne ná dziwne choroby. 92. Lákomcá przy cudzym y swoje tráci. 108. Lákomego sen osuáat. 139. List ucznia do mágistra wzgledem poistey zony písány. 269. List siostry zámežney do pánný siostry zákonney. 284. Ludzie swieci od honorow swiatá vciekali. 292.

M.

Moment y stárym y mlodym do žycia ieden. 8. My iestesmy teraz/ á gdsie sa/ co byli przedtym: 18. Mlodzik zápráxiony w trunek dáremná stráwa. 53. Myslistwo/ y swiat Metheon rzucá. 67. Málarzowi odpowiedz. 90. Máz od druch jon tysy. 94. Malženstwo powtorne nie záwse zgodne. 94. Máz prosi o látorořl do řezepu dla zony. 95. Malžonká w grozie z poczatku. 95. Mežá chlopa sláhcianká utopila. 96. Modlitwa żołnierska pod czas zwiastu. 98. Madra ráda przy síle dobrá. 97. Mestrem/ madrosćia/ y insá Dyczynie przysluga herby nabyte. 143. Madrosć sluzálego nad Wislá w Wársáwie od smierci. 104. Mowá mowá řstáitnie odpáconá. 105. Máz skárány oto je rázem piéc miał jon w malženstwie/ sukáiac coráz dobrej. 267. Medrzec pogánřki zone do morzá wrzucit. 269.

N.

Niedźwiedz z wozem ná drzewo. 102. Nietylo flucze/ ále y miecz S. Piotrá successorom nálezy. 112. Nádzieie ludzkie plonne. 113. Nie záwse czart vzy czlowieká/ ále on sié vzy odniego. 113.

O.

Opátrznosć Boska około czlowieká. 5. Opátrzny Bog sámym žwierzetom káze strzedz czlowieká. 5. Odmiána za časeny y sámých Krolew. 17. Odmiána w godnosciách swiatá iáť ná morzu. 17. Oycá oficze.

oſzczednego częſto ſyn bywał rozrzutny. 49. Orfeuſ nowy. 87. O-
myłka w mowie. 101. Od dziecinnych lat do młodoſciencych/ a z nich
do meſkich; potym do ſtaroſci wendrujemy/ ieſli ſmierc nie uprzedzi.
307.

P.

Poganie ſami pogladać na niebo rãdza/ toz Lãktãncyuſ wyràzniey
ſtwierdza. 12. Pañ dãwnych y dam przykãdny. 33. Przykãd/ od ſã-
mych pogan/ czyſtoſci. 33. Przykãd ſtrãſny kãry Boſkiey nãd lubie-
znemi. 39. Piiãkow Chelpliwoſc. 50. Piiãſtwo chłopã dziwowi-
ſciem czyni/ tym barſiey ſlãchcicã. 50. Piiãſtwo tyrãnã czyni czo-
wiekã. 51. Piiãkã Promãchã Krol Alexander wielki/ je przepiã
wſytkich/ wkoronowãł. 52. Piiãk ni do czego niezgodny. 53. Piiãcy
ſã batwãni nieuzyteczni. 53. Piiãkow kãrã v Indow zwãſzeza nã
Krolow. 53. Piiãny iãk trup. 54. Piiãnic Modlitwã. 55. Piiãnic
wiele idſie do piekãã nãgla. 56. Piiãcy nã pozor niecudni. 58. Ple-
ban kãzdy wedlug funduſu ma ſie ſprãwowaã. 66. Pochlebcy docho-
dza czãſem bogãctw/ y honorow z pochlebſtwã/ ale nie nãdługo. 77.
Prawdã powãłona lezy. 77. Prawdy Krol od kmiotkã doſedł. 78.
Pochlebcy komu podobni. 80. Puſtelnik pãczã/ bãczãc ſtroynã do
tañcu niewiaſtã. 83. Prawdã przy dworze teraz zã nic. 99. Plãgi
bierze dlã powãgi. 110. Poſt ſluzãtych roſpedza ze dworu. 114. Pãñ
madry. 116. Prawo o nos odciety przyhaſtowãny. 118. Powieſc Põ-
etow poganſkich/ y medrcow o mieyſcu dobrym po ſmierci nãznãczo-
nem 122. Pieniãdze zbierãſ/ a niewieſ dlã kogo. 133. Piiãſtwo o-
mãmilo chłopã. 135. Pieſc P. powinna miec pãnnã. 268. Pamiãtkã
iãkã od żony po ſmierci meżã. 278.

R.

Rodſice zbierãã czãſem bez reſpektu ſobie nã niebo. 49. Rãdã nie
wedlug Boga ſkõdliwã. 73. Rãdã zãã zawodzã Konſyliarze. 78. Re-
ieſtrowych ſlug boday niemiec. 97.

S.

Smierc nieborguie y w dziecinſtwie mãłym. 7. Smierc zãraz ſtoro-
ſia

ſie národſi/ bierze częſto. 9. Śmierć nieborguie y Krolewſkim ſynom.
 9. Świeci wesoło wtrápienia/ y ſáms śmierć podeymowali. 21.
 Świat raz wesełi/ drugi kroc ſmući/ iednych zniża/ drugich wynoſi/
 zład nieſtáteczny. 24. Świat omylny. 24. Śmierć ná dialogu mi-
 ſto pánnny prezentowána. 41. Skępſtwo/ y zbytek ſa niedobre. 62.
 Slugá poſi zdrow mity pánu. 69. Slugom iáka plátá. 70. Slug
 dworſkich iáka teraznieyſa mądroſć/ wczy Káſmu. 72. Simius dw-
 rzánin w ſtároſci do pokuty. 74. Skąpy dwa rázy pláci. 89. Szá-
 lony mniemał/ że ieſt pſenicznym ziárnem/ y wroblow ſie lekał. 92.
 Sad/ że cieſlá ſpádszy zwiezy/ zábit ſtoiacego pod niá. 98. Skory
 ná żywym niedſwiedziu nie dáruy. 102. Szálony mądrſzy niſz piány.
 107. Slużáły chytrſzy nad żydá. 109. Sad pána o krowa nieſluſny.
 113. Sedziowie częſto chcą mieć rece ſmárowáne. 114. Spráwa zlá
 częſto zá złotem idſie dobrze. 115. Slużálemu odpowiedź chłopſka. 115.
 Supliká dáwno drukiem wydána/ teraz tu przydána ſkromniey. 124.
 Skąpy ná kogoſ inſzego pracuie/ á ſam głód cierpi. 142. Sokrates
 od małzonki zniewáżony cierpliwie znoſi. 267. Sadzić z nágley
 śmierci nietrzebá/ chyba máiac wiadomoſć/ że Bog kogo kárze ſwa
 ſpráwiedliwoſcia 20. 299. Stároſci ſkutki iákie. 308.

T.

Trup zábitego gácha iáko piekny po śmierci. 42. Táńce przy ban-
 kietach częſtokroc z obraza Bożá. 63. Tátárzyn dziſki zley niewiá-
 ſty y darmo niechce. 95. Tátárzyn dziſki głupi. 99. Trupá trzeba
 grzeſć. 104. Tyberiuſ od zony otruty. 282.

V.

Vrodá rojna/ y kſtákt. 10. Vbogi złodſieiw nieleká ſie. 98. Vbo-
 gim czynić zá żywotá dobrze/ to ſkárb pewny w niebie/ á w ziemi/
 ládá komu zákopány. 134. Vſtáwa pod czas zwiáſtku pp. Deputátow
 Koronnych: beczka miodu/ á trzy piwá codſien wypić. 265. Vbogi z
 pená zebrał z inwidyey. 302.

W.

Wroſká y nádſieie płonne o przyſtley potomká fortunie. 7. Wola
 náſſ

Regestr.

násza do woli Boskiej mamy stosować. 16. Wstydu teraz dźwierki
niemają dawnego, 32. Wzrost często bywa przyczyna grzechu, 35. Wła-
stwego na grzbiecie nic niemamy. 84. Wieprz karmny sady/ y oliwa
zepsował. 90. Wykład wierbow 3 centuryey, 264.

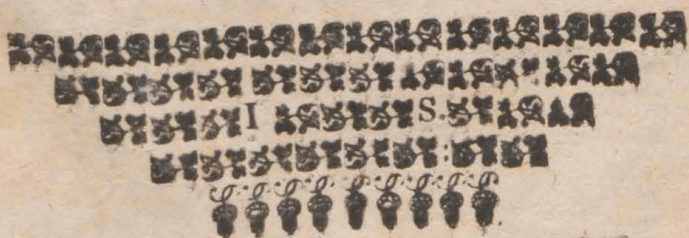
X.

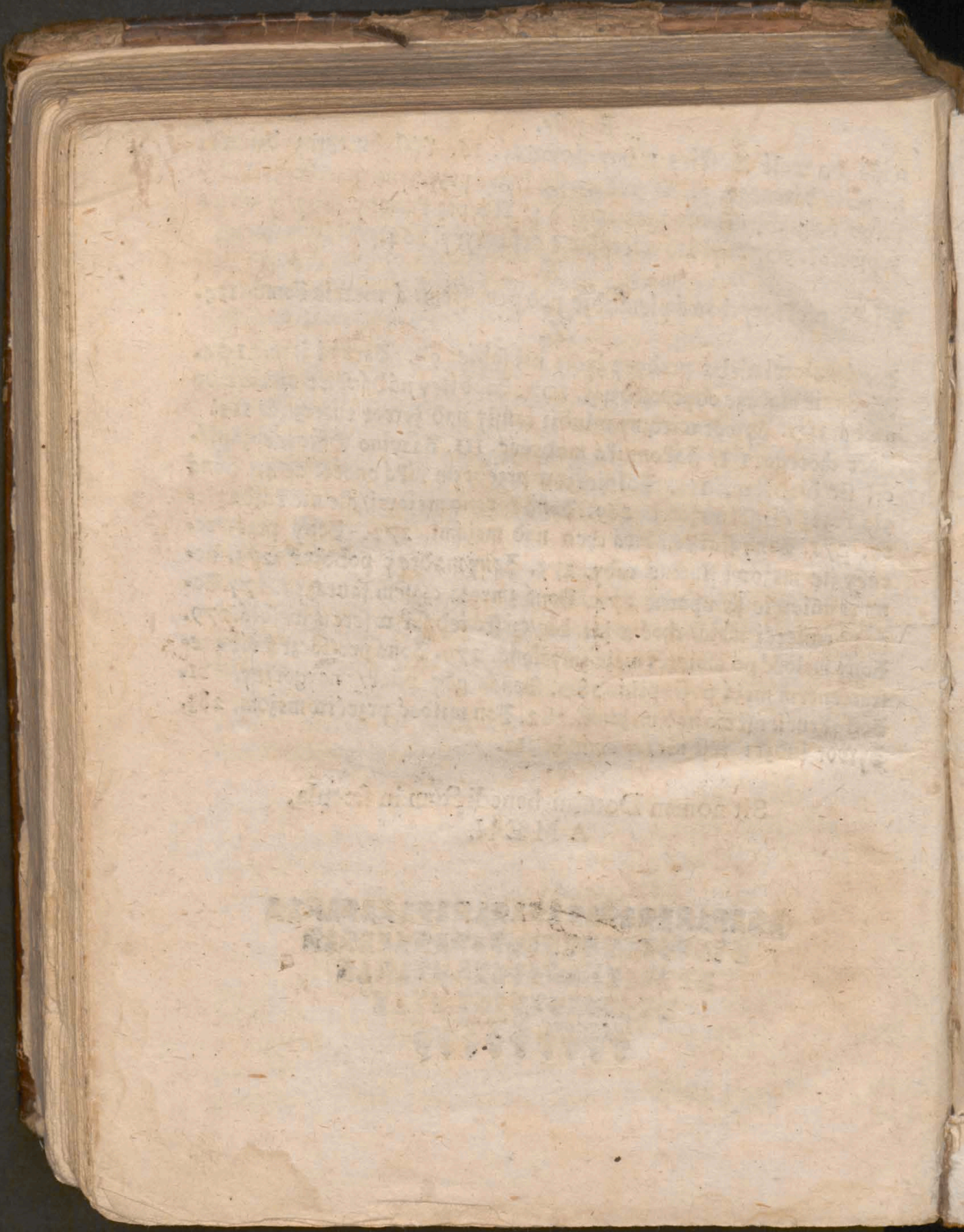
Kładz niektory chowá pieniaǳe pod pomostem/ á niewie komu. 134.

Z.

Żoná mójowi niebá prędyey życzý niź sobie. 94. Żart zá żart. 104.
Żakonnik mądrze odpowiedział. 107. Żłodzięý ná bankiet niechce do
niebá. 110. Żywot wieczny v ludzi tańszy náđ żywot tuteczny. 111.
Żart chorego. 111. Żakonniká mądrość. 111. Żá wino Officyer záplá-
cił sto diáblow, 112. Żołnierzow przedtym iáka cnota. 264. Żoná
já krzyż ciáská mójowi. 269. Żoná Korona mójowi/ ále nie káжда zło-
ta. 271. Żony stárszeństwa hca náđ mójami. 272. Żony przewro-
tney zle mójowi słuchać rády. 273. Żony mądrye y pobożne. 273. Żo-
ny w gniewie są vporne 274. Żoná zmyslá czasem fantázya. 277. Żo-
ná po smierci mójá/ choć w zálobie/ często iednáť w sercu wesola. 279.
Żony miłość po smierci mójá zmysłona. 279. Żoná prostaczka iáť z te-
stámentem mójá postąpiła. 280. Żoná/ gdy piiať/ naygorzej. 281.
Żon okrucienstwo náđ mójami. 282. Żon miłość przeciw mójom, 283.
Żywot ludzki iest nic/ y śmiech, 312.

Sit nomen Domini benedictum in sæcula.
A M E N.





(S)(+)(+)(S)

SUPPLEMENT.

ZA nieprędkim przybyciem Authora tey Książki do Typo-
graphiey niektóre herby nie dotożone, tu są przydane.
W niektórych poprawa herbách: Item niedotożone innych
przez wyjąk; tu wydrukowane w przydawkach.
Na karcie sub numero 143. to miało bydź wyrażono a. margi-
ginem po tych wieńszach pod liczbą 144.

Sach. siczą gdy iednymi Domy przez wyśkiem nazwane
Różne mają swe herby z dawańa sobie dane.

Jako to: Ich Mościów PP. Oborskich Domow czterech, czte-
ry herby: Abdank, Kolumna, Należcz y Koch.

Ich Mościów PP. Zawiszotów czterech Domow cztery herby:
Łabęć, Przerowa, Roza, y Sas. &c.

Więc Łabęć, a nie Sas

J. M. Pána Krzysztofa Zawiszty Starosty Minskiego ma
bydź, y iest kleynot z Antecessorow onego. Zaczym to elogi-
um, ktore iest pod herbem Sas sub num: 242. ma należcz pod
herbem Łabęć sub num: 194. takim z początku wierzem:

Orwadowscy/ y w Kieście Litwy Dougierdowie/

Z zasłuzeni cnota mądrzy Zawiszowie:

Z ktorych Krzysztof Zawisza stoiac przy Augustie

Wtorem Krolu &c.

Pod herbem Abdank sub numero 145.

Konstanty Staszkiwicz Skarbnik Rzeczycki, vir aulicus egr:

Bokiiow.

Herb Bokiiow: Siekiera biala postawiona

Prosto w polu czerwonym/ ostrzem obrocona

Ku lewey ruce; a Krzyż na wierzech iey przydany

Mianowane, wu **Boki** za męstwo iest dany.

Re

Ktoe

Ktory/ gdy nieprzyiaciel w placu Marsa zgotem
 Mieczem wyzywcał na harc/ naprzod mazyym czolem
 Dziel naui/ y tak sis scial z nim mocno/ ze zlamany
 Palasz miał w raku/ iednak Gradyrcem zagrzany
 Skoczył na poganimi/ y iak Samson mazy
 Szczoka; tak on siekierka dal mu raz potezny/
 Ze smierec przywital w harcu/ iak iey pono zadal/
 Na co wodz y sam Kixse przytomny pogladal.

Za co mu dano ten herb Dolegow nazwany
 Na Dom dotad w odwaznych meżow nie obrany.

Pod Herbem Dolega sub num: 157.

David Szczesnowicz Ekonom Panski, vir egregius & hu-
manus.

Franciszek Cieszeyko Komuszy Grodzinski; vir & miles e-
gregius.

Pod Herbem Gronicz sub num: 196.

Boleslaw Bispink Woyski Rzeczycki, Zygmunt Bispink Stolnik
Rzeczycki viri & milites egregij.

Theophil, Tomasz, Wladyslaw Bispinkowie, bone indolis,
ktorych był oćiec Samuel Sedzia ziemski Starodubowski, vir
prudens & egregius.

Pod Herbem Hyppocentaur sub num: 170.

Alexius Rukiewicz Prædicator Generalis Prior Conventus
Grodnensis Ord: Præd:

Stanislaw Rukiewicz Instigator W. X. L.

Igwacy Rukiewicz Sedzia Grodzki Grodzinski, viri docti.

Pod Herbem Iastrzembiec.

Alexander Bielawski Czeinik Wolkowycki, vir egregius.

Ioteykow.

Na tstatk Przegoni miecz iest/ iednak z lewey strony
 Kiezye niżej rogami na miecz obrocony

Joteykowi jest od Ruskich Xiazat herb imi dany;

Ze od Joteyka w noccy jezyl byl poymany.

za ktorego powiescica sa nieprzyjaciele

dbici na glowe bo ich wcieklo niewiele.

Pod Herbem Iunosza sub num: 173.

Benedykt na Malcach Malicki.

Alexander Smogorzewski, vir egregius.

Pod Herbem Koscieszka sub num: 178.

Marcin Bielski, vir aulicus egregius.

Pod Herbem Kuslaba sub num: 184.

Kazimierz Wygonowski Woyski Brzeski, vir egregius.

Pod Herbem Leliwa sub num: 188.

Ierzy Hlebowicz Woiewoda Wilenski ultimus de familia;

Ktorego dwie corki: Marcybella, ktora byla za Marcyanem

Oginskim Kanclerzem W. X. L. bez potomstwa.

Druga Chrystyna Sapiezyna Woiewodzina Wilenska Hetma-

nowa Wielka W. X. L. Z ktorey potomstwo: Ierzy Stolniks

Michal Koniuszy, Alexander Marszalek Wielki W. X. L.

Sapiehowie, viri docti & milites eximij y Katarzyna Sa-

piezanka Branicka Stolnikowa Kerenna zacna Heroina.

Wladyslaw Tyszkienicz Krayczy W. X. L. vir fuit cum

oste alter Hercules.

Ierzy Adamowicz Podczaszny Wolkenyski, vir aulicus egre-

gius.

Pod Herbem Lodzia sub num: 190.

Stefan Czarniecki Woiewoda Ruski, Regimentarz woyska

ojobliwy Koronnego, vir bellicâ virtutetoti clarus Europa.

Pod Herbem Lew sub num: 192.

Marcin Kryszpin Kierszyszten Kasztelan Trocki, vir egre-

gius & humanus.

Modest,
Joteyko
Ordin:
Prad:
bonus
Concio-
nator.

Odyniec.

Dwie strzały w polu złamane jedna obrocona
 Swym zelescem do gory/ druga przylaczona
 Do niey pol zelescem w niz/ maiać z lewey strony
 Na tarczy czworograniastej Odyniec rzeczony
 Krzyzem od szabli na kstałt krzyża przepasany
 W pol herb od Ruskich Kiazat Odyncowi dany
 Za odwaga na Zorde. Nie ieden Zordyniec
 Bowiem zginął/ gdy w ich tłum w padł majny Odyniec.
 Do tak wielkiej był sily/ ze dziwie obalal
 Niedzwiedzie/ iak lwy Dawid; zjad go lud wychwalal.

Tomasz
 Mentycy
 Kanonik
 Wil. Kat.
 vir doctus
 & devotus.

Stad Mentycy pochodza/ Odyniewiczowie/
 Berezowiccy/ y silni oni Odyncowie.

Pod Herbem Ostoia sub num: 203.

Marcin Kaczanowski, vir egregius.

Pod Herbem Odrowas sub num: 204.

Tobiasz Pękalcki Łowczy Wojenowdztwa Wileńskiego, vir
 egregius & prudens. *Vinam Spiritus S. instinet ad veram
 & orthodoxam Christi fidem perveniat, & salvet animam su-
 am, quia iam seniculus expectat mortem.*

Pod Herbem Polkozie sub num: 211.

Wyciek Motodecki, vir egregius.

Pod herbem Rogala sub num: 229.

Alexander Lewart Jesierski Czestnik Drzeski Vir & mi-
 les egregius.

Roch 2do.

Dwa stonnie; a z trzeciego lilia wyrosla
 Polna/ herb z Wloch/ Prorego w naszym sie rozrosla
 Kraini Sarmactum pieknie z dawnych lat madością/
 A masiwem; y seroko po roznych z wdzia cznością

Domach kwitnie ozdobnie Koch herb mianowany/
A od drugich Kolumna dla miestwa nazwany.

Tym herbem z dawnych czasow Domy Cieciszewskich/
Oborskich/ Wisnowatych/ Glowinskiach/ Walewskich
Styna; y Dom w Litewskim Xiestwie starodawny
Przezdzieckich z miestwa/ y z cnot honorami slawny.

Pod Herbem Strzemie sub num: 230.

Ian Wladyslaw Brzostowski Referendarz W. X. L. vir sa-
piens & rectus.

Alexan-
der Prze-
dziecki
Chorazy
vir egre-
gius &
doctus.

Szuyskich.

De Szuyskich idzie rodem od Carow Moskiewskich/
Ktore z dawnych ozdobnie lat w Kraiach Litewskich
Kwitnie z Antecessorow swych zacnych godnoscia y
Nabyta odwagami/ miestwem/ y mądroscia.

A tych jest Kleynot Jezdziec/ ktory w smoka mierzy
Dzida/ y przebnia go/ to jest Swisty Jerzy.

Z tych Konstanty byl Szuyski slawny y odwaga/
y miestwem/ y mądroscia/ y zacny powaga.

Tak y Syn iego tym; e torem postępuje/

Gdy do Antecessorow cnych swoy szt stosuje.

Pod Herbem Slepowron sub num: 237.

Iozef z Tarnawki Piotrowski Woyski Czernichowski vir o-
mni doctrina genere instructus:

Pod Herbem Szeliga sub num: 240.

Mikolay Gorski Lowczy Mscislanski, vir amicus egregius.

Pod Herbem Wadwica sub num: 153.

Alexander Naruszewicz Podkanclerzy W. X. L. vir fuit
prudens, & boni publici amans.

Pod Herbem Wieniawa sub num: 254.

Hieronym Bialozor Starosta Nowomlynski, vir egregius.

Pisarz W.
X. L.

Dominik
Szuyski
Chorazy
Brzelka
vir & mi-
lis egre-
gius.

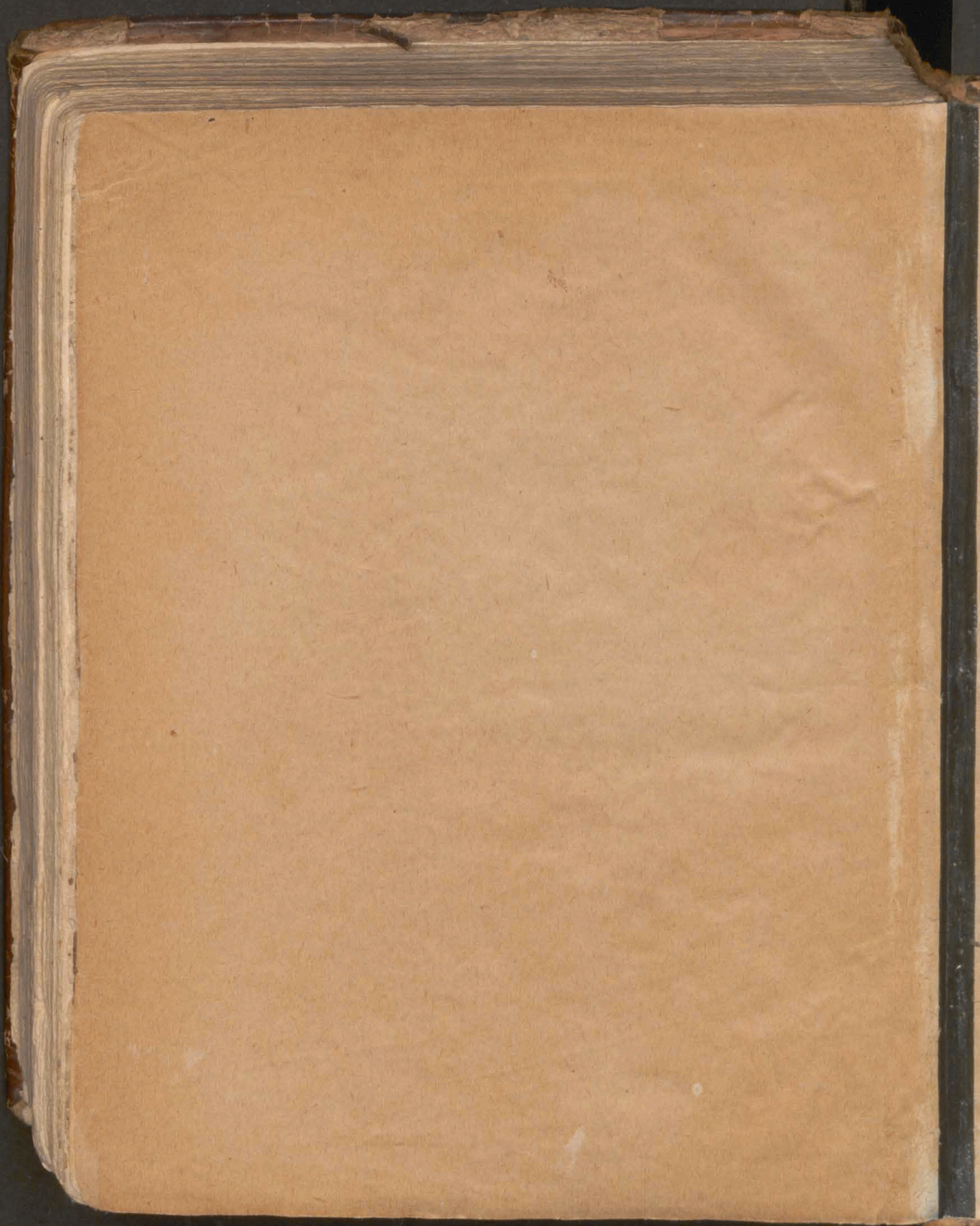
ZE ta Książka może być znówu do druku podana, a si-
 la iest herbów Szlachty rodowitey, ktorych w Kronikach
 herbom niemasz, iako to widzieć mianowicie po antependy-
 ach zrobionych z Herbow po różnych Kosciolach, może temuz
 Authorowi tey Książki powiedzieć, kto chce, originem swe-
 go herbu, a snadniey iuz potym te herby mogą być do Kronik
 w druk przeniesione, albo y w tymże suplemencie
 przędzy mogą być wydrukowane.

Wydrukowane



L
b
-
z
e
k

133
5



Biblioteka Jagiellońska



stdr0014836

